

# ΦΟΡΜΙΤΕ

ΗΤΟΙ

## ΣΥΛΛΟΓΗ ΑΣΜΑΤΩΝ ΚΑΙ ΩΔΩΝ

τῶν μὲν μετενεχθέντων ἐκ τῆς εὐρωπαϊκῆς

μουσικῆς γραφῆς εἰς τὴν καθ' ἡμᾶς ἐκκλη-

σιαστικὴν, τῶν δὲ πρωτοτύπων ὅλως

ΠΡΟΣ ΧΡΗΣΙΝ ΤΩΝ ΔΗΜ. ΣΧΟΛΕΙΩΝ ΚΑΙ ΠΑΝΤΟΣ ΦΙΛΟΜΟΥΣΟΥ

ΥΠΟ

ΙΑΚΩΒΟΥ ΝΑΥΠΛΙΩΤΟΥ

Α' Δομestικου τῆς τοῦ Χριστοῦ Μ. Ἐκκλησίας

ΕΚΔΟΣΙΣ ΠΡΩΤΗ

Ἀδεία τοῦ Ἑπουργείου τῆς Δημοσίας Ἐκπαιδεύσεως



ΕΝ ΚΩΝΣΤΑΝΤΙΝΟΥΠΟΛΕΙ

1894

ΕΚ ΤΟΥ ΠΑΤΡΙΑΡΧΙΚΟΥ ΤΥΠΟΓΡΑΦΕΙΟΥ



Το

ΣΕΒΑΣΤΩ ΜΟΙ ΔΙΔΑΣΚΑΛΩ

**ΑΡΧΟΝΤΙ ΠΡΩΤΟΨΑΛΤΗ**

**ΤΗΣ ΤΟΥ ΧΡΙΣΤΟΥ Μ. ΕΚΚΛΗΣΙΑΣ**

ΚΥΡΙΩ ΚΥΡΙΩ

**ΓΕΩΡΓΙΩ ΒΙΟΛΑΚΗ**

**ΚΤΛ.**

**ΚΤΛ.**

**ΚΤΛ.**

**ΕΥΓΝΟΜΟΝΟΣ ΑΝΑΤΙΘΗΜΙ**





# ΠΡΟΛΟΓΟΣ



Περαιφθέντος θεία ἀρωγῇ καὶ ἀντιλήψει τοῦ προαγγελθέντος λιτοῦ ἔργου μου, ἐκ τῶν πρωτίστων μου καὶ ιερωτέων θεωρῶ καθηκόντων, προσφέρων τοῦτο τοῖς σεβαστοῖς καὶ ἐριτίμοις συνδρομηταῖς, καὶ εὐχαριστήσω πάντας μὲν ἀνεξαιρέτως διὰ τὴν εὐθὺς ἐξ ἀρχῆς ἐπιδειχθείσαν πρὸς τὸ ἔργον συμπάθειαν, ἰδίᾳ δὲ τοὺς ἐνταῦθα τε καὶ ἐν ταῖς ἐπαρχίαις σεβασμιωτάτους ἀγίους ἀρχιερεῖς, ὡς ἡ φιλομουσία πάντοτε ἀπετέλεσεν ἐν ἐκ τῶν συμβόλων τῆς ιερᾶς αὐτῶν ποιμαντορίας. Ὡς πρὸς τὸ ἔργον δὲ καθ' ἑαυτὸ πέποιθα ὅτι ὁ σκοπὸς αὐτοῦ ἐπετελέχθη κατὰ τὸ ἐνὸν διότι τυγχάνει τὸ πρῶτον ἐκτελούμενον διὰ χαρακτήρων τῆς ἡμετέρας μουσικῆς καὶ τὸ ὅποσον δύναται συνάμα καὶ δώση καὶ ὠθησὶν τινα πρὸς σπουδὴν ἐν τοῖς ἐκασταχοῦ δημοτικοῖς σχολείοις εἰς ἐκκλησιαστικῆς μουσικῆς. Ἀποκροῦν δὲ ἐκ προτέρου τὴντυχὸν ἀποδοθησομένην μοι φιλόκαιρον τάσιν διὰ τοῦ τοιούτου ἔργου, φρονῶν ὅτι μουσικὴ σεμνὴ καὶ ἀπεριτος ἀρμόζουσα μικροῖς φοιτηταῖς σχολείων, οὐδέποτε δύναται καὶ ἢ διάφορος ἐκείνης, δι' ἧς περιεβλήθησαν τὰ ἐν τῷ ποτήριον τούτῳ ἄσματα, καταλλήλως πρὸς τὴν ποίησιν αὐτῶν.

## ΑΝΑΘΗΜΑΤΙΚΟΝ ΤΗ «ΦΟΡΜΙΓΓΙ»

---

Ἡ ποίησις εἶναι ἡ κλῆσις καὶ γνῶσις τῆς μαγείας,  
ἥτις ἐγγίζει τὴν χορδὴν τῆς σύγνευτος καρδίας·  
ἀνάπτει τὰς ἐνδόμυχων τοῦ στήθους θρυσάλλιδας  
καὶ διεγείρει τῆς ψυχῆς τὴν δύσιν ἐπιπύδα,  
καὶ ὡς τὰ ὀροσιώδη κρῖνα  
ἀντανάκλῃ τοῦ Πνεύματος τὴν ὕψιν ἀκτῖνα...

Ἡ ποίησις εἶνε θερμὴ, τρέφει γοητεία  
καὶ χάρισμα θεόδοτον καθὼς ἡ προφητεία  
μιμᾶται τὴν ἀμίμητον τοῦ Πλάστου φαντασίαν,  
καὶ ζωγραφεῖ τοῦ Σύμπαντος τὴν ὅλην ἁρμονίαν,  
καὶ ἐνῶ παντοῦ μαρμαίρει,  
μετὰ κλαύοντων κλαίονσα, μετὰ χαίροντων χαίρει.

Ἡ Ποίησις εἰς τὰ σεμνὰ τῶν Περικλασίδων ὄρη  
τῆς Μουσικῆς ἐν' ἀσπέρῃ, τῆς Μουσικῆς κρήνη  
δημιουργεῖ τῆς φύσεως ἰδιαιτὴν εἰκόνα  
καὶ πτερυγίζει πύγκτιστος τὸν μέγα Ἑλικῶνα·  
πλὴν ὡς τιμησιτέρα  
ὡς ὄρεϊ πτερυσίπτερος πτεχέει πρὸς τὸν αἰθέρα.

Ἡ Ποίησις μετὰ Μουσικὴν ἡγνὴν συσθευμένη  
παράγ' ἀριστουργήματα ἀφρονετοφανομένη,  
ἐγκοιμᾶται τὸ λαμπρὸν τοῦ ὁπλοῦ μεγαλειον  
καὶ κατευνάζει κόμην παθῶν κατεχθονίων,  
καὶ μὲν ἥτοις ἐπερμένον  
ἀποκοιμᾶται πάντοτε τὰς δάφνας τοῦ ἔπαιον.

Ἡ Πολιτεὺς ἐκτίμησε καὶ ἔδωκε τὸν ἀγώνισμα,  
 ὡς μέγα τιμωρόν τε καὶ ἀντιπάλιν ἀντιπάλιν  
 ἔδωκε τὸν ἀγώνισμα ἀντιπάλιν ἀντιπάλιν  
 καὶ τὸν ἀγώνισμα ἀντιπάλιν ἀντιπάλιν ἀντιπάλιν  
 ὡς καὶ Παρθένους  
 τὸν ἀγώνισμα ἀντιπάλιν ἀντιπάλιν ἀντιπάλιν ἀντιπάλιν

A. K. M. M.

## ΕΠΙΓΡΑΜΜΑΤΑ

Διότι ἄρα ποὶ τὰ ἄδραστον, ἀδράστον ἔστιν ἰδέσθαι,  
 οὐκ οὐκ ἔστιν ἄρα οὐκ ἰδεῖσθαι αὐτὸν; ὅρα  
 Μουσουργοί, Ἰλίουθροος, ὅλ' ἰδρυμένον ταῦτα, μαθήσας,  
 ἄσπετος δὲ τρεῖς ἄνθρωποι ἄρμονίης,  
 τῷ καὶ ἄσπετος οὐ, γυμνὰ πένθος, ἔθνος ἄλγος,  
 οἷον καὶ ἀνέστη, οὐκ οὐκ ἀνθρώποις.

**A. K. M.**

Ορίστην τὴν ἀποστολὴν Μοναστηρίον, ἐκείθεν πάλιν εἰς  
 τὴν ἐκκλησίαν καὶ ἀνέγνω τὸ ἔργον  
 καὶ εὐχάριστον ἐπὶ τῇ ἐπιδοκίμῳ, καὶ ἔπειτα  
 ἔβη ἐκείθεν πάλιν εἰς τὸν ὄρειον.  
 εἰς τὴν πόλιν Ἰεροσόλυμα, καὶ κατὰ τὸν δρόμον  
 ἐκείθεν εἰς τὴν πόλιν Ἰερικὸν.

Σ. Σ.



# ΜΕΡΟΣ Α'

## ΑΣΜΑΤΑ ΣΧΟΛΙΚΑ ΜΟΝΟΦΩΝΑ



### Ἄσμα πρὸ τῆς προσευχῆς τῶν παιδῶν

(Μετάφρ. Γ. Βιοβίκακη πρωτοφ.)

Ἀργῶς.

4  $\frac{4}{4}$   $\frac{y}{\Delta}$  1. II  $\frac{\text{προ}}{\text{προ}}$   $\frac{\text{σευ}}{\text{σευ}}$   $\frac{\gamma\eta}{\gamma\eta}$   $\frac{\theta'αρ}{\theta'αρ}$   $\frac{\gamma\eta}{\gamma\eta}$   $\frac{\epsilon}{\epsilon}$   $\frac{\sigma\eta}{\sigma\eta}$   $\frac{\Delta}{\Delta}$   $\frac{\beta\alpha}{\beta\alpha}$

$\frac{\theta\epsilon\iota}{\theta\epsilon\iota}$   $\frac{\alpha}{\alpha}$   $\frac{\sigma\iota}{\sigma\iota}$   $\frac{\omega}{\omega}$   $\frac{\pi\eta}{\pi\eta}$   $\frac{\Delta}{\Delta}$   $\frac{\eta}{\eta}$   $\frac{\text{προ}}{\text{προ}}$   $\frac{\text{σευ}}{\text{σευ}}$   $\frac{\gamma\eta}{\gamma\eta}$   $\frac{\theta'αρ}{\theta'αρ}$

$\frac{\gamma\eta}{\gamma\eta}$   $\frac{\epsilon}{\epsilon}$   $\frac{\sigma\eta}{\sigma\eta}$   $\frac{\mu\epsilon}{\mu\epsilon}$   $\frac{\gamma\chi\lambda\eta}{\gamma\chi\lambda\eta}$   $\frac{\text{προ}}{\text{προ}}$   $\frac{\sigma\sigma}{\sigma\sigma}$   $\frac{\gamma\eta}{\gamma\eta}$   $\frac{\Delta}{\Delta}$   $\frac{\mu\epsilon}{\mu\epsilon}$   $\frac{\gamma\chi}{\gamma\chi}$

$\frac{\gamma\eta}{\gamma\eta}$   $\frac{\text{προ}}{\text{προ}}$   $\frac{\sigma\sigma}{\sigma\sigma}$   $\frac{\gamma\eta}{\gamma\eta}$   $\frac{y}{\Delta}$

2. Λοιπὸν ὡς προσηλώσω τὸν νοῦν εἰς τὸν Θεόν.

κ' εὐθὺς ὡς ἀνυψώσω βλέμμα ἰς τὸν οὐρανόν.

# Ὁ βίος τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ

(Μετῶν. P. Βουλῆκη πρωτοῦ.)

Ἀρχὴ.

4 7  
4 8 1. Σω τερ Χρῖ στε την δο ξαν Σθλα  
ψαλ. λω γη τζ ερ γζ Σου τζ θει α θα ει  
πω 6 κ τον βι ου Σου τον θει ου θα ειθ θε ε  
σω 8 κκ Σε Χρῖ στε α πω στως θα υ  
μνω 8

2. Σὺ ὁ Θεὸς ὑπῆρχες πρὸ αἰώνων.  
ἐξ οὐρανοῦ τὸν κόσμον διοικῶν·  
ἀλλ' εἰς τὴν γῆν φηλάνθρωπος κατέβηθες,  
ὥπως ἡμᾶς ὑπερώτης τῶν κακῶν.
3. Σὺ ὁ Θεὸς λαὸν ἀνθρώπων σώμα,  
φύτης ἑστος ἐπέτης γεννηθείς·  
πένητον γένος καλεῖς υἱός, ἐδείχθης,  
κ' εἰς τὴν δαυὶδ τοῦ λαοῦ σου παύθης.
4. Σώτες πτωχῶς τὸν βίον σου διήλθες  
Σὺ τοῦ Θεοῦ ὁ ἰσχυρὸς υἱός·

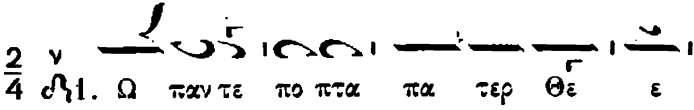


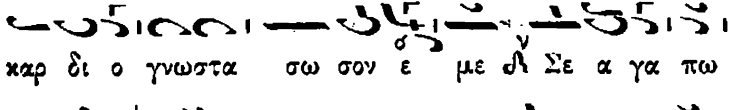
2. Ἄλλ' ὅπως ἀκούῃ τὰς προσευχὰς μας καρδίαν θέλει  
[δικαίαν ἀγνήν  
τοὺς πάντας πάντοτε ν' ἀγαπῶμεν, Θεὸν, πατρίδα,  
[γονεῖς ἀρετήν.
3. Ἐὰ πάντα βλέπει, τὰ πάντα γνωρίζει, ὢν πανταχοῦ  
[ἀοράτως παρών·  
τοὺς μὲν ἀνταμείβει, τοὺς δὲ παιδεύει, ὥς ἀγαπῶ-  
[μεν λοιπὸν τὸν Θεόν!

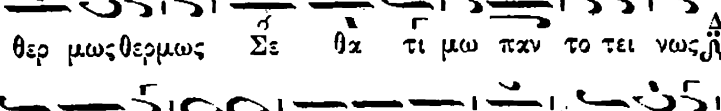
### Ὕμνος πρὸς τὸν Θεόν

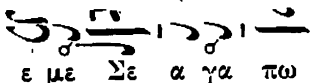
(Μετάφρ. Γ. Βιολάκη πρωτοψ.)

Ἀργῶς.

$\frac{2}{4}$  ν   
Ω παν τε πο πτα πα τερ Θε ε

  
καρ δι ο γνωστα σω σον ε με Σε α γα πω

  
θερ μως θερμωσ Σε θα τι μω πην το τει νωσ  
ω φω τι ζε με πχ ρα κα λω πρὸ στα τευ

  
ε με Σε α γα πω

ν'  
77


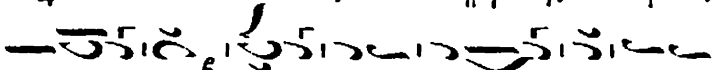



2. Σὺ μὲ χαρίζεις δῶρα πολλὰ,  
 Σὺ μὲ φωτίζεις εἰς τὰ καλὰ.  
 Σ' εὐχαριστῶ Σὲ ἀγαπῶ,  
 Σ' εὐγνωμονῶ καὶ Σὲ τιμῶ·  
 μὴ μὲ ἀφήσης Πλάστα ποτὲ  
 μὴ μὲ λυπήσης Πάτερ Θεέ!

### Προσευχὴ

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστ.)

Ἀργῶς.


  
 $\frac{2}{4}$   $\overset{\vee}{\text{A}}$  1. 0 α θ α ν α τ ο ς π α α τ η ρ η της σο φ ι α ς
   

  
 ο δο ο τη ρ η δε ξ αι παι δων προ σευ γ η ν φω τι
   

  
 σαν μα α ς τη ν ψυ γ η ν
 
 $\overset{\vee}{\text{A}}$

2. Δι' ἡμᾶς ὁ σταυρωθεὶς, 3. Ἡ Παρθένος ἡ σεμνή,  
 κ' ἐκ τοῦ τάφου ἐγερθεὶς, ἦν ὁ κόσμος ἀνυμνεῖ,  
 δέξαι παίδων προσευχὴν δέξαι παίδων προσευχὴν  
 φωτισὸν μας τὴν ψυχὴν. φωτισὸν μας τὴν ψυχὴν.

Α. Κατακουζηνός

# Δέησεις

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστ.)

Ἀργῶς.

$\frac{2}{4}$   $\nu$   $\text{♩}$  1. Ω πα να μω με ε ω πα να χραν τε ε  
 α γνη παρ θε νε Μα ρι ι α  $\Delta$  (Δίς).  
 Μη η τερ α γι ι α Μη ή τερ ο σι ι α  
 δε ου και ι κε τευ ε υ περ η μων  $\nu$   
 $\text{♩}$

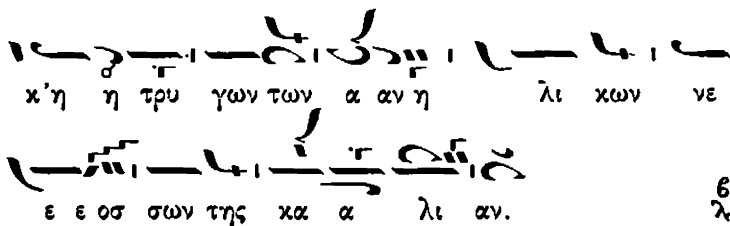
## ᾠσμα Κυριακῆς

(Μετάφρ. τοῦ αὐτοῦ)

Ἀργῶς.

$\frac{2}{4}$   $\nu$   $\text{♩}$  1. Η με ρα του Κυ ρι ου προ σελ θε  
 τε πι στοι  $\chi$  (Δίς) Πα τρος ε που ρα νι ου η  
 με ρα σε θα στη  $\nu$   
 $\text{♩}$





6  
λ

2. Εὐτυχεῖς οἱ κατοικοῦντες  
     ἐν τῷ οἴκῳ σου ἀεὶ,  
 οἱ τὴν δόξαν σου αἰνοῦντες  
     ἐν ἐσπέρα καὶ πρωΐ.  
 Σὺ Θεέ μου, τούτων εἶσαι  
     ἀντιλήπτωρ καὶ πατήρ,  
 Σὺ αὐτοὺς περιποιεῖσαι  
     ὥς τὰ τέχνα ὁ σωτήρ.
3. Μία προσευχῆς ἡμέρα  
     τῶν αὐλῶν ἐντὸς τῶν σῶν,  
 εἶν' ἐτῶν τιμιωτέρα  
     καὶ αἰώνων περισσῶν.  
 Προτιμῶ παρερριμμένος.  
     νὰ διάγω ἐν αὐταῖς  
 ἢ νὰ λάμπω προηγμένος  
     ἐν αἰθούσαις μωμηταῖς.
4. Ὅτι ἔλεος αὐγάζει  
     καὶ ἀλήθεια ἐκεῖ,  
 ἐκεῖ χάρις αἰθριάζει  
     ἐκεῖ δόξα κατοικεῖ.

Ἐπαντλοῦντ' αἱ χάριτές σου  
τοῖς ἀκάκοις περισσαί,  
εὐτυχεῖς οἱ λατρευταί σου  
οἱ ἐλπίζοντες εἰς Σέ.

Ἦλ. Τανταλίδης.

### Παράφρασις τοῦ 10' ψαλμοῦ

(Μετάφρ. Γ. Βιολάκη πρωτοψ.)

Ἀργῶς.


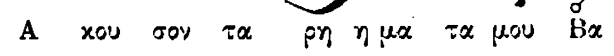

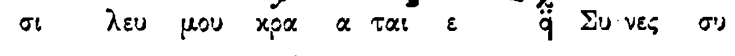


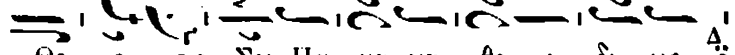
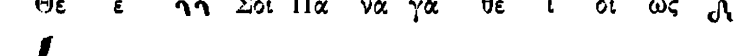
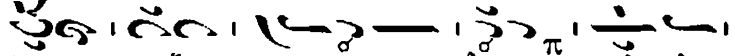
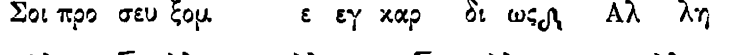
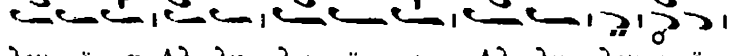
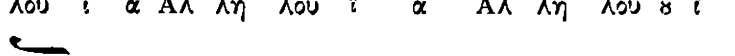

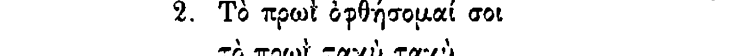
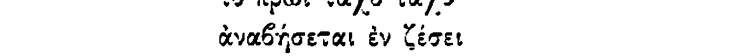
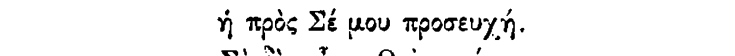
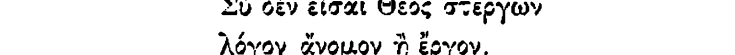
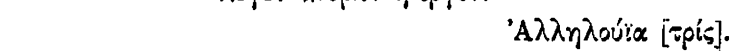


$\frac{6}{8}$   $\overset{\gamma}{\Delta 1}$  Τῆς προ σευ γῆς σὺ νὰ ἐ πα κου σῇ ἡ  
 ω ρα θλι ψε ως ο Θε ος  $\overset{\gamma}{\Delta}$  και τ'ο νο μα τη  
 να α πο κρου ση τας προσβολας της ως θυ ρε ος.  $\overset{\gamma}{\Delta}$   
 Να σ'α πο στει λῇ εκ του α γι ου τη να ρω  
 γην τε την πα ναλ κη  $\overset{\Delta}{\Delta}$  και εκ του ο ρα. Σι  
 ων τε θει ου την προστα σι αν τε ε παρ κη.  $\overset{\gamma}{\Delta}$

2. Μνησθήτω πάσης εὐεργεσίας,  
πάσης θυσίας τῶν σῶν χειρῶν,  
καὶ προσδεχθήτω σου μετ' εὐνοίας  
πᾶν ὀλοκαύτωμα λιπαρόν.  
Πρὸς τὴν ἀπλότητα τῆς ψυχῆς σου  
ἡ ἔφεσίς σου νὰ μετρηθῇ,  
τὸ αἶτημά σου καὶ ἡ βουλή σου  
παρὰ Κυρίου νὰ πληρωθῇ.
3. Ὡς ἐξ αὐτοῦ σου τοῦ σωτηρίου  
ἀπείρως θέλομεν εὐφρανθῇ.  
κ' ἐν τῷ ὀνόματι τοῦ Κυρίου  
θέλομεν πάντως μεγαλυνθῇ.  
Ἐσωσε Κύριος τὸν Χριστόν του·  
ἐν τῇ ἀνάγκῃ τῇ κραταίῃ  
ἐκ τοῦ αἰθέρος πρὸ τῶν πιστῶν του  
φθάν' ἡ ταχεῖα του δεξιὰ.
4. Οὗτοι ἐν ἄρμασι καὶ ἐν ἵπποις,  
ἡμεῖς δ' ἐν μόνη τῇ προσειυχῇ.  
Αὐτοὶ κατέπεσον πτώμα λύπης,  
ἡμεῖς δ' ἀνέστημεν ἐν βραχεῖ!  
Κύριε σῶσον τὸν Βασιλέα [τρίς].  
καὶ ἔσο πάντοτε εὐμενῆς,  
ὅταν ἡ λάτρις σου νεολαία  
Σ' ἐπικαλέσῃται ἐν δεινοῖς!

# Παράφρασις τοῦ Ε΄ ψαλμοῦ

(Μετάφρ. Γ. Βιολάχη πρωτοψ.)

Μετρίως.

$\frac{3}{4}$  π 
  
 4 
 1. Α κου σον τα ρη η μα τα μου Βα
   

 σι λευ μου κρα α ται ε 
 Συ νες συ
   

 νες ποι η τα μη. 
 προ σχες προ σχες μοι οι
   

 Θε ε 
 Σοι Πα να γα θε ι δι ως 
 Δ
   

 Σοι προ σευ ξομ 
 ε εγ καρ δι ως 
 Αλ λη
   

 λου ι α Αλ λη λου ι α Αλ λη λου ι α
   

 α
   

 π
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α
   

 α

3. Πονηρός οὐ παροικήσει  
οὐδὲ γόης παρὰ Σοί,  
ἐπειδὴ τὸ ψεῦδος φύσει  
ἢ ἀπλότης σου μισεῖ.  
Ἄνδρα δόλου, ἄνδρα βίας  
ἐβδελύξω ἐκ καρδίας.

Ἄλληλούϊα [τρὶς].

4. Ἐγὼ δέ σου τοῦ ἐλέους  
τῷ μεγέθει πεποιθώς,  
εἰς τὸν οἶκον μετὰ δέους  
τὸν Σὸν ἔρχομ' εὐσταθῶς.  
Προσκυνήσω πρὸ ποδῶν σου  
εἰς ναὸν τὸν ἅγιόν Σου.

Ἄλληλούϊα [τρὶς].

5. Στήριξον τὸ ὀλισθαίνον  
Ἰγνός τῶν ἐμῶν ποδῶν,  
καὶ εἰς τὴν τῶν σωζομένων  
καθοδήγησον ὁδόν.  
Μή Σου μάτην μνησθῶ κάτω  
ἐν τῷ ᾄδῃ καὶ θανάτῳ.

Ἄλληλούϊα [τρὶς].

6. Ἐκοπίασα στενάζων,  
πᾶσαν νύκτα ἐρεμνὴν  
πικρὰ δάκρυα σταλάζων  
λούω κλίνην καὶ στρωμνὴν.  
Οὕτω κατ' ἐλθρῶν ἀρχαίων  
ἐκτετάραγμαί παλαίων.

Ἄλληλούϊα [τρὶς].





αρ γα <sup>Δ</sup> αρ γα πα ρηλ θεν ο και ρος <sup>Δ</sup>

Ας α νοι χθη η θει α πα ρα στας ας

μας δεχθη η λαμ που σα παστας <sup>Δ</sup> Δεν ειν

ελ πια ε κλει σθη ο νυμ φων <sup>β</sup> κ δεν ειν

ελ πια ε κλει σθη η ο νυ υμ φων <sup>Δ</sup>

Η νυξ ψυ γρα το σκο τος πα χυ λον <sup>Δ</sup> αλ

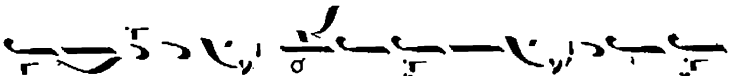
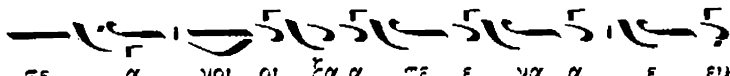
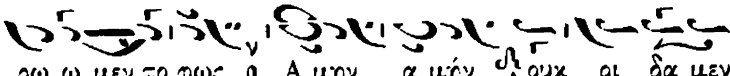
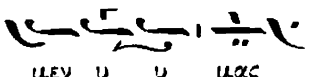
λα γλυ κυς νυμ φι ος ο κα λων <sup>Δ</sup> αλ λα γλυ

κυς νυμ φι ος ο ο κα λων <sup>Δ</sup> μακραν μακραν

οι ρα θυ μοι μα κραν <sup>β</sup> κ μακραν μακραν <sup>Δ</sup>

οι ρα θυ μοι μα κραν <sup>Δ</sup> Η μαρ τομεν η

μαρ το μεν σαφως <sup>Δ</sup> α νοι ξα τε να <sup>β</sup> ευ

  
 ρω μεν το φως ρ α νοι ξα τε ρ ρ α νοι ξα  
  
 τε α νοι οι ξα α τε ε να α ε ευ  
  
 ρω ω μεν το φως ρ Α μην α μήν ρ ουκ οι δα μεν  
  
 μεν υ υ μας

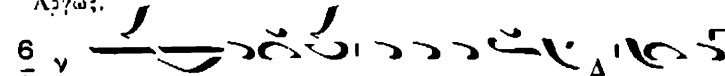
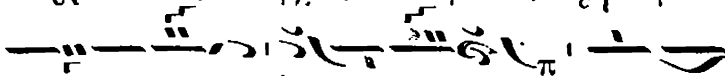
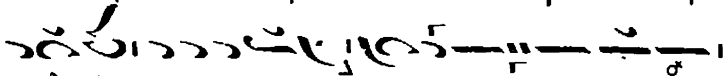
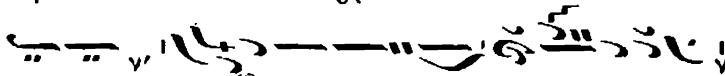
ν  
ρ

Ἦλ. Ταταλίδης.

## Θεοῦ παρουσία

(Μετάφρ. Γ. Βιολάκη πρωτοψ.)

Ἀρχῆς.

  
 6 ν ρ 1. Θε ος υπαρχ εις ου ου ρα νους ρ προ ο  
 8 ρ  
  
 στα α της τω ων α νθρω ω ω πων ρ και η  
  
 καρδι α και αι ο νους ρ το ον ε λε επ εις παν τα  
  
 το πον ρ ρ τον ε λε επ εις πα αν τα το ο ο πον ρ

τον βλέπει ο οταν και ται γι ισ σω

ρε ευ ει μα αυ ρα νε ε ε φη η κιο τα αν πα

ρη η κ γο ρο ο υς της γη ης γα λη νη ε

πι στρε φει τον βλέπει τον ου ρα α νι ον

φω ω στή η ρα τη ης η με ε ε ε ε ε ρας q

και εις το φως το δα α νει ον τη ης νυ υκ το

πο ρου σφαι ρας η η της νυκ το πο ο ρου σφαι

αι αι ρας

2. Τὸν βλέπει εἰς τὸν ἡμέρον παλμὸν τῆς εὐτυχίας  
ἀλλὰ κ' εἰς τὴν ἐρήμερον δόυνην τῆς καρδίας.  
Εἰς τ' οὐρανοῦ τὸν πάπυρον ἢ ἐδόξα του ἐγράφη  
Καὶ τὸν ὕμνεῖ τὸ ἄπειρον καὶ ἡ ζωὴ κ' οἱ τάροι.  
Τὸ κράτος του δοξάζοντα τὸν τρέμουσι τὰ ὄντα  
τὸ πᾶν ἐξουσιάζοντα καὶ πανταχοῦ παρόντα.

Α. Ραγκαδής.



των δι α νοι οι οι ων  $\frac{1}{q}$  του α ο ρα του κό ο  
 ο ο σμου και των δι α α νοι ων  $\frac{1}{\pi}$  τεχ νον  
 φω το ος κ η με ρα ποι η σον με  $\frac{1}{q}$  κ' ευ λο  
 γη η σον με ο ων ευ λο γη τος  $\frac{1}{\Delta}$  κ' ευ λο  
 γη σο ον με ο ων ευ λο γη τος  $\frac{1}{\pi}$

Στίχος Γ'.

$\frac{4}{4}$   $\frac{1}{\pi}$  Ελ θε ο φω τισ μος μου γε νου μοι α γα  
 θε η η ο εν δον η λι ο ο ο ος μου ελ  
 θε ελ θε ε ε ελ θε  $\frac{1}{q}$  ο εν δον η λι ο ο  
 ο ος μου ελ θε ελ θε ε ελ θε  $\frac{1}{\pi}$  ο του  
 πνευ μα τος μου φω τισ μος ελ θε  $\frac{1}{q}$  ελ θε

ε ελ θε ο του πνευμα α τος μου φωτισ μος

ελ θε

π

Ἦλ. Τανταλίδης

## Ἡ αἰχμάλωτος Ἰουδαία

(Ἐρροια τοῦ ΡΑΨ' ψαλμοῦ - Μετάφρ. Γ. Βιολιάκη πρωτοψ.)

Ἀργῶς.

3 π 4 9 1. Εἰς ο ογ' θης ι τε ε αν εχ θρα ας κρε μα

με ε νηθεν ε εχ η πι κρα α μου κι θα ρα

γ' ορ' οην αα ω! πω ως πω να ψα αλλω αιγ μα α

λω τας ξε ε' νη Κυ ρι ου Θε ου ου Σα βα

ωθ την ω δην α α γι α πα τρις μου ο

δου νη κ' ελ πιας μου την π δα ξαν σου δου λην ο

ξε νος κρα τει ο Σι ων Θε ου ο ρος ε εχ

θρος αι μο βο ρος με θε θε λου ποδ α σε

βω ως σε πα τει

ο

2. Ὁ δαίμων τῆς φαύλης τοῦ Βάαλ λατρείας  
 μιαίνει τὴν χώραν, ἣς ἤρχε Θεός,  
 τὰ κάλλη τῆς σκότους καλύπτει μανδύας,  
 καὶ θρίμματα κεῖται ὁ θεὸς ναός.  
 Ἀγία πατρίς μου, δόσυνη κ' ἐλπίς μου,  
 τὴν δόξαν σου δούλην ὁ ξένος κρατεῖ,  
 κριτὰ τῶν γηγένων, ἀνάστα καὶ κρῖνον.  
 τὸν ἄνομον ὅστις τὴν γῆν σου πατεῖ.

Ἦλ. Γανταλίδης.

## Ὁ περιπλανώμενος

(Μετάφρ. Γ. Βιολάκη πρωτοῦ.)

Ἀργῶς.

4 1. Φυ γας και πλανι στρεχε μο ο ο νον με  
 4 ο 6  
 6 η μα παν το τε τα γυ ο κ ορ χων ει πε



των αι ου νων εμ προς ε πα ρα τε ψυ  
 γη! Ω Ο κό σμος φθει νει αλ λα δεν κα τα  
 πι νει κ'ε με η γη Ω Θε ε των μαυρων ημε  
 ρων μου α δεν θε λει στή σει την ρο πην κ  
 το αγ θος φε ρων των α ρων μου θα ελ κω  
 παν τα πλα νητος ζω ην; Ω ω! φει σαι φει σαι  
 δυ να τε! Ω Να μη στα θω λοι πον πο τε πο  
 τε ε ε ε πο τε

ν  
 Ω

2. Αἰῶνας. φεῦ! αἰῶνας τρίγῳ  
 γῆν ἐρειπίων παλαιῶν,  
 κ'ἐρείπιον αὐτὸς συνέχῳ  
 τὸ πένθος ἔλων τῶν λαῶν.  
 Ἀμέτρητον ἦλθον,  
 καὶ ὥς ὄναρ παρῆλθον,  
 ἐγὼ δὲ ζῶ.  
 Θεε, τῶν μαύρων ἡμερῶν μου κτλ.

3. Ἄν εἰς τὸν δρόμον μ' ἐμφανίσῃ  
 σκίαν ἢ δρόσον ὁ καιρὸς,  
 φωνὴ ἐκ νεφελῶν μ' ἐκπλήσσει·  
 ἐμπρὸς, πλανώμενε, ἔμπρὸς!  
 Φωνὴ τῆς φρίκης,  
 φωνή, φεῦ! καταδίκης,  
 φωνὴ σκληρά!  
 Θεέ, τῶν μαύρων ἡμερῶν μου κτλ. κτλ.

Ἦλ. Τανταλίδης.

## Εἰς τὸν Πλάστην

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστίκου.)

Ἀργῶς.

4 <sup>ν</sup> 4 <sup>Δ</sup> 1. Συμπα σα η φυσις Πλα στα σευ λογει<sup>β</sup>α δεν  
 δρον λο φος βρυ σις ου ρα νος και γη <sup>Δ</sup> παν τες σε  
 υ μνου μεν Πλα στα του παντος <sup>z</sup> και δο ξο λο γου  
 μεν σε οι α παν τος <sup>ν</sup> Δ

2. Τὰ δωρήματά Σου δίδεις ἐν στιγμῇ,  
Πλάστα, τ' ὄνομά Σου τίς δὲν εὐλογεῖ;  
Πλάστα τῶν ἀγγέλων, Πλάστα τοῦ φωτός,  
νῦν καὶ εἰς τὸ μέλλον εἶς' εὐλογητός·


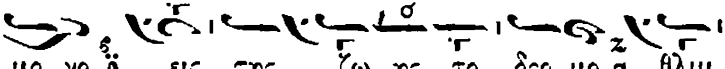
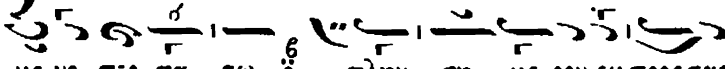
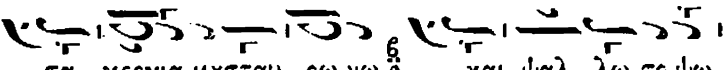
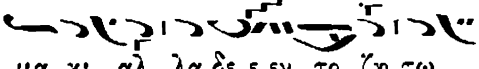
Ἄλ. Κατακουζηνός.

## Τὸ ὄρφανὸν

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομειστίκου)

Ἰλίγον ἄργῶς.

3 ν — 1. Εἰς τον προ θα λα μον σας πε ρι λυ  
4 1. Εἰς τον προ θα λα μον σας πε ρι λυ  
πο εμ βαι νω χ με μα τι θα χρυ σμε ε νο  
με προ σω πο ω χρο λ. για τι να σας χα  
ρι σω δεν ε χω το καϊ με νο ουδ ε.  
να λουλου θα κι λ μυρ σι νης δρο σε ρο ουδ  
ε να λα λα οα κι μυρ σι νης δρο σε ρο Μο

  
 νο να ζω ἡ μοι οἰ ρα ᾄ μου ε γρα φε και  
  
 μο νο ᾄ εἰς τῆς ζω ῆς το ὄρο μο ᾄ θλιμ  
  
 με νο περ πα τω ᾄ πλην ση με ρον εμ πρὸς σας  
  
 τα χερ γία μου σταυ ρω νω ᾄ και ψαλ λω το ψα  
  
 μα κι αλ λα δε ε εν το ζη τω



2. Τῆς Μοίρας ἀποπαῖδι, σὺν φθινοπώρου φύλλο,  
 τὸ ἄσκοπό μου βῆμα ἐδῶ κ' ἐκεῖ πλανῶ.  
 Κανεῖς δὲν μ' ἀγαπάει, κανεῖς δὲν μ' ἔχει φίλο,  
 γιὰτὶ δὲν ἔχω μάννα, καὶ εἶμαι ὀρφανό!  
 Δὲν ἔχω μάννα, μέσα 'ς αὐτὰ τὰ τρία λόγια  
 ἐρήμωσις καὶ πείνα καὶ χρύς κατοικεῖ  
 μοῦ ψάλλουν καὶ τὰ τρία φρικώδη μοιρολόγια  
 σὲ μία τονισμένη φρενήρη μουσική.
  
3. Ἄλλα παιδιὰ σὺν βλέπω, ἐκεῖ ποῦ διακονεῖω,  
 νὰ λάμπουν 'ς τὸ μετὰξι, χαρούμεν' εὐτυχῇ,  
 ἀπ' ὅλα τὰ καλὰ τῶν τὴν μάννα τους ζηλεύω.  
 Ἄχ! πῶς θὰ σ' ἀγαποῦσα, μαννούλα μου φτωχή!

Δὲν πρίφθασ' ἡ καυμένη φιλιὶ νὰ μοῦ χάριση,  
οὔτε νὰ μὲ χαϊδεύση, οὔτε νὰ μ' εὐχηθῇ.  
Ἀλλοίμονον εἰς ὅποιον 'ς τὸν κόσμον τοῦτον ζήση,  
ἀπ' τὴν καλὴν τοῦ μάννα χωρὶς νὰ φιληθῇ.

4. Προχθὲς 'ς ἓνα λειβάδι, παιδιὰ εὐτυχισμένα,  
ἓνα παιγνίδι ὅλα ἐπαίζανε κοινό.  
Μὲ παίζετε, τὰ εἶπα, μὲ παίζετε κ' ἐμένα;  
Δὲν παίζομε, μοῦ εἶπαν, ἡμεῖς μὲ τ' ὄρφανό.  
"Ω! εἴθε σὰν λουλούδια 'ς τῆς γῆς τὸ περιβόλι  
καθένα σας νὰ πέρνη δροσιὰ 'π' τὸν οὐρανό,  
εἴθε νὰ ἔχουν μάννα 'ς τὸν κόσμον τοῦτον ὅλοι,  
κ' ἐγὼ νὰ ἦμαι μόνο γιὰ ὅλους ὄρφανό!

Ἄχ. Παράσχος.

## Θεοῦ παρουσία

(Μετάφρ. Μάρκου Βασιλείου)

Λίαν ἀργῶς.

$\frac{4}{4}$  π 1. Θε ος υ παργ εις ου ρα νους προ  
 στα της των αν θρωπων και η καρ δι α  
 και ο νους τονδλεπεισ παν τα το ο ο πονηη

και η καρδι α και ο νης τον βλέπεις

παντα το ο οπον πα αν τα το ο

πον τον βλέπεις τον ου ρα νι ον φω

στη ρα τη ης η μερας και εις το φως το δε

νει ον της νυκτο πορου σφαι αι αι ρας η και

εις το φως το δε νει ον της νυκτο πορου σφαι

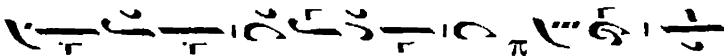

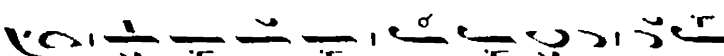

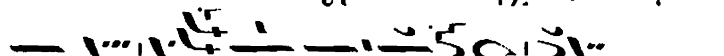
αι αι ρας σφαι αι ρας σφαι αι ρας η Τον

ελε πει εις τον η με ρον παλμον της ε ευ τυ

γιας αλ λα κ'εις την ε φη με ρον ο δου νην

της καρδι ι ι ας η αλ λα κ'εις την ε



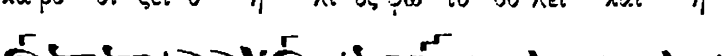
φη με ρον ο δου νην της καρδι ι ι ας η

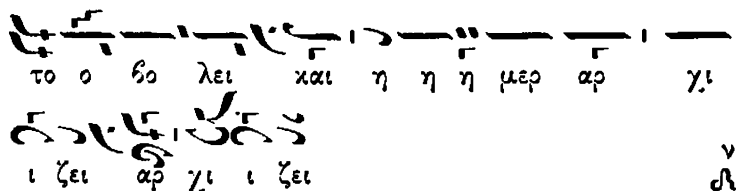
  
 Θε ος υ παρχ, εις ου ρα νης q Θε ος  
  
 υ παρχ, εις ου ρα νης προστατης των ανθρωπων  
  
 και η κερ δι α και ο νης τον ελεει εις  
  
 παν τα το ο ο πον ρ υ παρχ, εις ου ρα α  
  
 νους η η υ παρχ, εις ου ρα α νους π

### Τὸ πρωϊνὸν ᾠσμα

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστ.)

Μετριώτατος.

  
 $\frac{3}{4}$  υ ρ 1. Η χρυ σω μενα να το λη μα γευ τι  
  
 καρο δι ζει ο η λι ος φω το βο λει και η  
  
 η μερ αρ χι ζει ο Δ η η λι ος φω q



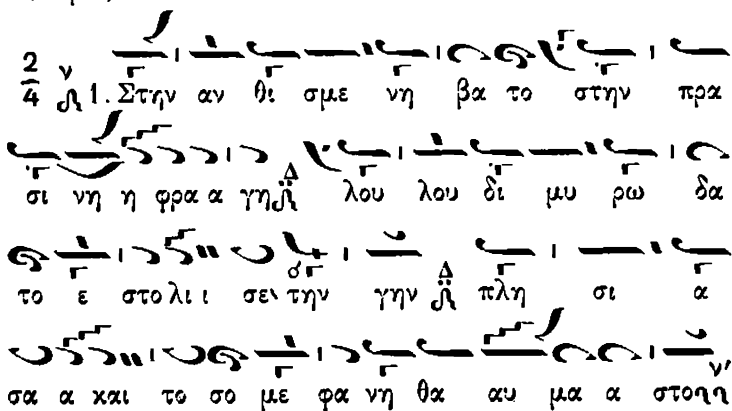
2. Σκορπάει μῦρο κ' εὐωδιά τὸ κάθε λουλουδάκι,  
καὶ παίζει μέσα 'ς τὰ κλαδιά τὸ ἥσυχ' ἀεράκι.
3. Καὶ τὰ πουλιά φαιδρὰ πετοῦν 'ς τὰ δένδρ' ἀπ' τὴ φωλεά τους,  
καὶ τὴν αὐγοῦλα χαιρετοῦν μὲ τὸ κελάδημά τους.
4. Κ' ἐγὼ, ὡσὰν παιδὶ καλὸ, μὲ τὴν ἀγνὴ ψυχὴ μου,  
ἀντὶ τραγοῦδι πρωινὸ θὰ 'πῶ τὴν προσευχὴν μου.

Α. Γ. Η.

## Ἡ βάτος

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστίκου)

Μετρίως





που θε λη σα να πλωσω και να το μυ ρι  
 σθω <sup>ν'</sup> η η πε θε ε λη σα α α να πλωσω και να  
 το μυ ρι σθω <sup>ν'</sup>  
η η

2. Μὲ εἶπ' ἔχω ἀγκάθι, μόν' πέρνα 'ς τ' ἀνοικτά·  
 κᾶποιος ἔμπορεῖ νὰ πᾶθῃ καὶ θὰ πονῇ φρικτά.  
 Τὸ ἔλεγε κ' ἐγέλα, κ' ὡς εἶχε μὲ φανῇ,  
 Τὸ νεῦμα ἔλεγ' ἔλα, καὶ φεῦγα ἢ φωνή.
3. Τὸν ὁρόμον μου δὲν πῆρα, μόν' ἔρχομαι κοντὰ,  
 καὶ γιὰ κακὴ μου μοῖρα φαρμάκι μὲ κεντᾷ!  
 Ἄνθος κακὸ, 'ς τὰ βάλῃ τρυπᾶς τὰ 'σωθικά!  
 Ἦ πέταξε τ' ἀγκάθι, ἢ μὴ γελᾷς γλυκὰ.

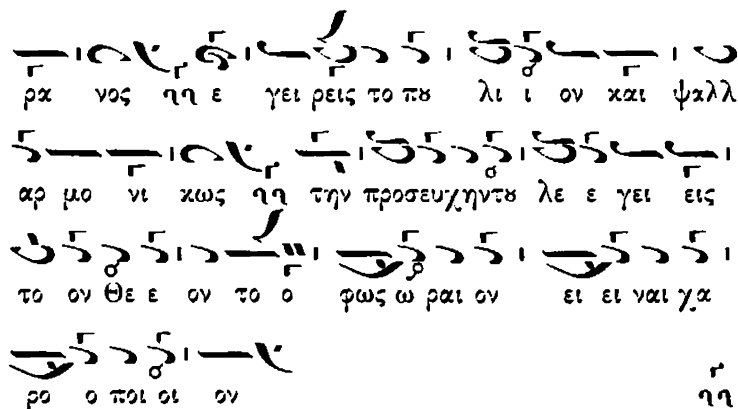
Α. Παγκαθῆς.

## Τὸ μικρὸν πουλίον

(Μετάφρ. Γ. Βιολλάκη πρωτοψ.)

Ταξιῶς

$\frac{2}{4}$  η η 1. Λυ γη ο σακίς ε ελ θης και λαμπ ο ου

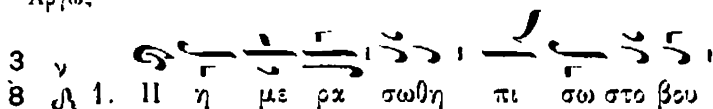


2. Ἄφοῦ δὲ ἐκτινάξῃ τὰ εὐμορφα πτερὰ,  
μὲ τὸ μικρόν του ράμφος τὰ κάμει καθαρά,  
κι' ἀφοῦ τὰ καθάρισή προσεκτικὰ,  
ἀνοίγει τὰ πτερὰ του κ' εὐθὺς πετᾷ.
3. Λύτὸ κ' ἐγὼ μιμοῦμαι, ὅποτεν ἐξυπνῶ,  
διὰ τῆς προσευχῆς μου τὸν Ὑψιστον ὕμνω.  
Τὸ πρόσωπον, τὰς χεῖρας νίπτω καλὰ,  
κ' εἰς τὸ σκολεῖον τρέχω βιαστικά,

### Ἡ ἐσπέρα

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομιαστίκου)

Ἀργῶς





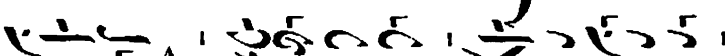

νο ρ και η νυξ α πλωθη εις τον ου ρα νο ρ  
 Η φωναις ε σθυ υ σαν ρ ε παυσ η δου  
 λια ρ σταις φωληαις κι νη ησαν τα μι κρα που  
 λια ρ η η με ρα σωθη πι σωστου νο ρ  
 και η νυξ α πλωθη εις τον ου ρα νο ρ

2. Σκότος εις τήν πόλιν κ' εις τήν ἐξοχή,  
 εις τήν πλάσιν ἔλη δὲν ἀκοῦς ψυχῇ.  
 Μὴ φοβεῖσθε, πάλιν αὖριον πρωΐ  
 Ὅ' ἄρθ' ἡμέρα ἄλλη, ἥλιος καὶ ζωή.  
 Ἡ ἡμέρα σώθη κτλ. κτλ.

3. Ἡ ἡμέρα σώθη πίσω 'ς τὸ βουνό,  
 καὶ ἡ νύξ ἀπλώθη εἰς τὸν οὐρανόν.  
 Ἔτσι σάν ἡμέρα κ' ἡ ζωὴ περνᾷ.  
 καὶ εἰς ἄλλη σφαῖρα ὕστερα ξυπνᾷ.  
 Ἡ ἡμέρα σώθη κτλ. κτλ.

Α. Βλάχος



  
 κ' ἡ καρ δι α μου αλ γει ᾧ πλην αν φει γω  
  
 και αι σα ρι νω δεν φο βουμαι μη φο βου  
  
 τεκ νον ᾧ σου παν του θα μει νω και συ  
  
 μη τη ηρ με παν του

ν'  
ηη

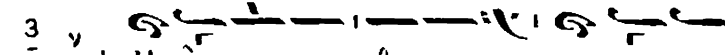
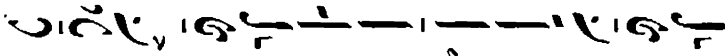
2. Τῶν ὀρέων σου ἡ θεά ὄνειρόν μου θά γενῇ,  
 καὶ παρήγορος ιδέα οἱ γλαυκοὶ σου ὀφθαλμοί·  
 τὴν ψυχὴν μου θά θερμαίνῃ τοῦ ἡλίου σου τὸ φῶς,  
 καὶ ἡ μνήμη σου θά μείνῃ τῆς χαρᾶς μου ἡ τροφός.

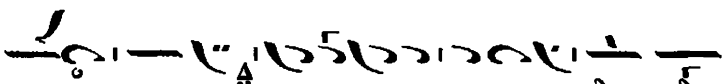
Α. Βλάχος.

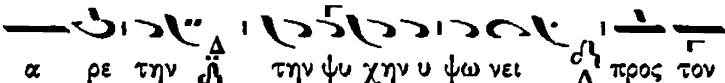
## Πρόσκλησις εἰς τὸ ἅδειν

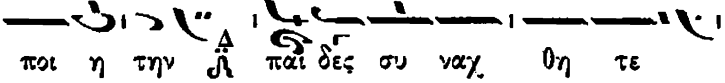
(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομειστίκου)

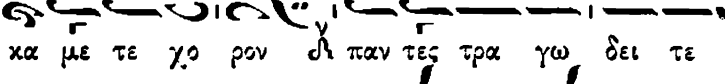
Μετρίως

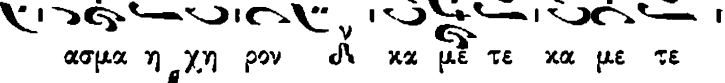
  
 3 ν 8 ᾧ 1. Παιδες συ ναλ θη τε κα με τε  
  
 χο ρον ᾧ παντες τρα γω δει τε α σμα


  
 η χη ρον <sup>Δ</sup> μσ κι μορ φο νει δι <sup>Γ</sup> δει

  
 α ρε την <sup>Δ</sup> την ψυ χην υ ψω νει <sup>Δ</sup> προς τον

  
 ποι η την <sup>Δ</sup> παϊ δες συ ναχ θη τε

  
 κα με τε χο ρον <sup>γ</sup> παν τες τρα γω δει τε

  
 ασμα η χη ρον <sup>γ</sup> κα με τε κα με τε

  
 κα με τε χο ρον • <sup>γ</sup>  
<sup>Δ</sup>

2. Παῖδες, συναχθῆτε, κάμετε χορὸν,  
 πάντες τραγωδεῖτε ᾠσμα ἡχηρόν.  
 Φθόγγων ἀρμονία εἶναι θελκτική,  
 ὄντως δόσις θεία εἶν' ἡ μουσική.  
 Παῖδες συναχθῆτε κτλ. κτλ.

Δ. Κατακουζηνός.

## Τὸ ἀρνάκι

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστίκου)

Μετρίως

$\frac{2}{4}$   $\text{♩}$  1. Ἀρ να κι α σπρο και πα χυ της μανας  
 του κα μα ρι εβ γη κεν εις την ε ξο χη κ'εις  
 το χλωρο χορ τα ρι  $\text{♩}$

2. Ἀπ' τὴν χαράν του τὴν πολλὴ ἀπρότεκτα πηδοῦσε,  
 τῆς μάννας του τὴν συμβουλὴ καθόλου δὲν ψηφροῦσε.
3. Καθὼς, παιδί μου, προχωρεῖς καὶ σὰν ἐλάρι τρέχεις,  
 νὰ κακοπάθῃς ἤμπορεῖς, καὶ πρέπει νὰ προσέχῃς.
4. Χανδάκι βρέθηκε βαθύ· ὅρουξ σὰν παλληκάρι·  
 Νὰ τὸ πηδῇσῃ προσπαθεῖ καὶ σπάνει τὸ ποδάρι.

Α. Κατακουζηνός.

## Τὰ λουλούδια

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστίκου)

Γοργῶς

$\frac{6}{8}$   $\text{♩}$  1. Ο Μα ι ος ηλθεν η φυ σις αν

$\text{θει}^{\Delta}\text{στον κηπον τις θε λει μ'ε με να ελθη}^{\nu}\text{Ε}$   
 $\text{λα τε μα ζυ μου παι δα κια κα λα ε χειλου}$   
 $\text{λου δα κια θα δου με πολ λα.}^{\Delta}\text{Λα λα δια νοιγ}$   
 $\text{με να τα κηπου στο λη τ'ω ραι ον σας χρωμα μ'α ρε}$   
 $\text{σκει πο}^{\pi}\text{λυ}^{\eta}\text{Ο Μα ι ος ηλθεν η φυ}$   
 $\text{σις ανθειστον κη πον τις θε λει μ'ε με να ελ}$   
 $\text{θη}^{\nu}\text{Α}$

2. Χρυσῇ πεταλούδα σιμά σας πετᾷ  
καὶ «χαίρετε», λέγει, «ώραῖα φυτά!»  
Ἄλλ' ἔμῳς ὁ φόβος αὐτὸς διατί;  
κάνεις τὸ κακὸν σας ἐδῶ δὲν ζητεῖ.  
Δὲν ἔχετ' ἐμπρὸς σας παιδάκια τρελλά,  
κανεῖς δὲν σᾶς κόπτει, λουλούδια καλά.  
Ὁ Μάιος ἦλθεν. κτλ. κτλ.

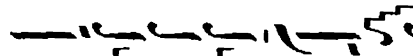
Α. Κατακουζηνός.





# Τὸ τριαντάφυλλο

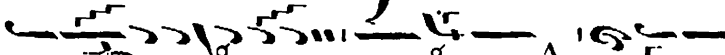
(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομειστίκον)


Μετρίως:

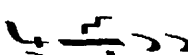
$\frac{2}{4}$  ν  1. Τρι αν τα φυλ λο ο κλει ει στο π

 ει δ'ε να παι δα κι η η η ταν το σο

 γε ε λα αστο π χα ρο πα και μυ υ ρι στο

 το ο τρι αν τα α φυυλ λα α κι νε ο τρι

 αν τα φυ υλ λο η η τρι αν τα φυλ

 λα α α κι

ν

2. Ἄχ! λουλούδι, τροφαντό, — εἶπε τὸ παιδάκι,  
Ὅα σὲ κόψω, δὲν βαστῶ!
- Ἄν με κόψῃς· σοῦ κεντῶ — τὸ μικρὸ χεράκι,  
εἶπε τὸ τριαντάφυλλο — τὸ τριανταφυλλάκι.
3. Ξεκαρδίζεται, γελᾷ — τὸ τρελλὸ παιδάκι·  
τὸ τραβᾷ, τὸ ξεκολλᾷ,  
τί ἀγάθια τί πολλὰ! — ὅς τὸ μικρὸ χεράκι.  
Ἄχ! κκὸ τριαντάφυλλο, — ᾄχ! τριανταφυλλάκι.

Α. Βλάχος.

## Εἰς τὸ Φεγγάρι

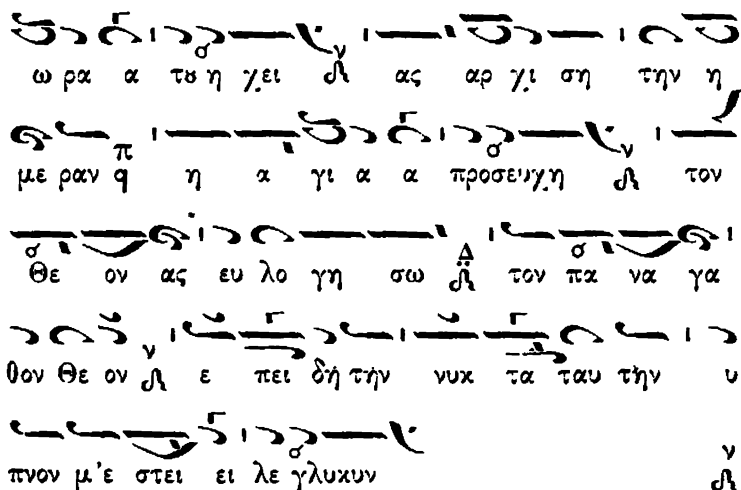
(Μετάφρ. Μάρκου Βασιλείου)

Μετρίω:

$\frac{5}{4}$   $\frac{v}{\text{♩}}$  1. Χα ρα της πρω της μου ου οζω  
 ης φεγ γα ρι γ'α' πη με ε νο  $\frac{\Delta}{\text{♩}}$  συ  
 δεν πο ν' εις ε γω πο νω για τι ψη λα 'στον  
 ου ρα νο κρε μεσαι λυ' υ πη με ε νο κρε  
 με ε εσαι λυπη με ε νο  $\frac{6}{\text{♩}}$   $\frac{2}{4}$  Τρα λα λα  
 λα τρα λα λα λα τρα λα α α α α  
 α τρα λα α α α α λα τρα λα α α α  
 α τρα λα α α α λα α α α α τραλα λαη<sup>ν'</sup>

2. 'Εσύ ποῦ ἡρύσωνες τὴν γῆ  
 κ' ἐμάγευες τὸ κύμα,



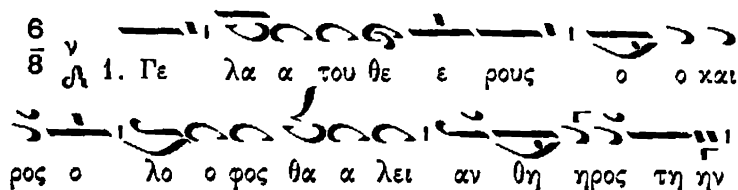


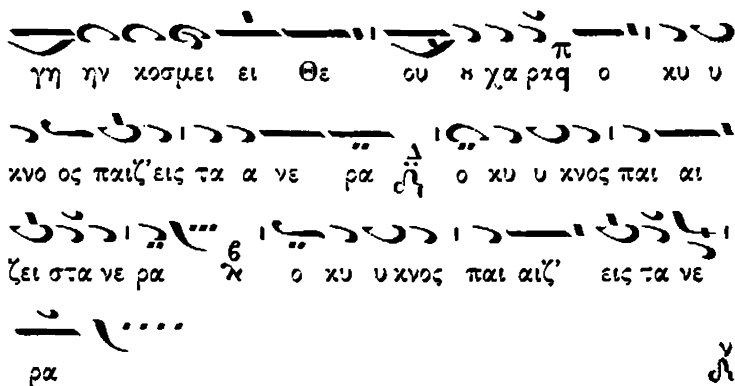
2. Μ' ἔδωκεν αὐτός τὸ σῶμα καὶ ἀθάνατον ψυχὴν,  
 γλῶσσαν μ' ἔδωκε καὶ στόμα ὅπως ψάλλω προσευχὴν.  
 Σοὶ εὐχαριστῶ Θεέ μου, ἐπειδὴ με ἀγαπᾷς,  
 καὶ ἐγὼ τὰς ἐντολάς Σου θὰ φυλάττω ἱερᾶς.

### Ἡ καλοκαιρία

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστ.)

Μετρίως.





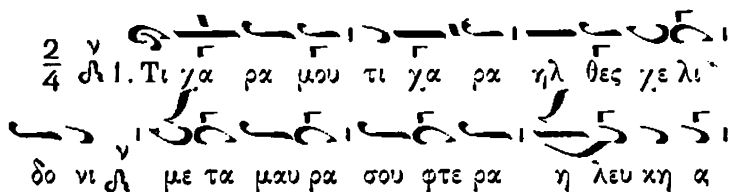
2. Χωρίς νεφέλης κυανοί,  
 τερπνοί προβλέπουν ούρανοι,  
 εις κήπους θάσση και βουνά  
 τὸν Πλάστην ψάλλουν τὰ πτηνὰ [θίς]

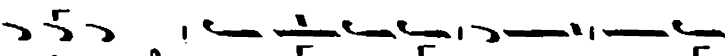
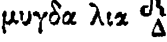

Α. Κατακουζηνός

## Τὸ γελιδόνι

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστίκου.)

Μετρίως.



  
 μυγδα λια  πα λιν σου α πλω νει την κα  
  
 τα λευ κ'αγκα λια ν  
Δ

2. 'Σ τή μικρά μας τή σκεπή  
 κτίσε τή φωληά σου·  
 σέ προσμένει χαρωπή·  
 σέ προσμένει με χαρά  
 καί ή πασχалиά σου  
 με λουλούδια δροσερά.

3 'Ηλθες κ' ἔφερες μαζί  
 λούλουδα καί κρῖνα  
 καί ή φύσις ἀναζή.  
 "Όταν φεύγης, συμφορά!  
 φεύγουνε κ' ἐκεῖνα  
 με τὰ μαῦρά σου φτερά.

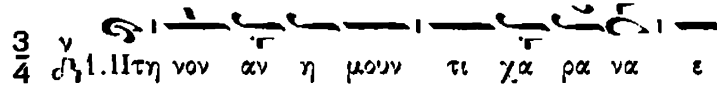
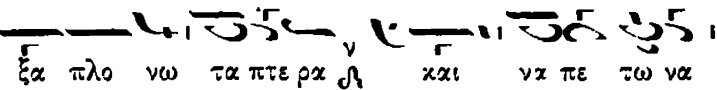
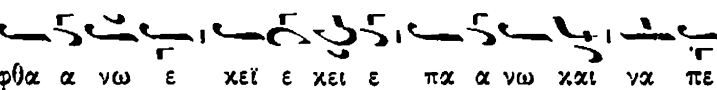
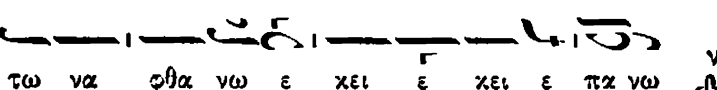
4. Τί ωραία! τί καλά!  
 ἔλα νά σέ πιάσω,  
 μὴ πετῶς τόσῳ ψηλά,  
 'ς τή θερμή μου ἀγκαλιά.  
 θέ νά σέ χορτάσω  
 ἀπ' ἀγάπη καί φιλιά.

Ι. Κ. Πολέμης.

# Τὸ πτηνὸν

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστ.)

Μετρίω,

$\frac{3}{4}$   $\nu$  
  
 1. Πτη νον αν η μουν τι χα ρα να ε
   

  
 ξα πλο νω τα πτε ρα ρ και να πε τω να
   

  
 φθα α νω ε χει ε χει ε πα α νω και να πε
   

  
 τω να φθα νω ε χει ε χει ε πα νω ρ

2. Μὲ τῶν Ἀγγέλων τὸν χορὸν  
 νά ψάλλω ἄσμα ἱερὸν  
 πλησίον εἰς τὸν Θρόνον  
 τοῦ ὄντος ἀπ' αἰώνων.

3. Ἄλλ' ὁ τὸν κόσμον κυβερνῶν  
 δὲν ἔκαμε καὶ ἡμὲ πτηνόν,  
 καὶ ὅτι καὶ ἂν πράξω  
 ποτὲ δὲν θὰ πετάξω.

4. Πλὴν καὶ μακρό' ἐν ἀπ' ἐδῶ  
 μὲ προθυμίαν τραγουδῶ  
 καὶ ὕμνους καθεκástην  
 προσφέρω πρὸς τὸν Πλάστην.

Α. Κατακουζηνός

# Τὸ ἔαρ

(Μετάφρ. Γ. Βιολιάκη πρωτοψ.)

Ἐαλίως.

6  
8

Λ 1. Ω α νοι ξι ις ω ραι αι α ω

α α νοι ξι ις τερ πνη π η θε ελ κτι κη

σου θε α στον Πλαστην μ'α νυ φοι οι

κη η ποι μαας αν θιζουν ο ου ρα νος γε λα κ

οι κααμποι πρα α σι νι ζουν κ'η φυ σις μει

ει δι α

ν  
Λ

2. Ἡ ἀνοιξις στολίζει τὰ πάντ' ἁρμονικά,  
ὁ ζέφυρος δροσίζει φουσῶν γλυκὰ γλυκὰ.  
Καὶ τ' ἄκακα ἀρνία πηδοῦν μετὰ χαρᾶς,  
καὶ τὰ μικρὰ πουλία πετοῦν στάς φωλεάς.
3. Ἀθῶν ὡς τὸ ἄνθος ἅς γίνω καὶ ἐγὼ,  
γλυκὺ καὶ γῶρις πάλος εἰρηνικὰ ἅς ζῶ.  
Θεὸν, γονεῖς, πλησίον ἅς μάθω ν' ἀγαπῶ,  
καὶ ὡς ἄκακον ἀρνίον μηδὲν ἅς ἐνοχλῶ.



4. Τὸ ἔαρ κελαδοῦσι τ' ἄθῳα τὰ πτηνὰ,  
καὶ οὕτως ἐξυμνοῦσι τὸν Πλάστην των γλυκὰ.  
Κ' ἐγὼ ἅς ἐξυμνήσω τὸ ἔαρ τὸ τερπνόν,  
καὶ ἅς δοξολογήσω τὸν Ὑψιστον Θεόν.

### ᾠσμα τῆς γυμναστικῆς

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστ.)

Γοργῶς

$\frac{2}{4}$   $\overset{\gamma}{\Delta}$  1. Π γυ μνα στι κη η κρα α  
 τυ νει  $\overset{\Delta}{\Delta}$  σω μ'αν θρι ζει καὶ αι ψυ υ  
 χην.  $\overset{\Delta}{\Delta}$  (Δίς) Τις μα κραν αυ τη ης θα α μει  
 νη παι δεσ κα με τε ε α αρ χην (Δίς)  $\overset{\gamma}{\Delta}$

2. Σπεύτῳμεν ἐν προθυμίᾳ ἄνευ κρότων καὶ κραυγῶν.  
Προσοχή! ἐν, δύο, τρία! θόξην φέρει ὁ ἀγών.  
3. Ἀναβῆρ' ἐλῶ καὶ κάλοι, κρίκοι, οἰζυγα ἐκεῖ,  
καὶ ἴστοι μικροὶ μεγάλοι. Ζήτω ἡ γυμναστικὴ!  
4. Ἄς ποιήσωμεν τὸ σῶμα ρωμαλέον δυνατὸν.  
Ἡ πατρις ἡμῶν ἀκόμα γρήζει νέων μαθητῶν.

Α. Κατακουζηνός

## Τὸ δάσος

(Μετάφρ. Γ. Βιολάκη πρωτοψ.)

Γοργῶς.

$\frac{3}{4}$   $\Delta$  1. Το δα σος ὄρο σα το ε δω μει δι  
 $\Delta$   
α 'στα δεν ὄρ' απο κα τω και ματ ἤ σκι α  $\Delta$   
Πο τε δεν το και ει η λι ου ακ τις μον'  
η συ γκα πνε ει ὄρο σια της αυ γης  $\Delta$

2. 'Απ' ἔνχα κι' ἀπ' ἄλλο—τοῦ δάσους κλχδι  
τ' ἀηδόνι τὸ λάλο—γλυκὰ κελαδεῖ,  
τὴν ἀνοιξί ψάλλει—καὶ λέγει θαρρῶ,  
παιδιὰ, ὅσο θάλλει,—κερδίστε καιρό!
3. Γιὰ 'πὲς τῶρ' Ἀλέκτο,—πῶς δὲν ἔχω νοῦ,  
ἰδέ με τί πλέκω—μ' ἀνθοῦς τοῦ βουνοῦ.  
Θὰ πλέξω στεφάνι—νὰ πύρω μαζῇ.  
Καιρὸν ὅποιος γάνει,—δὲν 'ξεύρει νὰ ζῇ.

Ἥλ. Τανταλίδης.

# Τὸ φθινόπωρον

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστίκου)

Μετριώτατος.

6 π 8 q 1. Το βουρ κω με ε νο συν νε φο τον  
 ου κ ρα νο μαυ ρι ζει ψι λη ψι λη η αρ  
 γι νη σε βρο χη η να ψι χα λι ζη ει  
 ναι η φυ σις q που θρη νει η η φυ υ σις  
 ποῦ κ θρη νει π q

2. Τὰ δάκρυά της εἶν' αὐτὰ, ἔποῦ πικροσταλάζουν,  
 τὰ σύννεφα, ἔποῦ βογγοῦν καὶ βαριαναστενάζουν,  
 εἶν' ἡ θλιμμένη της φωνή, ἡ θλιμμένη της φωνή.
3. Καὶ τὸ ξερὸ ἐβράχηκε τῆς ἐρημιᾶς ποτάμι,  
 ἀκοῦς τί κρότο τὸ νερὸ μέσ' στὰ γαλίκια κάμει·  
 βλέπεις τὸν ἄσπρο τὸν ἄφρο, τὸν ἄσπρο τὸν ἄφρο.
4. Στάτς λυγαριατς ἀνάμεισx ἦταν πουλιά κρυμμένα,  
 τὸν κρότον μόλις ἄκουσαν ἐρύγαν τρομαγμένα·  
 μ' ἓνα τους πέταγμ' ἐλαφρὸ. πέτχγμ' ἐλαφρὸ.

Ι. Καρασούτσας

# Ἡ ἀναχώρησις

(Μετάφρ. Γ. Βιολιάκη πρωτοψ.)

Ἐκφραστικῶς.

3 4 <sup>ν</sup> 1. Κα λυ ἔη σ' ἀ πο γαι ρε τω <sup>ν</sup> λ με  
 λυ πην μου σε παραι τω. Πρε πει να λει <sup>ν</sup> πω  
 του λοι που μακραν συ δεν η ξευ ρω που <sup>ν</sup> λ

2. Ἐχετ' ὑγείαν, πωθητοί,

Μὲ θλίβ' ἢ ὥρα αὐτή.

Ὅπου βρεθῶ κι' ὅπου σταθῶ  
 πολὺ θὰ σᾶς ἐνθυμηθῶ.

3. Ἐγε' ὑγείαν τρυφερά,

ψυχῆς μου φίλη γλυκερά,

τὴν χεῖρα δός με τὴν λεπτὴν

σπουδὴν φιλίαν μας σεπτὴν.

4. Κοιμοῦ ἡσύχως κ' ὑγιῶς

ὥς νὰ σὲ λάμψη ἡ Ἥως,

εἴμ' εὐτυχὴς ἀφ' ὅτου σὺ,

μὲ προσγελᾷς, ἀκτὶς χρυσῇ!

5. Ὅταν θὰ ἔλθω σὺ αὐτὴ

θὰ μ' εἶσαι πάντα λατρευτὴ,

κι' ὥς μόνην πλούτου μου πηγὴν,

θὰ σοῦ ζητήσω τὴν στοργὴν.

Ἠλ. Τανταλίδης.

# Ἑμβατήριον

(Μετάφρ. Γ. Βιολλάκη πρωτοψ.)

Ζωηρῶς.

6 8 1. Εμ προς εμ προς παι δι ι α τρα λα  
λα τρα λα λα τρα λα λι ι α εμ προς εμ προς  
παι δι ι α εμ προς ας ε ερ γα σθω  $\text{λη}$  (Δίς)  
Ας ε να σγ/ο λη θω  $\text{λη}$  δι α να  
ευ τυ  $\text{χω}$

2. Ἐμπρός! Ἐμπρός! παιδία, τiriρι, τiriρι, τiriρια·  
Ἐμπρός! Ἐμπρός! παιδία, τὸ βῆμά μας ἄργον.  
χωρίς πολλῶν ρωνῶν καὶ ποδοκρουσιῶν.
3. Ἐμπρός! ἰδοὺ θρανία, τραλαλα, τραλαλα, τραλαλα.  
Ἐμπρός! ἰδοὺ θρανία, ἃς ἔμβωμεν λοιπόν·  
Τὸ μάθημα καλόν, κ' ἐγὼ προσεκτικόν.
4. Σιωπηλὰ, παιδία, τiriρι, τiriριρι, τiriρια,  
σιωπηλὰ, παιδία, καὶ ἄνευ ταραχῆς.  
Ἄν ἦμ' ἐπιμελῆς, θὰ γείνω εὐτυχής!
5. Ἀλλ' ὅταν κουρασθῶμεν, ταραλα, ταραλα ταραλία,  
ἀλλ' ὅταν κουρασθῶμεν, τὰς χεῖρας θὰ κινῶ,  
καὶ θὰ χειρονομῶ διὰ ν' ἀναπαυθῶ.

# Τὸ φρόνιμον τέκνον

(Μετάφρ. Γ. Βιο.λάκη πρωτοψ.)

Μετρίως.

$\frac{2}{4}$  1. Το φρο νι μόν τεκ νον δεν με ε νει  
 αρ γον την προ ο δον θε λει τι μα α τον  
 και ρον λοι πον κο πι α ζει φαιδρο ον  
 ευπει θες και θε λει να γει νη χρη στον  
 ε ευ τυ χες

2. Ἐάν ἀγαπῶμεν τοὺς πέριξ ἡμῶν,  
 εὐθὺς ἀποκτῶμεν τὸ φίλτρον αὐτῶν.  
 Τὸ φρόνιμον τέκνον κτλ. κτλ.
3. Ἐὰ τέκνα προσέχουν ἐν ἄκρῃ σιγῇ,  
 καὶ οὕτω προκόπτουν, καὶ εἶν' εὐτυχῇ.  
 Τὸ φρόνιμον τέκνον κτλ. κτλ.
4. Ἐάν ἀγαπῶμεν τὸν Ἠλλάστην Θεόν,  
 τὸν ἔχομεν τότε πιστὸν βοηθόν.  
 Τὸ φρόνιμον τέκνον κτλ. κτλ.

# **"Αμειλλα συνταξιωτῶν**

(Μελοποιηθὲν παρὰ Ἰακώβου Α' Δομestίκου)

Μετρίως.

(Ἀκροστιχίς ΦΩΣ).

4 ν  
4 Δ 1. Φως φιλ τα τοι συν τα ξι ω ται Δ εν τω  
σχο τει ε εως πο τε η η κ'εν της α μα θει  
ας ζο φω χ να πλα νω με θα και γνο ο φω Δ

Γόργως.

3 ν  
4 Δ Ω παι αι δεσ α α γω μεν κ φως α να  
λα βωμεν κ' το ζο φερων της α με λει ας  
ας λειψη το ο δεινον ν Δ

2. Ὡς προστατάται τῆς παιδείας—καὶ ἐχθροὶ τῆς ἀμαθείας,  
ἀπωθήσαστε τὸν ζόρον—καὶ ἐκθύσασθε τὸν γνόρον.

Ὡ παῖδες, ἄγωμεν κτλ. κτλ.

3. Σώσωμεν τοῦ βίου σκῆτρος,—ρύγωμεν τὸ σκότους βῆλος,  
πρὸς λιμένα τῆς παιδείας—ρυμουλκοῦντες τὰς κερδίας.

Ὡ παῖδες, ἄγωμεν κτλ. κτλ.

Πέτρος Φλανθίδης.

# Τὸ φθινόπωρον

(Μετάφρ. Γ. Βιολάκη πρωτοψ.)

Ταχίως.

3 ν  
4 Δ 1. Το θε ρος δι ε δε γθη Δ φθι ι νο  
πω ρον κα λον Δ και τους καρπς μας φε ρεις Δ  
με ε δρο σε ρον και ρον Δ αυ τη ει ναι η  
ω ρα η καθ ην ο γε ωρ γος q λαμ βα νωνθει  
α δω ρα Δ προ ο σευ γετ' ευ λα βως Δ  
προ ο σευ γετ' ευ λα βως ν  
Δ


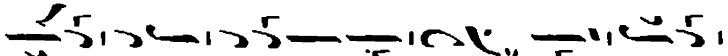



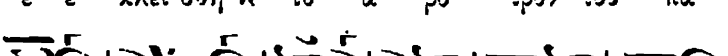
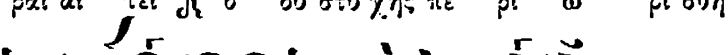
2. Φθινόπωρον ώραϊον, σὺ δίδεις σταφυλὰς,  
κρασί γλυκὺ καὶ νέον, ὑπώρας καὶ τροφάς,  
ἀπίδια καὶ μῆλα, πεπόνια γλυκὰ,  
καὶ κάστανά, καρύδια, γεώμηλα πολλά.
3. Σ' εὐχριστῶ, Θεέ μου! καὶ Σέ δοξολογῶ!  
Πάτερ οὐράνιέ μου, ἐγὼ Σ' εὐγνωμονῶ!  
Τὰς θείας ἐντολάς σου πιστῶς θὰ ἐκτελῶ,  
διότι τὰ καλὰ Σου μοὶ στέλλεις κ' εὐτυχῶ.



## Χειμών

(Μετάφρ. Γ. Βιολάκη πρωτοψ.)

Ἄργως

2  $\frac{\nu}{4}$   1. Χει μων ψυχρος ι δου μας ηλ θε και  
 το που λι δεν κε ε λα α δει ρ και ρος κα  
 κος χι ων ε πηλ θε ο γε ωρ γος δεν γε ε  
 ω ωρ γει ρ εις την κα λυ θην του  
 ε ε κλει σθη <sup>6</sup> το α ρο τρον του πα  
 ραι αι τει ρ ο δυ στυ χης πε ρι ω ρι σθη  
 και κο πτει ξυ λα να θερ μα αν θη  $\frac{\nu}{4}$

2. Πολλὰ μικρὰ πεινοῦν καὶ τρέμουν  
 γυμνά, πτωχὰ καὶ νηστικά·  
 γονεῖς καλοῦς αὐτὰ δὲν ἔχουν,  
 καὶ γύνουν δάκρυα πικρά.

Μὲ δάκρυα κ' ἐγὼ, Θεέ μου,  
 ὑπὲρ αὐτῶν παρακαλῶ,  
 τὰ δυστυχῇ, Πανάγαθέ μου,  
 ἐπιθυμῶ νὰ βοηθῶ.

### Ἡ μυῖα

(Μετάφρ. Γ. Βιολάκη πρωτοψ.)

Ταχίως;

6 7 8 1. Πε τα πε τα μι κρα α μου μυι α δεν  
 σ'ε νο χλω ω ω δεν σ'ε νο χλω 77 δω ρον  
 0ει ον ε λε ευ θε ρι α και εις την μυι υι  
 αν σε α γα πω 77 θα η ναι σκληρον θα η ναι  
 σκληρον ε αν τυ ραν νω και δεν α γα πω 77

2. Καὶ σὺ πλάσμα τοῦ Πλάστου εἶσαι,  
 μικρά μου μυῖα, σ' ἀγαπῶ,  
 πέτα, πέτα, μή με φοβεῖσαι,  
 πλάσμα Θεοῦ εἶμαι κ' ἐγώ.  
 Ἄν ἦμαι κακόν — παιδίον σκληρόν,  
 οὐδεὶς μὲ πονεῖ — οὐδεὶς μ' εὐλογεῖ.



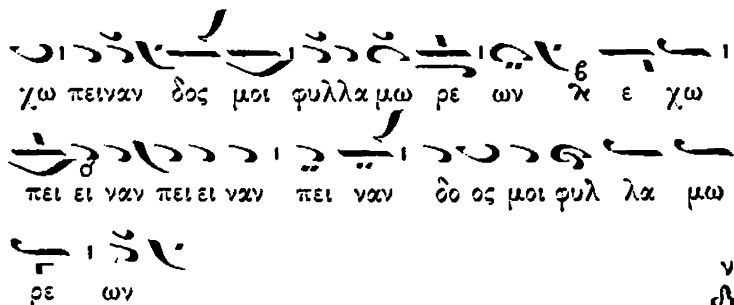
2. Ω! τί θερμότης θερινή, ὃ ἥλιος πῶς λάμπει!  
 ὦ! τί θερμότης θερινή τὴν γῆν ζωογονεῖ.  
 Τῶν δένδρων τὰ κλαδιὰ κλίνουν—γεμᾶτα εἶν' ὀπωρικὰ,  
 πολλὰ ὡς αὔριον θὰ γίνουν—κ' εἶν' ἄλλα ὥριμα γλυκὰ·  
 ροδάκινα καὶ μῆλα καὶ σῦκα ἀνοικτὰ,  
 κεράσια μὲ φύλλα πέντ' ἔξῃ κολλητὰ.
3. Ω! τί θερμότης θερινή, ὃ ἥλιος πῶς λάμπει!  
 ὦ! τί θερμότης θερινή τὴν γῆν ζωογονεῖ.  
 Λαμπρὰ ἀνέτειλεν ἡμέρα—πλουσία εἶναι εἴτ' ἡ γῆ,  
 ἡ φύσις ὡς καλὴ μητέρα—τοὺς κόπους ὅλων εὐλογεῖ·  
 κ' ἡμεῖς ἅς ἐργασθῶμεν μετὰ θερμῆς εὐχῆς,  
 τὸν Πλάστην εὐλογῶμεν ἐκ βάθους τῆς ψυχῆς.

### Ὁ μετὰ ξοσκώληξ

(Μετάφρ. Γ. Βιολάχη πρωτοῦ.)

Ταχέως

$\begin{matrix} \theta & \nu \\ \bar{\theta} & \eta \end{matrix}$  1. Εξ αυ γου με τα ξο σκωληξ ειν α  
 $\begin{matrix} \delta & \nu \\ \bar{\delta} & \eta \end{matrix}$  ου να τος μι κρος η ω! ει πε με τα ξο σκω  
 $\begin{matrix} \lambda & \nu \\ \bar{\lambda} & \eta \end{matrix}$  ληξ μη πως ει σαι νη στι κος; η ε χω πειναν ε



2. (Τὸ παιδίον χορεύον)

“Ω! τί θαῦμα! τώρα εἶσαι τόσον μέγας καὶ χονδρός,  
 ὦ! εἰπέ μας, μὴ φοβεῖται, εἴτ’ ἀκόμη νηστικός;

3. (Ὁ μεταξοσκώληξ ἀκίνητος)

Σιωπὴ καὶ ἡσυχία! ἔχω ἔργον βιαστικόν,  
 τώρα κλώθω, ὦ παιδιὰ, τὸ κουκούλι τὸ λευκόν.

4. (Τὸ μικρὸν παιδίον)

“Ω! ἐκρίβης καὶ ἐγάθης μὲ τὸ κλώσιμον αὐτό!

“Ω! εἰπέ μοι, σὺ, τί κάμνεις ἐκεῖ μέσα, σ’ ἐρωτῶ:

5. (Ὁ μεταξωσκώληξ)

Χρυσάλλις ἐγὼ θὰ γίνω, θὰ ἐξέλθω, θὰ πετῶ,  
 τὸ κουκούλι σᾶς ἀφίνω καὶ σᾶς ἀπογαιρετῶ.

6. (Τὸ παιδίον μόνον)

Τὸ κουκούλ’ εἶναι μετὰξι, ζήτ’ ὁ σκώληξ ὁ μικρός,  
 ζήτω, ζήτω ἄς φωνάξη ὁ ἐργατικός λαός.

7. (Ὁ χορὸς τῶν ἐργατῶν)

Τὰ μεταξωτὰ ὑφαίνω, ζήτ’ ὁ σκώληξ ὁ μικρός,  
 τὰς κυρίας θὰ εὐφραίνω, θὰ κερδίζω ὁ πτωχός.



# Τὸ ἄσμα τοῦ γεύματος

(Μετάφρ. Γ. Βιολάκη πρωτοῦ.)

Ζωηρῶς

$\frac{2}{4}$   $\overset{\text{r}}{\text{r}} \text{ r}$  1. Εἰς τὸ φα γη τὸν τὰ ε πι με  
 λη παι δι α εἰς τὸ φα γη τὸν το παι  
 δι ον το κα λον  $\overset{\text{r}}{\text{r}} \text{ r}$  πο σον ευ τυ γη οταν καμνω  
 μεν τὰ γρε η πο σον ευ τυ γη ο ταν  
 η μεθ' ευ πει θη  $\overset{\text{r}}{\text{r}} \text{ r}$

2. Μένουν νηστικά τ' ἀδιόρθωτα παιδία,  
 μένουν νηστικά καὶ δὲν τρώγουν φαγητά.  
 Ὅλα τὰ κακὰ καὶ τὰ ἄτακτα παιδία,  
 ὅλα τὰ κακὰ τίς ποτὲ τὰ ἀγαπᾷ;
-

## Οἱ μικροὶ ἐργάται

(Μετὰφρ. Γ. Βιο.λάκη πρωτοψ.)

Ταχέως

$\frac{6}{8}$   $\nu$  1. Ερ γα κα λα προ σεκ τι κα  $\kappa$  μακραν  
 μα κραν η ο κνη ρι α ας ερ γα σθω τοτ'  
 ευ τυ γω πτω γος θα γι νη ο αρ γος  $\lambda$   
 $\frac{2}{4}$  Την ρα πτι κην α ας δι δαχ θω μεν  
 δι α να ρα πτω ω μεν καλ  $\lambda$  την ρα πτι κην  
 α ας γυ μνα σθω μεν δι α να ρα πτω ω μεν  
 κα λα

2. Ἔργα καλὰ κτλ.

Ἄς γυμνασθῶμεν νὰ κεντῶμεν  
 καὶ νὰ πλέκωμεν τεχνικά,  
 ἄς διδασθῶμεν νὰ κεντῶμεν  
 καὶ νὰ πλέκωμεν τεχνικά.



3. Ἔργα καλὰ κτλ.  
νὰ σαρόνω νὰ καθαρίζω  
ᾧς συνειθίσω τακτικά,  
νὰ σαρόνω νὰ καθαρίζω  
ᾧς συνειθίσω τακτικά.
4. Ἔργα καλὰ κτλ.  
Καὶ νὰ πλύνω νὰ σιδερόνω  
καὶ νὰ κάμνω τὰ φαγητὰ,  
ᾧς συνειθίσω εἰς τοὺς κόπους,  
ὅπως γίνω οἰκοκυρά.
5. Ἔργα καλὰ κτλ.  
Μὲ τὸ πριόνι πριονίζει  
καθ' ἡμέραν ὁ ξυλουργὸς  
μὲ τὴν ροκάνην ροκανίζει  
καθ' ἡμέραν ὁ ξυλουργός.
6. Ἔργα καλὰ κτλ.  
Μὲ τὸ ρινίον του ρινίζει  
μὲ τὴν σφύραν σφυρηλατεῖ,  
καὶ τὸ φωμίον του κερδίζει  
σιδηρουργὸς καὶ τραγουδεῖ.
7. Ἔργα καλὰ κτλ.  
Ὁ φωμῆς τὰ ἄλευρα βρέχει  
καὶ ζυμώνει ἐπιμελῶς,  
καὶ ὁ ἰσρὼς ἀρθρόνως τρέχει  
ὅπως μᾶς τρέφῃ τακτικῶς.

8. Ἔργα καλὰ κτλ.  
 Τὰ βιβλία διαβάζω  
 καὶ θὰ γράφω ὀρθὰ καλὰ,  
 καὶ θὰ ψάλλω τὰς προσευχάς μου  
 εἰς τὸν Πλάστην ἁρμονικά.

### Μοναξία

(Μετάφρ. Γ. Βιολάκη πρωτοψ.)

Μετρίως

$\frac{3}{4}$  π 1. Δυ υ ω δυ ω τα α πα λια α χ

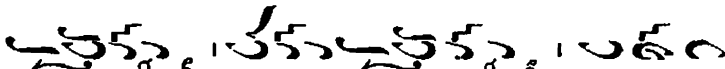
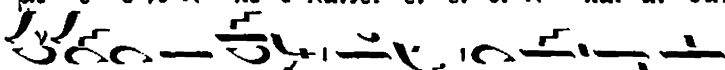
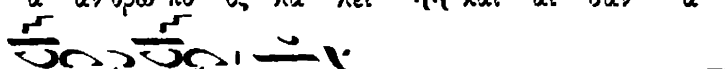
$\frac{6}{6}$  με τρα γου δια και αι χα ραις η η κτι ι ζουν την κοι

νη ην φω λια α χ ει εις μυρ σι ναις α αν θη

ραι αι αις η η ει εις μυρσι ι ναις α αν θη ραις η

$\frac{6}{6}$  χ'ει εις ξη ρο ο ο γυμν νο ο κλα δι ι ι ι χ

ε ε να ε ε ρη μο ο που λι η λυ υ πη

  
 με ε ε νο  $\lambda$  κε ε λαϊδ̣ει ει ει ει  $\lambda$  και αι σαν  
  
 α αν θρω πο ος λα λει ηη και αι σαν α  
  
 αν θρω πο ος λα λει

π  
δ

2. 'Αφ' οὗ πέταξες, κ' ἐδῶ  
 ἐγὼ μένω μοναχὸ  
 μόνον θρήνους κελαϊδῶ  
 καὶ στενάζω 'ς τὴν ἡχώ.  
 Εἶν' ἡ φύσις σκοτεινὴ,  
 χόρτα κ' ἄνθ' εἶναι ξηρά  
 καὶ φαρμάκ' εἶν' τὰ νερά,  
 κ' ἡ καρδιά μου μέ πονεῖ.

3. Καλὰ μ' ἔλθουν ἡ κακὰ  
 ἂν χαρῶ ἂν ἀγαπῶ,  
 ἂν λυποῦμαι μυστικὰ  
 εἰς ποῖον ἔχω νὰ τὸ πῶ;  
 'Ιξοὺς βάλτε 'ς τὰ κλαδιὰ  
 ἢ κτυπᾶτε κυνηγοὶ,  
 ἔχω μέσα 'ς τὴν καρδιά  
 τὴν βαθύτερη πληγὴ.


Α. Ραγκαβῆς.

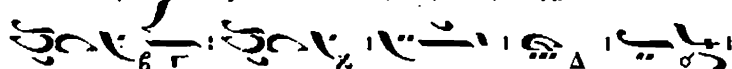
# Ἀπελπισία

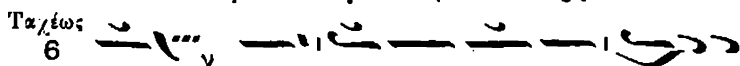
(Μετάφρ. Γ. Βιολιάκη πρωτοψ.)

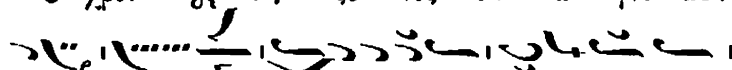
Ἄργως.

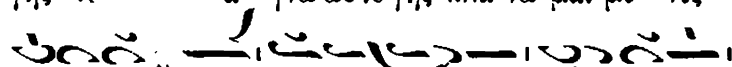
4  $\frac{y}{4}$  1. Και ρος να λυ σω μεν λοι πο ον q  
το δραμ' αυ το Δ το σκυ θρω πον π q  
το σκυ θρω πον q το πα αν ε ε  
τραπ' εις αλ Δ λα γην κ και ρος φυ γης α  
πο ο την ην γην α πο ο την γην κ δεν με  
νουν βλε ε ε πω δι ε ε ε με κ εις το  
ε ε ε ξη ης γχ ρα α ας στιγ μαι q ελ  
πι δεσ ο ο ο νει ρα α α γρυ σα κ σκο ποι  
και πο q θοι πε ρισ σοι Δ το συμ παν κ

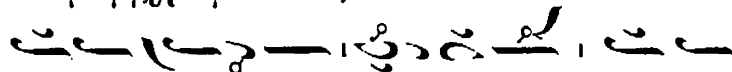
  
το συμπαν q πε ε εριξ μου ψυ χρον λ αυ

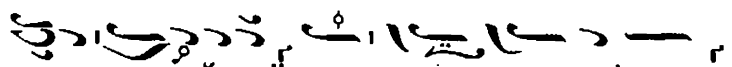
  
το ο λ το φω ως q με ει λ ειν' ο

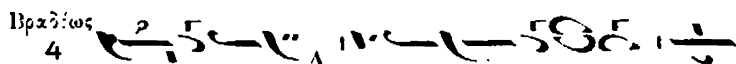
Ταχέως  
  
χρον λ ως ξε νος επ' α γνω ωστε


  
γης λ α γνω ωστε γης πλα νω μαι μο νος


  
α μι γης λ φι λο ξε νι : αν επαιτων και

  
εις τον οι οι κον μου αυ τον πο θω την

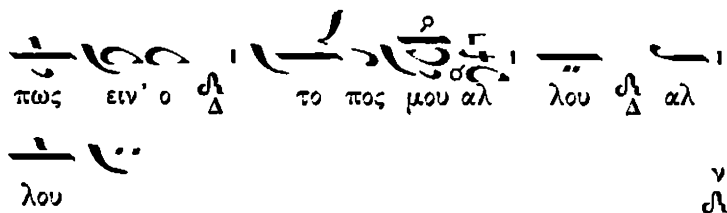
  
πρωτην μου ου ζωην λ που ει ει ειν' ε η η

Βραδέως  
  
4/4 κει ει νη λ το πα αν ε ε τραπ'

  
εις αλ λα γην λ και ρος φυ γης

  
α πο ο τη ην γην α πο την

  
γην λ γνω στον μαι ει ναι προ πολ λου λ



### III Ταβιθᾶ

(Μετάφρ. Γ. Βιολάκη πρωτοῦ.)

Ἀργῶς.

2/4 π Δ 1. Γε ρων ει σερ γεται οι κον πι κρον q  
 γυ ναι α κλαι ου σι ι κο ο ρης νε κρον Δ  
 Πε τρε τον κρα ζου σιη η γρη η ζο μεν σου q  
 κλι ι νον τα γο να τα α α α τω I η η  
 σου q κλι ι νον τα γο να τα α α α τω  
 ω I η σου

2. Εἶναι τὸ λείψανον τῆς Ταβιθᾶ,  
 πόσα συνθᾶπτονται πόσ' ἀγαθὰ!

Ἰθους εὐγένεια, στόμα γλυκὺ,  
χεὶρ χαριτόβρυτος κ' ἐργατική.

3. Φίλας μᾶς ἔλεγε, κ' ἦτον ἡμῶν  
προστάτης, ἄγγελος καὶ κηδεμών.  
Ἰδοὺ ἐργόχειρα κ' ἱματισμοὶ,  
δι' ὧν ἐτέρπετο νὰ μᾶς κοσμή.

4. Ἦτον παρήγορος τῶν ὀρφανῶν,  
καὶ τῆς πατρίδος φῶς φαινόν.  
Οἴκτειρον, οἴκτειρον γρήζομεν σοῦ,  
κλῆνον τὰ γόνατα τῷ Ἰησοῦ.

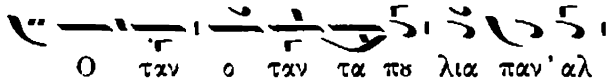
2 4 π 5. Ο Πε τρος ε κλαυσε συ υγ κι νη  
θεις π' θεις δε τα γο να τα ε κραξ' ευ ους η η  
εν τω ο νο μα τι του Ι η σου ου τεκ  
νον α να στηθι γρη ζομεν σου σ γρη ζο με εν  
σου ου π

Ἠλ. Τανταλίδης.

# Τὸ φθινόπωρον

(Μετάφρ. Γ. Βιολάκη πρωτοψ.)

Μετρίως.

$\frac{3}{4}$   $\nu$  1. 
 Ο τάν ο τάν τα πε λια παν' αλ  
 λη ου ν' α αυ ρεν φω ληα  $\delta$  και τ' αη δο νι στο  
 κλα δι προ ο πο ολ λη δεν κε λα δει  $\Delta$  η καρ  
 δια ρω τα βα ρια η καρ δια ρω τα βα  
 ρια  $\eta$  η ζω ω ω  $\eta$   $\eta$  θ' α να α α φα α  
 νη  $\delta'$  ο γω ρισ μο ος ο γω ρι σμος  $\delta'$   
 αχ! ο γω ρι σμος πο ο ο νει ν'  
ηη

2. Όταν τ' άνθη μαρανθοῦν—καὶ τὰ φύλλα ξηρανθοῦν,  
καὶ τοῦ κύκνου τὰ πτερὰ—δὲν χαϊδεύουν τὰ νερά.  
ἡ καρδιὰ ρωτᾷ κτλ. κτλ.



3. Ὅταν μὲν ἡ ἐξοχή—ἐρημία μοναχῇ  
 κ' ἡ βαρκούλα τραθηκτὴ—κείμετ' ἔξω 'ς τὴν ἀκτὴ  
 ἡ καρδιά ρωτᾷ κτλ. κτλ.
4. Στῆθος, τί καρδιοκτυπᾷς—μὲ καιρὸν καὶ σὺ θὰ πᾶς.  
 Ὅλα κι' ὅλοι θὰ χαθοῦν—πλὴν ξανά θ' ἀνταμωθοῦν.  
 Μὴ καρδιά ρωτᾷς κτλ. κτλ.

Ἦλ. Τανταλίδης.

### Τὸ ὧς εἰς παρέστης

(Μελοποιηθὲν παρὰ Ἰακώβου Α' Δομίστ.)

Ἀργῶς.

4  $\nu$  4  $\delta$  1. Ως ευ πα ρε στης γε ραρε Ει φε σου  
 ποιμε να α αρ χα  $\chi$  αρ  $\chi$  ε ρε ων σε μνω ω  
 μα  $\pi$   $\phi$  σε ε πτε πρωθι ε ρα α α αρ χα  $\delta$   $\nu$

### Ἐπιφώνημα

$\frac{3}{4}$   $\nu'$   $\eta\eta$  Ο λοι εκ χαρας σκιρτω ω μεν  $\eta\eta$  και φαι  
 οροι σε χαιρε τωω ω μεν  $\nu$   $\delta$

2. Ὅλη ἡ πόλις μειδιᾷ, ἀγάλλεται καὶ χαίρει,  
διότι εἰς τοὺς κόλπους τῆς ἀνδρα σεπτὸν νῦν φέρει.

Ἐπιφώνημα

Κ' εὐχεται ἀπὸ καρδίας—ὑπὲρ σεβαστῆς ὑγείας.

**Εἰς τοὺς Τρεῖς Ἱεράρχας**

Μελωδία ἀρχιμανδρίτου ΓΕΡΜΑΝΟΥ ΑΦΘΟΝΙΔΟΥ

(Μετάφρ. Γ. Βιολάκη πρωτοψ.)

Ὅλιγον μετρίως

$\frac{9}{8}$   $\overset{\nu}{\text{♩}}$  1. Την φαι δρα αν ε ρ την των τρι ω  
ων της με γα αλης τρι α δος ποι μενων q  
εκ τε λθ ουν τες φαιδρως προςθε ο ον η η  
α να πε εμ πο μεν δο ξαν και αι νον  $\frac{6}{8}$  λ  
μα θη ται αι της αυ των δι δα χη ης  $\frac{6}{8}$  λ  
ωσ περ ου ου τοι κ' η μεις την παι δει αν  $\frac{6}{8}$  q

ε ζη τη η η η σα α μεν νυμ φην ψυ χη ης δ  
 νυμφην α α σπι λον νυμφην πλη σι αν

2. Ἐκ τῆς ἄνω ἀπλέτου πηγῆς  
 τοῦ φωτός ἡ παιδεὶς ἀπονάει,  
 κ' εἰς τὸν σκόληκα τοῦτον τῆς γῆς  
 τὰ οὐράνια δείκνυσι φάη.  
 Τὸν εὐγνώμον' αὐτῆς ἐραστὴν  
 πρὸς ζωὴν ὁδηγεῖ τὴν ἀρίστην,  
 ἀθεάτων ποιεῖ θεατὴν,  
 μυστηρίων καθίστησι μύστην.
3. Ἡ παιδεὶς ἀνυφοῖ ταπεινὸν,  
 καὶ πλησίον καθίζ' ἡγέμόνων,  
 τὸν ἀνώνυμον αἶρει κλεινὸν  
 καὶ γεραίρ' εἰς αἰῶνας αἰώνων.  
 Συνημμένη τῇ θείᾳ ἀρετῇ,  
 εὐτρεπίζει ψυχὰς παναμώμους  
 Βασιλείους μεγάλους αὐτῇ,  
 Γρηγορίους γεννᾷ Χρυσοστόμους.
4. Τῆς παιδείας ἀντέχου θνητὲ  
 τῶν ζωῶν ἀμφοτέρων κρηπίδος  
 καὶ ἀθάνατος ἔσῃ ποτὲ,  
 δεδραγμένος χρυστῆς τῆς ἐλπίδος,

τῆς ἀφάτου σοφίας εἰκὼν,  
τὸν οἰκεῖον τηρῶν χαρακτῆρα  
τοῖς ἀγγέλοις ποτὲ συνοικῶν,  
ἀνυμνήσεις Θεὸν τὸν Σωτῆρα.

5. ὦ φωστῆρες τοῦ κόσμου τριτοί,  
θυηπόλοι τῆς ἄνω λατρείας,  
πρυτάνεύσατ' ἐκείθεν αὐτοὶ  
εἰς ἡμᾶς τοὺς καρποὺς τῆς παιδείας·  
ἐνισχύσατ' ἡμᾶς ἐκ Θεοῦ,  
ὥς προστάται θερμοὶ τῶν ἀπόρων  
κ' εὐλογήσατε ζῆλον λαοῦ,  
διδασκάλων, ποιμένων, ἐφόρων.

Ἦλ. Τανταλίδης



# ΜΕΡΟΣ Β'

## ΑΣΜΑΤΑ ΣΧΟΛΙΚΑ ΔΙΦΩΝΑ



### Προσευχή

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστίκον)

Βραδέως

4 4	α'	{		Ὁ 1. Ὁ πο λυ ευσπλαγγνος Θε ος δὲ ο
6'			Ὁ 1. Ὁ πο λυ ευσπλαγγνος Θε ος δὲ ο	

α'	{		πανσο φος και κρα ται ος ο ε που ρα
6'			πανσο φος και κραται ος ο ε που ρα

α'	{		νιος Πα τηρ ἡ ημῶν του αρ του ο δο ο
6'			νι ος Πα τηρ ἡ ημῶν του αρ του ο δο

α' { τηρ<sup>Δ</sup> ευ λο γη μεν τ'ο νο μα Ση και  
 β' { τηρ<sup>Ζ</sup> ευ λο γου μεν τ'ο νο μα σε και

α' { θερ μως δε ο με θα σε<sup>β</sup> και θερ μως  
 β' { θερ μως δε ο με θα σε<sup>γ</sup> και θερ μως

α' { θερ μως δε ο με θα α σου<sup>β</sup>  
 β' { θερ μως δε ο με θα α σου<sup>γ</sup>

2. Ὁ ἐκ Παρθένου γεννηθεὶς  
 καὶ ὡς θνητὸς σπαργανωθείς,  
 ὁ μετὰ θάνατον πικρὸν  
 ἐξαναστὰς ἐκ τῶν νεκρῶν,  
 εὐλογοῦμεν τ' ὄνομά Σου κτλ. κτλ.

3. Τὸ πνεῦμα τὸ ζωοποιόν,  
 δι' οὗ ὁ πάντας ἐλεῶν  
 πανσόφους καὶ παντοδαεῖς  
 ἀνέδειξε τοὺς ἁγίους,  
 εὐλογοῦμεν τ' ὄνομά σου κτλ. κτλ.

4. Παρθένε, καύχημα κλεινόν  
 ἀπάντων τῶν χριστιανῶν,  
 τοῦ ζώντος ὕδατος πηγὴ,  
 τοῦ κόσμου ἡ καταφυγὴ,  
 εὐλογοῦμεν τ' ὀνομά σου κτλ· κτλ.

Α. Κατακουζηνός

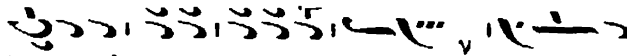
### Δέσεις εἰς τὴν Θεοτόκον

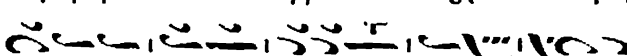
(Μετάφρ. Μάρκου Βασιλείου)

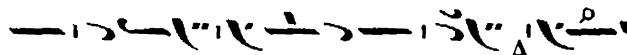
Ἀργῶς.


4 α' $\frac{4}{4}$	
6'	
α'	
6'	
α'	
6'	

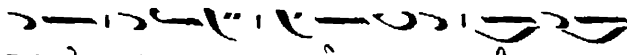
1. Μητερ α γι α θει α προ στα  
 1. Μητερ α γι α θει α προ στα  
 τις γο νυ πε τεις δε ο με θα σου κ  
 τις γο νυ πε τει εις δε ο με θα συ λ  
 α γνη Μα ρι α σκε πη γε νου Δ  
 α γνη Μα ρι α σκε πη γε νου κ


α' {    
 Μητερ γλυ κεια σκεπη γε νου  $\Delta$  α γνη

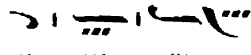
β' {    
 Μητερ γλυ κει α σκεπη γε νου  $\Delta$  α γνη


α' {    
 Μα ρι α σκεπη γε νου  $\Delta$  Μη

β' {    
 Μα ρι α σκεπη γε νου  $\Delta$  Μη

α' {    
 τερ γλυ κει α δε ο με θα γε νου

β' {    
 τερ γλυ κει α δε ο με θα γε νου

α' {    
 η μι εν  $\gamma'$

β' {    
 η μι εν  $\gamma'$



# Ἡ γέννησις τοῦ Ἰησοῦ Χριστοῦ

(Μετάφρ. Μάρκου Βασιλείου)

Ἀργῶς.

4  $\frac{4}{4}$  α' {  $\overset{\gamma}{\text{Α}}$  1. Δο ξα Θε ω  $\overset{\gamma'}{\text{η}}$  δο ξα Θε

β' {  $\overset{\gamma}{\text{Α}}$  1. Δο ξα Θε ω  $\overset{\beta}{\text{κ}}$  δα ξα Θε

α' { ω Θε ον α νυ μνησιν αγ γε λωων

β' { ω Θε ον α νυ μνησιν αγ γε λωων

α' { τα α πληθη α γα πης αντη χει φω νη  $\overset{\Delta}{\text{Α}}$

β' { τα α πληθη α γα πης αντη χει φω νη  $\overset{\Delta}{\text{Α}}$

α' { σω τηρ του κο σμου ε γεν νη η η

β' { σω τηρ του κο σμου ε γεν νη η η

α' { η η θη α γὰλ λον ται οι ου ρα νοι  
 β' { η η θη α γὰλ λον ται οι ου ρα νοι

α' { α γὰλλον ται οι ου ρα νοι γ' γ'  
 β' { α γὰλλον ται οι ου ρα νοι β' β'

2. Δόξα Θεῷ! Δόξα Θεῷ!  
 Τῶν μάγων τὰ δῶρα χρυσὸς καὶ κασσία  
 ξενίζει φάτνη τὸν Θεόν,  
 ἀγάλλου ἄχραντε Μαρία  
 σκιρτήσατε λαοὶ Σιών. (δίζ).

3. Δόξα Θεῷ! Δόξα Θεῷ!  
 Ἡ χάρις ἐξ ὕψους τοῦ κόσμου ἐδόθη,  
 χαρὰς πληροῦται ὅλ' ἡ γῆ,  
 δεσμῶν ἡ πλᾶσις ἐλυτρώθη,  
 ἀνέωχται ζωὴ καὶ πηγὴ. (δίζ).

Α. Κατακουζηνός

# Προβεῖσθαι τὸν Θεόν

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομειστίκου)

Ἀργῶς.

3/4 α' { ν 1. Εν ο λη προθυ μι α υ μνει τε ω  
6' { ν 1. Εν ο λη προθυ μι α υ μνειτε ω

α' { παι δι α την δο ξαν αι ω νι ου πα  
β' { παι δι α την δο ξαν αι ω νι ου πα

α' { προς ε που ρα νι ου κ φο βει σθε τον  
6' { προς ε που ρα νι ου ρ φο βει σθε τον

α' { Θε ον κ φο βεισθαι τον Θε ον ν'  
6' { Θε ον ν' ρ φο βεισθε τον Θε ον 6 κ

2. Στοργήν αὐτὸς δεικνύων,  
καὶ φίλος τῶν παιδίων,  
ἀκούει τὴν φωνήν σας  
ἀκούει τὴν εὐχὴν σας.  
Φοβεῖσθε τὸν Θεὸν (δῖς).
3. Τὴν βούλησιν τοῦ Πλάστου,  
τὰς θείας ἐντολὰς του,  
παιδί' ἀκολουθεῖτε  
διὰ νὰ εὐτυχῇτε.  
Φοβεῖσθε τὸν Θεὸν (δῖς).


Α. Κατακουζηνός.

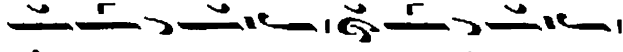
### Δέσεις πρὸς τὸν Θεὸν

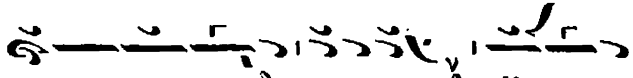
(Μετάφρ. Μάρκου Βασιλείου)

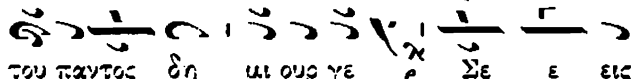
Λίαν ἄργως.

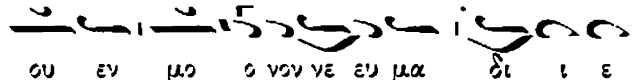
6	α'	{	
8	β'		
			δ' 1. Δο ος μου χει λη να α σε ψαλ
			δ' 1. Δο ος μου χει λη να α σε ψαλ
	α'	{	
	β'		
			λω δος μου α σμα να α συ μνησω <sup>π</sup>
			λω δος μου α σμα να α συ μνησω <sup>z</sup>


α' {  δο ος πνο ην να σ'ε ευ λο γη σω

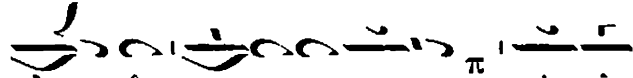
β' {  δο ος πνο ην να σ'ε ευ λο γη σω

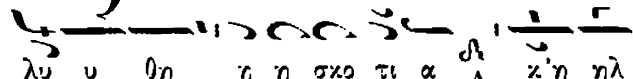
α' {  του παντ το ος δη μι ουρ γε δ Σε ε εις

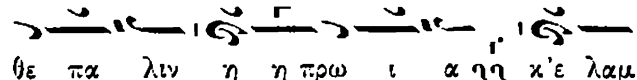
β' {  του παντος δη μι ουρ γε β Σε ε εις

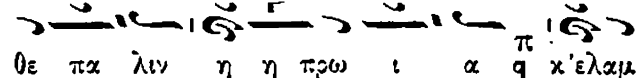
α' {  ου εν μο ο νον νε ευ μα δι ι ε

β' {  ου εν μο ο νον νε ευ μα δι ι ε

α' {  λυ υ θη η η σκο τι α π κ'η ηλ

β' {  λυ υ θη η η σκο τι α Δ κ'η ηλ

α' {  θε πα λιν η η πρω ι α η κ'ε λαμ

β' {  θε πα λιν η η πρω ι α π κ'ελαμ

α'	{		φα	αν	γρυ	σαι	αι	γαι	αι	κ	κ'ε	λαμ	ψαν
β'			ψα	αν	γρυ	σαι	αι	γαι	αι	κ	κ'ε	λαμ	ψαν

α'	{		γρυ	υ	σαι	αι	γαι		κ
β'			γρυ	υ	σαι	αι	γαι		κ

2. Εἰς ζωὴν τοῦ κόσμου πάλιν  
 ἀφυπνίζει ἡ πνοή σου—καὶ ἐγείρονται ἐξ Ἰσου  
 ἄνθη, χλόη καὶ πτηνά·  
 κ' εἶν' ἡ ἔγερσις των ὕμνος  
 εἰς τὸν θεῖόν των Πτέρα—κ' εἶν' ἡ νέα των ἡμέρα  
 νέα, Πλάστα, ὡσαννά!

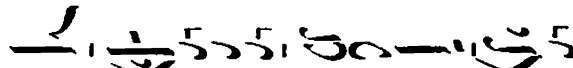
3. Ἄς φανῇ, Θεέ, τὸ φῶς σου  
 κ' εἰς ἡμᾶς τὰ σὰ παιδιά—ἃς ἐγείρῃ ἡ πρώτη  
 τὸν κοιμώμενόν μας νοῦν·  
 καὶ ἡ ἔγερσις μας ἄσμα  
 διαρκές πρὸς Σὲ θὰ στείλῃ—καὶ τὰ νεαρά μας γείλῃ  
 διαρκῶς θὰ Σὲ ὕμνοῦν·

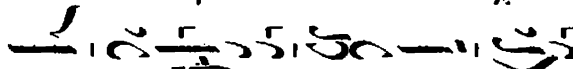
Α. Βλάχος.

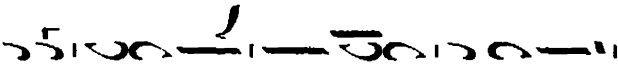
# ᾠδὴν τῷ Θεῷ

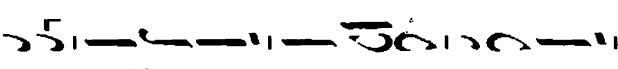
(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομestίκου)


Λίαν ἀργῶς

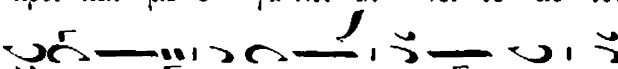
α' {  1. Τὸν Πλαστηντων ὁ λων το χειλος

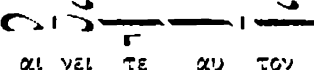
β' {  1. Τὸν Πλαστηντων ὁ λων το χειλος

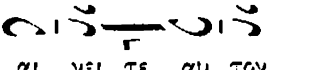
α' {  μαας φαλλει αι νει τε οι παντες μι

β' {  μαας φαλλει αι νει τε οι παντες μι

α' {  κροι και με ε γαλοι αι νει τε αυ τον

β' {  κροι και με ε γαλοι αι νει τε αυ τον

α' {  αι νει τε αυ τον ν'

β' {  αι νει τε αυ τον η

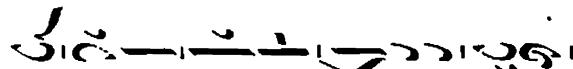
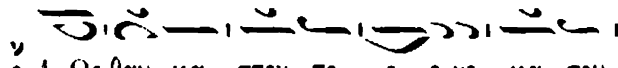
2. Αὐτὸς μᾶς φωτίζει,—Αὐτὸς μᾶς θερμαίνει  
Αὐτὸς μᾶς ἐνδύει,—Αὐτὸς μᾶς εὐφραίνει.  
Αἰνεῖτε Αὐτὸν (δῖς).
3. Ἐν βλέμμα Του φθάνει—τὸν κόσμον νὰ σείσῃ,  
καὶ μία πνοή Του—τὴν γῆν νὰ σκοτίσῃ.  
Αἰνεῖτε Αὐτὸν (δῖς).
4. Αὐτὸν τῆς ζωῆς μας—τὸν μόνον σπινθῆρα,  
Αὐτὸν τοῦ φωτός μας—τὸν μόνον δοτῆρα,  
Αἰνεῖτε Αὐτὸν (δῖς).

Α. Βλάχος.

## Παράφρασις τοῦ II' ψαλμοῦ

(Μετάφρ. Μάρκου Βασιλείου)

Ἀργῶς

		
α'	{	1. Ως θαυ μα στον το ο ο νο μα σου
6'		1. Ως θαυ μα στον το ο ο νο μα σου
		
α'	{	εν πα ση Κυ ρι ε ε τη γη ο
6'		εν πα ση Κυ ρι ε ε τη γη ο



α' { ου ρα νος τας κα αλλο νας σου α  
 β' { ου ρα νος τας κα αλλο νας σου α

α' { πει κο νι ζει κ'ε ε ευλο γει π εκ θη  
 β' { πει κο νι ζει κ'ε ε ευλο γει z εκ θη

α' { λα ζον των σοι οι χει λεων αι νον ε  
 β' { λα ζον των σοι οι χει λεων αι νον ε

α' { ξα γεις βρε ε φι κον π εχ θρον κ'εκ δι  
 β' { ξα γεις βρε ε φι κον z εχ θρον κ'εκ δι

α' { κη τη ην αρ χαι ον κα ταδα μα ζων  
 β' { κη τη ην αρ χαι ον κα ταδα μα ζων

α'	{		και	αι	νι	κων	νι	κων	ν'
β'			και	αι	νι	κων	νι	κων	γ'
									6
									κ

- 2, Τὸν οὐρανὸν τὸν τῆς ἡμέρας,  
τὸν οὐρανὸν τὸν τῆς νυκτός, .  
τὸν ἥλιον καὶ τοὺς ἀστέρας  
ἐθεμελίωσας Αὐτός.  
Τί ἐστὶν ἄνθρωπος καὶ τοῦτον  
τῇ μνήμῃ Σου ἀναπολεῖς;  
υἱὸς ἀνθρώπου καὶ τοσοῦτον  
περιποιεῖσαι καὶ φιλεῖς, φιλεῖς.
3. ὦ, πῶς βραχύ τι παρ' ἀγγέλους  
κατὰ τὴν φύσιν ἐλαττωῶν,  
τιμῇ καὶ δόξῃ ἐπὶ τέλους  
κατεστεφάνωσας αὐτόν.  
Κατέστησας αὐτὸν μονάρχην  
τῆς πλάσεώς Σου ἰσχυρόν,  
τῶν ἔργων ἐπιτρέψας ἄρχειν  
τῶν κοσμογόνων Σου χειρῶν, χειρῶν.
4. Ὑπέταξας αὐτῷ ἄθροα  
προβάτων ἔθνη καὶ βοῶν  
καὶ πάντα ὅσα τρέφ' ἢ πόα  
τῶν πεδιάδων καὶ γαιῶν·

πτήνᾱ, νηκτᾱ καὶ ἐρπετᾱ Σου,  
 πᾶν ὅ,τι ζῇ καὶ Σ' εὐλογεῖ.  
 Ὡς θαυμαστὸν τὸ ὄνομά Σου  
 ἐν πάσῃ, Κύριε, τῇ γῇ!

Ἦλ. Τανταλίδης.

# Ἡ ὠραιότης τῆς φύσεως

(Μετάφρ. Μάρκου Βασιλείου)

Ἀργῶς.

α'	{	1. Ο Πλαστής με σο φι αν ο Πλαστής με
β'		1. Ο Πλαστής με σο φιαν ο Πλαστής με

α'	{	στοργην ω ράϊαν θαυ μα σι αν ε ποι η
β'		στορ γην ω ραιαν θαυ μα σι αν ε ποι η

α'	{	σε την γην και τις να μη θαυ μα
β'		σε την γην και τις να μη θαυ μα

α' { ση θα λασ σας ποτα μους <sup>Δ</sup> λει μω νας.

β' { ση θα λασ σας ποτα μους <sup>z</sup> λει μω νας

α' { λι μνας δα ση κοι λα δας και δρυ υ μους <sup>ν</sup> Δ

β' { λι μνας δα ση κοι λα δας και δρυ υ μους <sup>ν</sup> Δ

2, Τὰς ἄκρας τῶν ὁρέων—κοσμεῖ χιτῶν λευκή,  
τῶν δένδρων, τῶν ἀνθέων—ἡ ὄψις θελκτική·  
ἀνατολή καὶ δύσις—ἀστέρες εὐλαμπεῖς,  
εἰκὼν λαμπρὰ ἐπίσης—καὶ μεγαλοπρεπής,

Α. Κατακουζηνός

### Ῥῆμος πρωϊνός

(Μετάφρ. Μάρκον Βασιλείου)

Ὀλίγον ἄργως.

α' { <sup>ν</sup> Δ 1. Με ρο δα στο λι σμε ε νος ο

β' { <sup>ν</sup> Δ 1. Με ρο δα στο λι σμε ε νος ο

α' { ροι ἕως την αυ γην<sup>Δ</sup> προ βαι νει και ω  
 β' { ροι ἕως την αυ γην<sup>β</sup> προ βαι νει και ω

α' { ραι ος α σπα ζε ται την γη ην προ βαι νει  
 β' { ραι ος α σπα ζε ται την γη ην προ βαι νει ει

α' { και ω ραι ος α α σπα ζε ται την γην η<sup>ν'</sup>  
 β' { και ω ραι ος α σπα ζε ται την γην<sup>β</sup> η

α' { α σπα ζε ται την γην<sup>ν'</sup>  
 β' { α σπα ζε ται την γην<sup>β</sup> η

2. Καλῶς μᾶς ἤλθες πάλιν, πιστὴ Θεοῦ εἰκὼν,  
 πρῶτης σεβασμῖα καὶ ἄμοιρος κακῶν (δὶς).
3. Τὸ πᾶν ζωογονεῖται, τὸ φύλλον με γαρὰν  
 ὡς μαργαρίτην φέρει σταγὼνα ὀροσεράν. (δὶς)

4. Τὸν Πλάστην σου πιστεύω Πατέρα λατρευτὸν,  
ἀφιερῶ μὲ σέβας τὸν βίον εἰς αὐτόν. (δῖς).

Ν. Καλογερόπουλος.

## Τὸ ᾠσμα τοῦ Σαββάτου

(Μετάφρ. Γ. Βιολάκη πρωτοψ.).

Μετρώω:

$\alpha'$ $\theta$ $\beta'$	$\left\{ \begin{array}{l} \pi \\ q \end{array} \right.$		Τὸ πνευ μά υ περ των νε κρων ε
			Τὸ πνευ μά υ περ των νε κρων ε
			Τὸ πνευ μά υ περ των νε κρων ε
			Τὸ πνευ μά υ περ των νε κρων ε

$\alpha'$ $\beta'$	$\left\{ \begin{array}{l} \pi \\ q \end{array} \right.$		γει ρομεν εν συντρι βη κ'εις μνημην του των
			γει ρομεν εν συντρι βη κ'εις μνημην του των

$\alpha'$ $\beta'$	$\left\{ \begin{array}{l} \pi \\ q \end{array} \right.$		ευ σε βη χο ρον α γει ρο μεν μι κρον q
			ευ σε βη χο ρον ε γει ρο μεν μι κρον π

α' } προ ε λα βον οι πο θη τοι η μας  
β' } προ ε λα βον οι πο θη τοι η μας

α' { της ζωντας συγ γε νεις κληθεν τες ει σω  
β' { τους ζωντας συγ γε νεις κληθεν τες ει σω

α' { της σκηνης πα ρα τω παν των ποι η  
β' { της σκηνης πα ρα τω παν των ποι η

α' } τη η x  
q  
β' } τη η r  
q

2. Προέλαβον οί ποθητοί

ἡμᾶς τοὺς ζῶντας γηγενεῖς—κληθέντες εἰσω τῆς σκηνῆς  
παρὰ τῷ πάντων Ποιητῇ.

3. Τὰ μυροβόλα των ὀστέ

εἴτ' ἐν θαλάσῃ, εἴτ' ἐν γῇ—εἰν' ἱερά καὶ εὐαγῇ,  
καὶ κεῖντ' εὐλογιῶν μεστά.

4. Ἀπέθεντο οἱ γηγενεῖς  
πᾶν τὸ γεῶδες καὶ θνητὸν—ἀλλὰ τὰ πνεύματα αὐτῶν  
ἀγᾶλλοντ' ἐν τοῖς οὐρανοῖς.

5. Μακρὰν τῆς πόλεως ἐκεῖ,  
ὕπὸ τὴν σκέπην τοῦ Θεοῦ—νεκροῦ πανήγυρις λαοῦ  
ἐκκλησιάζει μυστική.

6. Ὡς λύχνος ἄγρυπνος ἀστῆρ  
φρουρεῖ τὰς λάρνακας αὐτῶν—καὶ νάρδου μύρωμα λεπτὸν  
ραντίζει περὶξ ὁ αἰθέρ.

7. Ἐντὸς τοῦ σκότους τοῦ χυτοῦ  
τίς ὁροῦς ἀκούετ' ἀπηχῶν;—τὸ σμήνος ψάλλει τῶν ψυχῶν  
τὰ ἀλληλοῦσα αὐτοῦ.

8. Εἰρήνη σοι ὁ οὐλαμὸς  
τῶν ἀπομάχων τῆς ζωῆς!—Κορέννυτο Θεοῦ πνοῆς,  
ἐνθα ἀπέδρα στεναγμός.

9. Εἶναι τὸ σύνορον βραχὺ  
νεκρῶν καὶ ζώντων μεταξὺ—ὁ πόθος καὶ ἡ ἐν νυξὶ  
μᾶς συνενώνει προσευχή.

10. Προσμένετε μάς! ἀνὰ εἰς  
ἐρχόμεθ' ἅπαντες ἐκεῖ!—Καὶ χαίρετε! Μόν' οἱ κακοὶ  
τὸ πέραν φρίττουν τῆς ζωῆς.

Ἦλ. Τανταλίδης



# Εὐχή εἰς τὴν ἑναρξιν τῶν μαθημάτων

(Μετάφρασις Μάρκον Βασιλείου)

Ἀργῶς.

4 α' {  $\overset{\vee}{\text{A}}$  1. Θε ε των ο ολων των ο

4 β' {  $\overset{\vee}{\text{A}}$  1. Θε ε των ο ολων των ο

α' { λων Κυ ρι ε δη μι ηρ γε ε των

β' { λων Κυ ρι ε δη μι ηρ γε ε των

α' { ο ον των  $\overset{\beta}{\text{A}}$  Συ ο στις μας κα τε ε

β' { ο ον των  $\overset{\vee}{\text{A}}$  Συ ο στις μας κα τε ε

α' { τα α ξας εις την σει ρα α α

β' { τα α ξας εις την σει ρα α α

α' { αν του κο ο σμ<sup>6</sup>αλ ει εις την σει ραν του

β' { αν του κο ο σμ<sup>ν</sup>αλ ει εις την σει ραν του

α' { κο ο σμ<sup>ν</sup>αλ Συ ο σεις μας ε

β' { κο ο σμ<sup>ν</sup>ου αλ Συ ο σεις μας ε

α' { γα ρι σας μα ας ε γα ρι σας

β' { γα ρι σας μα ας ε γα ρι σας

α' { τοννεν και ταας αι σθη η σεις<sup>6</sup>αλ ευ δο

β' { τον νενκαι τα ας αι σθη η σεις<sup>ν</sup>αλ ευ δο

α' { κη σον τω θει ω σου φω τι να

β' { κη σον τω θει ω σου φω τι να

α' { μα ας ζω ω τι ι σης να μα ας  
 β' { μα ας ζω ω τι ι σης να μα ας

α' { ζω ω τι ι σης ν  
 β' { ζω ω τι ι σης ν

Α. Παγκαθής.

# 'Ο Θεός

(Μετάφρ. 'Ιακώβου Α' Δομιστ.)

'Αργῶς.

4/4 α' { ν  
 β' { ν  
 α' { ν  
 β' { ν

α' { τα να κε λα θη να γαν γι ζη το σκυ λα  
 β' { τα να κε λα θη να γαν γι ζη το σκυ λα

α'	{		ν Δ Ο
β'	{		κ ε Ο

α'	{		ν Δ
β'	{		κ ε

2. Τίς διδάσκει τὸ ψαράκι 'ς τὸ νερὸ νὰ κολυμβᾷ;  
τὸ μικρὸ τὸ μυρμηκᾶκι πόσον βάρος νὰ τραβᾷ;  
Ὁ Θεὸς, ὁ Θεός.
  
3. Τίς διδάσκει τὸ ἀρνάκι 'ς τὸ βουνὸ νὰ περπατῇ;  
Τίς διδάσκει τ' ὄρνιθάκι τὴν τροφήν του νὰ ζητῇ;  
Ὁ Θεὸς, ὁ Θεός.
  
4. Τίς διδάσκει τὸ παιδάκι τὴν μητέρα ν' ἀγαπᾷ,  
νὰ κινῇ τὸ στοματάκι, νὰ προσφέρῃ: πᾶ, πᾶ, πᾶ.  
Ὁ Θεὸς, ὁ Θεός.

Α. Κατακουζηνός.

# Τὰ βουνά

(Μετάφρ. παρὰ Γ. Βιολάκη πρωτοψάλτου)

Ἑκφραστικῶς.

3/4 α' {  $\overset{\gamma}{\text{Α}}$  1. Στα βε να ταις κοκ κι να δεσ

β' {  $\overset{\gamma}{\text{Α}}$  1. Στα βε να ταις κοκ κι να δεσ

α' { βλε πω πρωτος της αυ γη ης βλε πω


β' { βλε πω πρωτος της αυ γη ης βλε πω

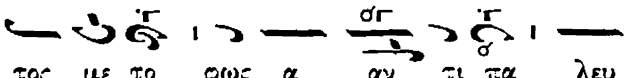
α' { κα τω ταις κοι λα δεσ κ'ει μαι κυρι

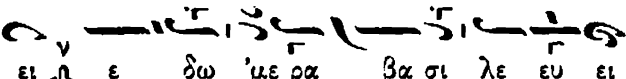
β' { κα τω ταις κοι λα δεσ κ'ει μαι κυρι

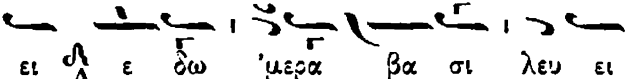
α' { ος της γης  $\overset{\gamma}{\text{Α}}$  ο ταν κα τω 'κει το σχο

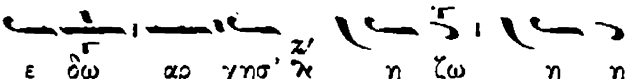
β' { ος της γης  $\overset{\gamma}{\text{Α}}$  ο ταν κα τω 'κει το σχο

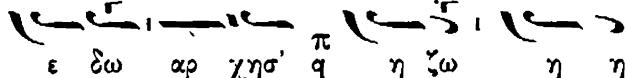
α' {    
 ο τος με το φως α αν τι πα λε ευ

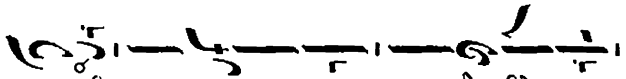
β' {    
 τος με το φως α αν τι πα λευ

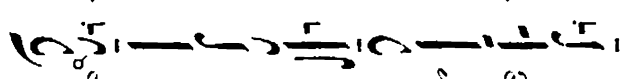
α' {    
 ει <sup>ν</sup> ε δω 'με ρα βα σι λε ευ ει

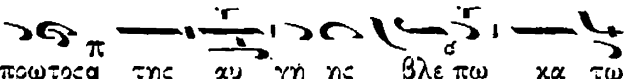
β' {    
 ει <sub>Δ</sub> ε δω 'με ρα βα σι λευ ει

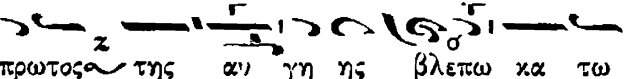
α' {    
 ε δω αρ χησ' <sup>ζ'</sup> η ζω η η

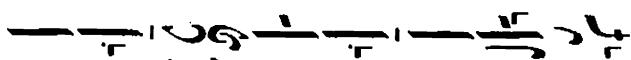
β' {    
 ε δω αρ χησ' <sub>π</sub> η ζω η η


α' {    
 στα βη να ταις κοκ κι να δες βλε πω

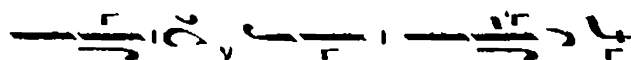
β' {    
 στα βη να ταις κοκ κι να δες βλε πω

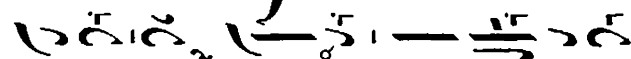
α' {    
 πρωτος <sub>π</sub> της αυ γη ης βλε πω κα τω

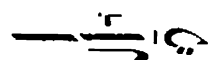

β' {    
 πρωτος <sub>ζ</sub> της αυ γη ης βλε πω κα τω

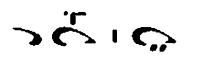

α' {  ταις κοι λα δεσ κ'ει μαι κυ υ ρι ι

β' {  ταις κοι λα δεσ κ'ει μαι κυ υ ρι ι

α' {  ος της γης κ'ει μαι κυ υ ρι ι

β' {  ος της γης κ'ει μαι κυ υ ρι ι

α' {  ος της γης  υ

β' {  ος της γης  κ β

2. Βλέπω τὴν κορρὴν π' ἀσπρίζει—'ς τῆς ἡμέρας τὴν γὰρὰ  
ὁ αἰετὸς ἐκεῖ ζυγίζει—γύρω, γύρω τὰ πτερὰ.

Ἵς τὰ βουνὰ τὸ στῆθος πνέει  
ἐλαφρότερον ἀέρα  
κ' ἡ ψυχὴ μας ἐλευθέρα  
λύπες, κόπους δὲν φηρᾷ.

Δίς

3. Διὲς ὁ ἄνθρωπος 'κεῖ πάνω—ἔχει γίγαντος κορμὶ  
κ' ἐκεῖ κάτω κορμὶ νάνου—ἀπ' τὴν γῆν μιὰ σπιθαμὴ.

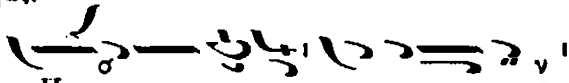
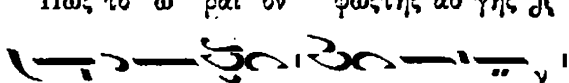
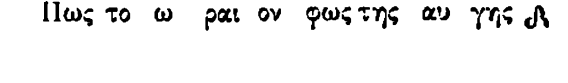
Κάτ' ὁ πύργος ὀρνιθῶνας,  
τὸ παλάτ' εἶναι σπητάκι,  
τὸ ποτάμ' εἶναι ρυάκι  
καὶ ἡ δρῦς φασκομηλιά. } Δίς

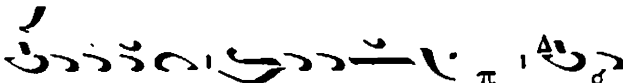
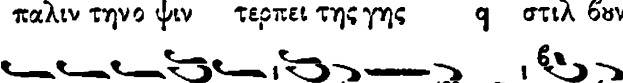
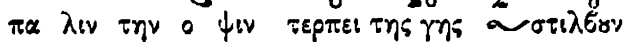
Ἦλ. Τανταλίδης.

## Ἡ ὠραία πρωΐα


(Μετάφρ. Γ. Βιολάκη πρωτοῦς.)

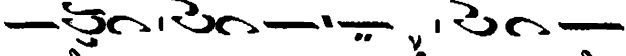
Ὅλιγον γοργῶς.

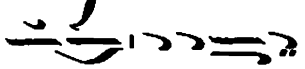

6  
8  
α' {    
 α' {    
 α' { 

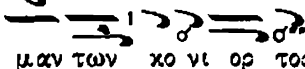

α' {    
 α' {    
 α' { 



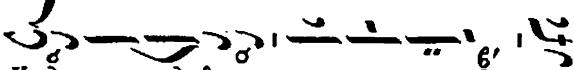


α' {  αι ὄρο σοι εκ τη φω τος δλ ως α δα

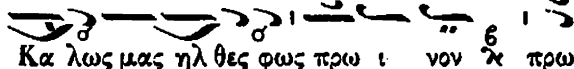


β' {  αι ὄρο σοι εκ του φω τος δλ ως α δα

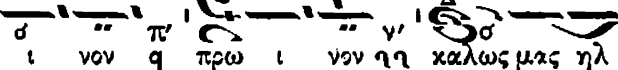

α' {  μαν των κο νι ορ τος  Δ

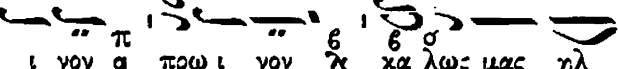
β' {  μαν των κο νι ορ τος  z

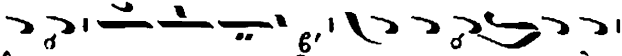
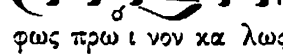
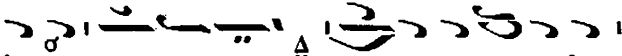
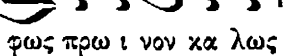
Ὁ χορὸς




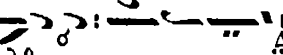
α' {   ν δλ Κα λως μας ηλ θες φως πρω ι νον  β' κ πρω

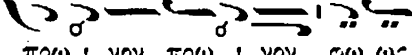



β' {   ν δλ Κα λως μας ηλ θες φως πρω ι νον  β' κ πρω

α' {  σ ι νον π' πρω ι νον γ γ κα λως μας ηλ  Δ

β' {  π ι νον π πρω ι νον β β κα λως μας ηλ

α' {    
 θες φως πρω ι νον    
 β' {    
 θες φως πρω ι νον 

α' {    
 ηλθες ηλ καλως μας ηλ θες φως πρω ι νον    
 β' {    
 ηλ θες 

α' {    
 πρω ι νον πρω ι νον ρω ως    
 β' {    
 πρω ι νον πρω ι νον ρω ως 

(Ὁ χορός).

2. Δάσος καὶ ρύαξ καὶ πεδιὰς  
 ἤρχισαν πάλιν τὰς παιδιὰς·  
 ὕμνον τὰ πάντα ἐωθινὸν  
 εἰς ποικιλίαν μέλπουσι φωνῶν.  
 Καλῶς μᾶς ἦλθες κτλ.
3. Τῆς ἐργασίας ἦλθ' ὁ καιρὸς,  
 ἃς ὀπλισθῶσι διὰ πυρός·  
 ὁ νοῦς, τὸ πνεῦμα, ἡ χεὶρ, ὁ ποῦς  
 πρὸς νέους κόπους, νέους σκοπούς.  
 Καλῶς μᾶς ἦλθες κτλ.

4. Ἡ ἡλικία ἡ πρωϊνὴ  
 μ' ἄνθη τὸν βίον ἅς στεφανῇ·  
 καλὸν τὸ τέλος καλῆς ἀρχῆς!  
 ὁ ἐπιμείνας ἔστ' εὐτυχής!  
 Καλῶς μᾶς ἦλθες κτλ.
5. Φίλεργος νέος ἅς εὐθαρσῇ,  
 ἧδ' ἡ ἐλπίς του εἶν' ἐν χέρσί·  
 θνήσκει ὁ μέγθος, μέν' ἡ χαρὰ  
 κ' ἡ εὐτυχία ζῇ σταθερά.  
 Καλῶς μᾶς ἦλθες κτλ.


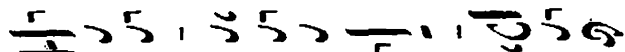
Ἦλ. Τανταλίδης.


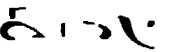
## Ἡ νόξι

(Μετάφρ. παρὰ Ἰακώβου Α' Δομεστ.)

Ἀργῶς.

α'	{	1. Η συ γα ζου σι που λι α εις ε
β'		2. Η συ γα ζου σι που λι α εις ε
α'	{	ρημς φω λε ας (Δίς) και πολ λα
β'		ρημς φω λε ας (Δίς) και πολ λα

α' {    
 μι κρα παι δι α εις αγ καλας μη  
 β' {    
 μι κρα παι δι α εις αγ κα λας μη

α' {  ν  
Δ  
 τρι κας (Δίς)  
 β' {  κ  
6  
 τρι κας (Δίς)


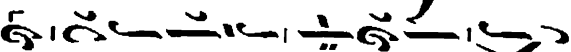
2. Οἱ ἀστέρες λαμπυρίζουν—ἡ σελήνη δὲ γελᾷ,  
 νυκτερίδες πτερυγίζουν—κ' εἶναι πάντα σιωπηλά.
3. Ἐπὶ πάντων ἐπιβλέπει—ὁ τῶν πάντων ποιητής,  
 ὁ Θεός, ὃν ἡμεῖς πρέπει—ν' ἀγαπῶμεν ἐκ ψυχῆς.

N. Ἀργυρός.

### Ἑσπερινὸν ᾠσμα ἐν τῷ θάσει

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστίκου)

Γοργῶς.

α' {    
 ν Δ 1. Ελ θε γλυ κεα ε σπε ρα στο οα α  
 β' {    
 ν Δ 1. Ελ θε γλυ κεα ε σπε ρα στο οα α

α' { σος το ο τερ πνο ον τερ πνη δ'ι ν'αι κ'η  
 β' { σος το ο τερ πνο ον τερ πνη ν'αι κ'η

α' { σι γη σου ως με ε λος μυ υ στι κο ον δ'ι  
 β' { σι γη σου ως με ε λος μυυ στι κο ον β

2. Τὸ φῶς ἀρχίζει πλέον σιγὰ νὰ ὠχρίῃ·  
ὁ ἥλιος ἐκρύβη ὀπίσω 'ς τὰ βουνά.
3. Σιγὴ, σιγὴ 'ναι τῶρα καὶ μόνον τὰ πουλιά  
τραγοῦδια ψάλλουν ὅλα τῆς νύκτας θελκτικά.

Ε. Κονιδάρης.

## Ἡ αὐγὴ

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστίκου)

Μετρίως

α' { ν 1. Ω ραι α α να τελ λει και  
 β' { ν 1. Ω ραι α α να τελ λει και

α' { πα λιν η αυ γη <sup>6</sup>κ και φως γλυ κυ  
β' { πα λιν η αυ γη <sup>ν</sup>δ και φως γλυ κυ

α' { μας στελ λει και μει δι α α η γη <sup>ν</sup>δ  
β' { μας στελ λει και μει δι α η γη <sup>ν</sup>δ

α' { σι γα σι γα ρο δι ι ζουν αι α  
β' { σι γα σι γα ρο δι ι ζουν αι α

α' { κραιτων βη νων <sup>π</sup>q και ευ θυ μα ορ  
β' { κραιτων βη νων <sup>z</sup> και ευ θυ μα ορ

α' { θρι ι ζουν τα σμη νη των πτη νων <sup>Δ</sup>δ τα  
β' { θρι ι ζουν τα σμη νη των πτη νων <sup>ν</sup>δ τα

α'	{	ὕψις ἡ τῶν πτενῶν	ν
β'		σμη νη τῶν πτενῶν	α

2. Ἀκούετε πῶς ψάλλει—φαιδρά των ἡ φωνή!  
 τῆς φύσεως τὰ κάλλη--καὶ τὸν Θεὸν ὑμνεῖ.  
 Ἐκεῖνος τὰ κοιμίζει—ὡς τρυφερὰ τροφός,  
 Ἐκεῖνος τ' ἀφυπνίζει με δρόσον καὶ με φῶς (Δίς).

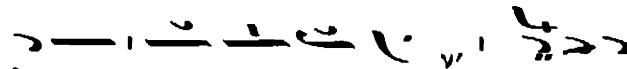
A. Βλάχος.

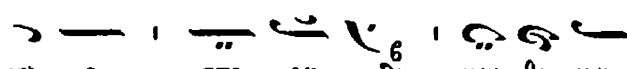
## Ὁ βίος

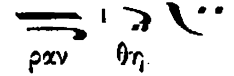
(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστ.)

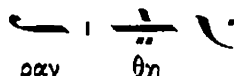
Μετρίως.

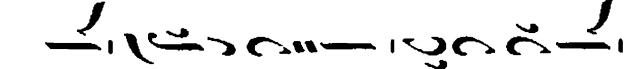
6 8	α'	{	ν	1—3. Τὸν βι ον χα ρη η τε	ν'
	α		1—3. Τὸν βι ον χα ρη τε	α	
6 8	β'	{	ν	1—3. Τὸν βι ον χα ρη τε	β
	α		1—3. Τὸν βι ον χα ρη τε	α	
α'	{	εν ο σω ο βι ος ανθει π θα ελ			
		εν ο σω ο βι ος ανθει α θα ελ			

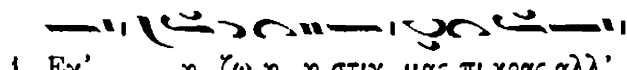
α' {  θη ε σπε ε ρα ν' και θα μα


β' {  νη ε σπε ρα <sup>6</sup>κ και θα μα

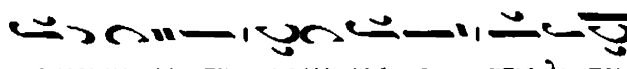
α' {  ραν θη ν  
δ

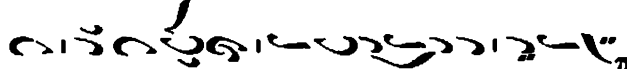
β' {  ραν θη ν  
δ

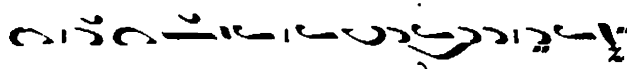
α' {  1. Εχ' η ζω η η στιγ μας πι κρας αλλ'

β' {  1. Εχ' η ζω η η στιγ μας πι κρας αλλ'

α' {  ε χει και αι στιγ μας χα ρας ο στις λυ πει

β' {  ε χει και αι στιγ μας χα ρας ο στις λυ πει

α' {  ται και πο νει ας μη το ο λη ησμο νη η <sup>π</sup>q

β' {  ται και πο νει ας μη η το λη ησμο νη η <sup>π</sup>q



2. Ἄν μαῦρον σύννεφον περνᾷ  
καὶ βάφη ὅλα σκοτεινὰ,  
θὰ ἔλθῃ πάλιν ἡ αὐγή  
καὶ θὰ χαρῇ ἡ γῆ.
3. Τὴν νύκτα ἔστω φωτεινὸς  
ἡ πίστις ὅλων μας φανὸς  
καὶ εἰς ἡμέρας δυστυχεῖς  
ἡ ἀρετή, ἰσχύς.  
Τὸν βίον χαρῇτε κτλ.

Α. Βλάχος.

### Φιλοστοργία

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομειστίκου)

Μετρίως.

α' ε' β'	{	
		<p>1. Πε τας πε ρι στε ρα κι 'στον κη</p>
α' β'	{	
		<p>1. Πε τας πε ρι στε ρα κι 'στον κη</p>
α' β'	{	
		<p>πον 'στη ην αυ λη <sup>6</sup>κ δεν βλε πεις το</p>
α' β'	{	
		<p>πον 'στη ην αυ λη <sup>6</sup>κ δεν βλε πεις το</p>

α' { γε ρα κι το α γρι ο ον που λι ν  
β' { γε ρα κι το α γρι ον που λι ν

α' { νο μι ζω πως δεν εισαι πο λυ υπρο  
β' { νο μι ζω πως δεν εισαι πο λυ υπρο

α' { σε εκτι κον Δ (Δίς) πε τας και δεν  
β' { σε εκτι κον Z (Δίς) πε τας και δεν

α' { φο βει εισαι θα σ'ε ευ ρη το  
β' { φο βει εισαι θα σ'ε ευ ρη το

α' { ο κα κον (Δίς) ν  
β' { ο κα κον (Δίς) ν


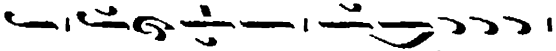


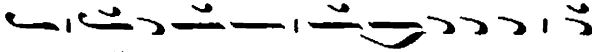
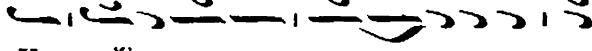
2. Φοβοῦμαι καὶ προσέγω—πλὴν μὲ κρατεῖ δουλιὰ·  
 Πουλάκια δύο ἔχω—μικρὰ εἰς τὴν φωληά.  
 Ἀνοίγω τὰ πτερὰ μου—καὶ πρόθυμον πετῶ  
 καὶ φέρνω σ' τὰ μικρὰ μου—νερὸ καὶ φαγητό. (Δίς)

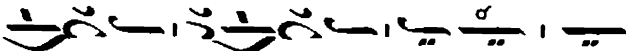
Α. Κατακουξηνός


### Ἑωθενὸν ᾠσμα

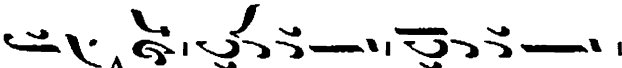

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομειστίκου)



Γοργῶς.


α'	{		
		1-2 Ευ πνη σα τε μι κρα που λια α μι	
β'	{		
		1-2 Ευ πνα σα τε μι κρα που λια α μι	
α'	{		β
		κρα που λια α	κ
β'	{		ν
		κρα που λια α	α
α'	{		
		1. Χα ραζ' ε χει στον ου ρα νο ον στον ου	
β'	{		
		1. Χα ραζ' ε χει στον ου ρα νο ον στον ου	


α' {    
 ρα νον στον ου ρα νον στον ου ρα νο


β' {    
 ρα νον στον ου ρα νον στον ου ρα νο

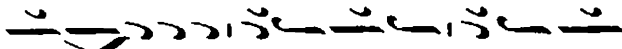
α' {    
 ον.  Η δροσε ρη προ βαλλ' αυγη προ


β' {    
 ον.  Η δρο σε ρη προβαλλ' αυγη προ


α' {    
 βα α αλ' αυ γη η γε λωσα σ'αν θη

β' {    
 βα α αλλ' αυ γη η γε λω σα σ'αν θη

α' {    
 περ πα τει ει και μυ ρα χυν' ε δω κ'ε κει

β' {    
 περ πα τει ει και μυ ρα χυν' ε δω κ'ε κει

α' {    
 και μυ ρα χυ υ υν' ε δω ω ω κ'ε

β' {    
 και μυ ρα χυ υ υν' ε δω ω ω κ'ε

$\alpha' \left\{ \begin{array}{l} \text{χει} \end{array} \right.$		$\gamma$ $\delta$
$\beta' \left\{ \begin{array}{l} \text{χει} \end{array} \right.$		$\nu$ $\lambda$

2. Αὐγῆς γλυκειᾶς καὶ θελκτικῆς, καὶ θελκτικῆς καὶ θελ-  
 [κτικῆς καὶ θελκτικῆς  
 τραγούδια ψάλλατε γλυκὰ καὶ χαροπὰ. Ξυπνᾶτε τώρα  
 [σεῖς πουλιά,  
 αὐγὴ προβάλλ' αὐγὴ γλυκειά, αὐγὴ προβάλλ' αὐγὴ  
 [γλυκειά.


Κ. Κονιδάρης.


## Τὸ ὄρφηνό

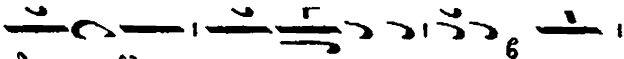
(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστίχου)

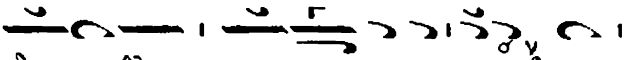
Μετρίως

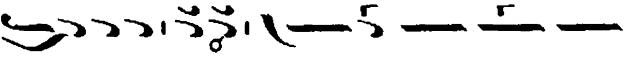
$\frac{4}{4}$	$\alpha' \left\{ \begin{array}{l} \pi \\ q \end{array} \right.$		$\pi$	$q$	$l.$	$Mo$	$no$	$na$	$ζω$	$\eta$	$μοι$	$ρα$	$μου$
$\beta' \left\{ \begin{array}{l} \pi \\ q \end{array} \right.$		$\pi$	$q$	$l.$	$Mo$	$no$	$na$	$ζω$	$\eta$	$μοι$	$ρα$	$μου$	

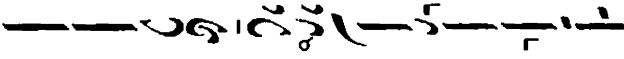
α' {    
 ε γραψε και μονο εις της ζωης τον

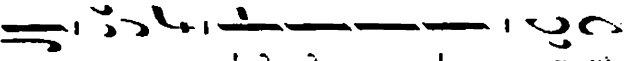
β' {    
 ε γραψε και μονο εις της ζωης τον

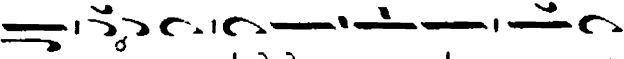
α' {    
 δρο μο θλιμ με νο περ πα τω ω<sup>6</sup>λ καμ

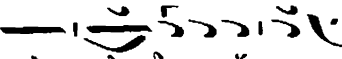
β' {    
 δρο μο θλιμ με νο περ πα τω ω<sup>6</sup>λ καμ

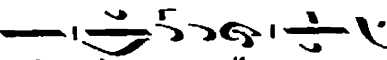
α' {    
 μια φορα εμπρος σας τα α χερ για μου

β' {    
 μια φο ρα εμ προς σας τα α χερ για μου

α' {    
 σταυ ρονω και ψαλ λω το ψω μα κι

β' {    
 σταυ ρονω και ψαλ λω το ψω μα κι.

α' {    
 αλ λα δεν το ζη τω π  
9

β' {    
 αλ λα σεν το ζη τω π  
9

2. Τῆς μοίρας ἀποπαῖδι—σάν φθινοπώρου φύλλο  
τὸ ἄσκοπὸ μου βῆμα—ἐδῶ κ' ἐκεῖ πλανῶ.  
Κανεῖς δὲν μ' ἀγαπάει—κανεῖς δὲν μ' ἔχει φίλο,  
γιατὶ δὲν ἔχω μάννα—καὶ εἶμαι ὀρφανό.
3. Δὲν ἔχω μάννα!—μέσα σ' αὐτὰ τὰ τρία λόγια  
ἐρήμωσι καὶ πεῖνα—καὶ κρύο κατοικεῖ.  
Μοῦ ψάλλουν καὶ τὰ τρία—φρικώδη μοιρολόγια  
σὲ μία τονισμένη—φρενήρη μουσική.
4. ὦ! εἶθε σάν λουλούδια—'ς τῆς γῆς τὸ περιβόλι  
καθένας σας νὰ παῖρνη --δροσιὰ π' τὸν οὐρανὸ,  
εἶθε νὰ ἔχουν μάννα—'ς τὸν κόσμον τοῦτον ἔλοι  
κ' ἐγὼ νὰ ἦμαι μόνο—γιά ἔλους ὀρφανό.

Ἄχ. Παράσχος.

## Τὸ ἐρημικὸν ἐκκλησιάζει

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομιστίκου)

Ὅλιγον ἀργῶς.

$\begin{matrix} \alpha' \\ 2 \\ \beta' \\ 4 \end{matrix}$	{	$\begin{matrix} \text{ᾠ} & \text{1.} & \text{Εἰς} & \text{το} & \text{βου} & \text{νο} & \text{'ψη} & \text{λα} & \text{ε} & \text{χει} & \text{εἶν'}$
		$\begin{matrix} \text{ᾠ} & \text{1.} & \text{Εἰς} & \text{το} & \text{βου} & \text{νο} & \text{'ψη} & \text{λα} & \text{ε} & \text{χει} & \text{εἶν'}$

α'	{		εκ κλη σια ε ρη μι κη <sup>6</sup> κ(Δίς) το
β'			εκ κλη σια ε ρη μι κη <sup>ν</sup> κ (Δίς) το
α'	{		ση μαν τρο τής δεν κτυ πα <sup>δ</sup> δεν ε χει
β'			ση μαν τρο τής δεν κτυ πα <sup>δ</sup> δεν ε χει
α'	{		ψαλτ'ο δε πα α πα (Δίς) <sup>6</sup> κ
β'			ψαλτ'ο δε πα πα (Δίς) <sup>ν</sup> κ

2. Ἐνα κανδῆλι θαμπερὸ—καὶ ἓνα πέτρινο σταυρὸ  
ἔχει στολίδι μοναχὸ—τὸ ἐκκλησάκι τὸ φτωχό.

3. Ἀλλ'ὁ διαβάτης σάν περνᾷ—στέκεται καὶ τὸν προσκυνᾷ  
καὶ μὲ εὐλόγει· πολλή—τὸν ἅπρῳ του σταυρὸ φιλεῖ.

4. Ἐπάνω στὸ σταυρὸ ἐκεῖ—εἶναι εἰκόνα μυστική.  
Μ' αἶμα τὴν ἔγραψ' ὁ Θεός—καὶ τὴν λατρεύει ὁ λαός.

Α. Βλάχος.



# Τὰ πάντα φθαρτὰ

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομειστικόν)

Ὁλίγον γοργῶ:

α'	{	υ	1. Αν	ου	υλ	λι	ον	ω	ραι	αι	ον	χ	θες
β'		υ	1. Αν	ου	υλ	λι	ον	ω	ραι	αι	ον	χ	θες
α'	{	ε	τι	δρο	ο	σε	ρο	ον	π	χ	θες	ε	τι
β'		ε	τι	δρο	ο	σε	ρο	ον	π	χ	θες	ε	τι
α'	{	δρο	ο	σε	ρο	ον	δεν	θαλ	λεις	τω	ρα		
β'		δρο	ο	σε	ρο	ον	δεν	θαλ	λεις	τω	ρα		
α'	{	πλε	ον	ω	τε	λος	λυ	πη	ρο	ον	ω	τε	
β'		πλε	ον	ω	τε	λος	λυ	πη	ρο	ον	ω	τε	
α'	{	λος	λυ	πη	ρο	ον							
β'		λος	λυ	πη	ρο	ον							

2. Τὰ φύλλα σου σκυμμένα—ή αὔρα τῆς αὐγῆς, (δὶς)  
τὰ ρίπτει ἓνα ἓνα—ξηρὰ ἐπὶ τῆς γῆς. (Δίς)
3. Μὲ βλέπεις τελευταῖον—μέ βλέμμα σκυθρωπὸν, (δὶς)  
ἀνθύλλιον ὠραῖον—ἀπέθανες λοιπὸν. (Δίς)
4. Ἴδου, ὁ νόμος ποῖος—τῆς μοίρας τῆς κοινῆς· (δὶς)  
ὦ ἄνθος αἰωνίως—δὲν ἔζησε κανεῖς! (Δίς)

Α. Κατακουζηνός.


## Ἡ χαρὰ


(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομestικου)

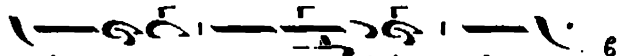
Μετρίως.

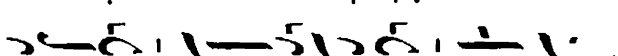
α'  $\left\{ \begin{array}{l} \text{1. Ζη τω την χα ραν ποτ' ε δω ποτ'} \\ \text{β' 1. Ζη τω την χα ραν ποτ' ε δω ποτ'} \end{array} \right.$

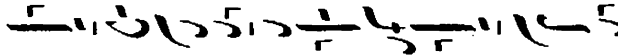
α'  $\left\{ \begin{array}{l} \text{ε χει Α πη ει ναι ει πε τε μοι} \\ \text{β' ε χει Β πη ει ναι ει πε τε μοι} \end{array} \right.$


α' {    
 ΠΟΥ ΟΥ ΚΑ ΤΟΙ ΧΕΙ <sup>Δ</sup> ΔΕΝ ΕΙ ΝΑΙ ΕΙΣ

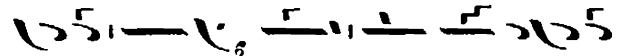
β' {    
 ΠΟΥ ΟΥ ΚΑ ΤΟΙ ΧΕΙ <sub>2</sub> ΔΕΝ ΕΙ ΝΑΙ ΕΙΣ


α' {    
 ΛΟ ΦΗΣ Κ'ΕΙΣ Ο Ο Ρ'ΥΨΗ ΛΑ <sup>6</sup> <sub>κ</sub>

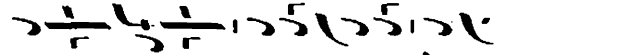
β' {    
 ΛΟ ΦΗΣ Κ'ΕΙΣ Ο ΟΡ' Υ ΨΗ ΛΑ <sub>ν</sub> <sub>Δ</sub>

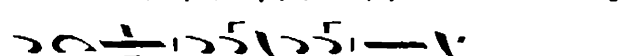
α' {    
 ΕΙ ΠΕ ΤΕ ΜΟΙ ΠΗ ΟΥ Η ΜΟΡ ΦΗ Η

β' {    
 ΕΙ ΠΕ ΤΕ ΜΟΙ ΠΗ Η ΜΟΡ ΦΗ Η

α' {    
 ΤΗΣΓΕ ΛΑ <sup>8</sup> <sub>κ</sub> ΕΙ ΠΕ Ε Ε ΤΕ ΜΟΙ

β' {    
 ΤΗΣΓΕ ΛΑ <sub>ν</sub> <sub>Δ</sub> ΕΙ ΠΕ Ε Ε ΤΕ ΜΟΙ

α' {    
 ΠΟΥ ΟΥ Η ΜΟΡ ΦΗ Η ΤΗΣΓΕ ΛΑ <sub>ν</sub> <sub>Δ</sub>

β' {    
 ΠΟΥ Η ΜΟΡ ΦΗ Η ΤΗΣΓΕ ΛΑ <sub>ν</sub> <sub>Δ</sub>

2. Εἰς βάθῃ ἐπῆγα κοιλάδων ζητῶν·  
τὸν ρύακα εἶδα ποῦ πίπτει κροτῶν,  
καὶ παίζει καὶ σύρει νερά καθαρὰ,  
μαζύ των δὲν ἔπαιζε πλὴν ἡ χαρά. (Δίς)
3. 'Εζήτησ' αὐτὴν εἰς σκιὰς τῶν δασῶν·  
ἐγέλων τὰ φῶτα ἀστέρων χρυσῶν,  
πτηνὸν ἐκελάδ' εἰς μυρσίνην γλωρὰν,  
πλὴν ἔψαλλε θρήνους καὶ ὄχι χαράν. (Δίς)
4. 'Εζήτησ' αὐτὴν εἰς εὐθύμους χορούς,  
εἰς δεῖπνων θαλάμους λαμπρούς κ' ἡχηρούς,  
εἰς φῶτα καὶ σκεύη χρυσᾶ κ' ἀργυρᾶ,  
πλὴν οὐτ' εἰς αὐτὰ εὐρέθ' ἡ χαρά. (Δίς)
5. Τὴν ἔφθασα τέλος, τὴν εὗρον μακράν,  
μακράν εἰς χωρίου κοιλάδα μικράν.  
Τριγύρω της εἶχε παιδι' ἀρκετὰ,  
κ' ἐπήδα μ' ἐκεῖνα κ' ἐγέλα μ' αὐτά. (Δίς)
6. Ποῦ εἴσθε, καλοὶ παιδικοὶ μου καιροί!  
ἐφώναξα τότε μὲ στῆθος βαρύ.  
Πλὴν μόλις τὴν εἶδα πετᾶ ἡ χαρά,  
καὶ αὐτ' ἦν ἡ πρώτη κ' ἐσχάτη φορά. (Δίς)

Α. Ραγκαβῆς.

---

# Ὁ ἄγρυπνος φύλαξ

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστ.)

Βραδέως

α'  $\left\{ \begin{array}{l} \text{1. Η σε λη νη βλεμμα τει νει και την} \\ \text{β' 1. Η σε λη νη βλεμμα τει νει και την} \end{array} \right.$

α'  $\left\{ \begin{array}{l} \text{γην κα τα σκο πευ ει νυξ βα θει α} \\ \text{β' γην κα τα σκο πευ ει νυξ βα θει α} \end{array} \right.$

α'  $\left\{ \begin{array}{l} \text{η συ χι α εις τα πε ριξ βα σι} \\ \text{β' η συ χι α εις τα πε ριξ βα σι} \end{array} \right.$

α'  $\left\{ \begin{array}{l} \text{λευ ει (Δίς) Mo νον την σι γην τα} \\ \text{β' λευ ει (Δίς) Mo νον την σι γην τα} \end{array} \right.$

α'	{	
β'		

α'	{	
β'		

α'	{		ν
β'			δ

2. Νύξ βαθεΐα. Ἕσυχία—τοῦ Μορφέως ἡ ἀγκάλη  
 πᾶσαν φύσιν, πᾶσαν κτίσιν—φιλοστόργως περιβάλλει.

Τοῦ παντὸς ὁ Πλάστης μόνον  
 ὀφθαλμοὺς ἀγρύπνους ἔχει—καὶ φυλάττει καὶ προσέχει.

Α. Κατακουζηνός.

# Νοσταλγία

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστίκου)

Ἀργῶς.

α'  $\left\{ \begin{array}{l} \text{1. } \Omega \quad \psi \quad \chi \eta \quad \mu \omicron \quad \tau \iota \quad \epsilon \quad \chi \epsilon \iota \quad \epsilon \iota \varsigma \\ \text{β' } \text{1. } \Omega \quad \psi \quad \chi \eta \quad \mu \epsilon \quad \tau \iota \quad \epsilon \quad \chi \epsilon \iota \quad \epsilon \iota \varsigma \end{array} \right.$

α'  $\left\{ \begin{array}{l} \tau \omega \quad \omega \quad \rho \alpha \quad \kappa \alpha \iota \quad \sigma \tau \epsilon \quad \nu \alpha \quad \zeta \epsilon \iota \quad \epsilon \iota \varsigma \quad \theta \lambda \iota \\ \text{β' } \tau \omega \quad \omega \quad \rho \alpha \quad \kappa \alpha \iota \quad \sigma \tau \epsilon \quad \nu \alpha \quad \zeta \epsilon \iota \varsigma \quad \theta \lambda \iota \end{array} \right.$

α'  $\left\{ \begin{array}{l} \beta \epsilon \quad \epsilon \quad \rho \alpha \quad \delta \epsilon \nu \quad \sigma \omicron \upsilon \quad \delta \iota \cdot \iota \nu \quad \omega \omega \quad \rho \alpha \iota \alpha \iota \\ \text{β' } \beta \epsilon \quad \epsilon \quad \rho \alpha \quad \delta \epsilon \nu \quad \sigma \omicron \upsilon \quad \delta \iota \cdot \iota \nu \quad \omega \omega \quad \rho \alpha \iota \end{array} \right.$

α'  $\left\{ \begin{array}{l} \alpha \alpha \quad \chi \omega \quad \omega \quad \rho \alpha \quad \kappa \alpha \nu \quad \mu \iota \quad \chi \rho \eta \quad \pi \alpha \quad \rho \eta \\ \text{β' } \alpha \alpha \alpha \quad \chi \omega \quad \omega \quad \rho \alpha \quad \kappa \alpha \nu \quad \mu \iota \quad \chi \rho \eta \quad \pi \alpha \quad \rho \eta \end{array} \right.$

α'	{	— <sup>  </sup> — <sup>~</sup> — <sup>5</sup> — <sup>5</sup> — <sup>5</sup> — <sup>5</sup> —	
γο ο ρια κα αν μι ι κρη πα ρη			
β'	{	— <sup>5</sup> — <sup>5</sup> — <sup>5</sup> — <sup>5</sup> — <sup>5</sup> — <sup>5</sup> —	
γο ο ρια καν μι ι κρη πα ρη			

α'	{	— <sup>5</sup> — <sup>5</sup> — <sup>5</sup> —	
γο ρια			
β'	{	— <sup>5</sup> — <sup>5</sup> — <sup>5</sup> —	
γο ρια			

$\begin{matrix} \nu \\ \delta \end{matrix}$

2. Όχι, όχι, δέν μου δίνει—ξένη γῆ παρηγοριά,  
 ὅ,τι ἡ πατρὶς μᾶς δίνει—δέν μας οἶν' ἡ ξενιτειά. (Δίς)

3. Τῶν φιλτάτων στερημένη—εἰς τὴν ξένην περπατεῖς,  
 ὦ ψυχὴ μου τί σου μένει—ἢ ἀπαύστως νὰ θρηνῇς. (Δίς)

4. Θρήναι, θρήναι, ἕως ὅτου—νᾶλλθ' ἡ ὥρα ἡ καλῇ  
 νὰ πατήσω ἐκεῖ, ὅπου—τῆς πατρίδος μου ἡ γῆ. (Δίς)

5. Τοὺς γονεῖς μου νὰ φιλήσω—φίλους μου καὶ ἀδελφοὺς,  
 εἰς τοὺς λόφους νὰ πηδῶ—νὰ χορεύσω 'ς τοὺς ἀγρούς. (Δίς)

Ε. Κονιδάρης.



## Τὸ δάσος

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστίκου)

Μετρίως.

$\alpha'$   $\left\{ \begin{array}{l} \text{1. Το ο δά σος ὄρο σα το ε δώ ω} \\ \text{β' 1. Το ο δά σος ὄρο σατο ε δώ ω} \end{array} \right.$

$\alpha'$   $\left\{ \begin{array}{l} \text{μει δι α στα α δεν ὄρα πο κα τω κοι} \\ \text{β' μει δι α στα α δεν ὄρα πο κα τω κοι} \end{array} \right.$

$\alpha'$   $\left\{ \begin{array}{l} \text{μα ατ' η σκι α  $\frac{6}{\kappa}$  (Δίς) πο τε δεν το} \\ \text{β' μα ατ' η σκι α  $\frac{6}{\kappa}$  (Δίς) πο τε δεν το} \end{array} \right.$

$\alpha'$   $\left\{ \begin{array}{l} \text{και ει η λι ι ου ου ααχ τις  $\frac{A}{\Lambda}$ } \\ \text{β' και ει  $\rho$  η λι ι ου ου ααχ τις  $\frac{z}{z}$ } \end{array} \right.$

α'	{		μο ον' ή συ χα πνε ει ὄρο σια α'
β'			μον' η συ χα πνεει ὄρο σια α'

α'	{		της αυ γης	6 κ
β'			της αυ γης	

2. 'Απ' ἓνα κι' ἀπ' ἄλλο—τοῦ δάσους κλαδί  
τ' ἀηδόνι τὸ λάλο—γλυκὰ κελαδεῖ.

3. Τὴν ἀνοιξι ψάλλει—καὶ λέγει, θαρρῶ,  
παιδιὰ, ἔσῳ θάλλει—κερδίστε καιρό.

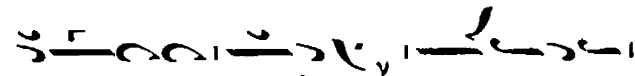
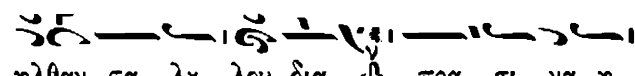
Ἦλ. Τανταλίδης.

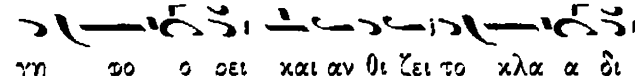
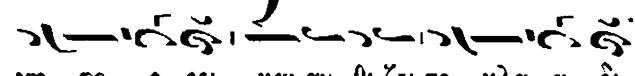
## Ἦ ἀνοιξις


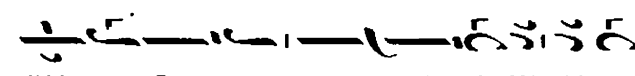
(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομειστίκου)

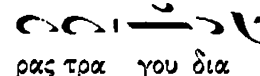
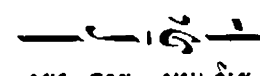
Γοργῶς.

α'	{		1. Ηλ θε πα λιν α νοι οι ξις	6 κ
β'			1. Ηλ θε πα λιν α νοι οι ξις	

$\alpha'$  {    
 ηλ θαν τα λου λου δια  $\delta$  πρα σι να η  
 $\beta'$  {    
 ηλ θαν τα λου λου δια  $\delta$  πρα σι να η

$\alpha'$  {    
 γη φο ο ρει και αν θι ζει το κλα α δι  
 $\beta'$  {    
 γη φο ο ρει και αν θι ζει το κλα α δι

$\alpha'$  {    
 και παν του χα ρας χο ο ροι και χα  
 $\beta'$  {    
 και παν του χα ρας χο ο ροι και χα

$\alpha'$  {    
 ρας τρα γου δια (Δίς)  $\delta$   
 $\beta'$  {    
 ρας τρα γου δια (Δίς)  $\delta$

2. Ἐλυωσαν ἑς τὰς κορυφαῖς τῶν βουνῶν τὰ χιόνια,  
 ἄνοιξ' ἢ τριανταφυλλιά  
 κ' εἰς τὴν πρώτην τοὺς σὼληγά  
 ἦλθον πάλιν τὰ πουλιά, κ' ἦλθανε τ' ἀηδόνια.

3. Ὅλ' ἡ φύσις χαρωπὴ χαίρεται καὶ ψάλλει.

Ψάλλετε καὶ σεῖς, παιδιὰ,

μὲ χαρούμενη καρδιά·

Ὁ χειμῶνας τὰ κλαδιὰ θὰ μαράνη πάλι.

Α. Βλάχος·

### Νύξ καὶ χειμῶν


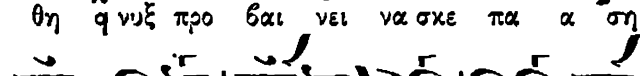
(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστίκου)


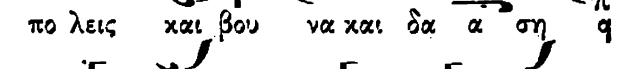
Ὀλίγον μετρίως.

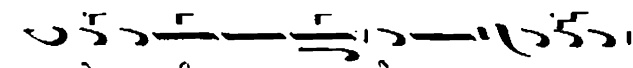
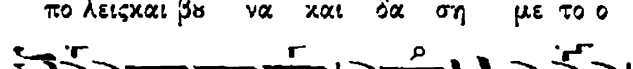
$\begin{matrix} \alpha' \\ 3 \\ 4 \\ \beta' \end{matrix}$	{		$\overset{\gamma}{\text{Α}}$ 1. Εἰς τὰ συννε φα κρυμ μενος κα τα
			$\overset{\gamma}{\text{Α}}$ 1. Εἰς τὰ συννε φα κρυμ μενος κα τα



$\begin{matrix} \alpha' \\ \beta' \end{matrix}$	{		βαίν' ο κου ρα σμενος $\overset{\pi}{\eta}$ κα τα βαίν' ο
			βαίν' ο κου ρα σμε νος $\approx$ κα τα βαίν' ο

$\begin{matrix} \alpha' \\ \beta' \end{matrix}$	{		κου ρα σμενος ἡ λι ος νὰ κοι μη
			κου ρα σμενος ἡ λι ος νὰ κοι μη

α' {    
 θη <sup>π</sup> νυξ προ βαι νει να σκε πα α ση  
 β' {    
 θη <sup>2</sup> νυξ προ βαι νει να σκε πα α ση

α' {    
 πο λεις και βου να και δα α ση <sup>π</sup>   
 β' {    
 πο λεις και βη να και δα α ση <sup>Δ</sup>

α' {    
 πο λεις και βη να και δα ση με το ο  
 β' {    
 πο λεις και βη να και δα ση με το ο

α' {    
 σκοτος το βα θυ ν  
 β' {    
 σκοτος το βα θυ κ  
6

2. "Ομως ὅσον καὶ ἂν φθάσῃ  
 μαῦρον σκότος νὰ σκεπάσῃ — μαῦρον σκότος νὰ σκεπάσῃ  
 πόλεις, δάση καὶ βουνά,  
 φῶς ἡμέρας ὃ' ἀνατείλῃ,  
 καὶ ὁ ἥλιος θὰ στείλῃ — καὶ ὁ ἥλιος θὰ στείλῃ  
 τὰς ἀκτίνάς του ξανά.

3. Ἐφυγε τὸ χελιδόνι,  
 ψύχρα τὰ νερά παγώνει—ψύχρα τὰ νερά παγώνει,  
 χιόνι πίπτει καὶ βροχή!  
 Κλαί' ἡ φύσις μαραμένη  
 καὶ χωρὶς λουλούδια μένει—καὶ χωρὶς λουλούδια μένει  
 λυπημέν' ἡ ἐξοχή.

4. Πλὴν ἡ ἐξοχή ἂν μένη  
 τὸν χειμῶνα μαραμένη—τὸν χειμῶνα μαραμένη,  
 ἂν παγώνουν τὰ νερά,  
 πάλιν ἀνοιξὶς θὰ φθάσῃ  
 καὶ ἡ φύσις θὰ γελάσῃ—καὶ ἡ φύσις θὰ γελάσῃ  
 χαρωπὴ καὶ ἀνθηρὰ.


Α. Κατακουζηνός

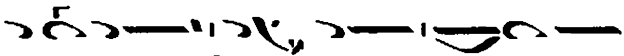
## Ἡ καθαριότης


(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστίκου)

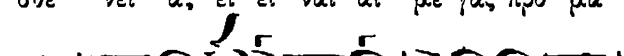
Μετρώς.

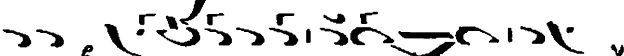
α'	4	{	ν	1.	Η	κα	θα	ρι	ο	της	ει	ναι	η	καλ	λι
6'	4		ν	1.	Η	κα	θα	ρι	ο	της	ει	ναι	η	καλ	λι

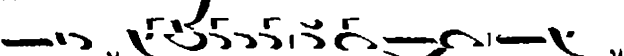
α' {    
 ι στητων στολων π και κα τα της α

β' {    
 ι στη των στο λων ρ και κα τα της α

α' {    
 σθε νει ας ει ει ναι αι με γας προ μα

β' {    
 σθε νει ας ει ει ναι αι με γας προ μα

α' {    
 χων<sup>6</sup> ει ει ναι αι με γας προ μα χων(Δίς)ρ

β' {    
 χων<sup>ν</sup> ει ει νε ε με γας προ μα χων(Δίς)ρ<sup>ν</sup>

2 Ὁ δὲ ρυπαρὸς τὸ σῶμα ἔχει ρυπαρὰν ψυχὴν  
καὶ ἀνήκει εἰς τῶν χρίστων τὴν ἀκάθαρτον φυλὴν. (Δίς)

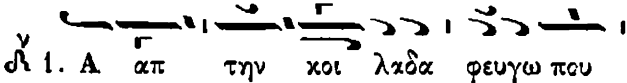
Α. Μελας

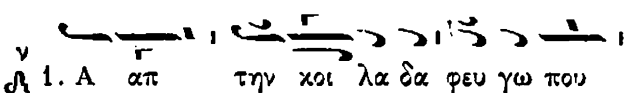
# Ἡ ἥρεμος κοιλάς

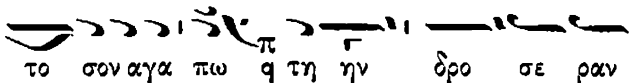
(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστίκου)

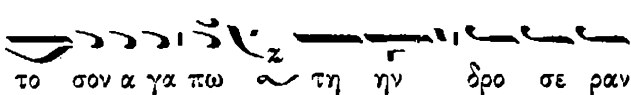
Ὀλίγον μετρίως.

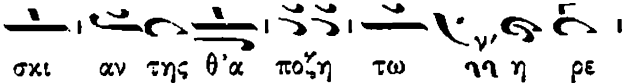
4/4

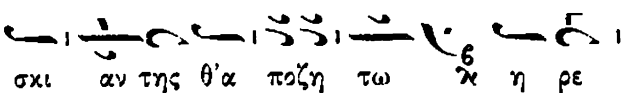
α' {  1. Α απ την κοι λαδα φευγω που

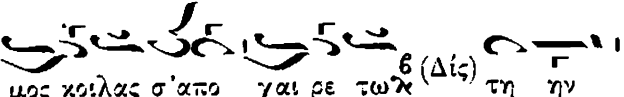
β' {  1. Α απ την κοι λαδα φευγω που

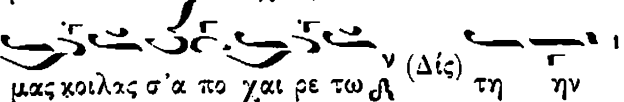
α' {  το σον αγαπω q τη ηνδρο σε ραν

β' {  το σον αγαπω z τη ηνδρο σε ραν

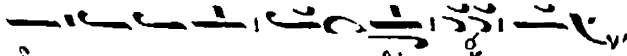
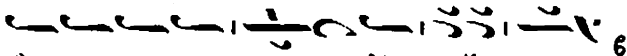
α' {  σκι αν της θ'α ποζη τω η η ρε

β' {  σκι αν της θ'α ποζη τω η η ρε

α' {  μας κοιλας σ'απο χαιρε τω (Δίς) τη ην

β' {  μας κοιλας σ'απο χαιρε τω (Δίς) τη ην



α' {    
 ὁρο σε ραν σκι αν σου θ'α πο ζη τω ηη  
 β' {    
 ὁρο σε ραν σκι αν σου θ'α πο ζη τω <sup>6</sup>κ

2. Χαρᾶς καὶ εὐθυμίας θὰ ἀποστερηθῶ·  
 τὴ γλῶσση τὴ ὀροσοῦλα πῶς θὰ ποθῶ!  
 Χλοερὰ κοιλάς θὰ σὲ χωρισθῶ! (Δίς)  
 Τὴ γλῶσση τὴ ὀροσοῦλα πῶς θὰ ποθῶ!


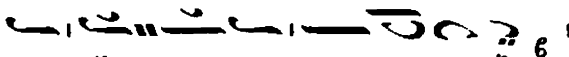
3. Ὅσον ἀποθάνω, θέλω στὴν γῆν σου νὰ ταφῶ  
 στὰ κρύα χώματά σου ν' ἀναπαυθῶ.  
 Ἡρεμὸς κοιλάς, σ' ἀποχαιρετῶ. (Δίς)  
 Στὰ κρύα χώματά σου θ' ἀναπαυθῶ.

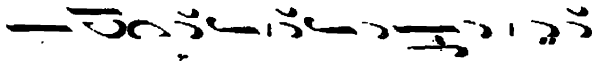
Γ. Κοντούρης

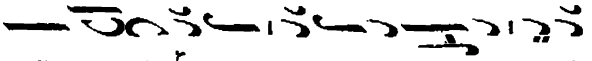
### III ἄνοιξις

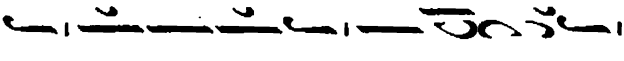
(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστ.)

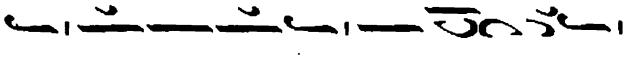
Μετρίως.

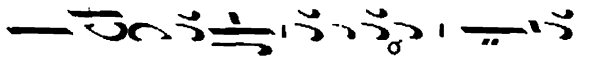
α' {    
 1. Ω ζω ο γο νε α α νοι ξι <sup>Δ</sup>   
 β' {    
 1. Ω ζω ο γο νε α α νοι ξι <sup>6</sup>κ

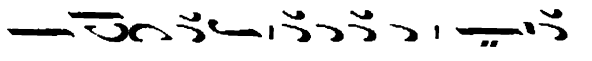
α' {  π  
α α νοι ξι γα ρι ε στα α τη ω ρα q

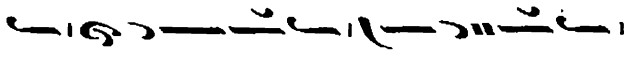
β' {  z  
α α νοι ξι γα ρι ε στα α τη ω ρα ~

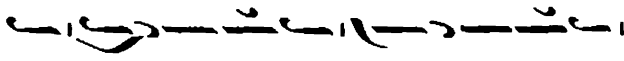
α' {   
νε ο της του ε νι ι αυ του ε


β' {   
νε ο της του ε νι ι αυ του ε


α' {  Δ  
νι ι αυ του της φυ σε ως ο πω ρα Δ

β' {  z  
νι ι αυ του της φυ σε ως ο πω ρα ~

α' {   
νε ο ο της τβ ε νι ι αυ του της

β' {   
νε ο ο της του ε νι ι αυ του της

α' {  ν  
φυ υ σε ω ως ο πω ω ρα ν

β' {  κ  
φυ υ σε ω ως ο πω ω ρα κ  
6

2. Οί εὐκραεῖς σου ζέφυροι, ζέφυροι, ὡς ἐκλεκτοὶ ζωγράφοι,  
πολυειδῶς ἐποίκιλαν, ἐποίκιλαν, τὸ ὀρροτερόν γωράφι. (Δῖς)
3. Μοσχοβολεῖ ἡδύοσμος, ἡδύοσμος, βασιλικὸς μυρίζει.  
εἰς τὸν ἀέρα φέρεται, φέρεται, καὶ τὸν ἀρωματίζει. (Δῖς)
4. Ὁ οὐρανὸς ἐγέλασεν, ἐγέλασεν, ἡ θάλασσα ἐχάρη,  
θεία παιδρότης πρόδηλος, πρόδηλος, εἰς ὅλα ἐνεσπάρη. (Δῖς)

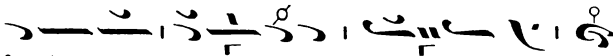
### ‘II αὐτάρκεια


(Μετάφρ. Μάρκου Βασιλείου)

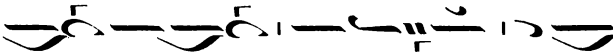
Μετρίως.

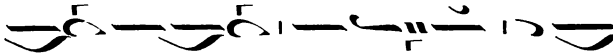
$\alpha'$   $\left\{ \begin{array}{l} \text{1. Την ζω ην σου αν πο θης ευ τυ} \\ \text{6' } \text{1. Την ζω ην σου αν πο θης ευ τυ} \end{array} \right.$

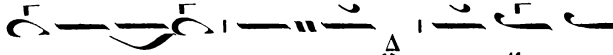
$\alpha'$   $\left\{ \begin{array}{l} \text{χη ης να α ζη η σης q μη ζη της να} \\ \text{6' } \text{χη ης να α ζη η σης ~ μη ζη της να} \end{array} \right.$

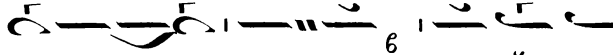
α' {  δό ξα σθης μη τε να πλα τη η σης ας

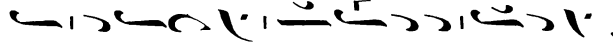
β' {  δό ξα σθης μη τε να πλα τη η σης ας

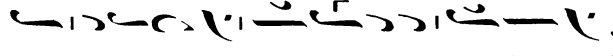
α' {  σου ου ει ναι αι αρ κε ε τα μο νο

β' {  σου ου ει ναι αι αρ κε ε τα μο νο

α' {  ον ο σα α ε ε χεις <sup>Δ</sup> μη ζη της

β' {  ον ο σα α ε ε χεις <sup>β</sup> μη ζη της

α' {  τα πε ριτ τα μη κα το πιν τρε χης <sup>ν</sup> δ

β' {  τα πε ριτ τα μη κα το πιν τρε χης <sup>ν</sup> δ

2. Κύτταξε πῶς τὰ πτηνὰ  
τρέχουν εἰς τὰ νέφη·  
δι' αὐτὰ τίς μεριμνᾷ;  
Ὁ Θεὸς τὰ τρέφει.

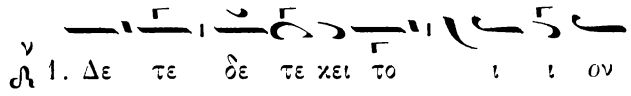
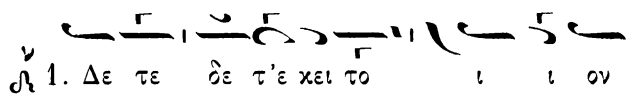
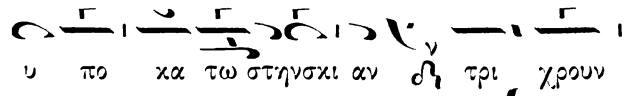
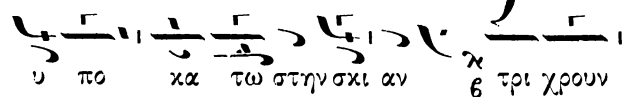
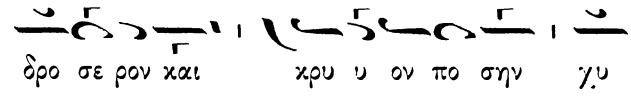
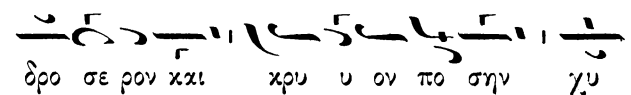
Ὁ Θεὸς καὶ δι' ἡμᾶς  
μεριμνᾷ, ἡσύχει!  
δίχως πλούτη καὶ τιμὰς  
ζῆσε καὶ εὐτύχει.

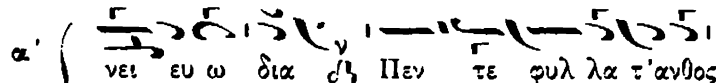
Α. Βλάχος.

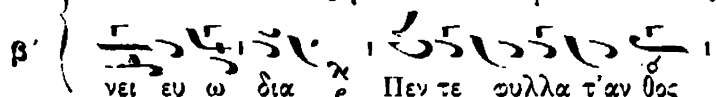
### Τὸ τρίχρουν ἔον

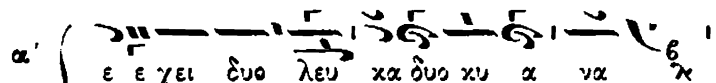
(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστίκον)

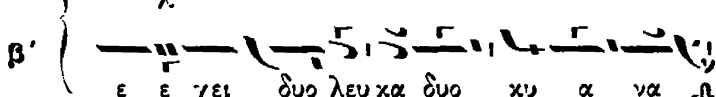
Ἀργῶς.

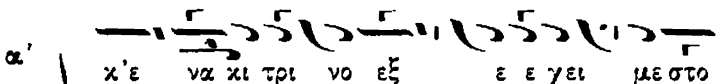
$\alpha'$ 3 4 $\beta'$	{	 
$\alpha'$ $\beta'$	{	 
$\alpha'$ $\beta'$	{	 

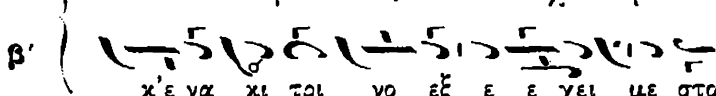
α' {    
 νει ευ ω δια  $\epsilon^{\nu}$  Πεν τε φυλ λα τ'ανθος

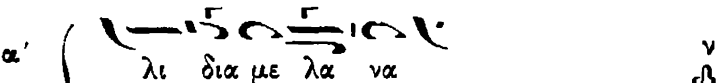
β' {    
 νει ευ ω δια  $\kappa$   $\beta$  Πεν τε φυλλα τ'αν  $\theta$ ος

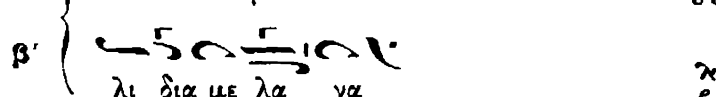
α' {    
 ε ε χει δυο λευ κα δυο κυ α να  $\kappa$

β' {    
 ε ε χει δυο λευ κα δυο κυ α να  $\beta$

α' {    
 κ'ε να κι τρι νο εξ ε ε χει με στο

β' {    
 κ'ε να κι τρι νο εξ ε ε χει με στο

α' {    
 λι δια με λα να  $\nu$   $\beta$

β' {    
 λι δια με λα να  $\kappa$   $\beta$

2. Εἰς τὸ χῶμα τὴν ζωὴν του  
 χρεωσθεῖ καὶ ἰς τὴν δροσιάν,  
 ἰς τὸν Θεὸν τὴν ὑπαρξίν του  
 κ' εἰς τὸ φῶς τὴν φορεσιά.

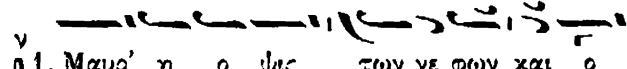
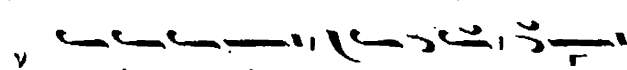
Ἄέτε, τί ώραῖον ἶον!  
Μὴ τὸ κόψητε παιδιά!  
Ἰῶς στολίζει τὸ πεδίον!  
πῶς εὐφραίνει τὴν καρδιά!


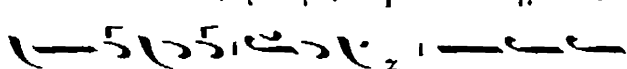
Γ. Κοντούρης

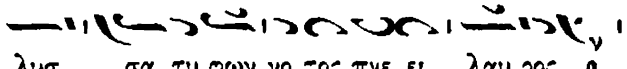

Ὁ ναύτης ἐν τρικυμῇ

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομest.)

Μετριώτατος.

$\frac{4}{4}$  α' {  1. Μαυρ' η ο ψις των νε φων και ο  
β' {  1. Μαυρ' η ο ψις των νε φων και ο

α' {  πο ον το ος μαυ ρος π α γρι ος  
β' {  πο ον το ος μαυ ρος ~ α γρι ος

α' {  λυσ σα τυ φων νο τος πνε ει λαυ ρος η  
β' {  λυσ σα τυ φων νο τος πνε ει λαυ ρος η

α' { Τίς τον ναυ την ο δὴ η γει ο πα μεί  
 β' { Τίς τον ναυ την ο δὴ η γει ο που μεί

α' { δι α η γη κ Σὺ ο Πα τηρ γε  
 β' { δι α η γη δ Σὺ ο Πα τηρ γε

α' { νου α αὐτῶ σω τηρ ν  
 β' { νου α αὐτῶ σω τηρ κ  
 6

2. Σὺ τῆς κτίσεως Θεὸς,  
 Πλάστα μου, ἀπάσης,  
 Σὺ δεσπότης κραταιὸς  
 πόντου καὶ θαλάσσης.  
 Κύριος παντοῦ παρῶν  
 τῶν ἀνέμων καὶ καιρῶν,  
 Σὺ ὁ Πατήρ,  
 γενοῦ αὐτοῦ σωτήρ.



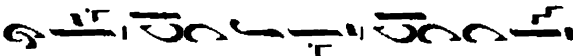
3. Σὺ τοῦ νότου τὴν πνοὴν  
 σθέσον μ' ἐν σου πνεῦμα,  
 καὶ τοῦ ναύτου τὴν ζωὴν  
 σῶσον μ' ἐν σου νεῦμα·  
 ἡ εὐγνώμων του ψυχῇ  
 θὰ ὕμνη ἐν προσευχῇ.  
 «Σὺ ὁ Πατὴρ,  
 ἐγένου ὁ Σωτὴρ».

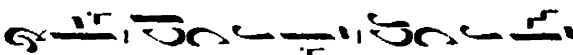
Α. Βλάχος·

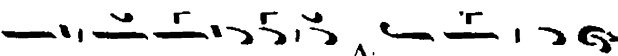
### Τὸ χειμερινὸν ἄνθος

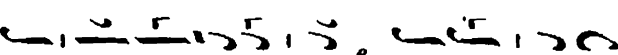
(Μετάφρασις Μάρκου Βασιλείου)

Μετρίως

α' {  1. Πως εις το σην ζα λην μο νον και αι

6' {  1. Πως εις το σην ζα λην μονον και αι

α' {  εις πα ρακ μησ καιρον Δ' λου λου δα κι

6' {  εις πα ρακ μησ και ρον 6 λου λου δα κι

α' { μου ω ραι ον εις τον κη πον μη ακ μαι  
β' { μου ω ραι ον εις τον κη πο ον μη ακ μαι

α' { ον θαλλεις πληρες ευ ω δι ι ας και θελ  
β' { ον θαλλεις πληρες ευ ω δι ας και θελ

α' { γη η τρων ζω ω η ρων<sup>6</sup> θαλ λεις πλη ρες  
β' { γη η τρων ζω ω η ρων<sup>ν</sup> θαλλεις πλη ρες

α' { ευ ω δι ι ας και θελ γη η τρων ζω  
β' { ευ ω δι ας και θελ γη η τρων ζω

α' { η ρων ν  
β' { η ρων ρ  
λ

2. Δὲν σὲ πλήττει τοῦ χειμῶνος ἡ θανάσιμος πνοή ;  
 ἡ χιῶν δὲν σὲ παγώνει ; ὁ βορρᾶς δὲν σὲ πληγώνει  
 δὲν φοβεῖσαι μήπως σθύση ἡ ἀθῶά σου ζωή ; (Δίς).
3. Τὴν ὁμίχλην τῆς ἐσπέρας ἀναπνέον δὲν ριγοῖς ;  
 καὶ δὲν σήπεσ' ἀπομάττον ὑγρασίαν τῶν τελμάτων  
 καὶ τὴν ὀλεθρίαν πάχνην τῆς χειμερινῆς αὐγῆς ; (Δίς).

Λ. Δ. Τανταλίδης.

## Ἄνοιξις καὶ Πασχαλιά.

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομestίκου)

Ὅλιγον Μετρίως.

α' 3 4 6'	{		
α' 6'	{		

α'	{	νη βλα	στα νει ο λα	ει ναι	αν θη
β'		νη βλα	στα νει ο λα	ει ναι	αν θη

α'	{	ρα	(Δίς)	β
β'		ρα	(Δίς)	γ

2. Ούτε ψύγξα ούτε ζέστη,  
 ἔτους ὥρα ποθητή.  
 Καὶ μ' αὐτήν «Χριστὸς ἀνέστη»  
 καὶ μεγάλη ἐορτή.

3. Κόψατε λουλούδια νέα  
 δότε λάβετε φιλιά·  
 Τί ὀνόματα ὠραία·  
 Ἄνοιξις καὶ Πασχαλιά.

Α. Κατακουζηνός

# Ἡ Καλύβη

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομestikou)

Μετριώτατος.

α' {  $\overset{\nu}{\text{Α}} 1. \overset{\sigma}{\text{Κα}} \overset{\sigma}{\text{λυ}} \overset{\sigma}{\text{βη}} \overset{\sigma}{\text{αγ}} \overset{\sigma}{\text{'τι}} \overset{\sigma}{\text{συμ}} \overset{\sigma}{\text{φο}} \overset{\sigma}{\text{ρα}} \overset{\nu}{\text{Α}}$

β' {  $\overset{\nu}{\text{Α}} 1 \overset{\sigma}{\text{Κα}} \overset{\sigma}{\text{λυ}} \overset{\sigma}{\text{βη}} \overset{\sigma}{\text{αγ}} \overset{\sigma}{\text{τι}} \overset{\sigma}{\text{συμ}} \overset{\sigma}{\text{φο}} \overset{\sigma}{\text{ρα}} \overset{\nu}{\text{Α}}$

α' {  $\overset{\sigma}{\text{Ση}} \overset{\sigma}{\text{μαι}} \overset{\sigma}{\text{νει}} \overset{\sigma}{\text{ω}} \overset{\sigma}{\text{ρα}} \overset{\sigma}{\text{θλιβε}} \overset{\sigma}{\text{ρα}} \overset{\sigma}{\text{λ}} \overset{\sigma}{\text{(Δίς)}} \overset{\sigma}{\text{με}}$

β' {  $\overset{\sigma}{\text{Ση}} \overset{\sigma}{\text{μαι}} \overset{\sigma}{\text{νει}} \overset{\sigma}{\text{ω}} \overset{\sigma}{\text{ρα}} \overset{\sigma}{\text{θλιβε}} \overset{\sigma}{\text{ρα}} \overset{\sigma}{\text{Α}} \overset{\sigma}{\text{(Δίς)}} \overset{\sigma}{\text{με}}$

α' {  $\overset{\sigma}{\text{λυ}} \overset{\sigma}{\text{πηγ}} \overset{\sigma}{\text{σ'α}} \overset{\sigma}{\text{πο}} \overset{\sigma}{\text{γαι}} \overset{\sigma}{\text{ρε}} \overset{\sigma}{\text{τω}} \overset{\sigma}{\text{δι}} \overset{\sigma}{\text{α}} \overset{\sigma}{\text{παν}}$

β' {  $\overset{\sigma}{\text{λυ}} \overset{\sigma}{\text{πηγ}} \overset{\sigma}{\text{σ'α}} \overset{\sigma}{\text{πο}} \overset{\sigma}{\text{γαι}} \overset{\sigma}{\text{ρε}} \overset{\sigma}{\text{τω}} \overset{\sigma}{\text{δι}} \overset{\sigma}{\text{α}} \overset{\sigma}{\text{παν}}$

α' {  $\overset{\sigma}{\text{τος}} \overset{\sigma}{\text{σε}} \overset{\sigma}{\text{πα}} \overset{\sigma}{\text{ραι}} \overset{\sigma}{\text{τω}} \overset{\sigma}{\text{(Δίς)}} \overset{\nu}{\text{Α}}$

β' {  $\overset{\sigma}{\text{τος}} \overset{\sigma}{\text{σε}} \overset{\sigma}{\text{πα}} \overset{\sigma}{\text{ραι}} \overset{\sigma}{\text{τω}} \overset{\sigma}{\text{Δίς)}} \overset{\nu}{\text{Α}}$

2. Σὲ μὲ συγκίνησιν ψυχῆς  
θὰ ἐνθυμοῦμαι δυστυχῆς·  
καὶ μάτην σὲ ἀγαπητῇ,  
ἢ ὅρασις μου θὰ ζητῇ.
3. Ἐχάθ' ἡ τέρψις κ' ἡ χαρά.  
τὰ πάντα εἶναι ζοφερά·  
μακρὰν σου πόνος τῆς ψυχῆς  
θὰ μὲ μαραίνῃ συνεχῆς.
4. Ἀσπλάγχχνου μοίρας ἡ βουλὴ  
ἄλλου, ἄλλου μὲ προσκαλεῖ·  
καὶ σοῦ, φιλτάτῃ μου μακρὰν  
ζωὴν θὰ ζῶ πολὺ μακρὰν.

Α. Κατακουζηνός

## Τὸ ἀηδόνι

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστίκου)

Γοργῶς.

$\alpha'$ $\epsilon$ $\iota$ $\epsilon$ $\beta'$	$\left\{ \begin{array}{l} \text{1. E} \\ \text{1. E} \end{array} \right.$		κει γλυ κα α να κε ε ε λαδον
			κει γλυ κα να κε λα δον
$\alpha'$ $\beta'$	$\left\{ \begin{array}{l} \text{1. E} \\ \text{1. E} \end{array} \right.$		α κου ου ω τα α πα λακια $\nu$ (Δίς) Πο λυ
			α κου ου ω τα α πα λακια $\epsilon$ (Δίς) Πο λυ

α'	{		ω ρ ι α    κ ε λ α    δ ο ν με    χ α ρ ι ν    π α ι α ι
β'			ω ρ α ι α    κ ε λ α    δ ο ν με    χ α ρ ι ν    π α ι α ι

α'	{		ζ ο ν και π η    δ ο ν σ τ α    π ρ α α σ ι    ν α α κ λ α
β'			ζ ο ν και π η    δ ο ν σ τ α    π ρ α α σ ι    ν α α κ λ α

α'	{		δ α κ ι α    (Δίς)	υ Δ
β'			δ α κ ι α    (Δίς)	κ 6

2. Καὶ τ' ἀηδονάκι ἀρχινᾷ  
 γλυκὰ τὴν μουσική του,  
 καὶ τ' ἀηδονάκι ἀρχινᾷ,  
 σωπᾶτε, δάσει καὶ βουνά,  
 ν' ἀκούω τὴν φωνὴν του.

3. Τί μελωδία θαυμαστή !  
 τί στόμα ζηλευμένο ;  
 τί μελωδία θαυμαστή !  
 πολὺ, πολὺ μ' εὐχαριστεῖ·  
 ν' ἀκούω δὲν χωρταίνω.

4. Πουλὶ, καλάδει λιγυρά,  
 ἐν ἔσῳ θάλλ' ἡ φύσις.  
 Περνᾷ τοῦ κόσμου ἡ χαρά·  
 θὰ φθάσῃ ὥρα κρυερά  
 καὶ σὺ θὰ σιωπήσῃς.

Α. Κατακουζηνός.

### Ὁ διδάσκαλος τοῦ σπίνου

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστίκου)

Ὀλίγον μετρίως.

α'  $\left\{ \begin{array}{l} \text{ν} \\ \text{Α} \end{array} \right. 1. \text{ Σε φουν τω με ε νο δεν ορκαλωνα α}$   
 β'  $\left\{ \begin{array}{l} \text{ν} \\ \text{Α} \end{array} \right. 1. \text{ Σε φην τω με νο δενδρσκλη να α}$

ρ'  $\left\{ \begin{array}{l} \text{π} \\ \text{ρι q} \end{array} \right. \text{ κα θη ται σπι ι νος και κε λα}$   
 β'  $\left\{ \begin{array}{l} \text{z} \\ \text{ρι z} \end{array} \right. \text{ κα θη ται σπι ι νος και κε λα}$

α'  $\left\{ \begin{array}{l} \text{Δ} (\Delta\acute{\iota}\varsigma) \\ \text{δει Α} \end{array} \right. \text{ το σην α κου ου ει τε}$   
 β'  $\left\{ \begin{array}{l} \text{z} (\Delta\acute{\iota}\varsigma) \\ \text{δει z} \end{array} \right. \text{ το σην α κου ει τε}$



α'	{		
		γνηνκαι γα α ρι και πλη σι α ζει	
β'	{		
		γνην και γα ρι και πλη σι α ζει	

α'	{		(Δίς)	ν'
		ε να παι αι δι		αα
β'	{		(Δίς)	β
		ε να παι δι		κ

2. Σπίνε μ' ἄρέσει τὸ ψαλσιμό σου,  
τὰ λέγεις ὅλα, ὅλα καλὰ.  
Πλὴν ποῖος εἶναι διδάσκαλός σου,  
ποῦ σὲ μαθαίνει, πα, βου, δι, πα;




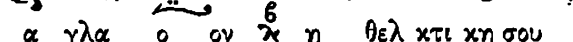





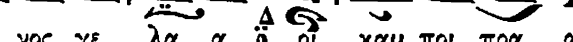
3. Μάθε, παιδάκι, διδάσκαλός μου,  
ποῦ μὲ μαθαίνει τὴν μουσικὴν,  
εἶναι ὁ Πλάστης ὅλου τοῦ κόσμου,  
ἡ εὐνοιά του ἡ πατρικὴ.

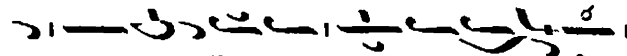
Α. Κατακλυζηνός.


# Τὸ ἔαρ

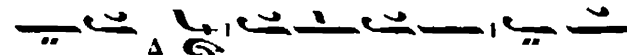

(Μετάφρ. Μάρκου Βασιλείου)

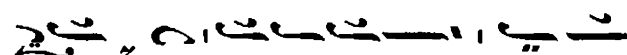

Γοργῶ:



α'	{	
β'		
α'	{	1. Ω α νοι ξις ω ραι α ω δω
β'		1. Ω α νοι ξις ω ραι α ω δω
α'	{	
β'		
α'	{	ρον α γλα ο ον η θελ κτι κη σου
β'		ρον α γλα ο ον η θελ κτι κη σου
α'	{	
β'		
α'	{	θε α μ'υ φοι προστονθε ο ον Δ οι
β'		θε α μ'υ φοι προστονθε ο ον Δ οι
α'	{	
β'		
α'	{	κη ποι μα ας αν θι ι ζουν ο ου
β'		κη ποι μα ας αν θι ι ι ζουν ο ου ου
α'	{	
β'		
α'	{	ρα νος γε λα α οι καμ ποι πρα α
β'		ρα νο ος γε λα α οι καμ ποι πρα α



α' {    
 σι νι ι ι ζουν κ'η φυ σις μει ει δι


β' {    
 σι νι ι ι ζουν κ'η φυ σι ις μει ει δι

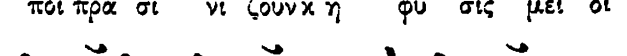
α' {    
 α α  -οι κη ποι μας αν θι ζουν

β' {    
 α α  οι κη ποι μας αν θι ζουν

α' {    
 ο ου ρα νος γε λα α  οι καμ

β' {    
 ο ου ρα νος γε λα α  οι καμ

α' {    
 ποι πρα σι νι ζουν κ'η φυ σις μει δι

β' {    
 ποι πρα σι νι ζον κ'η φυ σις μει δι

α' {    
 α α 

β' {    
 α α 

2. Ἡ ἄνοιξις στολίζει—τὰ πάντ' ἁρμονικά,  
ὁ ζέφυρος δροσίζει—φυτῶν γλυκὰ γλυκά.  
Καὶ τ' ἄκακα ἄρνία —πηδοῦν μετὰ χαρᾶς,  
καὶ τὰ μικρὰ πουλία—πετοῦν στάς φωλεάς.  
Καὶ τ' ἄκακα ἄρνία κτλ.
3. Τὸ ἔαρ κελαῖδοῦσι—τὰ εὐθυμα πτηνὰ,  
καὶ οὕτως ἐξυμνοῦσι—τὸν Πλάστην των γλυκά!  
Κ' ἐγὼ ᾧ ἐξυμνήσω—τὸ ἔαρ τὸ τερπνόν,  
καὶ ᾧ δροξολογήσω—τὸν Ὑψιστον Θεόν.  
Κ' ἐγὼ ᾧ ἐξυμνήσω κτλ.

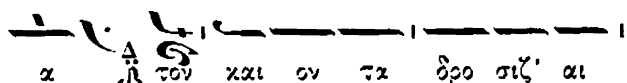
\* \* \*

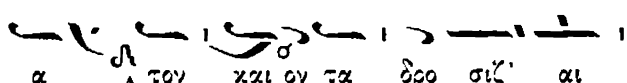
### Ἑαρινὴ ἐσπέρα

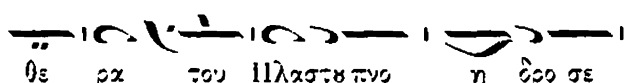
(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστικου)


Μετρίως.

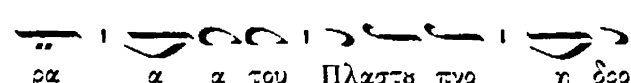
α'	{	ν	Ω	γ	ρ	ω	ρ	α	ε	σ	ε	ρ	
		1.	Ω	γ	ρ	ω	ρ	α	ε	σ	ε	ρ	
β'	{	ν	Ω	γ	ρ	ω	ρ	α	ε	σ	ε	ρ	
		1.	Ω	γ	ρ	ω	ρ	α	ε	σ	ε	ρ	
α'	{	ε	λ	θ	ε	ι	ς	ζ	ε	φ	ρ	η	π
		ε	λ	θ	ε	ι	ς	ζ	ε	φ	ρ	η	π
β'	{	ε	λ	θ	ε	ι	ς	ζ	ε	φ	ρ	η	π
		ε	λ	θ	ε	ι	ς	ζ	ε	φ	ρ	η	π

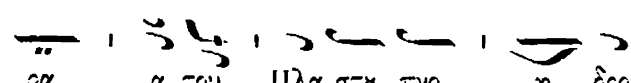
α' {    
 α Δ τον και ον τα δρο σιζ' αι

β' {    
 α Δ τον και ον τα δρο σιζ' αι

α' {    
 θε ρα του Πλασστη πνο η δρο σε

β' {    
 θε ρα τη Πλαστη πνο η δρο σε

α' {    
 ρα α α του Πλαστη πνο η δρο

β' {    
 ρα α του Πλαστη πνο η δρο

α' {    
 σε ρα

β' {    
 σε ρα

Λ  
κ

2. Σ' ἡμᾶς εἶν' ἡ δρόσος σου λήθη,  
 μ' αὐτὴν λησμονοῦμεν ἡμεῖς  
 δεινῶν ψυχικῶν μας τὰ πλῆθη  
 καὶ καυσὶν ἡμέρας θερμῆς.

(Δίς)

3. ὦ! χαῖρε, ἐσπέρα!

Μοιράζεις τερπνὰς ἀναπαύσεις στὴν γῆν

κ' ἡσύχως τὸν νοῦν ἐτοιμάζεις

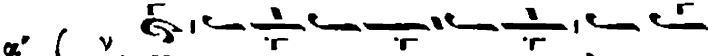
εἰς ὕπνον ἀγίαν σιγὴν. (Δίς)


Δ. Βικέλας.


### Στὸ ποτάμι

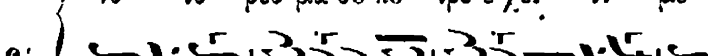
(Μετάφρ. Μάρκου Βασιλείου)

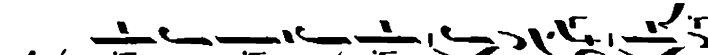
Μετρίως.


α' {  1. Πο τα α μι ι που γε λου με

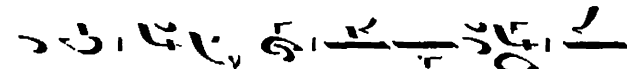
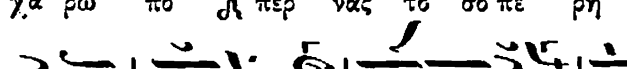
β' {  1. Πο τα α μι ι που γε λου με

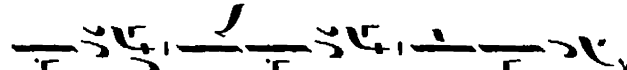
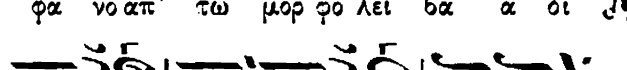
α' {  νο το ρευ μα σθ πθ τρε ε χει τι με

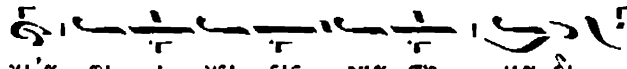
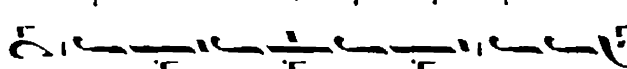
β' {  νο το ρευ μα σθ πθ τρε ε χει τι με

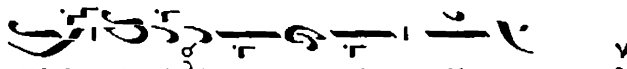
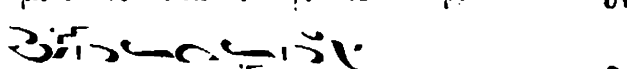
α' {  ἐλ λο ον σε παν τε χει και φευγεις

β' {  ἐλ λο ον σε παν τε χει και φευγεις

α' {    
 χα ρω πο ὦ περ νας το σο πε ρη   
 β' {    
 χα ρω πο ὦ περ νας το σω πε ρη

α' {    
 φα νο απ' τω μορ φο λει βα α δι ὦ   
 β' {    
 φα νο απ' τω μορ φο λει βα δι ὦ

α' {    
 κι'α φι ι νει εις για ση μα δι   
 β' {    
 κι'α φι ι νει εις για ση μα δι

α' {    
 μο ο νο ο λι ι γο νε ρο   
 β' {    
 μο ο νο λι γο νε ρο

2. "Ω! μεῖν' ἐδῶ καλλίτερα  
 στήν εὐμορφη πατρίδα,  
 ἔπου πρῶτο σὲ εἶδα,  
 σὰν ἤμουνε μικρό·

καὶ μὴ γοργὸ καὶ ξέγνοιαστο  
στην θάλασσα κυλιέσαι  
χωρὶς νὰ συλλογιέσαι,  
πῶς γάνεσαι μωρό!

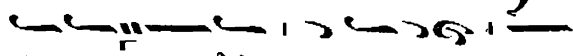
Ν. Δόσιος.


### Ἐν τῷ γυμναστηρίῳ

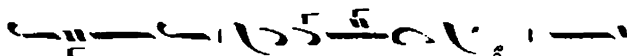
(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστίκου)

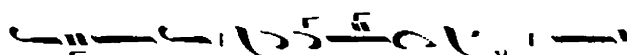
Μετρίως

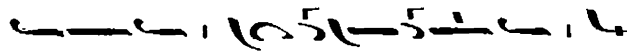
4/4


α' {  1. Δευ τε ε α δελ ροι γεν ναι οι απ

β' {  1. Δευ τε ε α δελ ροι γεν ναι οι απ'



α' {  το ο σπου θα στηη ρι ον κ θα

β' {  το ο σπκ θα στη η ρι ον κ θα












































































α' {  μω μεν προ θυ υ μω ως νε οι εις

β' {  μω μεν προ θυ υ μω ως νε οι εις



α' {  το ο γυ μνα στη η ρι ον <sup>δ</sup> εν δυο  
β' {  το ο γυ μνα στη ρι ον <sup>κ</sup> εν δυο

α' {

α' {                                                                              

2. Πατρικὴν κληρονομίαν—τοῦ νᾶ γυμναζώμεθα  
 ἔχομεν παραγγελίαν—καὶ νᾶ ἐξασκώμεθα.  
 Ἐν δύο, ἐν δύο  
 ἔχομεν παραγγελίαν —καὶ νᾶ ἐξασκώμεθα.

3. Καθ' ἐκάστην ὥραν μίαν—γύμνασιν ἃν κάμνωμεν,  
τῶν μελῶν τὴν εὐρωστίαν—βαθμικῶς ἀυξάνομεν.  
Ἐν δύο, ἐν δύο·  
τῶν μελῶν τὴν εὐρωστίαν—βαθμικῶς ἀυξάνομεν

4. Ὑγιὲς τηροῦμεν οὕτω—σῶμα τὸ ἡμέτερον,  
ἐνοικεῖ δ' ὁ νοῦς εἰς τοῦτο—τότε ὑγιέστερον.

Ἐν δύο, ἐν δύο·


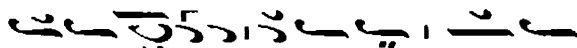
ἐνοικεῖ δ' ὁ νοῦς εἰς τοῦτο —τότε ὑγιέστερον.



\*\*\*

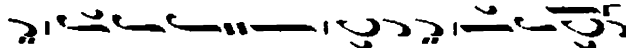

### Τὸ μαραμμένον φύλλον

(Μετάφρ. Μάρκου Βασιλείου)

Γοργῶς.

$\alpha'$ $\frac{6}{8}$ $\beta'$	{		$\overset{\gamma}{\text{A}} 1.$ Φυλ λο κι ι τρι νο χλω μο φυλ λο
			$\overset{\gamma}{\text{A}} 1.$ Φυλ λο κι ι τρι νο χλω μο φυλ λο

$\alpha'$ $\beta'$	{		μα α ραμ με νο $\overset{\Delta}{\text{A}}$ πα σε φερν' απ' το δρυ
			μα ρα αμ με νο $\overset{\beta}{\text{A}}$ που σε φερν' απ' το δρυ

$\alpha'$ $\beta'$	{		μο με λαχ τα α ρα με καῦμο ο βοριαςκα
			μο με λαχ τα ρα με καῦμο ο βοριαςκα

α'	{	υ	με	νο	π	φυλ	λο	φθι	νο	πω	ω
β'		υ	με	νο	ζ	φυλ	λο	φθι	νο	πω	ω

α'	{	ρι	νο	φυλ	λο	ερημω	με	ε	ε	νο	ν
β'		ρι	νο	φυλ	λο	ερημω	με	ε	ε	νο	ν

2. Πῶς σ' ἐγνώρισα μικρὸ—μυριστὸ δροσάτο,  
 ἦσουν ὅλο χαρωπὸ—χαρωπὸ καὶ ζηλευτὸ  
 καὶ μ' ἀνθούς γεμάτο  
 φύλλο τότε' ἔαρινόν,—μοσχομυρωδάτο!



3. «Εἴν' ἡ μοῖρά μας κοινὴ»—εἶπε πικραμμένο,  
 κ' ἡ μικρά του ἡ φωνή—χάνεται εἰς τ' ἀχανῆ·  
 ὦ δυστυγισμένο,  
 φύλλο φθινοπωρινόν—φύλλο μαρμαμένο!

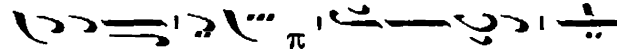
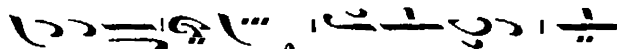
Σπ. Ἀντύπας.

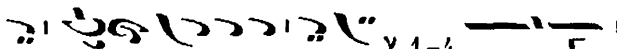

# **Ἡ Κυριακή**

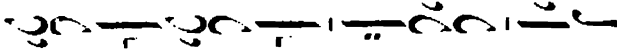
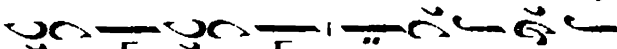
(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομειστίκου)

Μετρίως

α' ε' β'	{	
		1. Κα τω το βι βλι ον κ'η γραμ
		
		1. Κα τω το βι βλι ον κ'η γραμ

α' β'	{	
		μα α τι κη π ρθα νει το σγρ λει
		
		μα α τι κη Δ ρθα νει το σγρ λει

α' β'	{	
		ο ηλθ' η Κυ ρια κη Δ 1-4 Τρα λα
		
		ο ηλθ' η Κυ ρια κη Δ 1-4 Τρα λα

α' β'	{	
		λα λα λα λα λα λα λα λα τρα λα λα
		
		λα λα λα λα λα λα λα λα τρα λα λα

α'	{		λα	λα	λα	λα	ν	τρα	λα	λα	λα
β'			λα	λα	λα	ν	τρα	λα	λα	λα	
α'	{		λα	λα	λα	λα	λα	τρα	λα	λα	λα
β'			λα	λα	λα	λα	λα	τρα	λα	λα	λα
α'	{		λα	λα							ν
β'			λα	λα	λα						ν

2. Μιά μονάχ' ήμέρα ἔχομεν παιδιά·  
αὔριον Δευτέρα, πάλι τσιμουδιά.  
Τρα, λα, λα, κτλ.

3. Σήμερον ἀργία τόπι καί κρυφτό,  
αὔριον βιβλία καί λκιμὸ σκυφτό!  
Τρα, λα, λα, κτλ.

4. Μή λοιπὸν ἀργοῦμεν, πῆδo καὶ φωνή,  
ὥς που νὰ κλεισθοῦμεν πάλι στὸ σκαμνί.  
Τρα, λα, λα, κτλ.

Α. Βλάχος.

## Ἡ περιδιάδασις

(Μετάφρ. Μάρκου Βασιλείου)

Ὅλιγον ἄργῳς.

α'  $\frac{4}{4}$  β' {  $\begin{array}{l} \text{ν} \text{ 1. Εἰς τὰ } \text{πρα} \text{ σι } \text{να} \text{ λει} \text{ ἔα δια στήν} \\ \text{ν} \text{ 1. Εἰς τὰ } \text{πρα} \text{ σι } \text{να} \text{ λει} \text{ ἔα δια στῶν} \end{array}$

α' β' {  $\begin{array}{l} \text{αν} \text{ θῶν τὴν } \text{ευ} \text{ ω } \text{δια} \text{ που } \text{βε} \text{ λα} \\ \text{αν} \text{ θῶν τὴν } \text{ευ} \text{ ω } \text{δια} \text{ που } \text{βε} \text{ λα} \end{array}$

α' β' {  $\begin{array}{l} \text{ζουν} \text{ τὰ } \text{κο} \text{πα} \text{ διασκορπι} \text{ σμε } \text{να} \text{ στα} \text{ βου} \\ \text{ζουν} \text{ τὰ } \text{κο} \text{πα} \text{ διασκορπι} \text{ σμε } \text{να} \text{ στα} \text{ βυ} \end{array}$

α' β' {  $\begin{array}{l} \text{να} \text{ ἡ} \text{ τὴν } \text{νεο} \text{γεν} \text{ νη} \text{ τὴν } \text{η} \text{ με} \text{ ραν} \\ \text{να} \text{ } \text{την} \text{ νεο} \text{γεν} \text{ νη} \text{ τὴν } \text{η} \text{ με} \text{ ραν} \end{array}$

α' { και την με λα νην βρα δια ο βο σκος με  
β' { και την με λα νην βρα δυα ο βο σκος με

α' { τηνφλο γε ραναπ'τα δα ση χαι ρε τα β  
β' { τηνφλο γε ραν απ'τα δα ση χαι ρε τα δ

α' { ο βο σκος με τηνφλο γε ραν απ' τα δα ση  
β' { ο βο σκος με τηνφλο γε ραν απ' τα δα ση

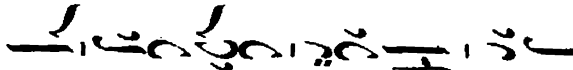
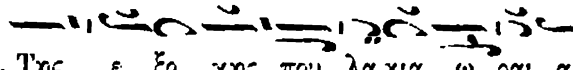

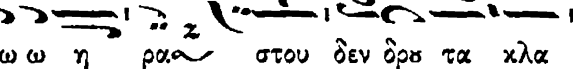
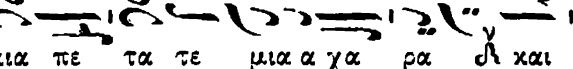
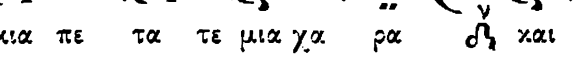
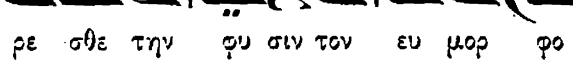
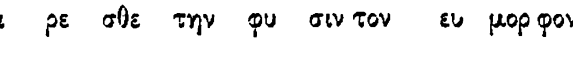

α' { χαι ρε τα δ  
β' { χαι ρε τα

2. Καθαρά, γλυκά νεράκια—μουρμουρίζουν σιγανά,  
κ' εἰς τὰ δένδρα τὰ πουλάκια—κελαϊδοῦν ζευγαρωτά·  
τρυφερό 'ναι τὸ χορτάρι,—τὰ λουλούδια ζωηρά,  
σάν ἀπὸ μαργαριτάρι—στολισμέν' ἀπ' τὴν δροσιά· (Δίς)

# Τὰ πουλάκια

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστίκου)

Ἀργῶς.

α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {    
 β' {    
 α' {



α' { ον και ρον <sup>A</sup> και πι νε τε ε στην

β' { και ρον <sup>z</sup> και πι νε τε ε στην

2. "Ω! πῶς ἐπιθυμοῦσα,—πουλάκια ζωηρά,  
 κ' ἐγὼ νᾶ ἐπετοῦσα,—'ς τοὺς ὤμους μὲ πτερὰ·  
 εἰς πρᾶσινον κλαδᾶκι—νᾶ παίζω ἀνθηρό,  
 κ' ἐγὼ σὺν τὸ πουλάκι—τὴν φύσιν νᾶ χαρῶ.

**Δ. Κατακουζηνός.**

**Ἰδοὺ τὸ ἔαρ ἦλθεν**


(Μετάφρ. Μάρκον Βασιλείον)


## Μετρίως

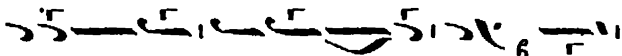
ΜΕΤΡΙΩΣ

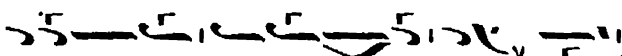
α' {  $\frac{2}{4}$  }  $\overset{\vee}{\text{♩}}$  1.  $\bar{\Gamma}$  δου το ε αρ η ηλ θεν η

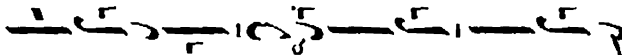
β' {  $\frac{2}{4}$  }  $\overset{\vee}{\text{♩}}$  1.  $\bar{\Gamma}$  δου το ε αρ ηλ θεν η

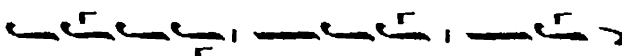
α' {    
 λα λος χε λι δων <sup>Δ</sup> την φω λε αν της


β' {    
 λα λος χε λι δων <sup>6</sup> την φω λε αν της

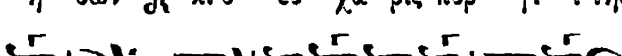
α' {    
 πα α λιν εις στε γας την ζη τει <sup>6</sup> η το


β' {    
 πα α λιν εις στε γας την ζη τει <sup>6</sup> η το

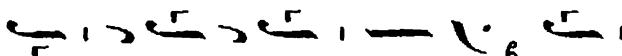
α' {    
 νυ κτι ον της α α σμα το νιζ' η α

β' {    
 νυ κτι ον της α α σμα το νιζ' η α

α' {    
 η δων <sup>Δ</sup> κι'ο ευ χα ρις πυρ γι ι της

β' {    
 η δων <sup>6</sup> κι'ο ευ χα ρις πυρ γι ι της

α' {    
 εις δα ση περ πα τει <sup>6</sup> η κι'ο

β' {    
 εις δα ση περ πα τει <sup>6</sup> η κι'ο

α'	{		
ευ		χα	ρις πυρ γι ι της εις δα ση περ
β'	{		
ευ		χα	ρις πυρ γι ι της εις δα σηπερ

α'	{			ν'
πα		τει	77	
β'	{			6
πα		τει	78	

2. Ἴδου τὸ ἔαρ ἦλθεν ! ἡ φύσις μειδιᾷ  
 μέ τᾶπητα ἀνθέων στολίζεται ἡ γῆ.  
 ὁ ρύαξ κελχρίζει, φυλίζουσιν τὰ κλαδιὰ  
 κι' ὠραία ἀνατέλλει ὡς νύμφη ἡ αὐγή. (Δίς)
3. Ἴδου τὸ ἔαρ ἦλθεν ! εἰς ἄκρας τῶν βουνῶν  
 ἰδέτε πῶς ὁ γέρων χειμῶν ἀναχωρεῖ·  
 ἀκούετε πῶς ψάλλουσιν τὰ σμήνη τῶν πτηνῶν,  
 ἀνοίξατε τὰς θύρας τὸ ἔαρ προχωρεῖ. (Δίς)
4. Ἴδου τὸ ἔαρ ἦλθεν ! ἐλθὲ, ἐλθὲ ταχὺ,  
 ὦ πόσον ἡ μορφὴ σου μοῖ εἶναι θελκτικὴ !  
 μέ μύρα σὲ στολίζει, μέ θεία μουσικὴ,  
 εἰς τὴν ἐπάνοδόν σου ἡ φύσις εὐτυχεῖ. (Δίς)

Ν. Ι. Ἰγγλέσης.

# Ὁ ὁδοιπόρος

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστ.)

Ὀλίγον μετρίως.

α'  $\left\{ \begin{array}{l} \text{1. Στο χε ρι το ρα ἔδι κρατωνι ω ἄ} \end{array} \right.$

β'  $\left\{ \begin{array}{l} \text{1. Στο χε ρι το ρα ἔδι κρατωνι ω ἄ} \end{array} \right.$

α'  $\left\{ \begin{array}{l} \text{στον ω μόν σαχ κον κρεμαστονι ω ἄ} \end{array} \right.$

β'  $\left\{ \begin{array}{l} \text{στον ω μόν σαχ κον κρεμαστονι ω ἄ} \end{array} \right.$

α'  $\left\{ \begin{array}{l} \text{δια βαι νω βρα χης πο ταμης κοι λα δας} \end{array} \right.$

β'  $\left\{ \begin{array}{l} \text{δια βαι νω βρα χης πο ταμης κοι λαδᾶς} \end{array} \right.$

α'  $\left\{ \begin{array}{l} \text{ο ρη και κρημνης ο δοι πορων πεζος ο δοι πο} \end{array} \right.$

β'  $\left\{ \begin{array}{l} \text{ο ρη και κρημνης ο δοι πορων πεζος ο δοι πο} \end{array} \right.$

α' { ρω ων πε ε ζος η η ι ω ι ου ι ω η η  
 β' { ρων πε ε ζος <sup>6</sup> ι ω ι ου ι ω <sup>ν</sup> α

2. 'Ο ἔχων πόδας ἰσχυροὺς, ἰώ!  
 καὶ κρᾶσιν ὄχι ἀσθενοῦς, ἰώ!  
 αὐτὸς καὶ μόνος εἰμπερεῖ  
 μαζύ μου νὰ ὁδοιπορῇ,  
 καθὼς ἐγὼ πεζὸς, (Δίς)  
 ἰώ, ἰοὺ, ἰώ!

3. Φιλάσθενος δὲν εἰμπορεῖ, ἰώ!  
 κι' ἂν θέλει νὰ ὁδοιπορῇ, ἰώ!  
 εἰς δρόμους τοὺς ἀνωφερεῖς  
 ν' ἀνθέξουν πόδες ἀσθενεῖς  
 δὲν εἰμποροῦν πυσῶς, (Δίς)  
 ἰώ, ἰοὺ, ἰώ!

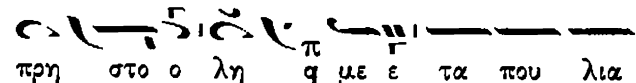
Ε. Κονιδάρης.


### ᾠδὴ τοῦ Μαῦρου.

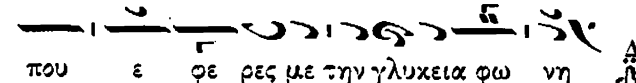
(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστίκου)

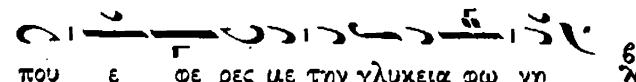
Ἀργῶς.

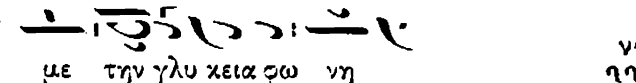
4/4 α' { <sup>ν</sup> 1. Κα λως μας ηλ θες Μα ι ε με την λαμ  
 β' { <sup>ν</sup> 1. Κα λως μας ηλ θες Μα ι ε με την λαμ

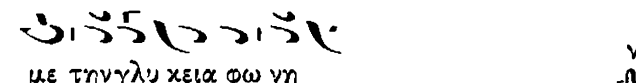
α' {    
 πρη στο ο λη q με ε τα που λια

β' {    
 πρη στο ο λη z με ε τα που λια

α' {    
 που ε φε ρες με την γλυκεια φω νη  $\frac{A}{\Delta}$

β' {    
 που ε φε ρες με την γλυκεια φω νη  $\frac{B}{\Delta}$

α' {    
 με την γλυκεια φω νη  $\frac{\gamma}{\eta}$

β' {    
 με την γλυκεια φω νη  $\frac{\nu}{\Delta}$

2. 'Ο ποῦ ψηλά πετούμενα ἢ πάνω στὰ κλαδιά  
 σοῦ τραγουδοῦνε Μάϊε μας τὴν τόση σ'ὠμορφιά. (Δίς)
3. Μὲ τ' ἄνθη σου ποῦ στόλι'ες καὶ κάμπους καὶ βουνά,  
 πῶς παίζουνε οἱ ζέφυροι σὲ χόρτα τρυφερά. (Δίς)
4. Καὶ παίζοντες σκορπίζουνε χιλιάδες μυρωδιάς  
 καὶ ψιθυρίζουν μ' ἄπειραις φωναῖς τῶν μυστικαῖς. (Δίς)
5. Κάθε ψυχούλ' ἀγάλλεται κάθε καρδιά γελᾷ,  
 κι' ὁ οὐρανὸς χαρούμενος γελᾷ κ' αὐτὸς γλυκά. (Δίς)

Ε. Κονιδάρης.

# Τὸ ὄσμα τῶν παιδίων

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστίκον)



Μετρώως

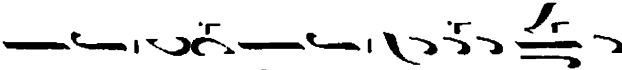
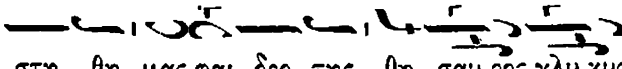
$\alpha'$   $\left\{ \begin{array}{l} \text{1. Η γὰ ρα ας βα σι λευ η κ'η} \\ \text{1. Η γὰ ρα ας βα σι λευ η κ'η} \end{array} \right.$

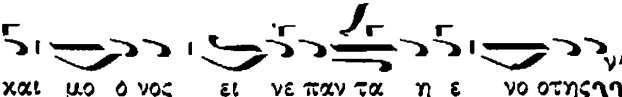
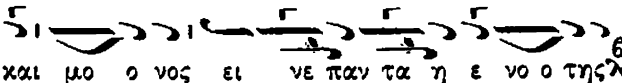
$\alpha'$   $\left\{ \begin{array}{l} \text{α γὰ πη στήν οι κι αν} \\ \text{α γὰ πη στήν οι κι αν} \end{array} \right.$

$\alpha'$   $\left\{ \begin{array}{l} \text{Η φι λι α ας ε ὄρευ η} \\ \text{Η φι λι α ας ε ὄρευ η} \end{array} \right.$

$\alpha'$   $\left\{ \begin{array}{l} \text{στην ψυ χην και στην καρ δι αν} \\ \text{στην ψυ χην και στην καρ δι αν} \end{array} \right.$

α' {    
 Η ορ γη μα κραν κι' ο φθο νος εις τα   
 β' {    
 Η ορ γη μα κραν κι' ο φθο νος εις τα

α' {    
 στη θη μας φαι δρο της θησαυρος γλυ κυς   
 β' {    
 στη θη μας φαι δρο της θη σαυ ρος γλυ κυς

α' {    
 και μο ο νος ει νε παν τα η ε νο ο της η   
 β' {    
 και μο ο νος ει νε παν τα η ε νο ο της η

2. Ἐτσι παίζουν καὶ τ' ἀρνάκια

χαρωπὰ κ' ἀγαπημένα

στ' ἀπαλὰ τὰ χορταράκια

μεταξύ των ἡνωμένα.

Τὰ παιγνίδια μας περνοῦμε

μὲ μεγάλη ἄρμονία

καὶ ἀσχοῦμεθα πηδοῦμε

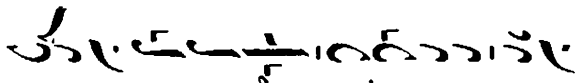

εἰς τὸ ἓνα, δύο, τρία.

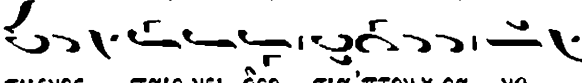

3. Ὁ καθείς μας φίλον ἔχει

τὸν καλὸν ποῦ ἀπαντήσῃ,

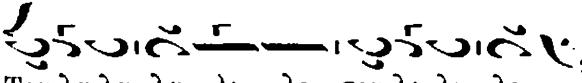



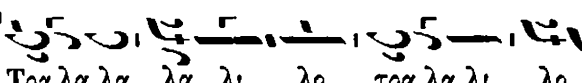





α' {  σμενος παρ νει ὄρο σια'πτον κ ρα νο 



β' {  σμενος παρ νει ὄρο σια'πτον κ ρα νο 

Ἀργῶς

α' {  Τρα λα λα λα λι λο τρα λα λι λο 

β' {  Τρα λα λα λα λι λο τρα λα λι λο 

α' {  παρ νει ὄρο σια'πτον κ ου ρα νο (Δίς) 

β' {  παρ νει ὄρο σια'πτον ου ου ρα νο (Δίς) 

2. Τὸ κάθε ἓνα χορταράκι  
 μέ καταπράσινη στολή,  
 σᾶν μουρμουρίση τ' ἀγεράκι  
 θαρρεῖς στὸ ταῖρί του ἴμιλει  
 Τρα, λα, λα. κτλ.  
 θαρρεῖς στὸ ταῖρί του μιλεῖ.

3. Καὶ ξαναηθώνει ὅλ' ἡ φύσις  
 στήν ἀνοιξί της τὴν γρυσηϊ.

Τόσω ποῦ μόλις ἀτενίσῃς,  
 νέα ζωὴ παίρνεις καὶ σύ.  
 Τρα, λα, λα, κτλ.  
 νέα ζωὴ παίρνεις καὶ σύ.


Ι. Πολέμης.


# Τὸ τριαντάφυλλον



(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστ.)

Μετρίως.

α'	{	
β'		
α'	{	1. Τρι αν τα α φυλ λο κλει στο ειδ'
β'		1. Τρι αν τα α φυλ λο κλει στο ειδ'
α'	{	ε να α παι δα κι
β'		ε να α παι δα κι
α'	{	γε λαστο
β'		γε λαστο
		χα ρο πο ο και μυ ρι στο
		χα ρο πο ο και μυ ριστο

α' {    
 το τριαν τα α φυλ λα κι π νε

β' {    
 το τριαν τα αφυλ λα κι z νε

α' {  ο τρι αν τα α φυλ λο τρι αν τα φυλ  
 β' {  ο τρι αν τα α φυλ λο τρι αν τα φυλ

$\alpha'$   $\left\{ \begin{array}{c} \text{λ α} \quad \alpha \quad \alpha \kappa \iota \\ \text{λ α} \quad \alpha \quad \alpha \kappa \iota \end{array} \right.$

2. "Αχ! λουλουδι τροφαντό,  
εἶπε τὸ παιδάκι,  
θὰ σὲ κόψω δὲν βαστῶ.  
Ἄν μὲ κόψῃς σοῦ κεντῶ  
τὸ μικρὸ χεράκι,  
εἶπε τὸ τριαντάφυλλο,  
τὸ τριανταφυλλάκι.
3. Ξεχροδίζεσαι, γελᾷ  
τὸ τρελλὸ παιδάκι

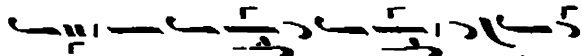
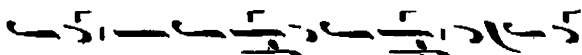


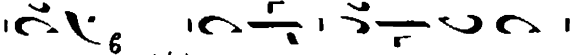
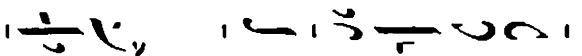
τὸ τραβᾷ τὸ ξεκολᾷ.  
 Τὶ ἀγκάθια, τὶ πολλὰ  
 ἔς τὸ μικρὸ χεράκι!  
 Ἄχ! κακὸ τριαντάφυλλο  
 τριανταφυλλάκι

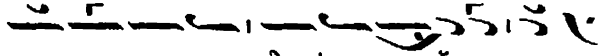
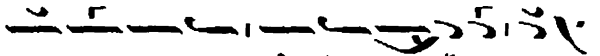
Α. Βλάχος.

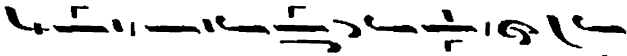

### Ὁ Μάϊος

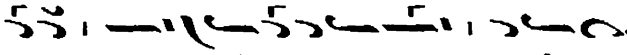

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστίκου)

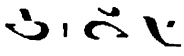

Μετρ/ως.

α'	{	
β'		
<p>1. Ο ο Μα ι ι ος μα ας ε φθα α</p> <p>1. Ο ο Μα ι ι ος μα ας ε φθα α</p>		
α'	{	
β'		
<p>σε 6 ε φθα α σε ε εμ προς βη μα</p> <p>σε 6 ε φθα α σε ε εμ προς βη μα</p>		
α'	{	
β'		
<p>τα 6 γυ 6 (Δίς) να α τον προ υ παν</p> <p>τα 6 γυ 6 (Δίς) να τον προ υ παν</p>		

α' {    
 τη σω μεν παι δια 'στην ε' ξο ο χην Δ  
 β' {    
 τη σω μεν παι δια 'στην ε' ξο ο χην β

α' {    
 ο ο Μα ι ι ος μα ας ε φθα   
 β' {    
 ο Μα ι ι ος μας ε φθα

α' {    
 α σε ε φθα α σε ε εμ προς βη μα   
 β' {    
 α σε ε φθα α σε ε εμ προς βη μα

α' {    
 τα χυ (Δίς) β  
 β' {    
 τα χυ (Δίς) β

2. Φέρει τραγούδια και χαραῖς,  
 και χαραῖς, λουλούδια και ὀροσιὰ,  
 και μυρωδάτα φόρεσε  
 ὠραία φορεσιὰ.  
 ὁ Μάιος μας ἔφθασε. κτλ.

3. Δῶρα στὰ χέργια του πολλὰ,  
του πολλὰ καὶ εὖμορφα κρατεῖ,  
καὶ τὰ μοιράζει γελαστός  
εἰς ὅποιον τοῦ ζητεῖ.  
Ὁ Μάιος ἔφθασε κτλ.
4. Πᾶμε κ' ἡμεῖς 'νὰ πάρωμε,  
πάρωμε μὴ χάνωμε κειρό·  
μᾶς φθάν' ἓνα τριαντάφυλλο,  
ἓνα κλαδὶ χλωρό.  
Ὁ Μάιος ἔφθασε κτλ.


Α. Βλάχος.

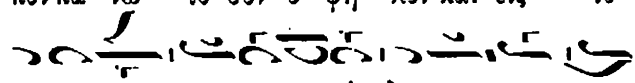
### Ὁ ἀποχαιρετισμὸς τῶν κυνηγῶν


(Μετάφρ. Μάρκου Βασιλείου)


Μετρίως.


α'	{	
β'		
<p>1. Τις ὦ δα σος με λαμ προν σε α νη</p>		
<p>1. Τις ὦ δα σος με λαμπρον σε α νη</p>		
α'	{	
β'		
<p>γει ρε με το σον με γα λει ον και εις το</p>		
<p>γει ρε με το σον με γα λει ον και εις το</p>		

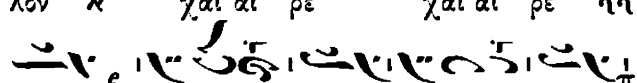
α' {  πον πα νω το σον υ ψη λον και εις το


β' {  πον πα νω το σον υ ψη λον και εις το

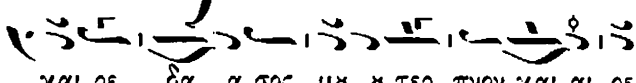
α' {  πον και εις το οπον 'πα νω το σον υ ψη

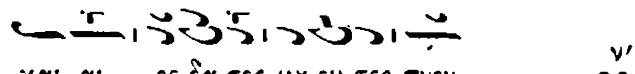
β' {  πον και εις το πον πα νω το σον υ ψη

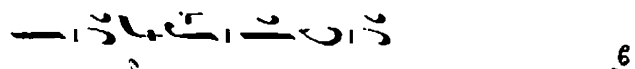
α' {  λον <sup>6</sup>λ χαι αι ρε χαι αι ρε ηη

β' {  λον <sup>6</sup>λ χαι αι ρε χαι αι ρε πq

α' {  χαιρε δα σος μου ου τερ πνον χαι αι ρε

β' {  χαι ρε δα α σος μη η τερ πνον χαι αι ρε

α' {  χαι αι ρε δα σος μη ου τερ πνον ν' ηη

β' {  χαι ρε δα σος μου τερ πνον 6 λ



2. Πόσον άντηχει βάθειά—ταραχώδης πᾶς ὁ τόπος  
 κι' άμερίμνωσ ξυλοκόπος—πόσον τραγουδεῖ γλυκά,  
 κι' άμερίμνω: ξυλοκόπος—πόσον τραγουδεῖ γλυκά,  
 Χαῖρε! χαῖρε! κτλ.
3. Καί τὸ σμῆνος τῶν πτηνῶν—τὴν φωνήν του συντροφεύουν  
 καὶ τοῦ κτύπου συνοδεύουν—τῆς άξίνης τὸν ρυθμόν,  
 καὶ τοῦ κτύπου συνοδεύουν—τῆς άξίνης τὸν ρυθμόν.  
 Χαῖρε! χαῖρε! κτλ.
4. χαῖρε ναί! άναχωρῶ.—τῶν θελγήτρων άναμνήσεις,  
 ποῦ σ' έχάρησεν ή φύσις—τάς γλυκειάς θά τηρῶ,  
 ποῦ σ' έχάρησεν ή φύσις—τῆς γλυκειάς θά τηρῶ.  
 Χαῖρε! χαῖρε! κτλ.

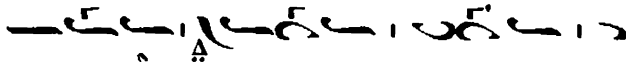
Ε. Κονιδάρης.

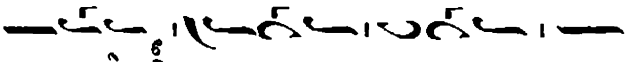
### Θερινή νύξ

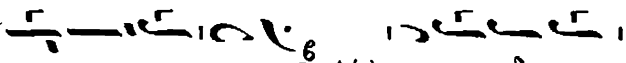
(Μετάφρ. 'Ιακώβου Α' Δομιστίκον)

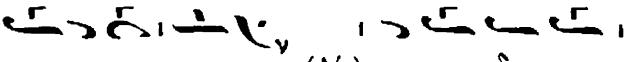
Γοργῶς

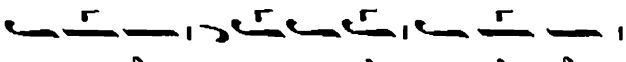
$\alpha'$ 2 $\frac{4}{6}$	{	$\overset{\vee}{\mathfrak{A}}$	1.	Τι βρα δυα	τι βρα δυα	πς ευ	φραι	νει
		$\overset{\vee}{\mathfrak{A}}$	1.	Τι βρα δυα	τι βρα δυα	που ευ	φραι	νει

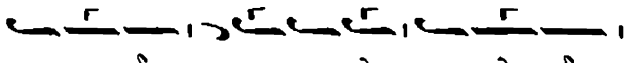
α' {  την καρ δια <sup>Δ</sup>ποιος μπορεί ποιος μπορεί να

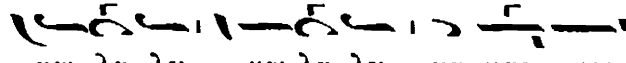
β' {  την καρδία <sup>ε</sup>και ποιος μπορεί ποιος μπορεί να

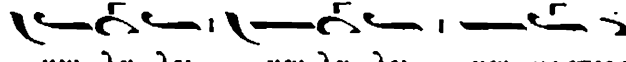
α' {  μη την γα ρη <sup>ε</sup>και Δίς) το αη δο νι

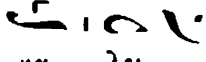
β' {  μη την γα ριν <sup>ν</sup>και (Δίς) το αη δο νι

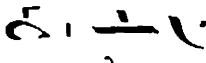
α' {  τρα γη δει με σα στο χλω ρο κλα δι

β' {  τρα γου δει με σα στο χλω ρο κλα δι

α' {  και λα λει και λα λει και μας προσ

β' {  και λα λει και λα λει και μας προσ

α' {  κα λει (Δίς) <sup>ε</sup>και

β' {  κα λει (Δίς) <sup>ν</sup>και

2. Φωτεινὸς οὐρανὸς  
λάμπει γύρω γαλανὸς,  
περισσά, περισσά  
τ' ἄστρα τὰ χρυσά·  
καὶ τὰ σύρει στὸ χορὸ  
τὸ φεγγάρι τ' ἀργυρὸ  
'ντροπαλὸ, 'ντροπαλὸ  
καὶ δειλὸ, δειλό.

3. Ποιὸς ποθεῖ, ποιὸς ποθεῖ  
εἰς τὸ σπῖτι νά κλεισθῇ;  
στ' ἀνοικτὰ, στ' ἀνοικτὰ  
ὅλοι πεταχτά·  
ὅσ' ἀνθίζει τὸ κλαδί  
καὶ τὸ ἀηδόνι τραγουδεῖ  
στ' ἀνοικτὰ, στ' ἀνοικτὰ  
ὅλοι πεταχτά.

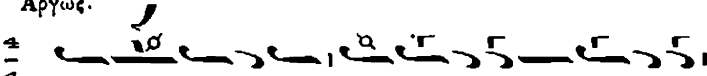
Ἄγ. Βλάχος

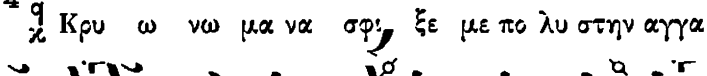
## Τὸ ἀγγελοῦδι τοῦ φτωχοῦ παιδοῦ

(Μετάφρ. Μάρκον Βασιλείου)

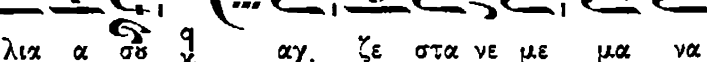
Μορφεία

Ἀργῶς.

$\frac{4}{4}$  

$\frac{4}{4}$  

Κρυ ω νω μα να σφι, ξε με πο λυ στην αγγα



λια α σσ  $\frac{4}{4}$  αχ. ξε στα νε με μα να

μῆ με τὰ θερμὰ φιλία σου π που παν' ὡς

με σάτην καρδία α α σφιξε με μανὰ

σφιξε με το κρυό με πεθαί αι νείχ βογ

γα εἰ ἐξω ὁ βορῆς κι' ἀποταίς τρυπαις μπαί

νεί π τι κρυά μα νὰ μὲ βραδυά α α

$\frac{2}{4}$  Εἰ εἰμ ἀρρωστο μα νου λα μου το ο

ἔξυ ρεῖς και αὶ κρυώ νω α ἀγ, τω ρα πα λὶ

ἐννοῶ σα τοὺν πρῶ το μὲ τοὺν πο νο νὰ

$\frac{4}{4}$  μου θε ρι ζήτην καρδία α α τι :

κρυό πο σους σὰν κ' ἐμὰς φτωχούς θα τὸ ὤσπα



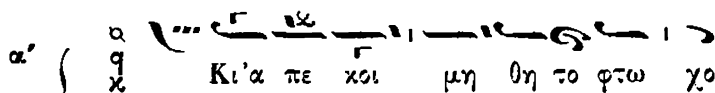
γω ση τρε ε μω τα δον τια μου χτυ πουν πο ο



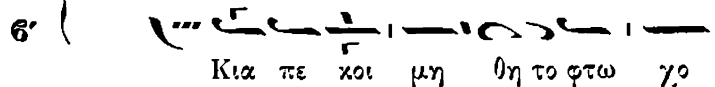
τε θα ξη με ε ρω ση χ κρυ α μα



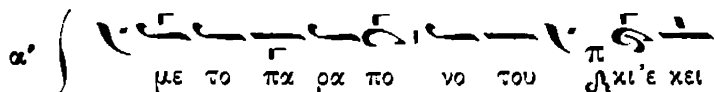
να μσβραδυια α α



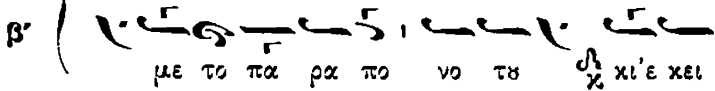
α' { ο κ Ki'α πε κοι μη θη το φτω χο



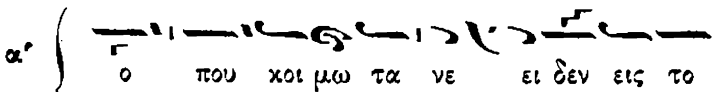
β' { Κια πε κοι μη θη το φτω χο



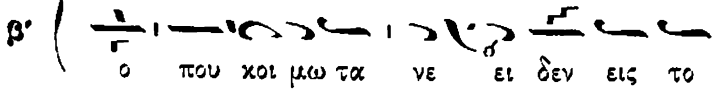
α' { με το πα ρα πο νο του π χι'ε κει



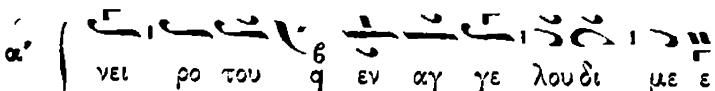
β' { με το πα ρα πο νο τη χ κι'ε κει



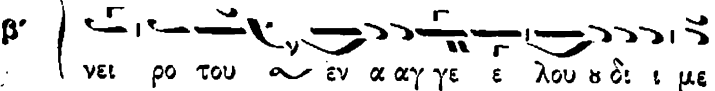
α' { ο που κοι μω τα νε ει δεν εις το



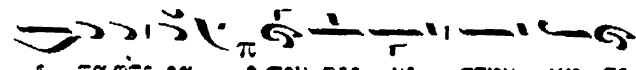
β' { ο που κοι μω τα νε ει δεν εις το

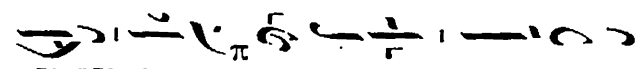


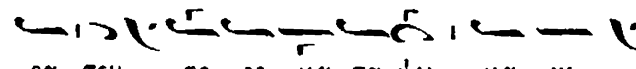
α' { νει ρο του β q εν αγ γε λουδι με ε

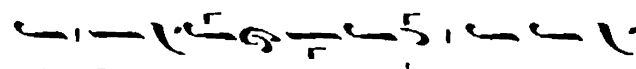


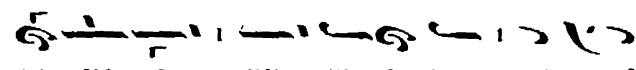
β' { νει ρο του γ εν α αγ γε ε λου δι ι με

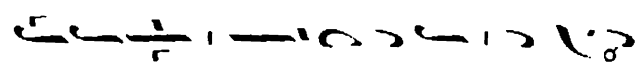
α' {    
 ε τα ρτε ρα π ρου φερ νε στην μη τε

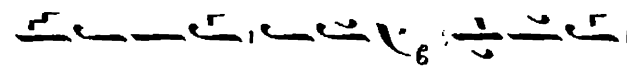
β' {    
 τα ρτε ρα ρ που φερ νε στην μη τε

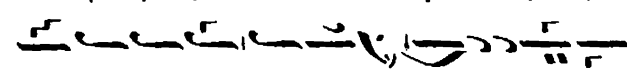
α' {    
 ρα του φο ρε μα τα ψω μα κι


β' {    
 ρα του φο ρε μα τα ψω μα κι

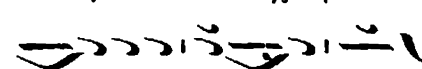
α' {    
 και εις ε χει νο ε φερ νε ε

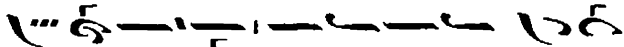
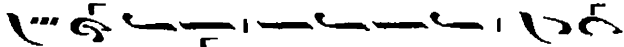
β' {    
 και εις ε χει νο ε φερ νε ε



α' {    
 να φο ρε μα τα κι q να μη κρυ



β' {    
 να φο ρε μα τα κι ~ να αμη η κρυ



α' {    
 ω νη τι ι ι χα ρα π ρ



β' {    
 ω ω νη η τι ι χα ρα π ρ

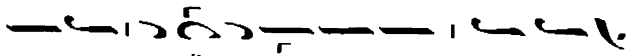
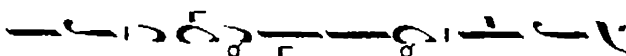
α' {    
 Και το πρω ι την θυ ρα τους ε  
 β' {    
 Και το πρω ι την θυ ρα τους ε

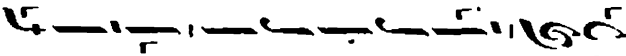
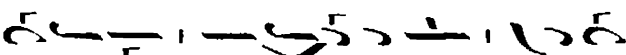
β' {    
 να παι δι κτυ πα ει q κρα τει ψω  
 β' {    
 να παι δι κτυ πα ει ~ κρα τει ψω



α' {    
 μι στα γε ρια α του φο ρε μα τα  
 β' {    
 μι στα α γε ρια του φο ρε μα τα



α' {    
 βα στα ει x 'λι γα λε πτα α σ'ε  
 β' {    
 βα α στα ει x 'λι γα λε πτα σ'ε

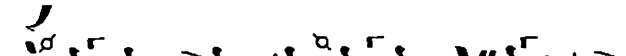
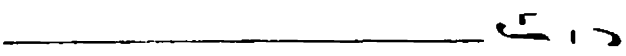
α' {    
 ε ε να χα ρ τι π τα ε στε λν' ο πα  
 β' {    
 να χα ρ τι π τα ε στε λν' ο πα

α' {    
 τε ρας του 'ξη με ρων' η γιορ τη τη  
 β' {    
 τε ρας του 'ξη με ρων' η γιορ τη το

α' {    
 και να μοι ρα ση η ε στει λε βο  
 β' {    
 και να μοι ρα ση η ε στει λε βο

α' {    
 ηθειαις το παι δι του  $\text{♩}$  για να χουν  
 β' {    
 ηθειαις το ο παι δι του  $\text{♩}$  για α να α χουν

α' {    
 κι'οι φτω χει οι γιο ρο τη  $\text{♩}$   
 β' {    
 κι'οι οι φτωω χει γιο ρο τη  $\text{♩}$

α' {    
 Μα να μου τ'α γ γε λη δι μου φω να  
 β' {    
 Μα να μου τ'α γ γε λη δι μου φω να



α' { ζει το παι δα α κι το αγ' γελου  
β' { ζει το παι δα α κι το αγ' γελου

α' { δι του φτω χη το λε γαν Δη μη τρα α  
β' { δι του φτω χου το λε γαν Δη μη τρα

α' { κη  
β' { κη

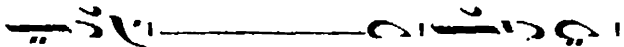
Αἶμα. Εἰμαρμένος.

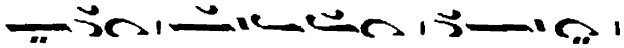
### ᾠδὴ ἀλιέων



(Μετάφρασις Μάρκου Βασιλείου)

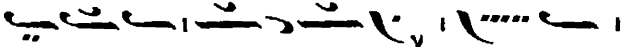

Δὶ' ἄν γοργῶ:

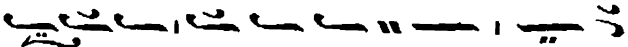
α' { Ω ρι ιλ' αυ γης ι δου ου η  
β' { Ω φι ιλ' αυ γης ι δου ου η

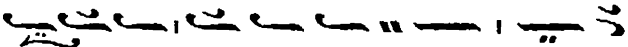
α' {    
 ω ρ α μ α ς κ ρ α ζ ε ι σ τ η ν μ α ς κ ρ α ζ ε ι σ τ η


β' {    
 ω ρ α μ α ς κ ρ α ζ ε ι σ τ η ν μ α ς κ ρ α ζ ε ι σ τ η

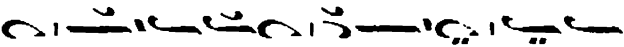
α' {    
 η η ν α κ ρ ο ο γ ι α λ ι α  σ τ η ν



β' {    
 η η ν α κ ρ ο γ ι α λ ι α  σ τ η ν



α' {    
 β α α ρ κ α σ α ς ε μ β α α τ ε τ ω ρ α

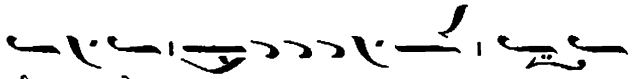
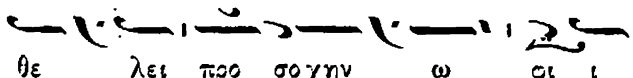
β' {    
 β α α ρ κ α σ α ς ε μ β α α τ ε τ ω ρ α

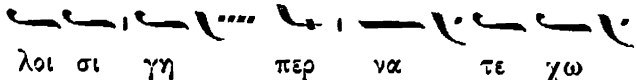
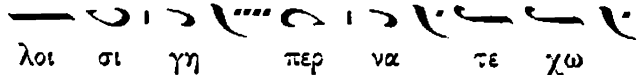
α' {    
 μ ε φ ρ ο ν η σ ι ν μ ε φ ρ ο ν η σ ι ι ι ν

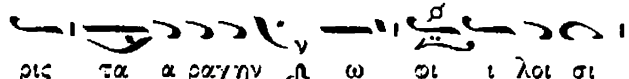

β' {    
 μ ε φ ρ ο ν η σ ι ν μ ε φ ρ ο ν η σ ι ι ι ν

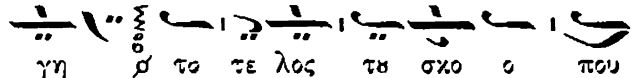
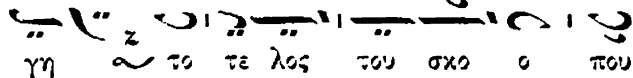
α' {    
 κ α ι μ ε γ α ρ α  Το κυ μα

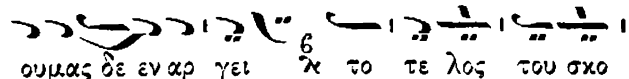
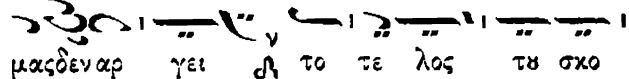
β' {    
 κ α ι μ ε γ α ρ α  Το κυ μα



α' {    
 θε λει προ ο σοχην ω φι ι  
 β' {    
 θε λει προ σοχην ω φι ι

α' {    
 λοι σι γη περ να τε χω  
 β' {    
 λοι σι γη περ να τε χω

α' {    
 ρις τα α ραχην ρ ω φι ι λοι σι  
 β' {    
 ρις τα ρα χην ρ ω φι ι λοι σι

α' {    
 γη ρ το τε λος τη σχο ο που  
 β' {    
 γη ρ το τε λος του σχο ο που

α' {    
 ουμας δε εναρ γει ρ το τε λος του σχο  
 β' {    
 μαςδεναρ γει ρ το τε λος τη σχο

α'	{		ν
		που μας δε εν αρ γει	Δ
β'	{		ν
		που μαςδεν αρ γει	Δ



2. Ὑπομονή! κ' ἡ ὥρα φθάνει  
 μέ τὸν καιρὸν μέ τὸν καιρὸν καὶ ὠφελεῖ.  
 Τὸ θάρρος πρῶτον ἀρχὴν κάμνει,  
 ἡ φρόνησις ἡ φρόνησις πλὴν ἐκτελεῖ.  
 Τὸ κύμα θέλει προσοχὴν,—ὦ φίλοι σιγὴ!  
 περνᾶτε χωρὶς ταραχὴν,—ὦ φίλοι σιγὴ!  
 Τὸ τέλος τοῦ σκοποῦ μας—δὲν ἀργεῖ  
 τὸ τέλος τοῦ σκοποῦ μας—δὲν ἀργεῖ


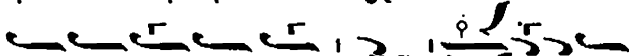
\* \* \*

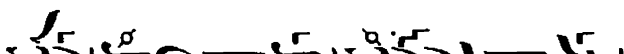

## Εὐχὴ πρὸς τὴν μητέρα

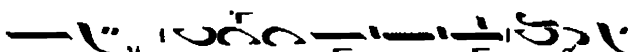
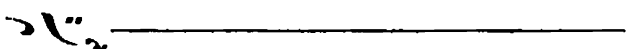
(Μετάφρ. Μάρκου Βασιλείου)

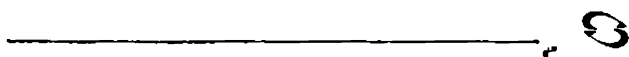
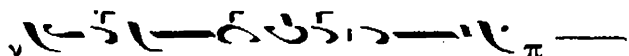
Μετρίως.


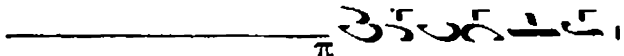
α'	{		ν
3		Δ	Μη τερ μας υ πο δε ξαι αι μας με
β'	{		ν
6		Δ	Μη τερ μας υ πο δε ξαι αι μας με

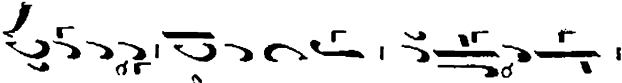
α' {    
 μει δι α μα γλυ υ κυ δ τας δει λας εν  
 β' {    
 μει δι α μα γλυ κυ τας δει λας εν

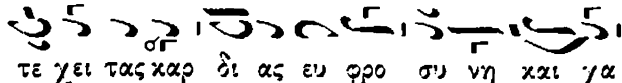
α' {    
 θαρ ρυ' νε μας εν σου νευ μα α εξ αρ  
 β' {    
 θαρ ρυ νε μας εν σου νευ μα α εξ αρ

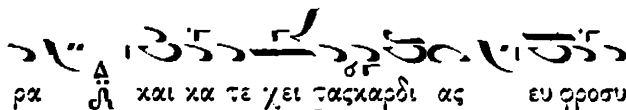
α' {    
 κει δ ε ορ τη μη προς γλυ κει ας  
 β' {    
 κει  $\chi_6$

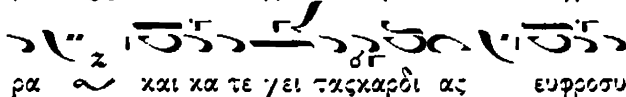
α' {    
 ηη πα  
 β' {    
 δ ε ορ τη μη προς γλυ κει ας π q

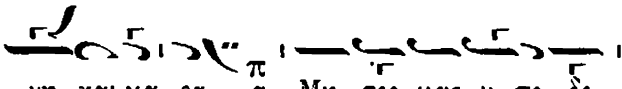
α' {    
 λιν ε φθα σε φαι δρα α και κα  
 β' {    
 π q και κα τε χει και κα

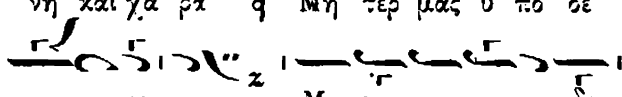
α' {    
 τε χει τας καρ δι ας ευ φρο συ νη και χα

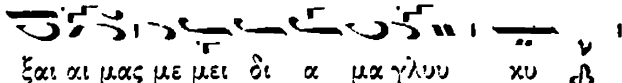
β' {    
 τε χει τας καρ δι ας ευ φρο συ νη και χα

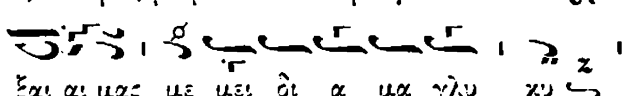
α' {    
 ρα <sup>Δ</sup> και κα τε χει τας καρ δι ας ευ φρο συ

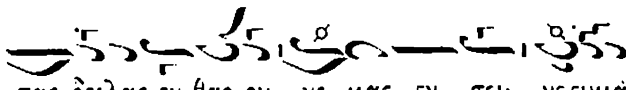
β' {    
 ρα <sup>z</sup> και κα τε χει τας καρ δι ας ευ φρο συ

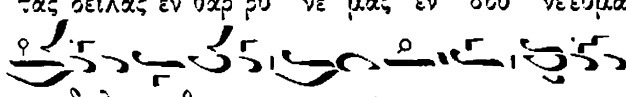
α' {    
 νη και χα ρα <sup>π</sup> Μη τερ μας υ πο δε


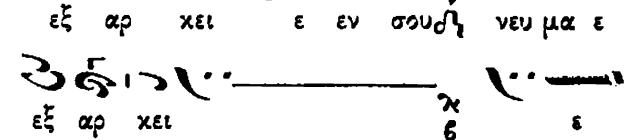
β' {    
 νη και χα ρα <sup>z</sup> Μη τερ μας υ πο δε


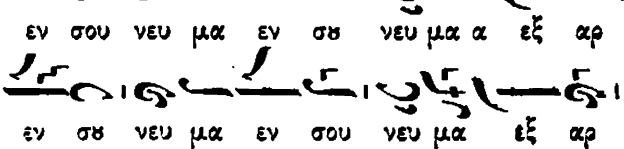
α' {    
 ξαι αι μας με μει δι α μα γλυυ κυ <sup>Δ</sup>


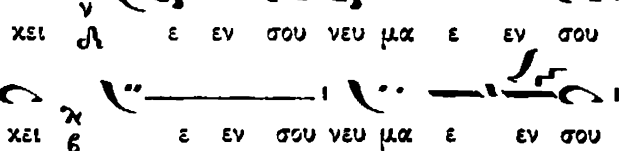
β' {    
 ξαι αι μας με μει δι α μα γλυυ κυ <sup>z</sup>

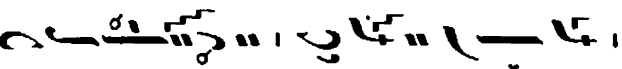
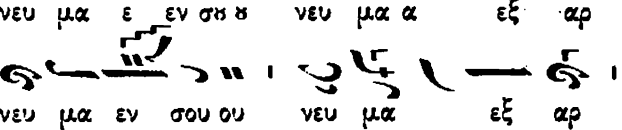
α' {    
 τας δειλας εν θαρ ρυ νε μας εν σου νε ευμα

β' {    
 τας δειλας εν θαρ ρυ νε μας εν σου νε ευμα

α' {    
 εξ αρ χει ε εν σου νευ μα ε   
 β' {    
 εξ αρ χει χ 6 ε

α' {    
 εν σου νευ μα εν σθ νευ μα α εξ αρ   
 β' {    
 εν σθ νευ μα εν σου νευ μα εξ αρ

α' {    
 χει ν ε εν σου νευ μα ε εν σου   
 β' {    
 χει χ 6 ε εν σου νευ μα ε εν σου

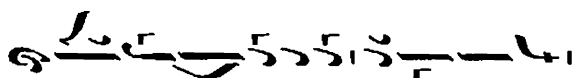
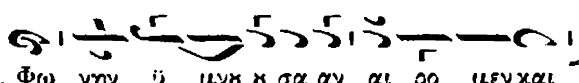
α' {    
 νευ μα ε εν σθ θ νευ μα α εξ αρ   
 β' {    
 νευ μα εν σου ου νευ μα εξ αρ

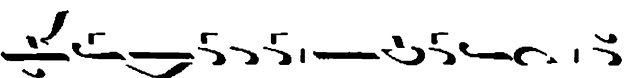
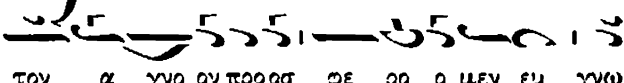
α' {    
 χει ν ς   
 β' {    
 χει χ 6

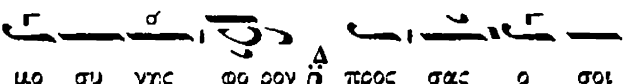
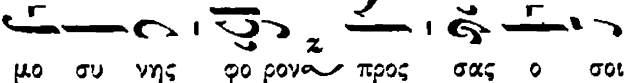
# Πρὸς προστάτας σχολείων

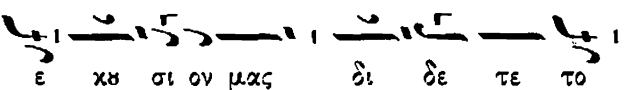
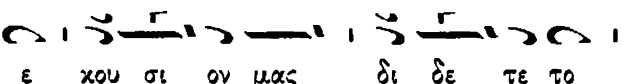
(Μετάφρ. Μάρκου Βασιλείου)

Μετρίως

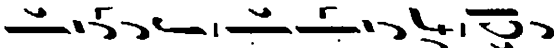
α' {    
 β' {    
 α' 1. Φω νην υ μνη σ σα αν αι ρο μεν και   
 β' 1. Φω νην υ μνη σ σα αν αι ρο μεν και


α' {    
 β' {    
 α' τον α γνο ον προσ φε ρο ο μεν ευ γνω   
 β' τον α γνο ον προσ φε ρο ο μεν ευ γνω

α' {    
 β' {    
 α' μο συ νης φο ρον <sup>Δ</sup> προς σας ο σοι   
 β' μο συ νης φο ρον <sup>Ζ</sup> προς σας ο σοι

α' {    
 β' {    
 α' ε κη σι ον μας δι δε τε το   
 β' ε κου σι ον μας δι δε τε το



α' {  πλου σι ον ορ θης παι δει ας δω ρον <sup>ν</sup> α

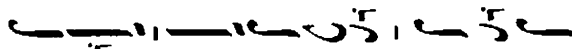
β' {  πλου σι ον ορ θης παι δει ας δω ρον <sup>ν</sup> α

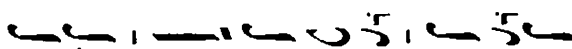
2. Εἰς τῆς ζωῆς τὸ στάδιον—λαμβάνομεν παλλάδιον  
τὰς ἐντολὰς τὰς θείας·  
τὸ πνεῦμά μας φωτίζεται—καὶ ἡ ψυχὴ ποτίζεται  
εἰς νάματ' ἀληθείας
3. Μὲ πόδας ἀμφιβάλλοντας—πατοῦμεν κήπους ὑάλλοντας  
τῶν Ἑλικωνιάδων,  
καὶ ὁ ἀθάνατος χορὸς—μᾶς ὑποδέχεται ἱλαρὸς  
καὶ μᾶς εἰσάγει ᾄδων.

### Ἦν δημοσίαις ἐξετάσεσιν

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστίχου)

Ἀργῶς.

$\frac{3}{4}$  α' {  <sup>ν</sup> α 1. Ηλ' θεν α δελ φοι η ω ω ρα

β' {  <sup>ν</sup> α 1. Ηλ' θεν α δελ φοι η ω ω ρα

α' { καθ ην ε κα στος η μων π πρε πει να  
β' { καθ ην ε κα στος η μων Δ πρε πει να

α' { δει χθη οτ' ει νε φι λος α ξιος των μου  
β' { δει χθη οτ' ει νε φι λος α ξιος των μη

α' { σων Α πρε πει να δει χθη οτ' ει ει  
β' { σων 6 λ πρε πει να δει χθη οτ' ει ει

α' { νε φι λος α ξιος των μου σων ν' η  
β' { νε φι λος α ξιος των μη σων 6 λ

2. Εὐχαρίστησις καὶ σέβας ἐνταυτῷ μᾶς προσκαλεῖ,  
ἀδελφοί, ν' ἀγωνισθῶμεν, νὰ φανῶμεν ἱκανοί. (Δίς).
3. Νὰ ἀξιωθῶμεν δάφνης, ἀριστείου καὶ τιμῆς,  
ὅσοι εἴμεθα ἐμπράκτως ἀρκετὰ φιλομαθεῖς. (Δίς).

# Ὁμοιον

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομειστικόν)

Ἄργως.

α'  $\left\{ \begin{array}{l} \text{1. A} \quad \text{σω} \quad \text{μεν} \quad \text{νυν} \quad \text{εγ} \quad \text{καρ} \quad \text{δι} \quad \text{ι} \quad \text{ως} \\ \text{2. A} \quad \text{σω} \quad \text{μεν} \quad \text{νυν} \quad \text{εγ} \quad \text{καρ} \quad \text{δι} \quad \text{ι} \quad \text{ως} \end{array} \right.$

α'  $\left\{ \begin{array}{l} \text{της} \quad \text{σο} \quad \text{φι} \quad \text{ας} \quad \text{ε} \quad \text{ρα} \quad \text{σται} \quad \text{α} \quad \text{σμα} \quad \text{με} \quad \text{ελ} \\ \text{της} \quad \text{σο} \quad \text{φι} \quad \text{ας} \quad \text{ε} \quad \text{ρα} \quad \text{σται} \quad \text{α} \quad \text{σμα} \quad \text{με} \quad \text{ελ} \end{array} \right.$

α'  $\left\{ \begin{array}{l} \text{ψω} \quad \text{μεν} \quad \text{συμ} \quad \text{φω} \quad \text{ω} \quad \text{νω} \quad \text{ς} \quad \text{φιλ} \quad \text{τα} \quad \text{τοι} \quad \text{συ} \quad \text{σπ} \quad \text{ε} \\ \text{ψω} \quad \text{μεν} \quad \text{συμ} \quad \text{φω} \quad \text{ω} \quad \text{νω} \quad \text{ς} \quad \text{φιλ} \quad \text{τα} \quad \text{τοι} \quad \text{συ} \quad \text{σπ} \quad \text{ε} \end{array} \right.$

α'  $\left\{ \begin{array}{l} \text{δα} \quad \text{σται} \quad \text{α} \quad \text{σμα} \quad \text{με} \quad \text{ελ} \quad \text{ψω} \quad \text{μεν} \quad \text{συμ} \\ \text{δα} \quad \text{σται} \quad \text{α} \quad \text{σμα} \quad \text{με} \quad \text{ελ} \quad \text{ψω} \quad \text{μεν} \quad \text{συμ} \end{array} \right.$

α'	{	φω ω νως φι ιλ τα α τοι συ σπη
β'		φω ω νως φιλ τα τοι συ σπη

α'	{	δα σται	γ'
β'		οα σται	δ

2. Τῆς ἐτάσεως ἡ ὥρα—πάρεστιν· ἰδοὺ ἀγών,  
· τοῖς ἀγωνισταῖς προσφέρων—στέφανον μακαριστὸν (Δίς).
3. Στέφανον σοφίας δῶρον—κ' ἐγκαλῶπισμα βροτῶν,  
χορηγὸν πολλῶν χαρίτων—καὶ πολιτισμοῦ προσόν. (Δίς).
4. Φιλοτίμως λοιπὸν φίλοι,—εἰς ἐν θέντες τὰς ψυχὰς  
συναρμόσωμεν κ' εἰς μίαν—ἀρμονίαν τὰς φωνάς. (Δίς).

\* \*



# ΜΕΡΟΣ Γ'

## ΥΜΝΟΙ



Δέσεις ὑπὲρ τῆς Α. Α. Μ. τοῦ Σουλτάνου

᾽Αβδοῦλ Χαμίτ Χάν τοῦ Β'

(Μετάφρ. Ἰακώβου Α' Δομεστίκου)


Μετρώς


α' 4/4 {  $\overset{\vee}{\text{Α}}$  1. Βα σι λευ των Βα σι λε ε ε ων  $\overset{\text{Α}}{\vee}$


β' {  $\overset{\vee}{\text{Α}}$  1. Βα σι λευ των Βα σι λε ε ε ων  $\overset{\text{Α}}{\vee}$

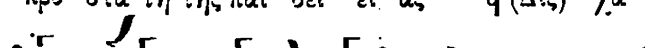
α' { Συ δο τηρ των α γα θω ω ω ων

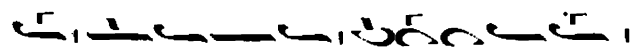
β' { Συ δο τηρ των α γα θω ων


α' {    
 Συ δο τηρτων α γα θων <sup>ν</sup> δλ (Δίς) τω


β' {    
 Συ δο τηρτων α γα θων <sup>ν</sup> δλ (Δίς) τω

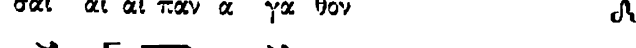
α' {    
 προ στα τη της παι· δει ει· ας <sup>Δ</sup> q (Δίς) γα

β' {    
 προ στα τη της παι· δει ει· ας <sup>β</sup> λ (Δίς) γα

α' {    
 ρι· σαι παν α γα θο ο· ον γα ρι

β' {    
 ρι· σαι παν α γα θον γα ρι

α' {    
 σαι αι· αι παν α γα θον <sup>ν</sup> δλ

β' {    
 σαι παν α γο θον <sup>ν</sup> δλ

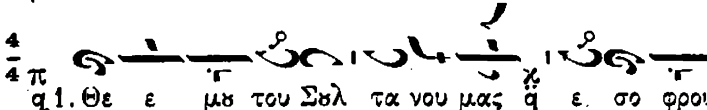
2. Πλήρης ἀγαθῶν ἡμέρας—καὶ διαμονὴν ἐτῶν, (δίς)  
 δώρησαι τῷ Ἠγεμόνι—δόξης στέφανον λαμπρόν. (Δίς).
3. Στήριξον ἐπὶ τοῦ θρόνου—τὸν Σουλτάνον Χαμητ Χάν, (δίς)  
 μ' ἔλατ' ἀγαθὰ τοῦ Κροῖσου—καὶ εἰρήνην καὶ χαρὰν. (Δίς).

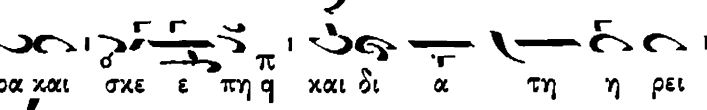
ᾠδὴ πρὸς τὴν Α. Α. Μ. τὸν Σουλτάνον

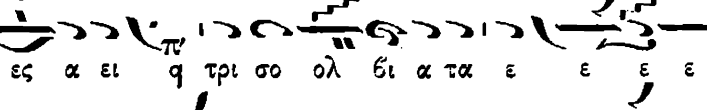
Ἀδούλ Χαμίτ Χάν τὸν Β'

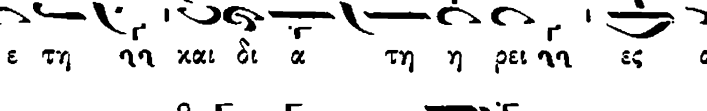
(Μελοποιήσας Γ. Βιολάκη πρωτοψάλτου)

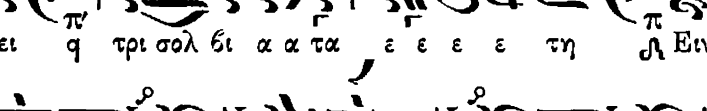
Βραδείως.

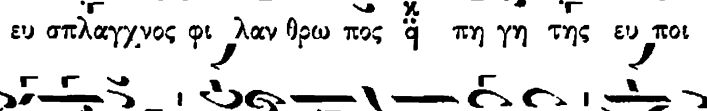
$\frac{4}{4}$  π  1. Θε ε μὴ του Σουλτάνου μας ἦ ε. σο φρου

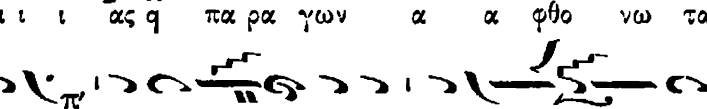
 ρα και σκε ε πη q και δι α τη η ρει

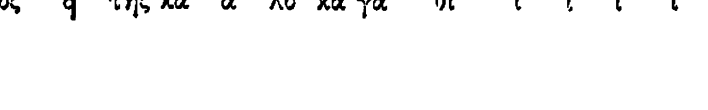
 ες α ει q τρι σο ολ βι α τα ε ε ε ε

 ε τη ηη και δι α τη η ρει ηη ες α

 ει q τρι σολ βι α α τα ε ε ε ε τη π Εν

 ευ σπλαγγνος φι λαν θρω προς ἦ πη γη της ευ ποι

 ι ι ι ας q πα ρα γων α α φθο νω τα

 τος q της κα α λο κα γα θι ι ι ι ι

ας ηη πα ρα γων α α φθοηη νω τατος η π

της κα λο κα γα θι ι ι ι ας π  
δ

Ταχέως.

$\frac{3}{4}$  π Ζη η τω ο Μο ναρχης μας π' ζη

η τω ο προ στα α της μας ηη ζη τω ο προσ

φι λη ης η μων Σουλ ταν Απ δουλ Χα μιδ Γα

ζη η π  
δ

2. Προστάτης τῶν ἐπιστημῶν, τεχνῶν καὶ τῆς παιδείας  
καὶ τῆς προόδου ζηλωτῆς καὶ τῆς εὐημερίας.

Παρέχει δαψιλῇ χειρὶ ἀμέσως βοηθείας,  
ἀνεξαρτήτως ἅπασι φυλῆς τε καὶ θρησκείας.

Ζήτω ὁ Μονάρχης μας!

Ζήτω ὁ προστάτης μας!

Ζήτω ὁ προσφιλὴς ἡμῶν

Σουλτάν Ἀβδούλ Χαμιδ Γαζή!



3. Ἐκατομμύρια λαῶν εἰς Ὑψιστον ὕψοῦσι  
τὰς χεῖρας μετὰ συντριβῆς καὶ τὸν παρακαλοῦσι  
τῆς Σῆς Μεγαλειότητος τὰ ἔτη νὰ πληθύνῃ  
τὸ κλέος καὶ τὴν δόξαν τῆς αἰὶ νὰ μεγεθύνῃ.

**Ζήτω ὁ Μονάρχης μας!**

**Ζήτω ὁ προστάτης μας!**

Ζήτω ὁ προσφιλέτης ἡμῶν

Σουλτάν 'Αβδούλ Χαμίδ Γαζή!

Θεέ μου τοῦ Σουλτάνου μας ἔσο φρουρά καὶ σκέπη  
καὶ διατήρει ἐς αἰὶ τρισόβδια τὰ ἔτη.

Τοῦ Γαληνοῦ μας ἀνακτος τὰ ἔτη νὰ πληθύνῃς  
τὸ κλέος καὶ τὴν δόξαν του αἰεὶ νὰ μεγαλύνῃς.

'Αμήν! 'Αμήν! 'Αμήν!

**Ἀριστοτέλης ἐφένδης Πανόπουλος.**

**Ἐδὴ εἰς τὴν III' ἐπέτειον ἡμέραν τῆς εἰς τὸν  
θρόνον ἀναβάσεως τῆς A. A. M. τοῦ Σουλ-  
τάνου Ἀβδουλ Χαμὶδ Χάν τοῦ Β'.**

(Μελοποιήσεις Γ. Βιολλάκη πρωτού.)

( Μακάρι χουσεϊνί )

## Μετρίως

1.  $\frac{9}{8}$   $\frac{9}{8}$  E E E I  $\frac{9}{8}$  OU  $\delta\alpha$   $\frac{9}{8}$  E E E E E E  $\frac{9}{8}$

$\backslash \zeta \equiv \backslash - \zeta \backslash \zeta \equiv \backslash - \zeta \backslash \zeta \equiv$

$\sigma\epsilon \quad \epsilon \quad \epsilon \qquad \epsilon \quad \epsilon\nu \quad x l \quad l \quad l \qquad l \quad l \quad \pi\alpha \quad \alpha \quad \alpha$

α α χς ι ι ιτ δι ι ιν χα για α

α τι ι ι Δ α α α α α α α α

α α α α δε ε με χ ε ε εμ σε ε

νι ιν σα α α α α γε ε ε ε εν

δε ε ε σε ε ε ε ε ε ε χ ι ι ι δε

ε ρ π φ ε ε ρι ι ι ι ι ι

ι ιν σε εμς η α α α α α α α α

λε ε με ε π (Μιάν) Νου ρι ι τζε σμα α α

νι ι ι ι π ρα α ι γ γιε ε ε ετ

σε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε ε

ε γριν α α α ρι ιν ο ο ο ο ο ο Δ

ο ομρι νε ε ε q (Νακαράτ) α α α η η

φι ι τ α ατ μα α α α α νε ε ε

εενδ μ η η η νι ι ι ι ρ ι ιτ χε ε ε

ε εμ q χε εμ α ζι ι ι ι ι ι

ι ιζ κη ηηλ η η ε ε ε ε ε ε ε ε

εμ ρι ι νε ε π q

1. Εί χουδαβένδ! σένκι πάχς ιτδίν χαγιατι άδεμέ,  
 χέμ σενίν σαγενδε σέβκ ιδερ φερίν σέμς άλεμέ,  
 νούρι τζεσμάνι ραϊγιετ σεχριαρίν όμρινε  
 άφιταπμανένδ μουνιρ ιτ χέμ άζιζ κήλ έμρινέ.
1. Σου όζιγάν δουρδούκδζα μουλκίν πιμελάλου πιζεβάλ  
 χέμ όζελαλίν πικεράν ιτ χέμ κεμαλίν πιμισάλ.  
 Άλεμίν περβερδικιαρι ιζδι κιούλλι χιαϊνάτ  
 όζίλι Όσμανι πεχερχιάχ έιλε άίνε μαχσενάτ.


Ίορθ. Καρολιώης

**Πολυχρονισμὸς τῆς Α. Α. Μεγαλειότητος**

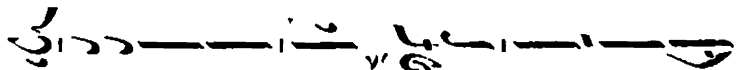
**τοῦ Σουλτάνου Ἀβδούλ Χαμίδ.**

(Μελοποιήσις Γ. Βιολάκη πρωτοψ.)


Μετρίως

$\frac{4}{4}$  ν   $\frac{6}{8}$  κ


Πο λυ χρο νι ον ποι η η η σαι

 ν'  $\frac{6}{8}$

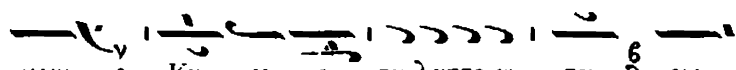
Κυ ρι ος ο Θε ος τον Με γα λει ο

  $\frac{6}{8}$

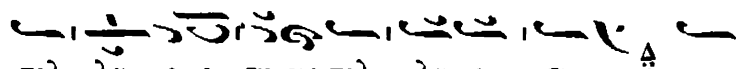
τα τον και κρα ται ω τα τον η μων Ανακ τα

  $\frac{6}{8}$


Σουλ ταν Αβ δουλ Χα μιτ Χαν αυ θεν την η

 ν  $\frac{6}{8}$  κ

μων Α Κυ ρι ε φυ λαττε αυ τον εις

  $\frac{6}{8}$  Α






πολ λα ε ε τη εις πολ λα ε τη εις

 ν'  $\frac{6}{8}$

πολ λα ε ε ε ε ε τη η α μην εις

**Πολυχρονισμός τῆς Α. Α. Μεγχειότητος  
τοῦ Σουλτάνου 'Αβδούλ Χαμίδ.**


(Μελοποιήσις Γ. Βιολάκη πρωτοψ.)

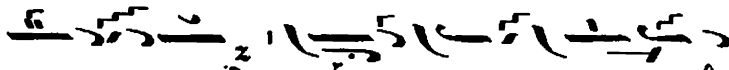
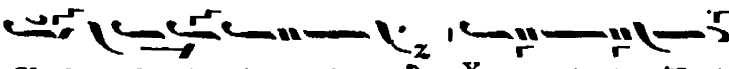
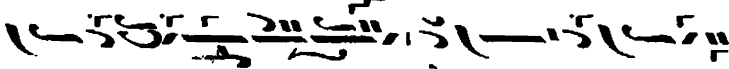
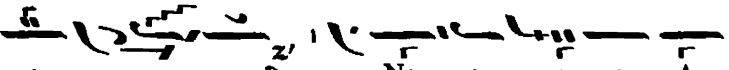

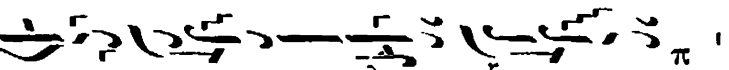
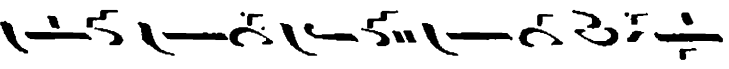

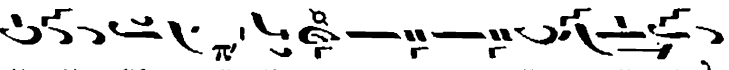
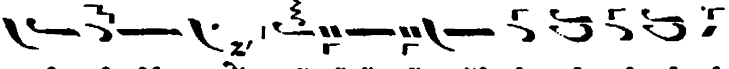
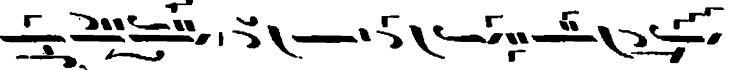
  
 Δ Πο ῥυ γρο νι ον ποι η σαι Κυ ρι ος ο  
  
 Θε ος Δ τον με γα λει ο τα τον και κρα ται  
  
 ω τα τον ημων Α α νακτα Δ Σουλ ταν Απτουλ Χα  
  
 μιτ Χαν αυ θεν τηνημων 6 Κυ ρι ε φυ λατ τε αυτον  
  
 εις πολ χ λα α ε ε τη η η η Δ


**'Ωδὴ εἰς τὴν Α. Θ. Π. τὸν Οἶκον. Πατριάρχην  
κύριον κύριον ΝΕΟΦΥΤΟΝ τὸν Η΄**


(Μελοποιήσις Γ. Βιολάκη πρωτοψ.)


Μετρίως

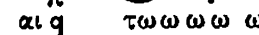
  
 $\frac{9}{8}$  z 1. Νε ε ε ε ο ο ο ον φυ το ο

  
 ον εεεε κ ξη η η η η ην θη  
  
 σε ε ε ε ε εν κ Χρι ι ι ι στα ς  
  
 ου ς ς ς της ε ε εκ κλη σι ι ι ι ι  
  
 ι α α α ας κ Νε ε ο ο ος Λ  
  
 στηρ ε ε ε ρ ξε εεεε λαμ φε εν Δ  
  
 με εετ αι αι αι αι γλης ε ξαι αι αι αι ρ  
  
 σι ι ι ι ι ι ι ι ι ι ι  
  
 ααα ας (Μιάν) εκ τη η ης ε ω ω  
  
 ω ωω ας ρ η η η η η η η η η λι  
  
 ο ο ος κ α α α α νε ε ε ε ε ε  
  
 τει λε ε ε προ ρρο ο ο ο ο ο νω ω ω

  
 ως <sup>ζ'</sup> <sup>κ</sup> (Ναχαράτ) και αι αι αι καρ δι αι

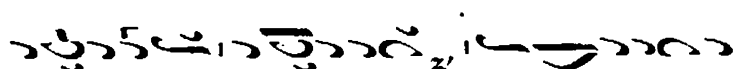

  
 αι αι <sup>π</sup> τω ω ω ω ν πι στω ω ω ν σχι ι ι ρ

  
 τω ω , ω ω σιν ο μο ο ο ο <sup>π</sup> ρρο ο ο

  
 ο ο δ ο ο ο ο ο ο ο νω ω ως <sup>ζ</sup>

2. Οίακιστρόφος ἄριστος Θεόθεν δεδαιγμένος  
ὁ ἐκλεκτός τοῦ Ἰσραὴλ ὁ ὢν προσωρισμένος  
Φωτίων ὁ διάδοχος κ' ἐφάμιλλος ἐκείνων.  
Τῶν Χρυσοστόμων ἄριστα καὶ οὗτος διευθύνων
3. Ὑπὲρ τῆς δόξης τῆς Χριστοῦ ἐλκᾶδος προεκρίθη,  
καὶ ψήφῳ Κλήρου καὶ Λαοῦ ἰθύντωρ προσεκλήθη.  
Τοιοῦτος ἡμῖν ἔπρεπεν Ἀρχιερεὺς καὶ ὄντως  
ὅπως τὴν ποίμνην τοῦ Χριστοῦ ποιμάνῃ προστηκόντως
4. Ὁ πολικὸς ἡμῶν Ἀστὴρ εἰς ὃν ἐνατενίζει  
τὸ ἔθνος σύμπαν, κ' ἐξ αὐτοῦ τὸ ἄμεινον ἐλπίζει.  
Σωτήριον λιμένι Σε ὦ Μύττ' ἀποκχλοῦμεν,  
Καὶ τὸ σεπτὸν ἀκρόστιχον ἐν ὕμνοις εὐφημοῦμεν.

$\frac{6}{8}$   $\text{z}$   $\text{Κλι}$   $\text{νε}$   $\text{προ ο στα α τα των Μη σωνg}$


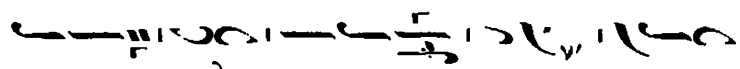

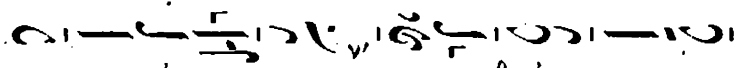
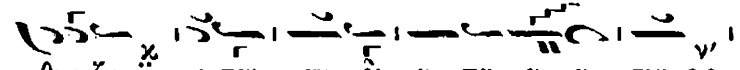
  
 ευ λο γη η σον λα ον τον σον  $\chi'$  ευ λο ο γη σο  
  
 ον λα ο ον το ον σο ο ον  $\chi'$

Πέτρος Φιλανθίδης.

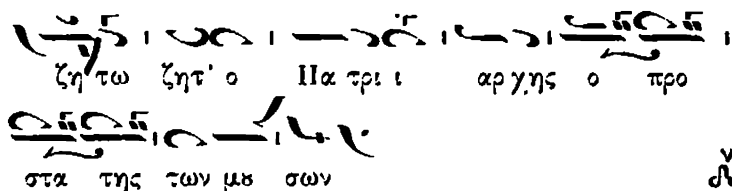
### ᾠδὴ Πατριερχική

(Μετάφρ. Γ. Βιολάχη πρωτοψ.)

Ἀργῶς.

  
 Ω Ε ευ φη μεις τε  $\chi$  ευ φη μεις ει τε Ω  
  
 μου σο ο πο λοι προ σο ο γη η η τη ην  
  
 σχο ληνμας  $\chi$  ευ λο γι ι α Ω ε πι ι σκε  
  
 πτε ται  $\chi'$  ευ γη η η τον αι θερ'ας ε ρε  
  
 θι ι ζη  $\chi$  ο παι αν οι α πα α α σων η η





2. Εὐφημεῖτε, εὐφημεῖτε! ὁ ἐθνάρχης μας ἰδού!  
ὁ δικέφαλος στρωθήτω ἀετὸς πρὸ τῆς ὁδοῦ,  
ἔρχετ', αἱ ψυχαὶ εἰς ἄσμα ἐξωθοῦντ' ἐκ τῶν γλωσσῶν.  
Ζῆθι, ζῆθι, Πατριάρχα, ὁ προστάτης τῶν Μουσῶν.
3. Συμπαθὲς ἑλληνοδίκης παίδων ἀγωνιστριῶν,  
τὴν βαλβίδα ρίπτει πρῶτος ἐφ' ἡμῖν ἀγωνιῶν·  
σεῖει δάφνην εὐλογίας καὶ στεφάνων περισσῶν,  
Ζήτω, ζήτ' ὁ Πατριάρχης, ὁ προστάτης τῶν Μουσῶν.
4. Χαῖρε, πάτερ, χαῖρε, εὖχος τοῦ λαοῦ σου τοῦ πιστοῦ!  
γαῖρε, ἄστρον τῆς Μεγάλης Ἐκκλησίας τοῦ Χριστοῦ.  
Ὁ χορὸς τῶν θυγατέρων σ' ὑποδέχεται εὐθαρσῶν.  
Ζῆθι, ζῆθι, Πατριάρχα, ὁ προστάτης τῶν Μουσῶν.

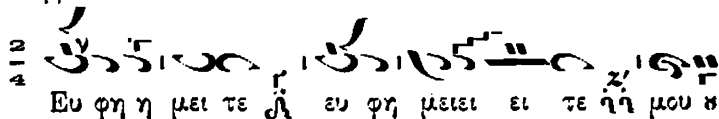
Ἦλ. Τανταλίδης.

### ᾠδὴ Πατριαρχικὴ

(Μελοποιήσεις Γ. Βιολάκη πρωτοψ.)

Μέλος ἐνχρυσόνιον  $\frac{2}{4}$  ἐκ τοῦ  $\frac{2}{4}$

Ἀργῶς.



ου σο πο λοι προ σο ο ο χη π τηνσχοο

ληνμας δι ευ λο γι ι ι α ῃ ῃ ε ε πι σκεεπτε

ται χ' ε ευ χη δι το ο ον αι θε ε ερ ας ν'

ε ε ρε ε ε ε θι ι ι ι ζη ο παι

αν δι ι ι ι α πα α σων ῃ ῃ ζη τω

ζη τ'ο Πα α τρι α αρχης ο προ ο στα α α

τη η ης των με σ των ῃ ῃ ζη τω ζητ'ο Πα α

τρι α αρχης ο προ ο στα α α τη η ης των

με σ σ των

z  
di

ᾠδὴ εἰς τὸν πρῶτον Κωνσταντινουπόλεως

Ἰωακείμ τὸν Γ'.

(Μελοποιήσας Γ'. Βιολάκη Πρωτοψ.)

  
 π φαι δρααν τε λυ σ ην τε ε ες ε ε ε  
 ε ε ορ τη η ην χ τη ην τω ω ων θε ο ο

  
 ο πα α α το ο ο ο ο ο ρων γε ε

  
 ραι αι αι αι αι αι ρο με ε ε ε εν

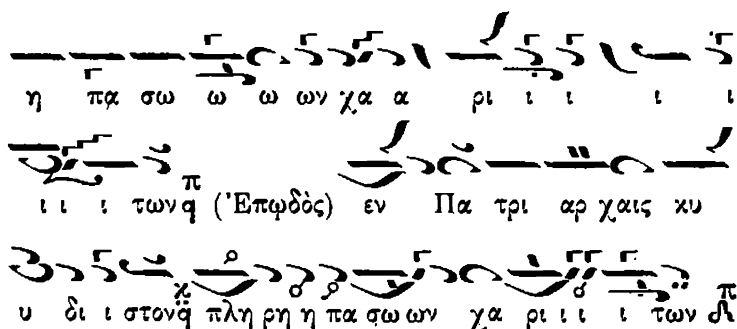
  
 ε ε εν α α α α σ μ χ σ ι ι ι q α στε ε ε

  
 ε ρα σε ε ε ε λα α α σφο ο ο ο ο ρον π

  
 Ι ω ω ω α χει ειμ τον τρι ι ι ι ι τον q

  
 εν Πα α α α τρι α α αρ χαι αι αις κυ υ

  
 υ υ υ υ υ υ υ υ διαστον κ πλη η η ρη η



2. Ἀρχιερεῖς, τὸν φαίδιμον ἡμῶν Πρωθιεράρχην,  
καὶ ἱερέων θίασος τὸν ρέκτην πατριάρχην,  
καὶ πᾶς πιστὸς ἐν γένει  
αἰνέσωμεν μελωδικῶς ψυχῇ ἀγαλλομένη.
3. Αἰνέσωμεν τὸν ἐκλεκτὸν λαοῦ τε καὶ Κυρίου,  
τὸ βλάστημα τὸ εὐκλεές τοῦ θεοῦ Βυζαντίου  
Χριστοῦ τὸν ἀρχιθύτην  
τὸν νέον μὲν τῷ σώματι, ταῖς δὲ φρεσὶ πρεσβύτην.
4. Αἰνέσωμεν τὸν θερμουργὸν καὶ ζηλωτὴν τῶν θείων,  
τὸν ὠραίσαντα λαμπρῶς τὰ τῶν Πατριαρχείων,  
καὶ ἐν ὀλίγῳ χρόνῳ  
Μεγάλα ἐκτελέσοντα, βουλήσει· ἐπιμόνῳ.
5. Σκιαὶ τῶν πρὶν Πατριαρχῶν Φωτίου, Γενναδίου,  
θεᾶσθε τὸν ὁμότροπον τοῦ ὑμετέρου βίου,  
λαμπρύνοντα τὸν θρόνον  
καὶ ἀφειδοῦντα δι' αὐτὸν καμάτων καὶ ἀγώνων.

- 6 Ζῆθι, πιστῶν ἢ χερμονή, δόξα τῆς Ἐκκλησίας,  
 Τοῦ θρόνου τὸ ἀγλάισμα, προτάτα τῆς παιδείας!  
 αἰνῶ τὰς ἀρετάς σου!  
 καὶ πάσας δὲ ὁ Κύριος πληρώσαι τὰς βουλὰς σου!

Μ. Ψανταλίδης.

**ᾠδὴ εἰς τὸν ἀοίδιμον Πατριάρχην**

**Ἰωάννην τὸν Β'.**

(Μελοποιήσας Γ. Βιολάκη Πρωτοψ.)

Ἦχος λ̣ ᾠ̣ ἐπτάφωνος

Τὴν βᾶ ἀρ̣ εἰ το οὐν ε ε ε ε ε ε

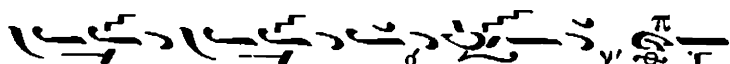
ε ἐν τὰι αἰ αἰ αἰ αἰς χερ̣ σι ι ι ἐν ἡ ἡ


ἡ ἡ ἡ μω ω ω ων δι̣ α α ἀκραατὴ ὁ ἡ

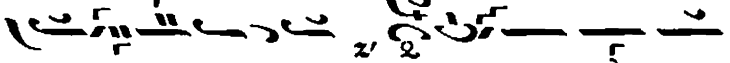
ου̣ ου̣ οὐν̣ τες̣ 6 και̣ αἰ αἰ κλαααδους̣ μυ̣ υ

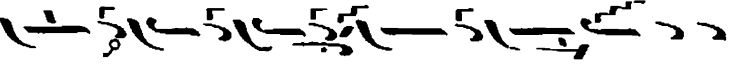
υ̣ υρ̣ τὸ ὅ φε ε ε ε ε ε εροντες̣ και̣ αἰ

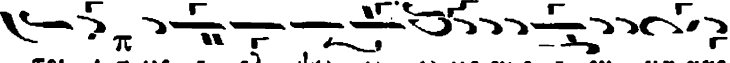
αἰ αἰ τὰ α α ας̣ φω̣ να̣ α α ας̣

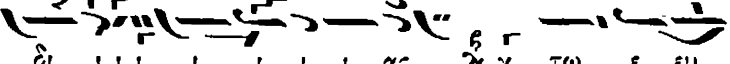
  
 υ υ υ υ υ υ ψη ς ς ς ουν τε ς η η ω ω

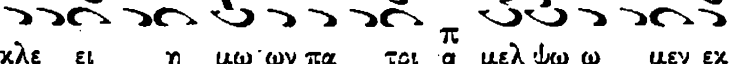
  
 ω ω δ α α ς μετ' ε ε ε ευ φ η η η η η η


  
 μι ι ι ι ι ι ας ς τω ε ε ευ κλε ει

  
 η η η η μω ω ω ω ω ω ω ω ν πα

  
 τρι ι π με ε ελ ψω ω ω με εν ε ε εκ κα αρ

  
 δι ι ι ι ι ι ι ας ς γ τω ε ευ

  
 κλε ει η μω ω ν πα τρι π με λ ψω ω με ν εκ

  
 καρ δι ι ας

2. Τῆς Χίου, χαίροις, βλάστημα, Πατριαρχῶν τὸ κλέος,  
 Ἰωακείμ ἀγακλητὲ, ὁ ζήλου θείου πλέως,  
 παιδείας πρωτοστάτα,  
 τῶν ὀρφανῶν καὶ τῶν χηρῶν καὶ τῶν πτωγῶν προστάτα.
3. Χαίροις, ἀρίζηλε ἀστήρ, ὁ τῆς Ὁρθοδοξίας,  
 Ὁ πύργος ὁ ἀκράδαντος Χριστοῦ τῆς Ἐκκλησίας  
 Χαίροις, ὦ Ποιμενάρχα,  
 τῆς Οἰκουμένης ἔνδοξε καὶ θεῖε Πατριάρχα.

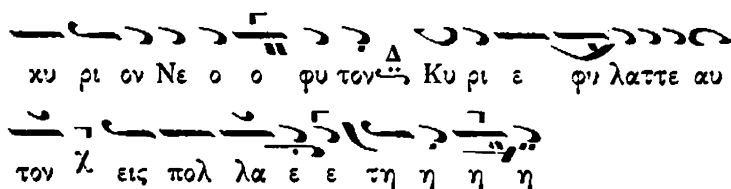
4. Ὁ Ὀδυσσέως φρόνησιν πλουτῶν μετ' εὐσεβείας,  
 ἢ δόξα καὶ τὸ σέμνωμα τὸ τῆς Πατριαρχείας,  
 Χριστοῦ ὁ στρατιώτης,  
 Ἰῶν κακοδόξων φίμωτρον, πιστῶν δὲ ἡ παιδρότης.
5. Ζῆθι ἐν ὀλβιότητι κ' εἰς βέλος γήρως ἴκης,  
 ὅπως τοῦ Ὁρθοδόξου σου ποιμνίου ἀπερείκης  
 τοὺς ψυχροφθόρου: λύκους,  
 Αὐτὸ δ' αἶι καθοδηγῶν εἰς οὐρανίους Οἴκους.

Μ. Τανταλίδης.

## Πλυχρονισμὸς Οἰκουμενικοῦ Πατριάρχου

Ἦχος Β'.

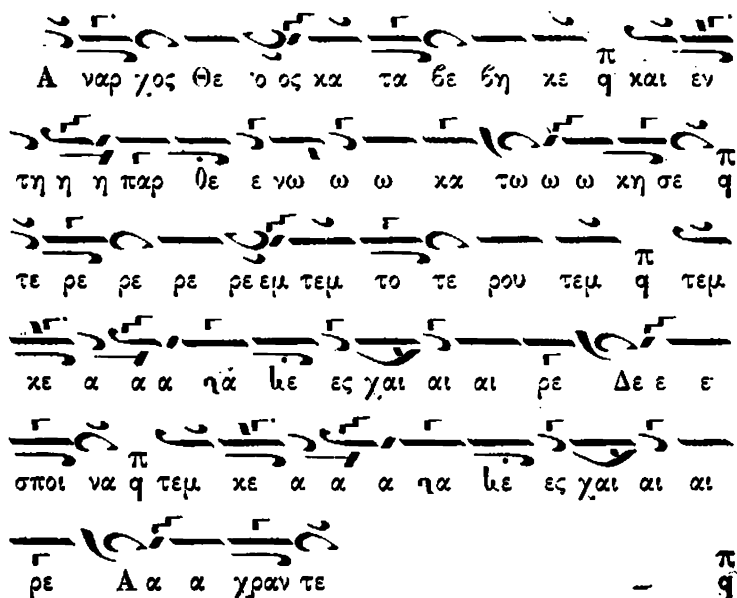
Πο λυ χρο ο νι ον ποι ησαι Κυ ρι ος ο Θε  
 ος τον πα να γι ω τα τον και σε βα σμι  
 ω τα το ον η μων αυθεν την και δε σπο ο την  
 τον Οι κου με νι κον Πα τρι α α ρ χην κυ ρι ον



# **ᾠσμα Σιναΐτων κατ'ἀλφάβητον**

*Γραφὴν ὑπὸ Ἰακώβου Ἀ' Δομεστίκου κατ'ἀπαγγελίαν  
τοῦ ἀοιδίμου Κορηλίου Κοσμίδου Σιναΐτου.*

Ἦχος  $\pi$   
q





Βασιλεὺς τῶν ὅλων καὶ Κύριος  
ἦλθε τὸν Ἀδὰμ ἀναπλάσασθαι—τε, ρε, ρε κτλ.

Γηγενεῖς, σκιρτᾶτε καὶ χαίρετε,  
τάξεις τῶν Ἀγγέλων εὐφραίνεσθε—τε, ρε, ρε κτλ.

Δεῦτε ἐν σπηλαίῳ κατῖδωμεν  
κεείμενον ἐν φάτνῃ τὸν Κύριον—τε, ρε, ρε κτλ.

Ἐξ Ἀνατολῶν Μάγοι ἔρχονται,  
δῶρα προσκομίζουσιν ἄξια—τε, ρε, ρε κτλ.

Ζάλην Ἰωσήφ οὐκ ἠνείχετο  
λάθρα ἀπολύσαι ἠβούλετο—τε, ρε, ρε κτλ.

Ἦκουσεν Ἡρώδης τὸ μύνημα  
κ' ὄλος ἐταράχθη ὁ δειλαιος—τε, ρε, ρε κτλ.

Θεοδρόμον ἄστρον θεώμενοι  
Μάγοι τῶν Περσῶν ἐξεκίνησαν—τε, ρε, ρε κτλ.

Ἰδοῦσα Μαριὰμ τὴν εὐσέβειαν  
παιδῶν τῶν Χαλδαίων ἠγάλλετο—τε, ρε, ρε κτλ.

Κάκωσιν προστάξας ὁ τύραννος  
τῆς Ραχὴλ τὰ τέκνα κατέσφαξε—τε, ρε, ρε κτλ.

Λάμπας ἐν Αἰγύπτῳ ὁ Κύριος  
τὴν ὄφρυν εἰδώλων κατέβαλε—τε, ρε, ρε κτλ.

Μέλλων Συμεὼν ἐν χερσὶν ἰδεῖν,  
χαίρων ἐκζητεῖ τὴν ἀπόλυσιν—τε, ρε, ρε κτλ.

Νέος Ἰσραὴλ ἀνεδείχθημεν  
διὰ σοῦ, Παρθένε θεόνημφε—τε, ρε, ρε κτλ.

Ξένον καὶ φρικτὸν τὸ τεράστιον  
τοκετοῦ σου Θείου, Θεόν—μφε—τε, ρε, ρε κτλ.

Ὅλος ἐπὶ γῆς καταδέθηκε  
τὸν Ἀδὰμ καὶ Εὐὺαν λυτρούμενος—τε, ρε, ρε κτλ.

Πᾶσαι στρατιαὶ αἱ οὐράνιαι  
ἄνθρωπον ὁρῶσαι ἐξέστησαν—τε, ρε, ρε κτλ.

Ρήτορες σοφοὶ ἐμωράνθησαν,  
Ἀθηναῖοι πάντες ἐπίστευσαν—τε, ρε, ρε κτλ.

Σῶσαι βουληθεὶς τὸ ἀνθρώπινον  
ἄχραντον γαστέρα κατώκησε—τε, ρε, ρε κτλ.

Τεῖχος τῶν πιστῶν ἀναδέδειξαι,  
Δέσποινα, τοῦ κόσμου, Ἀνύμφευτε—τε, ρε, ρε κτλ.

Ὑμνος τῶν βροτῶν ἀναπέμπεται  
τῷ Δεσπότῃ πάντων καὶ λυτρωτῇ—τε, ρε, ρε κτλ.

Φάρος ἡμῶν, Μῆτερ, ὑπέρκεισαι,  
εἰς λιμένα εὐδίου ἄγουσα—τε, ρε, ρε κτλ.

Χαῖρε, δεξαμένη τὸν Κύριον,  
τῆς δικαιοσύνης τὸν ἥλιον—τε, ρε, ρε κτλ,

Ψάλλοντες ὡδὴν ἐπινίκιον  
τὸν Δεσπότην πάντων δοξάζομεν—τε, ρε, ρε κτλ.

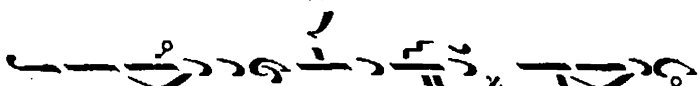
ὦ Παρθένε Μῆτερ Ἀνύμφευτε,  
φώτισον κ' ἡμᾶς τοὺς ὑμνοῦντάς σε—τε, ρε, ρε κτλ.


---

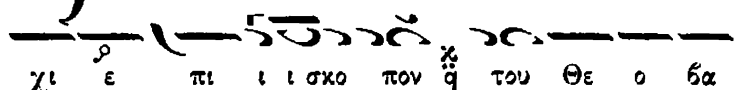
**Πολυχρονισμὸς τοῦ σεβασμιωτάτου Ἀρχιεπι-  
σκόπου τοῦ Θεοβαδίστου Ὁρους Σινᾶ  
κυρίου κυρίου Πορφυρίου**

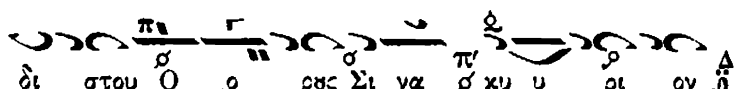
(Μελοποίησις Γ. Βιολάχη πρωτοψ.)

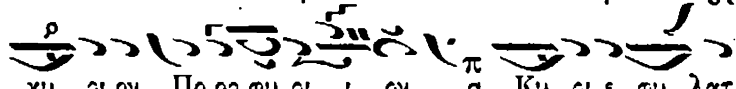
Ἦχος  $\pi$   
δλ

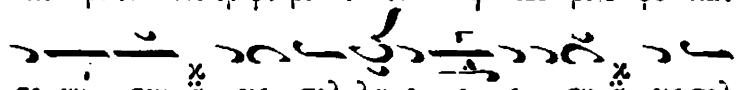
  
 Πο λυ γρο νι ον ποι η η η σαι  $\chi$   $\eta$  Κυ υ ρι

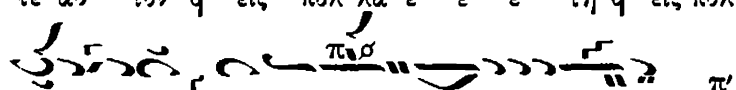
  
 ος ο θε ος  $\chi$   $\eta$  τον Σε βα σμι ω τα τον Αρ

  
 χι ε πι ι ι σκο πον  $\chi$   $\eta$  του θε ο βα

  
 δι στου Ὁ ο ρος Σι να  $\pi$   $\sigma$   $\chi$   $\eta$  κυ υ ρι ον  $\delta$

  
 κυ ρι ον Πο ρ φυ ρι ι ον  $\pi$   $\sigma$   $\chi$   $\eta$  Κυ ρι ε φυ λατ

  
 τε αν τον  $\chi$   $\eta$  εις πολ λα ε ε ε τη  $\chi$   $\eta$  εις πολ

  
 λα εε τη η η εις πολ λα α ε ε ε ε ε τη  $\pi$   $\sigma$

# Λειτουργικά ἀρχαῖα

διὰ τὰς Κυριακὰς καὶ Ἑορτὰς τοῦ ἐνιαυτοῦ

(Διορθωθέντα παρὰ Ἰακώβου Α' Δομestίχου)

Πα τε ρα Υἱ ον και Α α γι ον Πνε ε ευ μα

Τρι α δα ο μο ου σι ον και α χω ω ω

ρι στο ον

ν  
Α

Ε λε ον ει ρη νης θυ σι αν αι νε ε σε

ω ω ως Α Και με τα το πνευ μα το

ο ος σου Ε γομεν προς τον Κυ ρι ον Α α

α ξι ον και δι ι ι και αι ο ον

ν  
Α

Κυ ρι ε ε ε λε η η η σον

ν  
Α

Α γι ος α γι ος α γι ος Κυ ρι ος

Σα βα ωθ πλη ρης ο ου ρα νος ἡ ἡ και η

γη η της δο ο ξης σε ἡ ω σαν να εν τοις υ

ψι στοις ἡ ευ λο γη με νος ο ερ γο μενος

εν ο νο μα τι Κυ ρι ι ου ω σαν να α α

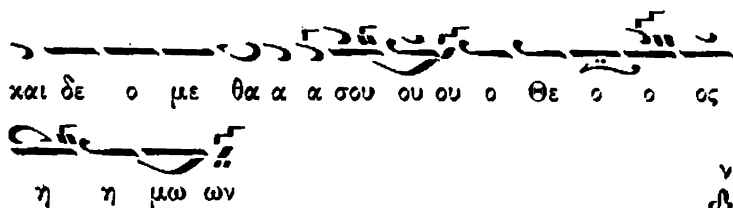
ο εν τοις υ ψι ι ι στοι οις

Λ α α μη ην ἡ ἡ Α α α α α α α

α α α α μη ην

Σε υ μνου ου ου μεν σε ε ευ λο γου

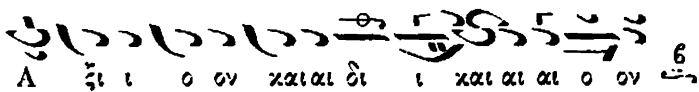
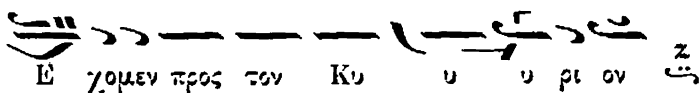
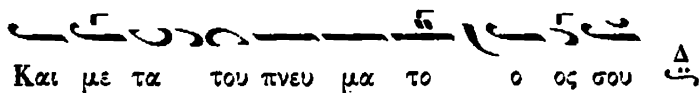
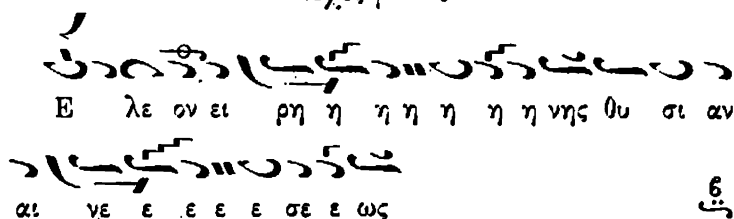
με ε εν σοι ευ χα ρι στα ο μεν Κυ υ ρι ε



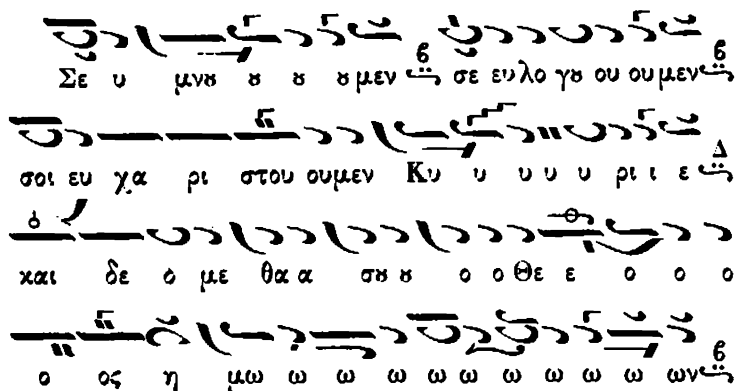
### Λειτουργικά

Μελοποιηθέντα παρὰ τοῦ ἀοιδίου Γ. Ραυδιστηνοῦ πρώην πρω-  
τοψάλτου τῆς τοῦ Χ. Μ. Ἐκκλησίας.

Ἦχος β'  $\text{♩}$

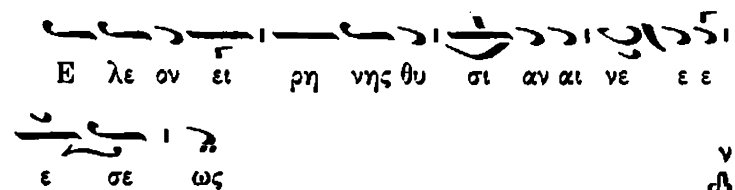
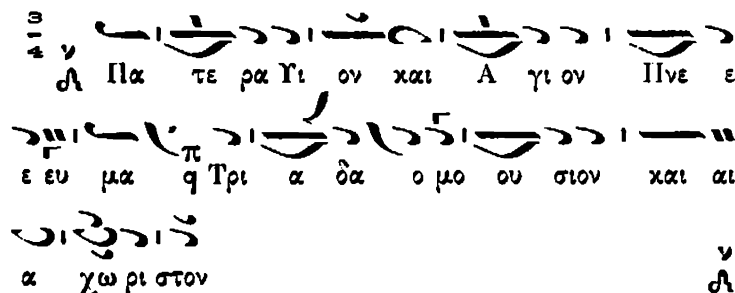






### Λειτουργικά

Μελοποιηθέντα παρὰ Μάρκον Βασιλείου





Και με ετα του πνευματος σου γγ

Ε γὼ μὲν πρὸς τοὺν Κυ ρι ον

Λ ξ ι ο ν και δι ι ι ι ι ι και αι ο ν Δ

Α γι ος α γι ος α γι ος Κυ ρι ος

Σα β̣α ω̣θ ρ̣η πλ̣η ρ̣ης ο ου ρα νος και η

ὅτι ἡ δοξὴ σου ᾧ  
 ὡς σα να ἐν τοῖς

υ ψι ι ιστοις <sup>Α</sup> ευ λο γη με νος ο

Ἐ ἐρ γο με νος εν ο νο μα τι Κυ ρι ι

1 1 ου 6  
 ωσ σα να ο εν τοις ψι 1 1

[illegible]

Α α α α α α α α α α μην δ

Α α α α α α α α α α

α α μην

δ

Σε υ νη ου ου ου μην σε ευ λο

γου ου ου ου ου η η μην σοι ευ γα ρι

στημεν Κυ υ ρι ι ε χ και δε ο με θα α α

α α α σου ου ου ο ο ο Θε ε ε ε

ε ε ο ο Θε ος η μω ω ω ω ω ω ω

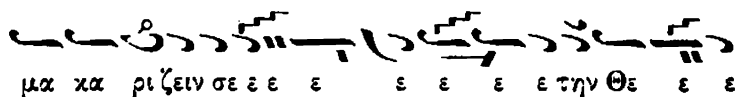
ω ω ω ω ων

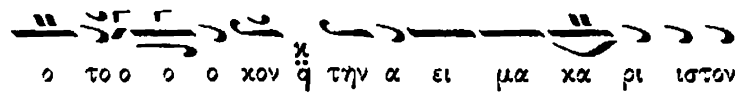
Ἄξιον ἐστίν

Μελοποιηθὲν παρὶ Ἰακώβ. Α' Δομεσι.

Ἦχος λ' ἀ. ἐκ τοῦ Κε ρ

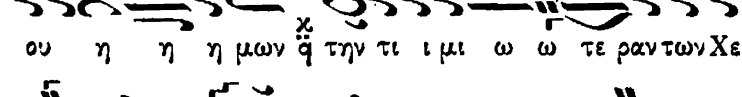

 ξι ι ο ν ε ε σ τ ι ν ω ω σ α λ η η θ ω ω σ η η


 μα κα ρι ζειν σε ε ε ε ε ε ε ε τ η ν Θε ε ε

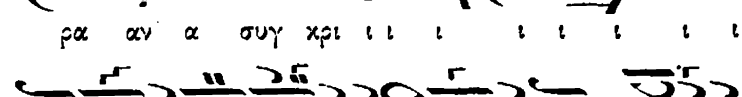

 ο το ο ο ο κον χ τ η ν α ει μα κα ρι ι σ τ ο ν



 και πα να μω μη η η η το ο ο ν η η και μη



 τε ε ε ε ε ε ε ε ρ α του ου ου Θε ου

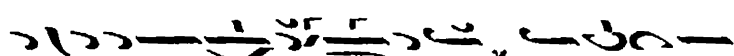

 ου η η η μων χ τ η ν τι ι μι ω ω τε ρ αν τ ω ν Χε

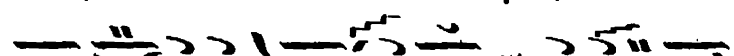

 ρου υ βι ι ι μ η η και εν δο ξο τε ε ε



 ρα αν α συγ χρι ι ι ι ι ι ι ι ι



 τω ω ω σ των Σε ε ρα α α ρι μ χ τ η ν α δι

  
 α φθo o o ρω ω ω ωως<sup>χ</sup> Θε ον λο

  
 o γo ον τε ε κx x x η σαν<sup>χ</sup> την ον τως Θε

  
 o το o o xο o o ον γγ σε ε ε ε

  
 ε ε ε ε ε με ε γα λυ υ νο o

  
 o με ε εν

**ΤΕΛΟΣ.**



# ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ

## ΤΩΝ ΦΙΛΟΜΟΥΣΩΝ ΣΥΝΔΡΟΜΗΤΩΝ



Ἡ Α. Θ. Π. ὁ Οἰκουμενικὸς Πατριάρχης κ. κ. Νεόφυτος σώμ.	30
Ἡ Α. Θ. Π. ὁ πρῶτον Κωνστ/πόλεως κ. κ. Ἰωακείμ	» 30
Ἡ Α. Θ. Μ. ὁ Πατριάρχης Ἀντιοχείας κ. κ. Σπυρίδων	» 10

---

Ὁ Σεβασμ. γέρον ἅγιος Ἡρακλείας κ. Γερμανὸς	σώμ. 5
Ὁ » » » Κυζίκου κ. Νικόδημος	» 5
Ὁ » » » Νικομηδείας κ. Φιλόθεος	» 5
Ὁ » » » Νικαίας κ. Ἱερώνυμος	» 5
Ὁ » » » Χαλκηδόνος Ἰωακείμ	» 10
Ὁ » » » Ἀδριανουπόλεως κ. Κύριλλος	» 5
Ὁ » » » Ἰωαννίνων κ. Γρηγόριος	» 10
Ὁ » » » Προύσσης κ. Ναθαναήλ	» 5
Ὁ » » » Αἴνου κ. Λουκάς	» 5
Ὁ » » » Μηθύμνης κ. Νικηφόρος	» 5
Ὁ » » » Δυρραχίου κ. Βησσαρίων	» 2
Ὁ » » » Γρεβενῶν κ. Κλήμης	» 2
Ὁ » » » Βελεγράδων κ. Δωρόθεος	» 10
Ὁ » » » Λαλδείας κ. Γεβχάσιος	» 5
Ὁ » » » Λέρ. καὶ Κελύμνου κ. Χρυσάνθος	» 2
Ὁ » » » Κολωνίας κ. Λεόντιος	» 2
Ὁ » » » Ἐλευθερουπόλεως κ. Διονύσιος	» 25

---

Ὁ Μέγας Πρωτοσύγκελλος κ. Γερβάσιος	σώμ.	2
Ὁ Ἀρχιγραμματεὺς τῆς Ἱερᾶς Συνόδου κ. Κύριλλος	»	2
Ὁ Μ. Ἀρχιμ. τοῦ Οἰκουμενικοῦ Θρόνου κ. Πολύκαρπος	»	2
Ὁ Μέγας Ἀρχιδιάκονος κ. Ἰωακείμ	»	2
Ὁ Δευτερεύων κ. Κωνσταντῖνος	»	2
Ὁ τῆς Ἱερᾶς Συνόδου ὑπογραμματεὺς κ. Φώτιος	»	2
Ὁ Τριτεύων κ. Μακάριος	»	2
Ὁ Μέγας Ἐκκλησιάρχης κ. Καλλίνικος	»	2
Ὁ πανοσιολογιώτατος Ἀρχισυντάκτης τῆς Ἐκκλησια- στικῆς Ἀληθείας κ. Γρηγόριος Κωνσταντινίδης	»	1
Ὁ πανοσιολογιώτατος κ. Νικήδημος ἀρχιγραμματεὺς τῆς Μ. Πρωτοσυγκελλίας	»	1
Ὁ ἱερολογ. κ. Θεόκλητος βοηθὸς ἐν τῷ Πρωτοκόλλῳ	»	1
Ὁ » κ. Δαμνσκηνὸς γραμμ. τῆς Κ. Ἐκπ. Ἐπιτροπ.	»	1
Ὁ » κ. Γερμανὸς ἱεροδιάκονος τοῦ Πατρ. Ναοῦ	»	2
Ὁ » ἱεροδιάκονος κ. Νεόφυτος	»	1
Ὁ πανοσιώτατος κ. Ἱερόθεος Μέγας Σύγκελλος	»	1
Ὁ » κ. Γρηγόριος πατριαρχικὸς ἐφημέριος	»	1
Ὁ » κ. Γεώργιος » » »	»	1
Ὁ » κ. Θεόφιλος » » »	»	1
Ὁ » κ. Γαβριήλ » » »	»	1

---

Ὁ μουσικολογιώτατος κ. Γεώργιος Βιολάκης ἀρχων πρωτοψάλτης τῆς Μ. Ἐκκλησίας	»	2
» κ. Ἀριστείδης Νικολαΐδης ἀρχων λαυπαδάριος τῆς Μ. Ἐκκλησίας	»	1
» κ. Κωνσταντῖνος Κυριακοῦ Β' Δο- μέστικος τῆς Μ. Ἐκκλησίας	»	1
Ὁ ἀξιότιμος κ. Δ. Θ. Ξενόπουλος ἀρχιγραμματεὺς τοῦ Δ. Ἐθ. Μ. Συμβουλίου	»	1

Ὁ ἐξοχώτατος Ἀντώνιος Οἰκιάδης ἄρχων Καπουκεχαγιάς		
τοῦ Οἰκουμενικοῦ Πατριαρχείου	Σώμ.	2
Ὁ ἀξιότιμος κ. Συμεὼν Παπαδάκης	»	2
Ὁ » κ. Ἀλκιβιάδης Μαυράκης	»	2
Ὁ » κ. Ἰωάννης Τανταλίδης	»	1
Ὁ » κ. Π. Παπακωνσταντίνου	»	1
Ὁ » κ. Ἰωάννης Χλωρός	»	1
Ὁ » κ. Ἀλέξανδρος Βρυέννιος	»	1
Ὁ » κ. Ν. Νικολαΐδης	»	1
Ὁ » κ. Ἰ. Βαρούτης	»	1
Ὁ » κ. Γ. Λεμονίδης	»	1
Ὁ » κ. Παῦλος Κέπετζης	»	1
Ὁ » κ. Ἰωάννης Σταυρίδης	»	1
Ὁ » κ. Κωνσταντῖνος Ξανθόπουλος	»	1
Ὁ » κ. Ἰάκωβος Βασιλάδης	»	1
Ὁ » κ. Μ. Κοκκώδης	»	1

Ὁ σεβασμιώτατος Ἀρχιεπίσκοπος τοῦ θεοβαδίστου ὄρους Σινᾶ κ. Πορφύριος	»	5
Ὁ πανοσιολογιώτατος Ἀρχιμανδρίτης κ. Γερμανὸς Ἀποστολάτος ἀντιπρόσωπος τοῦ Παναγίου Τάφου	»	4
Ὁ πανοσιολογιώτατος Ἀρχιμανδρίτης κ. Ἀμφιλόχιος Ἀργυράκης ἀντιπρόσωπος τοῦ θεοβαδίστου ὄρους Σινᾶ	»	5
Ὁ πανοσιολογιώτατος ἱεροδιάκονος κ. Μελισσηνὸς ἀρχιγραμματεὺς τοῦ Μ. Πατριάρχου Ἀντιοχείας	»	2
Ὁ πανοσιώτατος Ἀρχιμανδρίτης κ. Χρυσάνθος Ἀκριδὸς Ἡγούμενος τῆς ἱερᾶς Μονῆς Εἰκοσιφοινίσσης	»	2
Ὁ πανοσιώτατος κ. Προκόπιος Γεωργιάδης γραμματεὺς τῆς ἱερᾶς Μονῆς Εἰκοσιφοινίσσης	»	1

Ὁ πανοσιολογιώτατος Ἀρχιμανδρίτης κ. Ἱερόθεος προϊστάμενος τῆς Ἱ. Ἐκκλησίας τοῦ ἁγίου Μηνᾶ	» 1
Ὁ πανοσιολ. Ἀρχιμανδρίτης κ. Μελέτιος Κοτσάνης προϊστάμενος τῆς Ἱ. Ἐκκλ. Εὐαγγελιστρίας Ταταούλων	» 2
Ὁ πανοσιολ. Ἀρχιμανδρίτης κ. Ἀθανάσιος προϊστάμενος τῆς Ἱ. ἐκκλησίας Ἐλπίδος	» 1
Ὁ πανοσιολ. Ἀρχιμανδρίτης κ. Χρύσανθος προϊστάμενος τῆς Ἱ. Ἐκκλ. τοῦ ἁγ. Χαράλαμπος ἐν Βεθελὶφ	» 1
Ὁ πανοσιολ. Ἱερομνήμων κ. Καισάριος προϊστάμενος τῆς Ἱ. Ἐκκλ. ἁγίου Δημητρίου ἐν Σαρμασιλίφ	» 2
Ὁ πανοσιολ. Ἀρχιμανδρίτης κ. Νικηφόρος προϊστάμενος τῆς Ἱ. Ἐκκλ. Πενταγίας ἐν Σαλματομβρουκίφ	» 1
Ὁ πανοσιώτατος ἐν Μοναχοῖς κ. Ἀρσένιος	» 2
Ὁ » κ. Δαμιανὸς Δημόπουλος ἐφημέριος τῆς Ἱ. Ἐκκλ. τῆς Ἀγίας Τριάδος	» 1
Ὁ » κ. Θεόδωρος ἐφημέρ. Ἱ. Μ. Ζωοδ. Πηγῆς	» 1
Ὁ » κ. Χριστόφορος ἈΨάλτης Κουσκουτζουκ.	» 1
Ὁ » κ. παπᾶ Γεώργιος ἀνεψιὸς ἁγ. Δυρραχίου	» 1
Ὁ ἱερολογ. κ. Γεννάδιος ἱεροδιάκονος Εἰσαδίων	» 1
Ὁ » κ. Ἀντώνιος Φωτιάδης ἱεροδιάκ. ἐκ Ραιδεστοῦ	» 2
Ὁ » κ. Αὐγουστίνος Σινάττης ἱεροδιάκονος	» 1
Ὁ » κ. Διονύσιος Τακτικᾶκης ἱεροδιάκ. Ἀγ. Τριάδ.	» 1
Ὁ » κ. Γερμανὸς ἱεροδιάκονος Ἐλπίδος	» 1
Ὁ » κ. Λεωνίδας ἱεροδιάκονος ἁγίας Κυριακῆς	» 1
Ὁ » κ. Γεράσιμος Παυλίδης ἱεροδιάκ. Μουχλίου	» 1
Ὁ » κ. Κύριλλος Ψύλλας ἱεροδ. τοῦ Σ. ἁγ. Χαλκηδ.	» 1
Ὁ πανοσιολογιώτατος κ. Μελέτιος Κοτρώζης διευθυντῆς τῆς προτύπου Πατριαρχικῆς Δημοτικῆς Σχολῆς	» 10
Ὁ ἐνδοξότατος Ἀβραάμ Βαπορίδης ἐφένδης	» 1
Ὁ ἀξιοτίμος κ. Κωλλέτης ἐφέντης	» 1
Ὁ » κ. Γεώργιος Ἀναστασιᾶδης	» 10



Εὐστράτιος Παπαδόπουλος Α' ψάλτης Εἰσοδίων—Γρηγόριος Πασχαλίδης Β' ψάλτης αὐτόθι—Μιχαὴλ Μουρκίδης Α' ψάλτης Ἀγ. Τριάδος—Τιμολέων Ὀνουφριάδης Α' ψάλτης Ταταούλων—Μάρκος Βασιλείου μουσικός—Μ. Γεδεών ἀρχαιολόγος—Σπυρίδων Θεοδωρίδης Α' ψάλτης Μετοχίου τοῦ Παναγίου Τάφου 2—Ἰορδάνης Οἰκονομίδης Β' ψάλτης Μουχλίου—Χρῆστος Πασχάλης Α' ψάλτης Ἐλπίδος—Ἀπόστολος Β. Ἀργυριάδης Α' ψάλτης Φωτηρᾶ—Ἀλέξανδρος Ξενίδης Α' ψάλτης Σαρμασικίου—Θεολόγος Λογαρίδης Α' ψάλτης Χαλκηδόνος—Ἀργύριος Γεωργιάδης—Μάρκος Βογιατζόγλους Β' ψάλτης Τσιβαλίου—Ἰάκωβος Μυρωνίδης Α' ψάλτης Κοιμήσεως ἐν Διπλοκιονίῳ—Σ. Λογαρίδης Α' ψάλτης ἀγ. Κωνσταντίνου ἐν Σταυροδρομίῳ—Ἀριστείδης Μασόλας Β' ψάλτης αὐτόθι—Ἠλίας Μανασσῆ μουσικός—Ἀλέξανδρος Κεχαγιᾶ μουσικός—Γεώργιος Παπαδόπουλος μουσικολόγος—Ἀθανάσιος Ζηνιᾶδης μουσικός—Ἰωάννης Κωνσταντινίδης—Γρηγόρις Θεοδωρίδης—Μουράτης Ξυλέμπορος—Μιχαὴλ τροφοδότης τῶν Ὀθωμανικῶν Νοσοκομείων—Ἀνδρέας Κολιόπουλος—Ἰωάννης Ἀγγελίδης—Εὐθαλία Εὐτυχίδου—Μάρκος Μαυρομάτης Α' ψάλτης ἀγ. Θεοδώρων Βλάχας—Ἰωάννης Κυριακίδης Β' ψάλτης αὐτόθι—Γεώργιος Ζωγράφος Α' ψάλτης Παναγίας Ἐγρίκαπου—Κ. Κουκκάκης βιβλιοπώλης 10—Ρίζος Α' ψάλτης ἀγ. Δημητρίου ἐν Ξηροκρήνῃ—Μιλιτιάδης Τριγγαλόπουλος—Σταῦρος Σ. Ἰάκωβιτις—Μιχαὴλ Κωνσταντινίδης Α' ψάλτης τοῦ ἐν Φαναρίῳ Συναῖτικῷ Μετοχίου—Πάτροκλος Α. Νικολαΐδης—Ἰωάννης Σάινογλους—Κωνσταντῖνος Δημητριάδης Β' ψάλτης ἀγ. Μηνᾶ—Ἰωάννης Μοστοράκης Α' ψάλτης ἀγίας Κυριακῆς—Θεοχάρης Μυστακίδης μουσικός—Ὀδυσσεύς Νικολαΐδης Α' ψάλτης Βλαχερνῶν—Ζαφείριος Ἀθανασιάδης Β' ψάλτης ἀγ. Νικολάου Χάλκης—Σπυρίδων Κ. Ξανθοπούλος ἐκ χωρίου ἀγ. Νικολάου Δρυϊνουπόλεως—Ἰορδάν. Τζεράχογλους ἱατρὺς 2—Ἐλευθέριος

Γαπεινός δικηγόρος 2—Βλαδήμηρος Μιχαηλίδης — 'Αλ. Μα-  
λαγχροινός ιατρός 2—Γρηγόριος Παπαδόπουλος—Κυριάκος Λι-  
νόπουλος 2—Γεώργιος Καρχπέογλους 2—'Ι. Καϊκτσόγλους—  
'Αθανάσιος Γεωργιάδης δικηγόρος—Λεωνίδας Κωνσταντινίδης  
— Δαβίδ 'Αλγιανάκ — 'Αθανάσιος 'Αλευρίδης — 'Αργύριος Β'  
ψάλτης Κουσκουντσουκίου — Γεώργιος Ξανθόπουλος γραμμα-  
τεὺς Ζωοδόχου Πηγῆς — Κωνσταντῖνος Μαδέλλης — Νικόλαος  
Χρηστίδης—Θωμᾶς Β' ψάλτης 'Αναλήψεως ἐν Ὑψωμαθείοις—  
'Αριστοτέλης Ν. Παπαδόπουλος — Νικόλαος Μαθιάτος — Γου-  
λιέλμος Εὐσταθίου—Δημήτριος Γερακέρης — Γεώργιος Κατρα-  
νίτσης ψάλτης ἐν Ξάνθῃ — 'Ιεροδ. Κύριλλος ψάλτης αὐτόθι —  
Εὐστράτιος Κωνσταντίνου μουσικός — Δημήτριος χατζῆ 'Εμ-  
μανουήλ.

*Πατρικῇ φροντίδι τοῦ πανοσιολογιώτατου 'Αρχιμανδρίτου  
κ. Θεοδώρου Μαρτσουραῆ.*

'Ο πανοσιολογιώτατος Μέγας 'Αρχιμανδρίτης Θεσσαλονίκης  
κ. Μόδεστος μουσικός—'Ο πανοσιολογιώτατος 'Αρχιμανδρίτης  
κ. Θεόδωρος Μυντσουρανής προΐσταμένος τῆς ἱερᾶς Ἐκκλησίας  
ἁγίου Ἰωάννου τῶν Χίων ἐν Γαλατῇ — 'Ο κ. Χρῆστος Πάνου  
μουσικός Θεσσαλονικεὺς — 'Ο μουσικολογιώτατος κ. 'Ιακίννης  
Βλαγκόπουλος Θεσσαλονικεὺς—'Ο μουσικολογιώτατος κ. Ἰωάν-  
νης Σταματόπουλος παντοπώλης Θεσσαλονικεὺς — 'Ο μουσι-  
κολογιώτατος δεξιὸς ψάλτης τοῦ ἐν Θεσσαλονίκῃ ἱεροῦ Ναοῦ  
τοῦ ἁγίου Νικολάου Θεσσαλονικεὺς — 'Ο κ. Γεώργιος Βλαγκό-  
πουλος Θεσσαλονικεὺς μουσικός.

*Εὐγενεὶ φροντίδι τοῦ ἀξιοτίμου κ. Νικολάου 'Αναστασιάδου.*

Κωνσταντῖνος Ραχτσόπουλος — Ν. 'Αναστασιάδης — Πέτρος  
Καλφόπουλος—Γ. Γρυζαγορίδης—Παῦλος Σπανίδης—'Αντώνιος  
'Αθανασιάδης—'Αθανάσιος 'Αθανασιάδης.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικοῦ. Ν. Καμαράδου.*

Ὁ θεοφιλέστατος Μυρέων Γερμανὸς Θεοτοκᾶς—Πνευματικὸς Μιχ. Ψαρὸς Χίος—Ἱεροδ. Νικηφόρος — Νηλεὺς Κημαρᾶδος Ἀ' ψάλτης ἁγ. Ἰωάννου Χίων ἐν Γαλατᾷ—Σταμάτιος Ζωγράφος Β' ψάλτης αὐτόθι—Δημήτριος Χ. Βαφειᾶδης—Δημήτριος Γιαμᾶς.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικοῦ. Γεωργίου Π. Βινάκη.*

Ἱεροδιᾶκονος Σωφρόνιος Κιορπὲ ἐξ Ἰνδζέσου 2 — Ἱεροδιάκ. Εἰρηναῖος Κωνσταντινίδης—Γ. Π. Βινάκης Ἀ' ψάλτης Ἱζιβαλίου 2 — Ἰωάννης Ζαχαριάδης δομέστικος — Κυριάκος χατζῆ Ἀντωνίου μουσικός—Κηλούδης Οὐγγαρέζος—Ζαχαρίας Π. Ἰμκανσῆζογλου — Νικόλαος Σ. Χιοτόπουλος — Ἀντώνιος Λοῖζος — Γεώργιος Μήλιος δομέστικος Καφφατιανῆς.

*Εὐγενεὶ φροντίδι Γ. Ναυπλιώτου.*

Ἰ. Τσατσόμοιρος—Ἰ. Ε.—Θρασύβουλος Δ. Μισιγγριάδης—Γεώργιος Ξινδές—Γεώργιος Ναυπλιώτης.

*Εὐγενεὶ φροντίδι Βασιλείου Σεργίου.*

Β. Δ. Σέργιος—Ν. Ἰ. Ναυπλιώτης — Χρῆστος Παπαδόπουλος—Α. Δ. Γεωργιάδης — Γ. Σ. Λελεκόπουλος — Ἀθανάσιος Μπόλας—Σ. Α. Γεωργιάδης—Σ. Νομικός—Σ. Α. Τιθέριος.

*Εὐγενεὶ φροντίδι Γ. Ἀμαξοπούλου.*

Ὁ αἰδεσιμ. παπᾶ Ἰωάννης προῖσταμένοσ Βογάζκιοῦ—Γ. Ἀμαξόπουλος διδᾶσκαλος καὶ Ἀ' ψάλτης αὐτόθι 2—Ἀλκιβιάδης Χρυσόπουλος διδᾶσκαλος καὶ Β' ψάλτης αὐτόθι—Δ. Ἀρβανιτίδης — Βασίλειος Ντερβεντλῆς — Ἀθηνάσιος Κουρούκαφας — Ἀγγελῆς Κηραδᾶς Μικτάρης — Θωμᾶς Παξιδάκης — Ἰωάννης Στρατάκης—Χρῆστος Σιντάκη—Νικόλαος Ναλπάντης.

*Εὐγενεὶ φροντίδι Σωτ. Γεωργίου διδασκάλου Ἐξ Μαρμάρων.*

Ἀρχιμανδρίτης Ἀγαθάγγελος προϋστάμενος ἁγ. Κυριακῆς — Σταῦρος Ἰωαννίδης πνευματικὸς αὐτόθι — Ἐλ. Ἐλευθεριάρχης — Γ. Νικοπόδης — Σωτήριος Γεωργίου.

*Πατρικῇ φροντίδι τοῦ παροσιο.λογιωτάτου Ἀρχιμανδρίτου  
κ. Νικοδήμου Ἡγουμένου Βλαχσεραγίου.*

Ὁ Μογλενῶν Ἰωαννίκιος 2 — Ὁ Νευροκοπίου Νικηφόρος — Ὁ πανοσι.λ' Ἀρχιμ. Νικοδήμος Ἡγούμενος Βλαχσεραγίου 2 — Πανὸς Παναγίδης Ἀ' ἱεροψάλτης αὐτόθι 2 — Νικόλαος Ἀχουζαρίδης — Ὁ ἱερολ. κ. Ἀμβρόσιος ἱεροδίακ. ἁγ. Νευροκοπίου — Νικόλαος Παντσόπουλος Μακεδῶν — Θεολόγος Χ. Μακρίδης.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικο.λ. Ἀνδρέου Καμήλη.*

Ἀνδρέας Καμήλης Β' ψάλτης ἁγ. Τριάδος — Ἀθανάσιος Μηλιώτης ἑλληνοδιδάσκκλος τῆς ἐν Ὑψωμαθείοις Σχολῆς τοῦ ἁγ. Κωνσταντίνου — Ἀλέξανδρος Παπαδόπουλος — Ἰωάννης Κ. Σαμψωνίδης — Μαρτίνος κανονάρχης ἁγ. Τριάδος.

*Πατρικῇ φροντίδι τοῦ σεβασμιωτάτου μητροπολίτου  
ἀγίου Λέρου καὶ Καλύμνου.*

Ὁ τοῦ Σ. ἁγ. Λέρου πανοσιολ. πρωτοσύγκελλος Στέφανος — Ὁ πανος. Ἀρχιμανδρίτης Μεθόδιος ἀρχιερατικὸς ἐπίτροπος — Ὁ πανος. Ἀρχιμανδρίτης Λεόντιος Οἰκονόμος τοῦ ἐν Λέρῳ Μετοχίου τῆς Πάτμου — Ὁ πανος. Ἀρχιμανδρίτης Ἰωακείμ ἀρχιερατικὸς ἐπίτροπος ἐν Καλύμνῳ — Οἰκονόμος παπᾶ Γεώργιος ἀρχιερατικὸς ἐπίτροπος ἐν Ἀστυπαλαίᾳ.

*Εὐγενεὶ φροντίδι Γεωργίου Θεοχαρίδου.*

Σαράντης Ἀποστόλου κανδηλάπτης Τζιβαλίου — Ὀλυμπία

Γεωργίου — Δημήτριος Σωτηριάδης — Γεώργιος Κυριακίδης —  
Σπυρίδων Δ: Στρούβαλη — Ἰωάννης Κυριακίδης — Δημήτριος ὑ-  
πάλληλος τοῦ Σ. Γ. ἀγ. Νικουηδαίας — Γεώργιος Ἰωαννίδης —  
Χρυσόστομος Νικολαΐδης Λέσβιος.

*Εὐγενεῖ φροντίδι μουσικο.λ. Ἰωάννου Στόκου.*

Ἰωάννης Στόκος Α' ψάλτης Παναγίας ἐν Πριγκήπῳ 2 — Πα-  
ναγιώτης Νιάρης Β' ψάλτης αὐτόθι — Χρῆστος ἐνδυματοπώλης  
Καίσαρεὺς.

*Εὐγενεῖ φροντίδι μουσικο.λ. Χαραλίμπου Γεωργιάδου.*

Χαρχάλαμπος Γεωργιάδης Α' ψάλτης Εὐαγγέλιστρίας Βάφει-  
χωρίου — Νικόλαος ἱεροδ. Καίσαρεὺς — Ματθαῖος Δημητριάδης.

*Εὐγενεῖ φροντίδι Λεωνίδου Κασσαδρέως.*

Λεωνίδας Χ. Κασσανδρεὺς 3 — Γεώργιος Μαμανίδης — Ἰωσήφ  
Κωνσταντίνου — Ἀνώνυμος.

*Πατρικῇ φροντίδι Σ. ἀγ. πρ. Ἐρσεκίου.*

Ὁ Σεβ. πρ. Ἐρσεκίου Ἰγνάτιος 2 — Κωνσταντῖνος Γ. Κλω-  
νάρης — Γεώργιος Χ. Χρηστίδης — Α. Α. Ἀποστολίδης.

*Τοῦ αὐτοῦ ἐν Βατούσσα.*

Κ. Δ. Βενίδης — Μ. Μπατσάνος — Γεώργιος Γῶγος ἱατρός —  
Ὁ ἐν ἱερεῦσι Γαβριήλ — Χρχάλαμπος ἱεροδιάκονος — Παφάηλ  
Νικολάου δημοδιδάσκαλος — Μελπομένη χατζῆ Ἠλία — Πολυ-  
ξένη Κωνσταντινίδου — Ἐριφύλλη Θωμᾶ Καναρέλλου — Παῦλος  
Κοροβίνης — Ἰωακείμ Κοροβίνης.

*Τοῦ αὐτοῦ ἐν Πτερούτῃ.*

Γεώργιος Βενίδης ἱατρός — Εὐστράτιος Γ. Τσαλίκης διδά-

σκαλος—Φίλιππος Ε. Κουτλίδης — Δ. Ε. Τουρουτόγλου—Α. Κ. Βενίδης.

*Εὐγενεὶ φροντίδι Σωτηρίου Χ. Νικοπούλου.*

Σωτήριος Χ. Νικόπουλος 2.—Διονύσιος Κ. Ἀδχμίδης ἐκ Κορυτσαῶς—Δημήτριος Α. Πέρζου ἐκ Σισανίου — Νικόλαος Δραμπελῆς ἐκ Κορυτσαῶς—Παπᾶ Νικόλαος ἐκ Σισανίου — Ἀργύριος Κ. Τσανίδης ἐκ Καστορίας—Ἀθανάσιος Βεκιαρόπουλος ἐκ Καστορίας—Ἀντώνιος Κ. Παπακυριῆζου ἐξ Ἡπείρου—Δημήτριος Β. Παναγιώτου ἐκ Καστορίας — Θωμᾶς Χρηστοδοῦλου ἐκ Καστορίας—Γρηγόριος Στεργιόπουλος Δρυϊνουπολίτης—Γρηγόριος Α. Π. Δαφόπουλος ἐκ Καστορίας — Μιχαὴλ Ἐμμανουηλίδης Κωνσταντινουπολίτης — Β. Δ. Ἀποστολόπουλος Δραμεσσηνός — Ἀ. Δ. Ἀποστολόπουλος — Γεώργιος Ἀ. Ἀποστολόπουλος — Νικόλαος Ἀ. Ἀποστολόπουλος — Παπᾶ Γεώργιος ἐκ Σισανίου.

*Εὐγενεὶ φροντίδι ἱερολ. Ἀλεξάνδρου Β. Βασιλειάδου.*

Αἰδεσιμ. παπᾶ Νικόλαος προΐστάμενος ἀγίου Νικαλάου ἐν Χάλκῃ—Αἰδεσιμ. παπᾶ Βασίλειος ἐφημέριος αὐτόθι — Ἱερολ. Ἀλέξανδρος Β. Βασιλειάδης ἱεροδιάκονος αὐτόθι.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικ. Νικολάου Κανακάρη.*

Νικόλαος Κανακάρης Α' ψάλτης Παλαιῦ μανίου — Ἱεροδ. Ἡλίας Παπαδόπουλος ἐκ Κίουπλιῶν — Δημήτριος Ἰωάννου—Γεώργιος Κωνσταντινίδης — Μιλιτιάδης Σ. Ὀθρένοβιτης—Γεώργιος Κ. Τροχάνης ἐκ Καρπενησίου—Πέτρος Μ. Κουτσουμπῆς Δημήτριος Α. Μανταλίδης — Χαρχάλαμπος Ἰ. Σακουλιάδης — Τρύφων Μηνᾶ Θεσσαλονικεὺς — Κλεόβουλος Π. Φαρμακίδης Β' κανονάρχης—Γεώργιος Β. Παπαδόπουλος ἐξ Ἡπείρου — Κωνσταντῖνος Γεωργίου.

*Εὐγενεὶ φροντίδι ἱερολ. Βασιλείου.*

Ὁ τοῦ Μ. Πατριάρχου πρ. Ἱεροσολύμων Ἀρχιδιάκονος Βασίλειος 2—Παπᾶ Νικόλαος Χαρισιάδης ἐκ τῆς ἐπαρχίας Βελᾶς — Παναγιώτης Ἐξηδακτυλίδης Β' ψάλτης ἐν τῇ Μονῇ ἁγίου Γεωργίου ἐν Χάλκῃ—Ἰωάννης Δροσινός—Νικόλαος Μαυρομμάτης ἐκ Πανόρμου.

*Εὐγενεὶ φροντίδι Συμεὼν Συμεωνίδου.*

Συμεὼν Συμεωνίδης Τυανεύς 3 — Νικόλαος Κυπριανίδης ἐκ Νίγδης Ἰκονίου—Μηνᾶς Θ. Δολασίκογλους Τυανεύς—Ἰωάννης Σ. Τουρατζόγλου ἐκ Νεαπόλεως τῆς Καππαδοκίας—Δ. Νικολαΐδης ἐκ Γούρδονος τοῦ Ἰκονίου—Σάββας Συμεωνίδης ἐξ Ἰκονίου—Ν. Βασιλειάδης ἐκ Νίγδης — Μιλτιάδης Ν. Δεῦρμεντζόγλους Τυανεύς—Κωνσταντῖνος Γεωργαντᾶς Κωνσταντινουπόλιτης — Κωνσταντῖνος Νικολαΐδης Ἡρακλιώτης — Ἰωάννης χατζῆ Ἀναστασίου Τυανεύς — Ἀλέξανδρος χατζῆ Δημητρίου Νιγδαῖος Νικηφόρος Α. Δεῦρμεντζόγλους Τυανεύς.

*Εὐγενεὶ φροντίδι Χρήστου Β. Χατζοπούλου.*

Χρῆστος Β. Χατζόπουλος ἐκ Βοστίνης τῆς Ἠπείρου 2 - Βασίλειος Π. Μαυρίδης ἐκ Γούρδονος τῆς Καππαδοκίας — Παντελῆς Γ. Μυῖόπουλος ἐκ Γούρδονος τῆς Καππαδοκίας—Ἰωάννης Λατουσάκης Χίος — Σάββας Ν. Χαβιαρόπουλος ἐκ Γούρδονος τῆς Καππαδοκίας — Στέφανος Μωυσιάδης ἐκ Γούρδονος τῆς Καππαδοκίας—Παναγιώτης Κ. Κατανίδης—Βασίλειος Χατζόπουλος ἐκ Βοστίνης τῆς Ἠπείρου—Βασίλειος Στεφανίδης Μακεδών—Ἀνέστης Μενίδης ἐκ Χιλῆς.

*Εὐγενεὶ φροντίδι Ἰωάννου Ν. Αμπαδαρίδου.*

Ἰωάννης Ν. Αμπαδαρίδης 2—Κωνσταντῖνος Ναοῦμ μουσι-

κός—Κωνσταντίνος Π. Παπαδόπουλος Ραιδεστινός—Δαμικνός  
Σ. Τζικιόπουλος ἐκ Περιστάσεως—Νικόλαος Δ. Γαίλας Χίος—  
Ἀθανάσιος Κωνσταντινίδης ἐξ Ἑρκλείτσας—Ἀλέξανδρος Π.  
Ἰωαννίδης — Κυριάκος Ν. παπᾶ Οἰκονόμου Γανοχωρίτης —  
Ἡλίας Α. Βουτσᾶς Γανοχωρίτης—Κωνσταντίνος Σ. Ἀγγελίδης  
ἐκ Λαμίας — Κωνσταντίνος Χρ. Παναγιωτίδης ἐξ Ἑπείρου —  
Δημήτριος Λουκᾶ Μενετζόγλου ἐκ χωρίου Σύλατα —Μιχαὴλ Π.  
Μανωλάκης ἀπὸ χωρίου Λιθῆ—Παντελῆς Π. Ἰωάνν. ἀπὸ Βογια-  
τζίκο — Ἰωάννης Γεωργίου ἐκ Ρέζης—Σταῦρος Σωζόπουλος ἐκ  
Κουσκουντσουκίου—Ἰωάννης Ἀναστασιᾶδης Β' ψάλτης Καλοῦ.

*Εὐγενεὶ φροντίδι Θεοδώρου Βόλτου.*

Οἱ ἀξιότιμοι κκ. Ἰωάννης καὶ Θεόδωρος Βόλτου 5—Νικό-  
λαος Μαρχακός 2—Ἀριστείδης Λύγουστόπουλος 2—Ἀλέξαν-  
δρος Τρουγούτης ἱατρός 2—Γ. Γουσόπουλος 2—Μάρκος Θεο-  
δοσιᾶδης 2—Ἀλέξανδρος Τράντας ἱατρός 2—Ἰωάννης Ν. Μαλ-  
λικαῆς 2—Π. Ἀναγνωστόπουλος — Β. Ζώντας — Δ. Τζώνης—  
Η. Χατζῆ Ἀναστασίου—Ἰωάννης Κοτρώνης — Γ. Η. Τζιβανό-  
πουλος—Νικόλαος Τζιράγγελος—Μ. Α. Κανάκης—Δημήτριος  
Α. Κανάκης—Κ. Μαρχακός—Ἰωάννης Σεϊμῆρης — Φραγκίσκος  
Ζήρπας—Γεώργιος Κόντος—Ι. Συμεωνίδης—Ἰωσήφ Σάββα—  
Χαράλαμπος Σαμαρτσίδης 2.

*Εὐγενεὶ φροντίδι Γρηγορίου Ἐγγονοπούλου.*

Γρηγόριος Ἐγγονόπουλος νομικός—Ἐλευθέριος Ξανθόπουλος  
—Γεώργιος Γισσημαζόπουλος—Ἰωάννης Βογιατζῆς — Ἀγγε-  
λῆς Ἰωάννου—Κλήμης Προδρόμου.

*Εὐγενεὶ φροντίδι Γεωργίου Λευκοχειρίδου.*

Γεώργιος Λευκοχειρίδης — Μιχαὴλ Ἀβραμίδης — Δημήτριος  
Ἀναστασίου—Κωνσταντίνος Γρηγοριάδης.



*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικο.λ. Δημητρίου Μπαλαμπάνη.*

Δημήτριος Π. Μπαλαμπάνης Α' ψάλτης τῶν ἁγ. Κωνσταντίνου καὶ Ἑλένης ἐν Ὑψωμαθείοις—Βασίλειος Παπαδόπουλος Β' ψάλτης αὐτοῦ—Λεωνίδης Χ. Ἰσακκίδης Α' δομέστικος—Γεώργιος Λοῖζος Β' δομέστικος—Οἰκονόμος παπᾶ Γεώργιος Ριγόπουλος προῖσχύμενος ἁγίου Γεωργίου ἐν Ὑψωμαθείοις—Βασίλειος Τυμπούλικς Β' ψάλτης ἐν Βελιγραδίῳ—Ἐμμανουὴλ Αἰζόγλου Β' ψάλτης ἐν Πριγκήπῳ—Δημήτριος Κ. Ταμπᾶρος ἱεροψάλτης—Ἀναστᾶσιος Μιμηκόπουλος—Ἀναστᾶσιος Μαγειρόπουλος—Ἰωάννης Γεωργιάδης—Δημήτριος Γεωργιάδης ἱεροψάλτης—Ἐμμανουὴλ Ἀθ. Κατρωντσόγλου.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικο.λ. Α.λ. Ν. Κεσίσογλου.*

Ν. Ἰ. Βασιλειάδης ἱατρός—Ν. Π. Κεσίσογλου δικηγόρος—Π. Ν. Κεσίσογλου—Τηλέμαχος Ἀρχαβάνοπουλος—Ἀλέξανδρος Ν. Κεσίσογλου 2.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικο.λ. Θεογνώστου Ἀραβίδου.*

Ἰωάννης ἱερεὺς Τραπεζούντιος—Γρηγόριος Χρυσουλάκης ἱεροδιάκονος Βαλουκλίου—Θεόγνωστος Ἀραβίδης Β' ψάλτης Βαλουκλίου—Ἀλέξανδρος Κ. Τζουκέρης—Ἀχιλλεὺς Γ. Σαλταφερίδης μουσικός—Σταμάτιος Δ. Μουχούτσης μουσικός.

*Εὐγενεὶ φροντίδι Πέτρου Τρικώλη.*

Πέτρος Τρικώλης—Κωνσταντῖνος Καρκαριννακόπουλος Τξιφυρινός—Ἀντών. Ταταρχίδης ἀπὸ Κούμβαγο—Νικόλ. Μοῦζος ἀπὸ Κούμβαγο—Νικ. Οἰκονομίδης ἀπὸ Κούμβαγο—Σταῦρος Κανελλίδης ἀπὸ Κούμβαγο—Κ. Καλλίνικος Ἀλατσατεύς—Φώτιος Α. Παγιώτης Μαδυτινός—Κώνστας χατζῆ Δημητρίου Σάμιος—Κωνστ. Μαρτίτης Μουχοπολίτης—Ἐμμανουὴλ Φωτίου

Κυζικηνός—'Ιωάννης Π. Α. 'Αβερκίδης ἐκ Προκοπίου—Χρυσόστομος Καβουρίδης Μαδυτινός ἐν τῇ Θεολογικῇ Σχολῇ—'Εμμανουὴλ Π. 'Ορφανίδης αὐτόθι — Πρόδρομος Γεωργίου ἐκ Προύσης—Νικόλαος Θεοδωρίδης ἐξ 'Αντιγόνης—'Αθανάσιος Δημητρίου ἐκ Προύσης — Παπᾶ Δημήτριος ἑξαρχος ἀγ. 'Ηρακλείας ἐκ Τζαδῶ—'Ανώνυμος ἐκ Μαδύτου—'Ιωάννης Κασσιμάτης.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικολ. Νικολάου 'Ι. Κωνσταντινίδου.*

Νικόλαος 'Ι. Κωνσταντινίδης Α' ψάλτης 'Εδिरνεκαπού—'Αβραάμ Παπαδόπουλος—'Αλέζαρος Πολυχρονίδης—Μιλτιάδης Α. 'Εφραιμίδης—Πρόδρομος Ν. Σαράκογλους—Βασίλειος Ν. 'Ατζέμογλου—'Αθανάσιος Κ. Κουτσογρούμπας ἐκ Πέλικα Σισανίου—Φώτιος Π. Α. Οἰκονόμου ἐκ Πέλικα Σισανίου—'Ανδρέας χατζῆ Τριανταφύλλου ἐκ Πέλικα Σισανίου—Δ. 'Αναγνώστης Β. Ζαρογιάννης ἐκ Πέλικα Σισανίου — Νικόλαος 'Α. Ράκα ἐκ Πέλικα Σισανίου — Δημήτριος 'Ι. Πετσίκας ἐκ Βλάχτης — Εὐάγγελος Γ. Αιζνψῆ ἐκ Λωσνίτης—'Ελευθέριος Π. Χριστοδούλου Καλολήμιος — Πανηγιώτης 'Εμμανουηλίδης Τραπεζούντιος — Γεώργιος Μήλιος διδάσκαλος ἐκ Καστορίας.

*Εὐγενεὶ φροντίδι 'Αλεξάνδρου 'Ιωαννίδου.*

'Α. 'Ιωαννίδης 2—Χρυσάνθη Νικολαίδου—'Απόστολος Νικολαίδης—'Ιεροδ. 'Ιερώνυμος 'Ιωαννίδης 2—Γρηγόριος 'Ιωαννίδης—'Αριστόδημος Λιακᾶκης—'Ιωάννης Παπαδόπουλος.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικολ. Θ. Α. Πογιατσόγλου.*

Θεοφάνης Α. Μισιρλόγλους ἱερατ. προῖστ. Τεκφούρ σεραγίου—'Αρχιμανδρίτης 'Ιωάσαφ ἱερατ. προῖστ. Τοπκαπίου—Θ. Α. Πογιατσόγλους—'Αλέξανδρος Σωτηριάδης Β' ψάλτης Τεκφούρ σεραγίου—'Αθανάσιος Π. Χαφειρόπουλος ἐκ Βοσνίνης—'Ανδρόνικος Βουτυραδόπουλος.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικοῖ. Ἀλεξάνδρου Γεωργιάδου.*

Ἀλέξανδρος Γεωργιάδης Α' ψάλτης ἀγ. Νικολάου Γαλατῶ—  
Ἰωάννης Ἀγαθάκης Α' δομέστικος αὐτόθι — Δημήτριος Μ.  
Στρατόπουλος—Σοφοκλῆς Ἀγαθάκης—Ἰωάννης Α. Δρομιάκο-  
βιτς Β' ψάλτης ἀγ. Ἀθανασίου.

*Εὐγενεὶ φροντίδι Ἡλίας Σκουλιαροπούλου.*

Ἡλίας Α. Σκουλιάρopoulos—Δημήτριος Ἀφεντάκης Α' ψάλ-  
της Ξυλοπόρτης—Γ. Πατρίκης—Κωστής χατζῆ Μιχαήλ—Θεό-  
δωρος Α. Παπαδόπουλος — Φίλιππος Δημόπουλος — Ἰωάννης  
Κ. Ματσούδης.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικοῖ. Θεοδοσίου Προδρόμου.*

Θεοδόσιος Προδρόμου Α' δομέστικος Ὑψιβαλίου 2 — Χατζῆ  
Ἀλέξανδρος χατζῆ Ἰορδανίδης 2 — Νικόλαος Χ. Παύλου —  
Ἰωάννης Δημητριάδης μουσικός.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικοῖ. Θ. Α. Φαρμακοπούλου.*

Θ. Α. Φαρμακόπουλος—Ἱεροδ. Λαυρέντιος Παπαδόπουλος—  
Π. Ε. Στεφανίδης—Παῦλος Πολυχρονίδης—Χ. Ἡλίας Τομπού-  
λης—Γεώργιος Β. Παπαδόπουλος — Ἀναστάσιος Κ. Οἰκονομί-  
δης—Π. Δημήτριος Εὐφραιμίδης—Γ. Στεφανίδης.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικοῖ. Βασιλείου Μ. Γεωργιάδου.*

Βασίλειος Μ. Γεωργιάδης Α' ψάλτης Χάσκιοι — Ἀθανάσιος  
Γεωργίου Β' ψάλτης αὐτόθι — Κωνσταντῖνος Βαφειάδης — Χρή-  
στος Γ. Μούκιος 2 — Πλούταρχος Μιχαήλ — Ἡλίας Ἰωάννου—  
Ἀντώνιος Δημητρίου — Φώτιος Ἀντωνίου 2 — Κωνσταντῖνος  
Ἑμμ. Βερίκοκκος ἐφημέριος Χάσκιοι Νάξιος—Κωνσταντῖνος Ν.  
Ξανθοπούλος — Βασίλειος Χρηστοφορίδης — Κωνσταντῖνος Λιθα-

νόπουλος Ἀλέξανδρος Ἰ. Μολυβίδης — Ἀγγελος Κωτσίδας —  
Χαρχάλαμπος Καλογερόπουλος.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικοῦ. Γεωργίου Γερασιμίδου.*

Γεώργιος Γερασιμίδης διδάσκαλος καὶ ψάλτης ἐν Χαλκηδόνι  
— Γεώργιος Σεργιάδης διευθυντὴς τῶν Σχολῶν Χαλκηδόνος —  
Ἀθανάσιος Παπαδόπουλος Α' ψάλτης ἐν Καλαμισίοις — Θωμᾶς  
Ἀποστολίδης Β' ψάλτης αὐτόθι — Κλεάνθης Ἀθανασίου μουσι-  
κός — Λύσανδρος Τσολακίδης μουσικός — Χριστόφορος Ἀποστο-  
λίδης μουσικός — Νικόλαος Στεφανόπουλος κωνονόρχης τῆς ἀγ.  
Τριᾶδος — Ἡρακλῆς Ἀγαθαγγέλου μουσικός — Βασίλειος Δέρβος  
— Κωνσταντῖνος Ἰ. Χαρισιάδης ἐκ Βιτσάνων.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικοῦ. Νικολάου Α. Σβορώνου.*

Νικόλαος Α. Σβορώνος ψάλτης — Οἰκονόμος Ζήσης Καλδῆς  
προϊστάμενος Βαλατᾶ — Ἀγαθᾶγγελος Καστανιώτης ἱεροδίακ.  
αὐτόθι — Βασίλειος Κ. Πανοικίδης δικηγόρος — Μενέλαος Ταρ-  
λίδης διευθυντὴς Σχολῶν Βαλατᾶ 2 — Ἰωάννης Κωνσταντινίδης  
μουσικός — Κωνσταντῖνος Παπαδόπουλος Α' ψάλτης Ταξιαρ-  
χῶν Βαλατᾶ — Ἀθανάσιος Η. Τριανταφυλλίδης Α' ψάλτης  
Εὐαγγελιστρίας Τατκούλων 2 — Κωνσταντῖνος Χαρισιάδης διδά-  
σκαλος Ξενοφῶν Θεοδωρίδης μουσικός — Γεώργιος Δημητριά-  
δης μουσικός — Κωνσταντῖνος Δημητριάδης — Ἀθανάσιος Κοσμά  
μουσικός ἐκ Καστορίας — Σταῦρος Ἰ. Σταυρόπουλος μουσικός  
— Δημήτριος Γ. Δελιβερχμίδης μουσικός — Κωνσταντῖνος  
Θουσάνδης διδάσκαλος Ἐδिरνεκαπίου Δημήτριος Μήτας.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικοῦ. Σωτηρίου Ἰ. Ἀμαξοπούλου.*

Σωτήρ. Ἰ. Ἀμαξόπουλος Β' ψάλτης Ἐδिरνεκαπίου — Θεολόγος  
Μ. Θεολόγου — Μιχαήλ Δ. Χρυσόπουλος — Κωνσταντῖνος Α. Ἀρ-  
νικούτογλου — Φίλιππ. Ἀθ. Σ. Γιώτου — Νικ. Ἐπ. Κουταβέλης.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικοῖ. Γεωργίου Ἀντωνίου.*

Γεώργιος Ἀντωνίου μουσικὸς ἐξ Ἰλοσοῦ 2 — Δημήτριος Ἰσακ ἐξ Ἰλοσοῦ — Κουμάς Εὐστρατίου ἐξ Ἰλοσοῦ — Χαρχάλαμπος Μωϋσῆ ἐξ Ἰλοσοῦ — Βασίλειος Ἰωάννου ἐξ Ἰλοσοῦ — Νικόλαος Ἀβραάμ. ἐξ Ἰλοσοῦ — Χαρχάλαμπος Γ. Ἀράβογλους ἐκ Μελανοπῆς — Θεόφιλος Πετσίδης ἐκ Σωσθενίου — Πέτρος Ἀβραάμ. Ἐλμυλόγλου ἐκ Νεβσεχέρ — Ἰωακείμ Σάββα ἐκ Κολωνίας — Βασίλειος Ἰ. Παύλοπουλος — ἐκ Μετσόβου — Δημήτριος Ἰ. Ράδογλου ἐκ Τσεπετσίου.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικοῖ. Γεωργίου Ψυχούλη.*

Γ. Ψυχούλης Β' ψάλτης ἀγίου Νικολάου Γαλατᾶ — Ἰωάννης ἱεροδ. Χίος αὐτόθι — Ἀντώνιος Παλαμάκης.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικοῖ. Θεοδώρου Γαϊτανάκη.*

Κ. Α. — Θεόδωρος Γαϊτανάκης Α' ψάλτης Βαλουκλίου 2 — Γ. Α. Παναγόπουλος — Γεώργιος Σ. Ἀνδρεάδης — Σ. Γιάννουβιτς — Γρηγόριος Στρατηγόπουλος — Σ. Ραλλίδης — Α. Βαλλιάνος Β' δομῆστικος ἀγ. Τριῆδης — Ἰ. Τσιράγγελλος — Ἰωάν. Α. Κουτσουρόπουλος — Γεώργιος Ραλλόπουλος — Αἰ. Γιάννου ρομπάτης — Βασίλειος Π. Σαμφόνογλους — Ἀχιλ. Ξανθοπούλος.

*Πατρικῇ φροντίδι Ἀρχιμανδρίτου ἱερατ. προῖσταμένου  
Παναγίας Κυφοτατιανῆς Μητροπόλεως.*

Ἀρχιμανδρ. Μητροπόλεως ἱερατ. προῖστ. Παναγίας Γαλατᾶ 2 — Πολυχρόνιος Γ. Παχλίδης Α' ψάλτης Παναγίας Γαλατᾶ — Δημήτριος Γ. Κυριώτης Β' ψάλτης αὐτόθι — Κωνσταντῖνος Τριανταφυλλίδης — Πέτρος Θεολόγος.

*Εὐγενεὶ φροντίδι Πασχάλη Ἀντωνιάδου.*

Πασχάλης Ἀντωνιάδης — Σωτήριος Ν. Βενιός ψάλτης —  
'Ανέστης Μπαμπατζιμόπουλος 2 — Ἀγαθάγγελος Δ. Ἀλθανό-  
πουλος 2 — Γεώργιος Ἰ. Ράλλης.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικολ. Κορηλίου Βασιλειάδου.*

Κορηλῖος Βασιλειάδης — Στυλιανὸς Κωνσταντίνου — Βασί-  
λειος Μακρῆς — Κλεάνθης Τριανταφυλλίδης — Δημήτριος Μιρο-  
διάδης — Νικόλαος Ἰωάννου.

*Εὐγενεὶ φροντίδι Νικολάου Φωτιάδου.*

Νικόλαος Σ. Φωτιάδης — Θεόφιλος Μ. Ὀδαπασίδης — Νικό-  
λαος Χ' Γεωργίου — Ἐμμανουὴλ Σ. Φωτιάδης — Π. Σ. Φω-  
τιάδης.

*Εὐγενεὶ φροντίδι Ἐμμανουὴλ Δρύλλη.*

Ἐμμανουὴλ Ἰ. Δρύλλης — Χαραλάμπης Χριστοφορίδης — Ἀ-  
νώνυμος — Παντιᾶς Η. Ἀλληγορίδης — Περικλῆς Γ. Γαβριηλί-  
δης — Ἰωάννης Ἀναστασιάδης.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικολ. Κωνσταντίνου Ἰωαννίδου.*

Κωνσταντῖνος Ἰωαννίδης Α' ψάλτης ἐγγ. Παρκαμειῆς Θερα-  
πειῶν — Γεώργης Β. Τσαλίκης — Θωμᾶς Γεωργίου Β' ψάλτης  
Θεραπειῶν — Ἀντώνιος Κανδυλάπτης αὐτόθι — Ἱεροδ. Ἱερό-  
θεος αὐτόθι — Παπαῖ Ἰωάννης Χίος ἱερεὺς αὐτόθι — Ν. Κ. Μι-  
χαηλίδης διδάσκαλος.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικολ. Ἀλεξάνδρου Νομισματίδου.*

Ἀλέξανδρος Νομισματίδης Α' ψάλτης Προφήτου Ἡλιοῦ

Σκουτέρως—Θεόκλητος Παναγιωτίδης Ιεροδιάκονος αὐτόθι—  
Μιλτιάδης Κανοναρχόπουλος Α' ψάλτης Ἀναλήψεως ἐν Ὑψω-  
μαθείοις.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικολ. Γ. Νικολαίδου.*

Ἀρχιμανδρ. Τιμόθεος Βυζάντιος προϊστάμ. Μακροχωρίου—  
Ἀρχιμανδρ. Νικόδημος αὐτόθι — Α. Δ. Λαζαρίδης 2— Γ. Νι-  
κολαίδης Β' ψάλτης αὐτόθι — Εὐάγγελος Φ. Ἑπειρώτης —  
Ἀγγελος Χρηστίδης.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικολ. Μιλτιάδου Ἀσμανίδου.*

Μιλτιάδης Ἀσμανίδης ἐφένδης—Σωτηράκης Παπᾶ Ἰωάννης  
— Ἡλίας Παπᾶ Ἰωάννης — Ἰωάννης Καταπόδης Α' ψάλτης  
Χάλκης.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικολ. Γ. Κ. Φιλίδου.*

Γεώργιος Κ. Φιλίδης ψάλτης ἐμπορικῆς Σχολῆς—Ν. Σ.—  
Ἀρσένιος Ἱερ. Ἀφεντούλης—Ἀλέξανδρος Ιεροδιάκονος.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικολ. Νικολάου Παπαδοπουλου.*

Νικόλαος Μ. Παπαδόπουλος Α' ψάλτης Σωτήρος Χριστοῦ ἐν  
Γαλατᾷ—Γεώργιος Πρωγάκης Β' ψάλτης αὐτόθι—Κωνσταν-  
τίνος Ξυδάκης Ιεροδιάκονος αὐτόθι.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικολ. Κ. Νικολαίδου.*

Κ. Νικολαίδης 6' ψάλτης Εὐαγγελιστρίας Ταταούλων—  
Γεώργιος Ἀναστασιάδης—Λεωνίδας Αρόββας—Κωνσταντίνος  
Φακατσέλης.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικολ. Κυριακοῦ Α. Κατραντζῆ.*

Κυριακὸς Α. Κατραντζῆς β' ψάλτης Συναϊτικῶ 2—Σωκράτης Γ. Δογμαματζῆς—Στέφανος Α. Κατραντζῆς—'Αθανάσιος Κ. Τζιγγός

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικολ. 'Ισαὰκ Κ. Σεπετζόγλου.*

'Ισαὰκ Κ. Σεπετζόγλου β' ψάλτης Βαλίνου Καισαρεύς—Βασίλειος Α. Καρταλίδης—Γεώργιος Κ. Τριανταφυλλίδης—Νικόλαος Π. Μελανίων Κμισαρεύς—Κωνσταντῖνος Κουπελιάδης—Πέτρος Β. Πετρίδης—'Ιωάννης Δημητριάδης α' ψάλτης Βαλίνου.

*Πατρικῇ φροντίδι αἰδεσιν. παπᾶ Μιχαήλ.*

Αἰδεσιν. παπᾶ Μιχαήλ ἱερεὺς 'Ορτάκιοι—Δ. Ν. αὐτόθι—Αἰζαρος Κεχαγιᾶς—'Ο. Γεωργιάδης—Μ. Τσίτσος.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικολ. Ι. Α. Φραγκοπούλου.*

'Ο ἱερατικῶς προΐσταμ. ἀγ. Φωκᾶ Κωνσταντῖνος Λύγουστίδης—'Ιεροδ. Κωνσταντῖνος αὐτόθι—'Ιωάννης Α. Φραγκοπούλου α' ψάλτης αὐτόθι—Φώτιος Ν. Κωτάκης β' ψάλτης αὐτόθι—Δημήτριος Π. Παναγιώτου—'Ανέστης Σ. Καλλιμασιώτης—Ζαχαρίας Ν. Ζαχαρόπουλος—Βασίλειος Α. Στογιαννίδης

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικολ. 'Ιωάννου Βασιλειάδου.*

'Ο Κλυδίουπόλεως 'Αμβρόσιος 2 — Οἰκονόμος Νικόλαος ἐκ Δρυϊνουπόλεως—'Ιωάννης Βασιλειάδης α' ψάλτης Μ. Ρεύματος—'Ιωάννης Π. Κανέλος β' ψάλτης αὐτόθι—Σταῦρος Μπαϊγκίνης α' ψάλτης ἀγ. 'Ιωάννου Σεράφ. πουρνου—'Αλέξανδρος Κωνσταντινίδης β' ψάλτης αὐτόθι—Παναγιώτης Χαρχάμπους α' ψάλτης ἀγ. Νικολάου Νεοχωρίου Δημήτριος Νικο-



λαίδης 6' ψάλτης αὐτόθι—Κωνσταντῖνος Ψάχος—'Ιωάννης  
'Αλωνίδης—Σταῦρος Ροδοκανάκης διερμηνεὺς Λιμεναρχείου.

*Εὐγενεῖ φροντίδι μουσικολ. Νικολάου 'Αγγελίδου.*

Νικόλαος Α. 'Αγγελίδης α' ψάλτης Ταξιάρχων Σωσθενίου—  
'Ιωάννης Ρῶσσοις—Μιλτιάδης Πρίμα—Γεώργιος Εὐσταθίου—  
'Ιωάννης 'Αντωνίου—'Ιωάννης Κ. Ζαφειρόπουλος.

*Εὐγενεῖ φροντίδι 'Ιεροδ. Πολυκάρπου Τροχάνη.*

'Αρχιμ. Δωρόθεος 'Ηγουμένος τοῦ 'Αγιοτ. Μετοχίου ἐν Νεο-  
χωρίῳ Σάμιος 2 — 'Ιερομνήμων 'Ιωάννης Μητάκος προϊστά-  
μενος Παναγίας Νεοχωρίου Σάμιος 2 — Παΐσιος 'Ιεροδιάκονος  
— 'Ιεροδ. Πολύκαρπος Τροχάνης 2 — Παναγιώτης Δημητρίου  
πρεσβύτερος προϊστάμενος ἀγίου Νικολάου Νεοχωρίου—'Ιεροδ.  
Κ. Κυπριανίδης—Στέφανος 'Ανστασιάδης α' ψάλτης Νεοχω-  
ρίου 2 — 'Αντώνιος Ν. Πλακοτάρης — Κωνσταντῖνος Λαζάρου  
— Τιμολέων Θεοδωρόπορλος—'Ι. Α. Τζελέπης—Νικόλαος Θω-  
μαΐδης—Νικόλαος Κ. Μοδόπουλος—Γεώργιος Σύψωμας.

*Εὐγενεῖ φροντίδι μουσικολ. 'Ιωάννου 6' ψάλτου Νεοχωρίου.*

'Ιωάννης 6' ψάλτης Παναγίας Νεοχωρίου — Κλεόβουλος Π.  
Ζαχαριάδης διδάσκαλος ἐν Βεϊκόζ—Γεώργιος Πετρίδης ψάλτης  
ἐν Βεϊκόζ—Χρῆστος Παύλου — Νικόλαος Παυλίδης 2 — Χρῆ-  
στος Χ' Πέτρου 2 — Μάρκος 'Αθανασίου.

*Εὐγενεῖ φροντίδι μουσικολ. Σάββα Χρυσομάλλη.*

Σάββας Χρυσομάλλης πρωτοψάλτης Μητροπόλεως Δέρκων  
— Κ. Μαμαλῆς 6' ψάλτης Βρυγιούκδερε—Κωνσταντῖνος Τριαν-  
ταφυλλίδης 6' ψάλτης ἀγ. Γεωργίου Θεραπείων — Γεώργιος  
Παχτικός—Θεόδωρος Πετρίδης.

Οἱ ἐν Δαρδανελλίοις.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικολογ. Ἐμμ. Π. Ζαφειρίου.*

Ἐμμανουὴλ Π. Ζαφειρίου α' ψάλτης Δαρδανελλίων— Ἀριστείδης Χαρχλαμπίδης δικηγόρος — Δ. Γ. Χατζόπουλος — Ἀθανάσιος Καυκαλούδης Β' ψάλτης—Κωνσταντῖνος Θωμᾶ βαφείς— Πέτρος Τράντος— Βασίλειος Γαρυφαλίδης — Πέτρος Θ. Βαφειδης — Ἀλέξανδρος Χ' Κωνσταντίνου— Γ. Καβαλλέρης— Ἀναστάσιος Δ. Γιαβόσης— Στέφανος Τζουβηλέκης— Εὐάγγελος Γιάννου.

Οἱ ἐν Σηλυβρίας.

Ὁ ἅγιος Σηλυβρίας κ. Κωνσταντῖος 2

*Εὐγενεὶ φροντίδι Εὐγενίου Πιτούλη ιεροδιακόνου  
ἁγίου Σηλυβρίας.*

Ὁ τοῦ ἁγ. Σηλυβρίας ιεροδιάκονος Κ. Εὐγένιος Πετούλης— Παπᾶ Ἰωάννης Χ' Δημητριάδης— Παπᾶ Ἰωάννης Ἀθανασίου Τραπεζούντιος — Βασίλειος Γ. Παπαδόπουλος — Θρασύβουλος Ν. Μανωλάκογλους— Ἑρμιόνη Σπαντωνῆ— Νικόλαος Φ. Σταμίδης — Χρυσόστομος Φ. Κανάκης — Θεόδωρος Σ. Καρχμπουρόνης.

Οἱ ἐν Τσαντῷ.

*Εὐγενεὶ φροντίδι Ἰωάννου Λαμπαδαρίδου καὶ  
Σ. Α. Κυριακίδου ιεροψάλτου.*

Ἀρχιμανδρίτης Γρηγόριος — Α. Β. Ἀναστασιάδης— Σταῦρος Α. Κυριακίδης Α' ψάλτης καὶ δημοδιδάσκαλος αὐτόθι 2— Μελπομένη Σ. Ἀναγνωστίδου ἐξ Ἐπιβατῶν.

*Μαθηταὶ ἀστικῆς σχολῆς.*

Ἀθανάσιος Γρηγορίου Καρχμπέτογλους — Σταῦρος Δημη-

τριάδης—'Ανέτος 'Αθανασίου Τζορπατζόγλου—'Απόστολος  
'Ιωάννου—'Αριστείδης 'Ιωάννου.

*Παρθεναγωγείον Τσαντοῦς.*

'Ασπασία Παπαῖ 'Ιωάννου διευθύντρια τοῦ Παρθεναγωγείου  
Τσαντοῦς — Βαλεντίνη Καρυοφύλλου Β' διδάσκαλος—'Αθανα-  
σία 'Ι. Σπραντιάδου μαθήτρια.

*Κάτοικοι τοῦ χωρίου Τσαντοῦς*

'Ιωάννης Κριωνᾶ Μικτάρης Τσαντοῦς — 'Αγαθὸς Ράπτης—  
'Ιωάννης Τριανταφύλλου ράπτης — Δημήτριος 'Αποστόλου Πο-  
τζόρης — 'Απόστολος Γεωργίου Τογγραματσῆς — Παναγιώτης  
Γρηγορίου Καφιστῆς — Χρῆστος 'Ανίστη Βουτσᾶ — Δοξάκις  
Κριωνᾶ — Σταῦρος Κωνσταντίνου Κάπατσῆς—'Αθανάσιος Νι-  
κολάου Μουλόπουλος—'Απόστολος Λάζου καὶ 'Αναστάσιος Δη-  
μαράκης — Βασίλειος 'Αναστασιάδης — Δημήτριος 'Αδαμαντίου  
— Κωνσταντῖνος Παπαγιαννίδης φοιτητὴς τῆς Μ. τοῦ Γένους  
Σχολῆς — 'Αριστοτέλης Σταυρίδης Βαφειάδης.

*Οἱ ἐν Ραιδεστῷ.*

*Πατρικῇ φροντίδι παροσιολογ. πρωτοσυγκέλλου  
ἀγ. 'Ηρακλείας Πολυκάρπου.*

'Ο πρωτοσύγκελλος ἀγ. 'Ηρακλείας κ. Πολύκαρπος — Σα-  
κελλάριος παπαῖ 'Ιμέριος — Παπαῖ Βασίλειος Παναγόπουλος —  
Παπαῖ 'Αργύριος—Παπαῖ Δημήτριος—'Ιερομόναχος Στέφανος—  
'Ιεροδ. Δημήτριος Γιαννόπουλος — Χρῆστος Γιζμαλίδης διδά-  
σκαλος—Γεώργιος 'Ιωάννου διδάσκαλος — Μωυσῆς Χαραλάμ-  
πους ψάλτης—'Ελευθέριος Μ. 'Ιατροῦ ψάλτης—Λεωνίδας 'Εμ-  
μανουήλ—Βασίλειος Παπαδόπουλος—Θεόδωρος Β. Σταυρίδης.

Οἱ ἐν Ἐφέσῳ·

Ὁ Ἐπίσκopus Κωνσταντίνος 5.

Ἐν Νέᾳ Ἐφέσῳ.

Ἀρχιμανδρίτης Τιμόθεος—Σχολή Νέας Ἐφέσου 3—Κωνσταντίνος Σ. Ἰωσηφίδης ψάλτης 2 — Μ. Ε. Σπανουδάκης—Ἐμμαν οὐήλ Κανακάρης—Ἰωάννης Χρηστιδής ἐκ Κρήτης.

*Εὐγενεῖ φροντίδι τοῦ παροσ. Συγκέλλου Ἱεροθέου.*

Σύγκελλος Ἱερόθεος ἐφημέριος ἀγ. Ἀννης Κορδελιό—Δημήτριος Σ. Κονταξόπουλος — Δημήτριος Γ. Καραβοκυροῦ — Σταῦρος Θωμπίδης—Γ. Δ. Κρατερός — Ἀγαθάγγελος Ἱεροδ. ἐκ Βρουύλων—Γεώργιος Παναγίδης διδάσκαλος—Παν. Ἀντωνόπουλος διδάσκαλος—Χριστόδ. Καραγεωργίου διδάσκαλος.

*Εὐγενεῖ φροντίδι μουσικοῦ Πέτρου Μελαχροينوῦ.*

Ἀρχιμ. Χρῦσανθος ἐν Μαινεμένη—Δημήτριος Γεωργιάδης—Καλλιόπη Ἰ. Βούμβις ἐκ Κρήνης 3 — Ἐριφίλη Τσολάογλου ἐκ Μαινεμένης—Παρ. Κωνσταντινίδου ἐκ Μαινεμένης — Αἰκατερίνη Ἀβραμίδου ἐκ Μαινεμένης — Πέτρος Μπιάνκα ἐκ Μαινεμένης—Φίλιππος Κωνσταντινίδης ἐκ Μαινεμένης—Γεώργιος Καραντώνης ἐκ Μαινεμένης—Γεώργιος Ἰζανιδάκης ἐκ Μαινεμένης—Μερόπη Ἀντωνιάδου—Βενιαμὴν ἱερομόναχος ἐφημέριος Ζωοδόχου Πηγῆς Κορδελιό—Ἐμμανουήλ Καρυπιάδης—Πέτρος Μελαχροινός ψάλτης 2 — Ἰωάννης Ἀγαθαγγέλου α' ψάλτης ἀγ. Ἰωάννου Θεολόγου — Χρυσόστομος Πεντζόπουλος α' ψάλτης ἀγ. Τριάδος ἐν Πετροτοῖς—Πέτρος Ἀποστολίδης α' ψάλτης Ζωοδόχου Πηγῆς Κορδελιό.

Οἱ ἐν Νικαίᾳ.

*Εὐγενεὶ φροντίδι Ἀλεξάνδρου Ἰωαννίδου.*

Ἱερομόναχος Νίκανδρος Πινάτσης—Κύριλλος προηγούμενος Ἰβηρίτης—Π. Ν. Μιχαηλίδης—Χ' Π. Ἀναστάσης—Νικόλαος Ἰ. Βασανίδης ψάλτης Κίου—Κ. Ζίκος—Ν. Γενναρόπουλος—Φώτιος Πινάτζης—Δημήτριος Πινάτζης—Δημοσθένης ψάλτης Κίου.

Οἱ ἐν Κυζίκῳ.

*Εὐγενεὶ φροντίδι Δημοσθένους Π. Εὐστρατίου.*

Ὁ Ἀβύδου Νικόδημος Ἀρτάκη—Οἰκονόμος Γεώργιος—Γεώργιος ἱεροδιάκονος τοῦ μητροπολιτικοῦ ναοῦ Ἀρτάκης—Καλλίνικος Κίρδης ἱεροδ. ἀγ. Κυζίκου—Χ' Παπᾶ Βαϊανός—Χ' Παπᾶ Σκουλῆς—Παπᾶ Βασίλειος—Χριστόδουλος Στεφάνου α' ψάλτης τοῦ μητροπολιτικοῦ ναοῦ—Δημοσθένης Π. Εὐστρατίου β' ψάλτης μητροπολιτικοῦ ναοῦ—Βασίλειος Μιλικρίτζ ἐκ Γωνίας—Γραμμάτης Χ' Ἰωάννου ζωγράφος ἐκ Βίγας—Νικόλαος Π. Θωμαΐδης ἐκ Κοζάνης—Προκόπιος Γεωργίου—Γρηγόριος Σ. Κωνσταντινίδης—Χρῆστος Π. Θεολόγου ἐκ Γωνίας.

Οἱ ἐν Ἀδριανουπόλει

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικοῦ Νικολάου Ἀδαμίδου.*

Νικόλαος Ἀδαμίδης μουσικοδ. γυμνασίου καὶ ἱεροψάλτης Σωτῆρος Χριστοῦ—Κυριακὸς Κόννος—Ἀθανάσιος Πεταλᾶς—Κ. Ράσκος—Εὐάγγελος Τυρόπουλος—Ἀχιλλεὺς Νικήτας—Δημήτριος Καβούρης—Τριαντάφυλλος Παπαδόπουλος—Εὐστράτιος Π. Ἰωάννου—Ἀχιλλεὺς Π. Δημητρίου—Κοσμᾶς Φούρναρης.

Οἱ ἐν Σαράντα Ἑκκλησίαις.

*Εὐγενεὶ φροντίδι Ἑλλ. Δ. Χ' Παραγιώτου.*

Παπᾶ Χρῆστος Σακελλάριος ἀρχιερατικός ἐπίτροπος—Πρωτόπαπας Ἰωάννης—Γεώργιος Κ. Εὐσταθόπουλος—Μιχαὴλ Η. Λυκίδης—Α. Ζαχαριάδης—Δ. Μελανδινός—Ἰ. Μαγκριώτης—Κωνσταντῖνος Ἀθ. Εὐσταθόπουλος—Σ. Ε. Σεργιάδης—Γιαννάκος Χρ. Βαφείδης—Μόσχος Π. Χριστοδούλου—Κωνστ. Π. Θ. Παπᾶζογλους—Δημόκριτος Σ. Σεργιάδης—Βεργῆς Κ. Καπνᾶ Ἀνώνυμος—Π. Α. Εὐκλείδης—Γ. Χ' Παναγιώτου—Δημ. Χ' Παναγιώτου.

Οἱ ἐν Ἰωαννίνοις.

*Εὐγενεὶ φροντίδι Ἀθ. Κωνσταντινίδου.*

Ἀλκιβιάδης Κ. Βερτόδουλος β' ψάλτης μητροπόλεως—Κ. Ξανθόπουλος α' ψάλτης αὐτόθι—Παπᾶ Ζώης—Παπᾶ Νικόλαος—Εὐάγγελος Σπ. Καππᾶς κανονάρχης αὐτόθι—Μιχ. Παπαθανασίου β' ψάλτης ἀγ. Αἰκατερίνης—Ζώης Παπανικολάου φαρμακοποιός.

*Εὐγενεὶ φροντίδι τοῦ ἐν Σέρραις μουσικοῦ.*

*Παραγιώτου Παπαγγέλου.*

Ὁ ἀγ. Σερρών κ. Γρηγόριος 5 — Οἰκονόμος παπᾶ Χριστόδουλος—Παπᾶ Γεώργιος ἐφημ. ἀγ. Βλασίου ἐκ Κοζάνης—Παπᾶ Νικόλαος ἐφημ. ἐν Προσενίκῃ—Παπᾶ Γεώργιος ἐφημ. ἐν Ἑλσιαν—Ἱεροδιάκονος Ἰάκωβος—Παναγιώτης Παπαγγέλου Πρωτοψάλτης Μητροπόλεως—Τριαντάφυλλος Παναγιώτου Λαμπαδάριος Μητροπόλεως—Θωμᾶς παπᾶ Πασχαλίδης Πρωτοψάλτης ἀγ. Ἀντωνίου—Βασίλειος Ἀθανασίου β' ψάλτης ἀγ.

Ἀντωνίου—Γρηγόριος Χρήστου Α' ψάλτης Ἀνω Ταξιαρχῶν—  
 Δημήτριος Παπαχριστοδούλου Α' ψάλτης Ἡλιουπόλεως—  
 Στέργιος Ἀποστόλου Α' ψάλτης ἀγ. Βλασίου—Σωτήριος Βο-  
 ζικίδης Α' ψάλτης ἀγ. Κυριακῆς—Θωμᾶς Γεωργίου ὑφαντῆς  
 Α' ψάλτης ἀγ. Φωτεινῆς—Γεώργιος Θεοχαρίδης Α' ψάλτης ἐν  
 Δεμῆρ χησάρ—Λάζαρος Οἰκονομίδης Α' ψάλτης εἰς Τοπόλια—  
 Στέργιος Ἰωάννου Α' ψάλτης Ἀνω Καμενίκης—Δημήτριος  
 Στογιάννου Α' ψάλτης ἐν Σαυγιᾷ—Γεωργούσης Ἀναστασίου  
 ἐκ Σουμπᾶς-κιοῦ Βασίλειος Κυριακοῦ ἐκ Σουμπᾶς κιοῦ—Γεώρ-  
 γιος Ἰωάννης Ζιόγα ἐκ Σταρτσίστης—Ἄγγελος Χρήστου  
 Φραγγοράπτης—Νικόλαος Παναγιώτου—Κωνσταντῖνος Α. βα-  
 φεύς—Γεώργιος Δημητρ. Ντάρατσης—Βασίλειος Θεοχάρους  
 Ἀλευράς—Γεώργιος Πασχάλη Σαπουντῆς—Ἰωάννης Κων-  
 σταντίνου ράπτης—Πέτρος Βαλαβάνης—Ἀβραάμ παπᾶ Κων-  
 σταντίνου ἐκ Τίντσιος—Κωνσταντῖνος Σγουρός—Πασχάλης  
 Τουρσίλης—Βασίλειος Νικολαΐδης—Προκόπιος Γεωργιάδης—  
 Κωνσταντῖνος Ἰωάννου Βακάλης.

*Εὐγενεὶ φροντίδι τοῦ ἐν Δεμῆρ-χησάρ διδασκάλου  
 καὶ ψάλτου Γεωργίου Θεοχαρίδου.*

Κωνσταντῖνος Μανόλτσιος διδάσκ. καὶ ψάλτης ἐν Δεμῆρ  
 χησάρ—Κωνσταντῖνος Ἀστεριάδης διδάσκ. καὶ ψάλτης ἐν Δε-  
 μῆρ-χησάρ—Ἀθανάσιος Γεωργιάδης διδάσκαλος ἐν Ζιλιασχό-  
 βη—Ἀλέξιος Ζαχαριάδης διδάσκ. καὶ ψάλτης ἐν Κιουπρί—  
 Δημήτριος Νάστη ἐκ Βαρακλῆ Τζουμαγιᾶ—Δημήτριος Παπα-  
 σπύρου ἐκ Βαρακλῆ Τζουμαγιᾶ.

*Εὐγενεὶ φροντίδι Χρήστου Σαπωνίδου.*

Χρῆστος Γ. Σαπωνίδης α' ψάλτης ἀγ. Νικολάου—Παναγιώτης  
 Δημητρίου Μελενίκιος—Ἀναστάσιος Ἀνδρέου Μελενίκιος—  
 Χαράλαμπος Ἰωάννου Σερραῖος—Δημοσθένης Μέλφου Σερραῖος

—Χριστόδουλος Νικολάου Σερραῖος — Δούκας Γεωργίου Σερραῖος— Ἀδελφοὶ Σκάρδη Σερραῖος— Κλεοπάτρα Ἑλλά— Ἀθανάσιος Σοφούδης— ἐκ Κιούπ- κιοῖ—Δημήτριος Νικολάου Σερραῖος — Ἰωάννης Γρηγορίου Σερραῖος — Στέργιος Ἀποστόλου Σερραῖος — Σεραφεῖμ Νικολάου ἐκ Ρεβενικίων — Ἀναστάσιος Ἰωάννου Σερραῖος.

**Οἱ ἐν Νιγρίτῃ.**

*Εὐγενεὶ φροντίδι τοῦ μουσικολ. Βασιλείου Οἰκονομίδου.*

Παπᾶ Κωνσταντίνος ἐφημέριος τῆς ἐν Νιγρίτῃ ἱερ. Ἐκκλησίας—Παπᾶ Γεώργιος Σπορίδης αὐτόθι—Παπᾶ Κωνσταντίνος Γεωργίου ἐφημέριος τῆς ἐν Ἀηδονοχωρίῳ ἱερᾷ ἐκκλησίας—Δημ. Γ. Δαμάνης διευθυντὴς τῶν ἐν Νιγρίτῃ Σχολείων—Β. Γρ. Οἰκονομίδης διδάσκαλος καὶ ψάλτης ἐν Νιγρίτῃ—Ἰωάννης Τριανταφύλλου ἐκκλησιάρχης ἐν Νιγρίτῃ—Θεοχάρης Μηνᾶ ἐκ Νιγρίτης—Βασίλειος Κύρου ἐκ Νιγρίτης—Πανζγιώτης Παπαδημητρίου—Χρ. Γ. Καλαμίτζς Ἀναστάσιος Γ. Κηροπλάστης — Ἀπόστολος Γ. Σαραφικνός—Γιαννακὸς Χρ. Χριστάκος ἐκ Σύρπας — Γεώργιος Παπαστεργίου — Κωνσταντίνος Εὐαγγ. Μπάρτσας — Νικόλαος Π. Ρήγας—Γεώργιος Π. Δρογαλᾶς — Εὐάγγελος Ἰ. Καφταντσῆς ἐκ Σερρῶν—Ἀθανάσιος Χριστοδ. Βασλῆς ἐξ Ἀηδονοχωρίου—Δημήτριος Πολυχροῦ—Ἀθανάσιος Κωνστ. Καπᾶρη —Ἰωάννης Δημ. Δούκα—Ἀναγνώστης Οἰκονομίδης ἐκ Κοῦττος—Γιαννάκης Δημητρίου—Μῆτσος Δήμου.

*Εὐγενεὶ φροντίδι τοῦ ἐν Νιγρίτῃ αἰδεσιμωτάτου ἐν ἱερεῦσι Σακελλαρίου Δημητρίου.*

Κώτσος Παπαβασιλείου πρωτοψάλτης ἐν Νιγρίτῃ—Ἰωάννης Κύρου ἐκ Νιγρίτης—Στέργιος Ἀποστολίδης—Βασίλειος Ἀθα-



νασίου ἐκ Ξυλότρους—Παπανικόλαος πρωθιερεὺς ἐν Τζιρπίστα  
—Χρῆστος Παπαγεωργίου ἐκ Τζιρπίστας — Ἰωάννης Δημητρίου  
—Μιχαὴλ Γ. Καρούσης—Χρῆστος Δημητρίου—Γεώργιος Πα-  
πθανασίου—Ἡ ἐφορεία τῶν Σχολείων Σοχοῦ 2 — Ἀθανάσιος  
Νικολαΐδης ἐκ Σοχοῦ.

**Οἱ ἐν Βερροίας.**

Ὁ ἅγιος Βερροίας κ. Κοσμᾶς 20.

*Πατρικῇ φρονιδι ἀρχιερατικοῦ ἐπιτρόπου  
οἰκονόμου παπᾶ Νέστορος.*

Ὁ ταῦ σεβασμ. ἀγ. Βερροίας ἐπίτροπος οἰκονόμος παπᾶ  
Νέστωρ 2 — Μερκούριος Δημητριάδης — Θωμᾶς Μαλλιαρᾶ  
— Γεώργιος Π. Στεργίου — Ἀντώνιος Γ. Τσίτρου — Ἀνα-  
στάσιος Α. Παπαδόπουλος — Κωνσταντῖνος Α. Καρλῆς—  
Μιλτιάδης Π. Ν. Τζαμπούρα — Νικόλαος Ἀκριβοῦ Κανάκη—  
Ἰωάννης Α. Καρχώστη.

**Οἱ ἐν Διδυμοτείχῃ.**

Ὁ ἅγιος Διδυμοτείχου Φιλόθεος 2 — Ὁ ἀρχιερατικὸς ἐπί-  
τροπος Σακελλάριος Ἀντώνιος Σουφλίων—Κωνσταντῖνος Γ.  
Κουρτίδης διευθυντὴς ἀστικῆς σχολῆς—Παπᾶ Γεώργιος—Πα-  
πᾶ Χαρχάλαμπος—Εὐάγγελος Τοπάζλογλους διδάσκαλος—Πα-  
ναγιώτης Μ. Πετᾶζης—Ἰωάννης Π. Εὐαγγέλου διδάσκαλος—  
Πασχάλης Χ. Παπᾶζογλου — Ἀλέξανδρος Π. Χαρχάπουλος—  
Σταμάτιος Χ. Παπαλίδης—Ἠλίας Π. Κουτζουτάνης δομέστι-  
κος α'—Σακελλάριος Παπᾶ Γεώργης Κορνοφωλῆα—Γεώργιος  
Ν. Βαφειάδης α' ψάλτης τῆς ἐκκλησίας Παναγίας Διδυμοτεί-  
χου—Γεώργιος Διδασκαλόπουλος α' ψάλτης μητροπόλεως Δι-  
δυμοτείχου.

Οἱ ἐν Ροδολείδῳ.

Ἀριστείδης Γ. Στράτης — Ἀνδρέας Πρόκλου — Ἰωάννης Δρυτσάκης—Βασίλειος Πασχαλίδης.

Οἱ ἐν Φιλιππουπόλει.

Ὁ ἅγιος Φιλιππουπόλεως Φώτιος 4 — Οἰκονόμος Π. Ἀργύριος προϊστάμενος τῆς Σταυροπηγιακῆς ἐκκλησίας ἀγ. Παρασκευῆς—Γ. Δημητριάδης καθηγητῆς τῶν ἱερῶν ἐν τοῖς Ζαριφεῖσι διδασκαλείοις.

*Εὐγενεὶ φροντίδι τοῦ μουσικοῦ. Ἀθανασίου Παπαδοπούλου.*

Ἀθανάσιος Παπαδόπουλος α' ψάλτης τῆς μητροπόλεως—Παναγιώτης Ἰωάννου Τακίδης β' ψάλτης μητροπόλεως—Ἀρχιμανδρίτης Ἀνθιμος—Π. Χρήστος Θεοδώρου — Χριστόδουλος Δημητρίου Πονδίκας ἐξ Ὀρτάκιοι Ἀδριανουπόλεως—Ζλατάνης Γεωργίου α' ψάλτης ἀγ. Κυριακῆς Βουλγαρ.—Νικόλαος Γ. Κατσάρωφ β' ψάλτης αὐτόθι—Λάμπρος Μιχαήλ α' δομέστικος μητροπόλεως—Πέτρος Γ. Κωνσταντίνωφ α' ψάλτης ἀγ. Παρασκευῆς Βουλγαρικοῦ—Θωμᾶς Ν. Ποπῶφ α' ψάλτης Κυρίλλου καὶ Μεθοδίου Βουλγαρ.—Θεόδωρος Πετρόπουλος—Γ. Ν. Καλλισθένης α' ψάλτης Παναγίας Βουλγαρ.—Δ. Κ. Βαριάδης ἐξ Ὀρτάκιοι Ἀδριανουπόλεως.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικοῦ. Μπαχάρη Νικολαΐδου.*

Μπαχάρης Νικολαΐδης α' ψάλτης ἀγ. Παρασκευῆς—Κ. Χ. Σωτηρίου β' ψάλτης ἀγ. Κωνσταντίνου—Ἀθανάσιος Πεντσίδης—Μιχαήλ Γεωργίου α' ψάλτης ἀγ. Δημητρίου—Μ. Α. Λουλουδόπουλος μαθητῆς Ζαριφείων—Ἰωάννης Βαλούτζογλους μαθητῆς Ζαριφείων—Γεώργιος Βαλτατζῆς μαθητῆς αὐτόθι—

Ἀθανάσιος Θεοδωρίδης μαθητὴς αὐτόθι.—Ἀθανάσιος Ν. Καλογιαννίδης μαθητὴς αὐτόθι.

Οἱ ἐν Στενημάχῳ.

*Εὐγενεὶ φροττίδι Νικολάου Βαλκανίδου.*

Νικόλαος Βαλκανίδης—Ἱερεὺς Λεωνίδας Θεοδώρου—Σωτήριος Γ. Τζιρίδης—Ἀθ. Ἀγ. Τζιγγα—Ἀθ. Καλπάτσου—Θωμᾶς Α. Αγγούρη—Ἰωάννης Βασιλειάδης—Ἱερεὺς Χριστόδουλος Δημητριάδης—Ἱερεὺς Σωτήριος Ἀγγέλου—Γεώργιος Καρατζᾶ.

Οἱ ἐν Τατάρ Παζαρτζικίῳ.

*Εὐγενεὶ φροττίδι τοῦ Μ. Συναδινοῦ.*

Μ. Συναδινός—Στ. Γ. Κανάτας.

Οἱ ἐν Μαρωνείᾳ.

Ὁ ἁγ. Μαρωνείας 10.

Οἱ ἐν Δεδιάγατζ.

*Εὐγενεὶ φροττίδι τοῦ μουσικολ. Φωτίου Παπαδοπούλου.*

Ἀρχιμ. Ἀνθιμος Γανοχωρίτης ἐφημέριος 2 — Φώτιος Παπαδόπουλος α' ψάλτης μητροπόλεως—Γεώργιος Σκκελλαρίου ἐξ Ἑπείρου—Μιχαὴλ Μόσχος ἐκ Μάκρης—Διονύσιος Α. Καλαύδη Τενέδιος—Κωνσταντίνος Δημητριάδης διδάσκαλος Καβατζικίου.

Οἱ ἐν Κορυτζᾷ.

Ὁ Κορυτσαῖς Ἀνθιμὸς Τσάτσος 10 — Χρηστάκης Νίκου—Βασίλειος Βουτσίχδης—Παντελῆς Κρύης—Βασίλειος Χ' Σωτηριάδης—Δημήτριος Οἰκονομίδης ἱερεὺς—Ἀνδρέας Οἰκονομίδης ψάλτης—Ἱεροδ. Κ. Ζηλαμίχας—Χαρίλαος Π. Ἰωάννου—Κων-

σταντίνος Μαστρογιαννάκης ψάλτης ἐξ Ἀλκταμάτων—Ιωάννης Μάνου.

Οἱ ἐν Σικετίσῃ.

Ὁ Σισανίου Ἀθανάσιος 5 — Σκευοφύλαξ Παπανικόλαος α' ψάλτης τοῦ μητροπολιτικοῦ ναοῦ — Παπαλάζαρος 6' ψάλτης τοῦ μητροπολιτικοῦ ναοῦ αὐτόθι—Παπακωνσταντίνος Παπαγεωργίου—Κωνσταντίνος Δ. Πούλιου ψάλτης ἀγ. Παρσκειῆς—Χ' Μιχαήλ Ἱ. Θεοδοσίου—Ναοὺμ Κ. Καρακώτση.

Οἱ ἐν Σελίτσῃ.

Παπαβασίλειος Θεοδώρου—Νικόλαος Δεληνίκος ψάλτης καὶ διδάσκαλος Σελίτσῃς—Δημήτριος Καλέτσηρης 6' ψάλτης—Παναγιώτης Διαιμαντῆ μουσικός—Κωνσταντίνος Γ. Βάρκα μουσικός—Ἰωάννης Χ' Δημητρίου δημοδιδάσκαλος Κοντσικοῦ—Θεόδωρος Παπαβασιλείου μουσικός.

*Εὐγενεὶ φροντίδι τοῦ μουσικοῦ. Κωνσταντίνου Ναοῦμ.*

Ὁ μουσικολ. Γεώργιος Ἀνδρέου Καρύδης—Παπᾶ Τριαντάφυλλος Γ. Σημῶτα—Παπᾶ Δημήτριος Οἰκονόμου—Γεώργιος Ἰωάννου Σημῶτα—Ἀπόστολος Ἱ. Δελιγιάννου.

Οἱ ἐν Βιζύῃ.

Ὁ ἀγ. Βιζύης Ἱερόθεος 2.

*Εὐγενεὶ φροντίδι τοῦ ἐ.λ.λ. γραμματέως τῆς Α. Σ. Ἀρασταίου Γ. Μελαχρουοῦ.*

Οἰκονόμος Παπᾶ Κωνσταντῆς—Ὁ τοῦ ἀγ. Βιζύης ἱεροδ. Δωρόθεος—Χρήστος Γ. Παπαδόπουλος ἐξ Ἰωαννίνων—Γεώργιος Ἱ. Παπαδόπουλος ἑλληνοδιδάσκαλος—Ἱ. Κ. Γαλάτο-

γλους—Δ. Κ. Καραμβᾶς ἀγ. Γεώργιος—Ἐμμ. Κ. Ἀμβαζό-  
 γλους—Ἀνέστης Π. Ἰωάννου—Νικόλ. Μαυρίδης α' ψάλτης—  
 Ν. Ἀθ. Κολομβόπουλος ἐκ Σοφιδῶν—Ἀθ. Σταυρίδης ἐκ Σο-  
 φιδῶν—Τριαντάφ. Χρήστογλους ἐξ Ἀσβουγῶ—Θεόδωρος Μ.  
 Κατσανόπουλος ἐκ Σαρακίνα—Χαράλαμπος Μ. Κυρκόπουλος  
 διδάσκαλος Σαραλίνης—Παπᾶ Γεώργιος προϊστάμενος Κρυονέ-  
 ρου—Μαργ. Π. Σάββα διδάσκαλος Κρυονέρου—Οἰκονόμος Πα-  
 πᾶ Κωνσταντῖνος Σαμμακρόβιον — Σακελλάριος Παπᾶ Δημή-  
 τριος—Παπᾶ Ἀλέξανδρος—Δ. Θ. Τζιβελεικίδης διδάσκαλος—  
 Γεώργιος Προκοπίου διδάσκαλος Ὁργῶν — Παπᾶ Ἰωάννης  
 Ζουμπουλίδης Μήδεια—Νικόλαος α' ψάλτης—Χρήστος Παπᾶ  
 Ἀποστόλου διδάσκαλος Πινακῶν—Ν. Γ. Λουκόπουλος διδά-  
 σκαλος Σαραγίου—Ἀθ. Ἀποστόλου διδάσκαλος Μαγκριωτίσ-  
 σης—Μιχαήλ Κωνσταντινίδης διδάσκαλος Σοφιδῶν—Ἀναστά-  
 σιος Γ. Μελαχροινὸς γραμματεὺς τῆς Α. Σ. τοῦ ἀγ. Βιζύης  
 —Ἰωάννης Δημητριάδης διδάσκαλος ἀγ. Ἰωάννου.

**Οἱ ἐν Ἀμισῷ.**

*Εὐγενεὶ φροντίδι τοῦ μουσικολ. Ἰωάννου Κ. Δεληγιάννη.*

Ἰωάννης Κ. Δεληγιάννης β' ψάλτης μητροπόλεως—Περι-  
 κλῆς Σ. Ἀντωνιάδης βιβλιοπώλης — Δημήτριος Κυριακοῦ—  
 Χαράλαμπος Παναγιώτου.

**Οἱ ἐν Τυάνοις Ἰκονίου.**

Παπᾶ Γεράσιμος Οἰκονόμος—Διονύσιος ἱερομόναχος ἐφημέ-  
 ριος ἀγ. Στεφάνου—Μηνᾶς Γ. Καρπάντζόγλους—Κυριακὸς Σω-  
 τηριάδης διευθυντὴς τῶν σχολῶν—Χ. Σ. Μαρπούτζογλους—  
 Βασίλειος Μ. Βασίλογλους.

**Οἱ ἐν Κούρδονος καὶ Ἀραβάν.**

Δημήτριος Α. Τσιτσεκτσόγλους—Θωμᾶς Δ. Χαβιαρτζῆς—

Παντελής—Νικόλαος Πεκιάρογλους—'Ι. Γ. Κασσαπίδης—Βασίλειος Παπαδόπουλος— Νικόλαος Π. Τσιλδέρης— 'Ελευθέριος Βασιλειάδης—Κωνσταντίνος Α. Φράγκογλους.

Οἱ ἐν Ἀττάλειᾳ.

'Ο ἁγ. Πισσιδεῖας 5— Οἰκονόμος Π. Γεώργιος — Σακελλάριος Π. Νικόλαος—Παπᾶ Σάββας—Σπυρίδων ἱερεὺς Καλύμνιος—'Ιωάννης ἱερεὺς—Νικόλαος ἱερεὺς Καλύμνιος— Χριστόφ. Γ. 'Αρναούτογλους λαμπ. Παναγίας—'Ιωάννης Ν. Πικραμένος ἑλληνοδιδάκαλος Καλύμνιος—Νικόλαος Ε. Καμπούρογλους—Χ'' 'Ιορδάνης α' ψάλτης ἁγ. Δημητρίου—'Αγτώνιος Γ. Οἰκονόμου Π. Κ. Δανηλίδης — Σταῦρος Κ. Σεμερτζόγλους — Λουκᾶς οὐστά Νικολάου—Πανηγ. Γιανίκογλους—Πανηγ. Δερζι Θημιλόγλους — Κ. Α. Γκιλιόγλους δομέστικος ἁγ. Δημητρίου — Χαραλαμπος Ν. Παπαπαδ. Α' ψάλτης Παναγίας Κύπριος 2 — Α. Γ. 'Αλεξάνδρου φαρμακοποιὸς — Χ'' Νικόλαος Θωμαΐδης δομέστικος αὐτόθι—Κοσμάς Ε. Προυζαλίδης Συλλαιὸς γαλλοδιδάσκ. ἐν Ἀτταλειᾷ—Σολομὼν Χριστοφορίδης Κύπριος.

Οἱ ἐν Σπάρτῃ τῆς Πισσιδεῖας.

Βασίλειος Τερβίσογλους Α' ψάλτης μητροπόλεως ἐν Σπάρτῃ.—Παντελάκης 'Ιντζόγλου Α' ψάλτης ἁγ. Γεωργίου ἐν Σπάρτῃ.—Μελέτιος λαμπαδ. Ταξιαρχῶν ἐν Σπάρτῃ — Σταῦρος Γεωργίου λαμπαδ. Μητροπόλεως— Νικόλαος Παντελῆ 'Αστζόγλου μουσικὸς—Εὐστάθιος Μηνᾶ Κουτζούρογλου— Κυριάκος Τζοϊλῆ Γρηγόρογλου δομέστικος Μητροπόλεως — Θεοδόσιος Κ. Σιμωνίδης ἱερεὺς εἰς Καστελλορίζον—'Εφορεία ἱερῶν ναῶν καὶ Σχολῶν Καστελλορίζου 2—Κύριλλος ἱερομόναχος 2.

Οἱ ἐν Σμύρνῃ.

Πατρικῇ φροντίδι αἰδεσιμ. παπᾶ Ἀναστασίου Ναυπλιώτου.—'Αναστάσιος Ναυπλιώτης ἱερεὺς—'Ιεροδ. 'Ιερόθεος—'Ανδρό-

νικος ἱεροδιάκονος Κρής — Π. Π. Ἰωάσαφ ἑφημ. γενεθλίω —  
Γεώργιος Σούλης διδάσκ. — Ἰωάννης Ζ. Κοτέας — Γεώργιος  
Πάγκαλος — Κωνστ. Ν. Παχυνάκης — Χριστόδ. Ν. Λεντούδης —  
Γερμανὸς Κουμπιδάκης ἱεροδ. — Παπᾶ Στυλιανὸς Χίος — Ἰωάν-  
νης Ἀποστολίδης ἱεροδ. — Ἰωάννης Παπαδάκης Κρής — Ἐμμ.  
Συλαβάνης Κρής — Ἰωάννης Γ. Σωτηρόπουλος ἐκ Κρήνης —  
Κωνσταντῖνος Μπόλας ἐκ Κων]πόλεως.

Οἱ ἐν Ρόδῳ.

Ὁ ἀγ. Ρόδου κ. Κωνσταντῖνος 5.

Οἱ ἐν Σύμῃ.

Ἰ. Γιαλλουράκης — Ν. Κ. Κατζαρᾶς Β' ψάλτης Κεχαριτωμέ-  
νης — Γ. Ι. Αμπρινίδης Β' ψάλτης ἀγ. Τρίδος — Καισάριος  
Μ. Πολιτόπουλος Α' ψάλτης ἀγ. Ἀθανασίου — Μιχαὴλ Δια-  
μασάκας — Ἐμμ. Ἰ. Μανώλης — Σωτήριος Χ' Πολεμικός — Νι-  
κόλαος Ἰ. Κάλφας — Νικόλαος Α. Μαυροκόνιου — Χ' Φώτιος  
Δ. Μάντικας ἐκ Κων]πόλεως — Κοσμᾶς Γιαλλουράκης — Μιχαὴλ  
Σπύρου Ἀρφαρᾶς — Μιχαὴλ Κ. Μπάρβας — Μιχαὴλ Γζαννασκῆς.

Οἱ ἐν Ἀργυροπόλει.

*Εὐγενεὶ φροντίδι ἱερολογ. Γερβασίου Σαρασίτου.*

Γερβάσιος ἱεροδιάκ. Σαρασίτης — Νικόλαος Ὁ. Γιγαντίδης —  
Ἰωάννης Παλαμᾶς — Περικλῆς Ξανθοπούλος — Χ. Σ. Σουμελί-  
δης — Ἰ. Γ. Λαυρεντίδης — Γ. Π. Κεφiriδης — Χρῆστος Μητό-  
πουλος — Γεώργιος Π. Χ' Παρασκευᾶ — Ἀνδρέας Παπαδόπου-  
λος — Ἰωακείμ Κωνσταντίνου — Στέφανος Στεφανίδης — Ἰωάν-  
νης Παρασκευόπουλος — Πολυχρόνιος Ν. Πολυχρονιάδης — Κων-  
σταντῖνος Θ. Χρηματοπούλος — Ἠλίας Κ. Μελανοφρύδης —  
Ἰωάννης Ἰορ. Οὐσταπασίδης — Ἡρακλῆς Ἐλ. Οὐσταπασίδης  
Παναγιώτης Καζαντζίδης — Ἰωάννης Ἰ. Κονιοζῆς — Χαρίλαος  
Παπαδόπουλος — Κυριακὸς Σουμελίδης.

Οἱ ἐν Βόλῳ.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικολ. Ἰ. Βόλτου.*

Γεώργιος Α. Βόλτος Α' ψάλτης Μητροπόλεως 2— Γεώργιος Ν. Ἑγγλέζος — Δημήτριος Φιλίππου — Π. Γ. Οἰκονόμου — Ἰωάννης Παπᾶ Θεόδωρος ἱερεὺς—Παρίσης ἱεροδ.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικολ. Χρηστ. Δ. Μαχαιρίτζη.*

Χρηστάκης Δ. Μαχαιρίτζης Α' ψάλτης Μεταμορφώσεως 2— Δημήτριος Δημητριάδης λαμπαδᾶριος—Ἀλέξιος Γραμματικοῦ ἱερεὺς—Κ. Γλαράκης Στρατιωτικὸς ἱερεὺς — Ἰωάννης Παπαγεωργίου ἱεροδ.—Ἀθανάσιος Μυτίκος—Ἰωάννης Μπατσόπουλος—Ἀπόστολος Χερμιδόπουλος ἱεροδ.—Ἀλέξιος Παπαγεωργίου—Ἀναγνώστης Δεληγιάννης— Ν. Σ. Δροσυνᾶς— Ν. Τσιράγγελος χρυσογράφος—Π. Ν. Γεωργούσης—Βαρθολομαῖος Παπανδρέου.

Οἱ ἐν Ζαγορά.

*Εὐγενεὶ φροντίδι μουσικολ. Ἀναστασίου Παπαδημητρίου*

Ἀναστάσιος Παπαδημητρίου Α' ψάλτης ἀγ. Πρασκευῆς— Ρήγας Βιλαλῆς ψάλτης Μεταμορφώσεως — Ἀθανάσιος Παντόπουλος ψάλτης ἀγ. Γεωργίου—Ἀγάπης Ἀθ. Κριτζᾶνος— Ἀρίσταρχος Γ. Γιαννακοῦ ἱατρός—Ἀθανάσιος Χρυσόφης κτηματίας—Εὐστάθιος Γ. Παπαδήμου — Κωνσταντῖνος Γ. Κατζίφῳς Β' ψάλτης ἀγ. Πρασκευῆς — Ἀπόστολος Κ. Μπούρα παντοπώλης—Ἰωάννης Ψαθῆς μαρμαρυγῶν.

Δημήτριος Παχόπουλος β' δομέστικος ἀγίου Ἰωάννου Γαλατᾶ—Νικόλαος Χ. Παντολέων— Δημήτριος Στ. Ζωγραφόπουλος διδάσκαλος καὶ ψάλτης Κουλιακιᾶς Θεσσαλονίκης—Δημήτριος Ἰωαννίδης ψάλτης—Δημήτριος Πορίχης ψάλτης.